



ŠKODA Superb Notice d'utilisation



Structure de la présente notice d'utilisation (explications)

La présente Notice d'utilisation est structurée de façon systématique afin que vous puissiez trouver et prélever facilement les informations dont vous avez besoin.

Liste des chapitres, table des matières et index alphabétique

Le contenu de cette Notice d'utilisation a été subdivisé en sections relativement courtes, elles-mêmes regroupées en **Chapitres** clairs et d'une lecture facile. Le chapitre en cours est toujours indiqué en bas de la page de droite.

La **Table des matières** reprenant les chapitres et **L'index alphabétique** détaillé à la fin de la Notice d'utilisation vous permettent de trouver rapidement l'information voulue.

Indications concernant la direction

Toutes les indications du genre « à gauche », « à droite », « devant », « derrière », sont données en se basant sur le sens de déplacement du véhicule.

Unités

Les valeurs sont indiquées en unités de mesure métriques.

Explication des symboles

-  Indique un renvoi à une section contenant des informations importantes et des consignes de sécurité dans le cadre d'un chapitre donné.
-  Indique la fin d'un chapitre.
-  Indique que la section se poursuit sur la page suivante.
-  Signale des situations dans lesquelles il faut arrêter le véhicule aussi tôt que possible.
-  Indique une marque enregistrée et protégée.
-  Identifie l'affichage sur le visuel d'informations.
-  Identifie l'affichage sur le visuel à segments.

Remarques



AVERTISSEMENT

Les remarques principales sont identifiées avec le titre **ATTENTION**. Celles-ci attirent votre **ATTENTION** sur un **risque sérieux d'accident et/ou de blessure**.



ATTENTION

Une remarque **Prudence** attire votre attention sur d'éventuels endommagements de votre véhicule (endommagement de la boîte de vitesses, par ex.), ou il vous signale un risque général d'accident.



Conseil antipollution

La remarque **Environnement** attire votre attention sur la protection de l'environnement. Des conseils vous y sont donnés de manière à réduire la consommation de carburant.



Nota

Une **remarque** normale attire votre attention sur des informations importantes pour le fonctionnement de votre véhicule.

Préambule

Vous avez opté pour une ŠKODA – tous nos remerciements pour votre confiance.

Vous avez fait l'acquisition d'un véhicule à la pointe du progrès technique et doté de nombreux équipements. Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation, puisque l'utilisation conforme à ces instructions est indispensable pour l'emploi correct du véhicule.

Pour toute question à propos de votre véhicule, veuillez vous adresser à un concessionnaire ŠKODA.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir au volant de votre ŠKODA et bonne route.

Votre ŠKODA AUTO a.s. (désigné ci-après ŠKODA ou fabricant)



Documentation de bord

Dans la documentation de bord de votre véhicule, vous trouverez en plus de cette « **Notice d'utilisation** », le « **Carnet d'entretien** » et la brochure « **En route** ».

En outre, selon le modèle et l'équipement du véhicule, d'autres instructions et notices complémentaires (une notice d'utilisation de l'autoradio, par ex.) vous ont éventuellement été fournies.

S'il vous manque l'un des documents mentionnés ci-dessus, veuillez vous adresser à un concessionnaire ŠKODA.

Termes employés

Les termes suivants concernant l'exécution de l'entretien de votre véhicule sont employés dans la documentation de bord.

- « Atelier spécialisé » - atelier compétent pour effectuer des travaux d'entretien pour les véhicules de la marque ŠKODA
- « Partenaire Service ŠKODA » - atelier agréé contractuellement par la société ŠKODA AUTO a.s. à effectuer des travaux d'entretien pour les véhicules de la marque ŠKODA
- « Concessionnaire ŠKODA » - entrepreneur autorisé par la société ŠKODA AUTO a.s. à vendre des produits de ŠKODA ou à réaliser ses services, le cas échéant à effectuer parallèlement ces activités

La notice d'utilisation

Cette notice d'utilisation décrit **toutes les variantes d'équipement possibles**, sans les signaler expressément comme équipement en option, variante de modèle ou équipement spécifique d'un marché.

Tous les composants d'un équipement décrits dans cette Notice d'utilisation **ne sont donc pas forcément** équipés sur votre véhicule.

L'équipement de votre véhicule correspond à celui décrit dans votre contrat de vente du véhicule. Pour de plus amples informations, adressez-vous à votre concessionnaire ŠKODA à qui vous avez acheté le véhicule.

Les **figures** peuvent très légèrement différer par rapport à votre véhicule ; celles-ci ne sont prévues que comme information générale.

Le carnet d'entretien :

- contient les caractéristiques du véhicule y compris les détails des travaux d'entretien réalisés ;
- est prévu pour attester les entretiens réalisés ;
- est prévu pour recevoir les entrées concernant la garantie de mobilité (seulement applicable dans certains pays) ;
- sert de certificat de garantie auprès du concessionnaire ŠKODA à qui vous avez acheté le véhicule.

Veuillez donc toujours présenter le carnet d'entretien lorsque vous apportez votre véhicule dans un atelier spécialisé.

Veuillez vous adresser à l'atelier qui entretient régulièrement votre véhicule si vous avez perdu votre carnet d'entretien ou si celui-ci est devenu inutilisable. Exigez un duplicata confirmant les travaux d'entretien exécutés jusqu'à ce jour par l'atelier spécialisé.

La brochure En route

La brochure En route contient les numéros de téléphone les plus importants dans chaque pays ainsi que les adresses et les numéros de téléphone des concessionnaires ŠKODA.

Sommaire

Abréviations utilisées

Utilisation

Poste de conduite	7
Aperçu	6
Instruments et voyants	8
Combiné d'instruments	8
Voyants	13
Système d'information	22
Système d'Information du Conducteur	22
Données de la conduite (visuel multifonction)	22
MAXI DOT (visuel d'informations)	26
Déverrouillage et ouverture	29
Déverrouillage et verrouillage	29
KESSY	34
Alarme antivol	35
Capot du coffre à bagages	37
Capot automatique du coffre à bagages (Superb Combi)	39
Lèvre-vitre électrique	42
Toit ouvrant coulissant/relevable électrique	45
Toit ouvrant panoramique (Superb Combi)	47
Éclairage et visibilité	49
Éclairage	49
Éclairage intérieur	55
Éclairage du coffre à bagages (Combi)	57
Visibilité	59
Essuie-glace et lave-glace	61
Rétroviseur	63

Sièges et équipement pratique	67
Réglage des sièges	67
Fonctions des sièges	71
Équipement pratique	75
Coffre à bagages	84
Plancher de chargement variable dans le coffre à bagages	91
Plancher de chargement variable amovible avec baguettes en aluminium et éléments de fixation intégrés (Superb Combi)	92
Filet de séparation (Superb Combi)	95
Galerie de toit	97
Climatiseur	99
Chauffage, ventilation et refroidissement	99
Climatiseur (climatiseur manuel)	101
Climatronic (climatiseur automatique)	104
Chauffage additionnel (chauffage et ventilation à l'arrêt)	107
Communication et multimédias	112
Informations générales	112
Prééquipement téléphonique universel GSM II	115
Pré-équipement téléphonique universel GSM III	118
WLAN	123
Commande vocale	126
Multimédia	130
Conduite	
Démarrage et conduite	134
Direction	134
Démarrage et coupure du moteur avec la clé	135
Démarrage et coupure du moteur - KESSY	137
Freinage	140
Enclenchement manuel et pédales	142
Boîte de vitesses automatique	143
Rodage	146
Conduite économique et écocompatibilité	148

Eviter des dommages au véhicule	151
Conduite à l'étranger	152
Systèmes d'assistance	154
Systèmes d'assistance du freinage	154
Aide au stationnement	156
Aide automatique au stationnement	158
Régulateur de vitesse	162
STOP & START	164
Détection de fatigue (recommandation de pause)	166
Traction d'une remorque/caravane	168
Dispositif d'attelage	168
Remorque	171

Sécurité

Sécurité passive	175
Remarques générales	175
Position assise correcte	176
Ceintures de sécurité	179
Utiliser les ceintures de sécurité	179
Enrouleurs automatiques et rétracteurs de ceinture	182
Système des airbags	184
Description du système des airbags	184
Vue d'ensemble des airbags	185
Désactivation des airbags	190
Transport d'enfants en toute sécurité	192
Siège pour enfant	192
Systèmes de fixation	195

Indications pour l'utilisation

Entretien et nettoyage du véhicule	197
Lavage du véhicule	197
Entretien extérieur du véhicule	198

Entretien de l'habitacle	202
Adaptations, réparations et modifications techniques	205
Contrôle et appoint	208
Carburant	208
Compartiment moteur	210
Huile moteur	214
Liquide de refroidissement	216
Liquide de frein	218
Batterie du véhicule	219
Roues	224
Jantes et pneus	224
Utilisation en hiver	230

Faites-le vous-même

Équipements de secours et mesures d'aide	232
Équipements de secours	232
Changement de roue	234
Réparation de pneu	237
Démarrage de fortune	240
Remorquage du véhicule	241
télécommande	244
Déverrouillage/verrouillage de secours	245
Commande confort du toit ouvrant coulissant/ relevable	247
Remplacement des balais d'essuie-glace	248
Fusibles et ampoules	250
Fusibles	250
Ampoules	254

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques	259
Caractéristiques du véhicule	259

Index alphabétique

Abréviations utilisées

Abréviation	Signification
l/min	Nombre de rotations du moteur par minute
ABS	Système de freinage anti-blocage
AF	Véhicules multifonctions
AFS	Phares avant à ajustage automatique
AG	Boîte de vitesses automatique
APN	Access Point Name - Nom du point d'accès pour la connexion WLAN
ASR	Contrôle de traction
CO ₂ en g/km	Quantité de gaz carbonique contenue dans un gramme par kilomètre parcouru
DPF	Filtre à particules pour gazole
DSG	Boîte de vitesses à double embrayage automatique
DSR	Direction assistée active
EDS	Blocage électronique de différentiel
EPC	Contrôle de l'électronique du moteur
ESC	Contrôle électronique de la stabilité
FSI	Injection directe
GSM	Groupe Spécial Mobile - réseau numérique d'appareils mobiles pour la transmission des communications et données
HFP	Hands-free profile - Raccordement d'un appareil mobile au moyen du profil Bluetooth®
kW	Kilowatt, unité de mesure pour la puissance du moteur
MG	Boîte manuelle
MFD	Affichage multifonction
N1	Une fourgonnette exclusivement ou principalement construite pour le transport de marchandises
Nm	Newton/mètre, unité de mesure pour le couple moteur
PIN	Personal Identification Number - numéro d'identification personnel pour le raccordement d'appareils électroniques au moyen de Bluetooth® ou WLAN

Abréviation	Signification
rSAP	remote SIM Access Profile - télétransmission des données SIM
SSP	simple security pairing - Raccordement de deux appareils au moyen du profil Bluetooth®
TDI CR	Moteur Diesel avec suralimentation par turbocompresseur et système d'injection Common-Rail
TDI PD	Moteur Diesel avec suralimentation par turbocompresseur et système d'injection par pompes-injecteurs
TSI	Moteur à essence avec suralimentation par turbocompresseur et injection directe
UMTS	Universal Mobile Telecommunication System - l'étape suivante de développement du réseau GSM (3G)
WLAN	Wireless Local Area Network - Connexion sans fil d'appareils électroniques pour la transmission de données (WiFi)

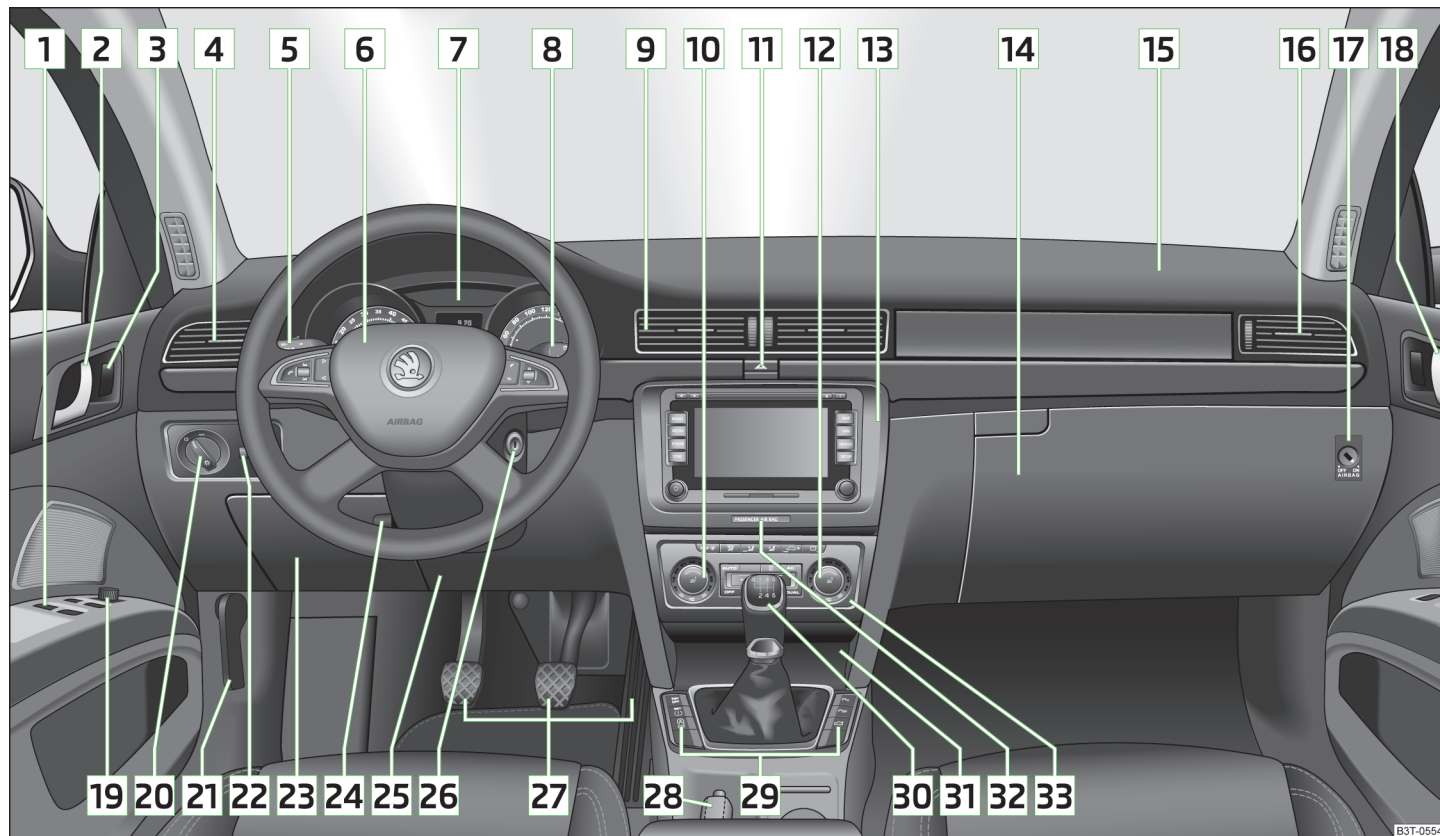


Fig. 1 Poste de conduite

Utilisation

Poste de conduite

Aperçu

1	Lève-vitres électriques	42
2	Manette d'ouverture de porte côté conducteur	34
3	Touche de verrouillage centralisé	33
4	Diffuseur d'air côté conducteur	100
5	Manette de commande :	
	➤ Clignotant, feux de route et feux de stationnement, appel de phares	51
	➤ Régulateur de vitesse	162
6	Volant :	
	➤ avec klaxon	
	➤ avec airbag frontal du conducteur	186
	➤ avec touches de commande pour l'autoradio, le système de navigation et le téléphone	113, 130
7	Combiné d'instruments : instruments et voyants	8
8	Manette de commande :	
	➤ Système d'information	22
	➤ Essuie-glaces et lave-glaces	61
9	Diffuseurs d'air dans la partie centrale du tableau de bord	100
10	Bouton de réglage pour le chauffage du siège avant gauche	71
11	Touche des feux de détresse	54
12	Bouton de réglage pour le chauffage du siège avant droit	71
13	Selon l'équipement :	
	➤ Radio	
	➤ Système de navigation	
14	Vide-poches sur le côté du passager avant	81
15	Airbag frontal du passager avant	186
16	Diffuseur d'air côté passager avant	100
17	Commutateur à clé pour la désactivation de l'airbag frontal du passager avant (dans le vide-poches du passager avant)	190
18	Manette d'ouverture de porte côté passager avant	34

19	Réglage électrique des rétroviseurs	65
20	Commutateur des feux	49
21	Manette de déverrouillage du capot moteur	212
22	Bouton de réglage pour l'éclairage des instruments et bouton de réglage de la portée des phares	50, 50
23	Rangement sur le côté conducteur	76
24	Levier pour le réglage du volant	135
25	Airbag de genoux côté conducteur	187
26	Antivol de direction	136
27	Pédale	143
28	Frein à main	142
29	Baguette avec touches en fonction de l'équipement :	
	➤ STOP & START	164
	➤ Indicateur de contrôle de la pression des pneus	20
	➤ Contrôle de traction (ASR)	155
	➤ Contrôle électronique de la stabilité (ESC)	154
	➤ Assistant de manœuvres de stationnement	158
	➤ Aide au stationnement	156
	➤ Commande du capot du coffre à bagages (Super Combi)	40
30	Selon l'équipement :	
	➤ Levier de changement de vitesse (boîte de vitesses manuelle)	142
	➤ Levier sélecteur (boîte de vitesses automatique)	143
31	Selon l'équipement :	
	➤ Cendriers	78
	➤ Vide-poches	76
32	Voyant pour la désactivation de l'airbag frontal du passager avant	190
33	Selon l'équipement :	
	➤ Commande du climatiseur	101
	➤ Commande pour le Climatronic	104

i Nota

La disposition des commandes diffère partiellement de celle indiquée dans » fig. 1 sur les véhicules avec direction à droite. Les symboles des commandes sont toutefois identiques.

Instruments et voyants

Combiné d'instruments

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Aperçu	8
Compte-tours	9
Compteur de vitesse	9
Indicateur de la température du liquide de refroidissement	9
Visuel	10
Jauge de carburant	10
Compteur kilométrique pour le trajet parcouru	11
Affichage de la périodicité des entretiens	11
Horloge numérique	12
Visuel dans la console centrale arrière	12
Auto-Check-Control	12

Affichage d'un défaut

Défaut s'affiche en permanence sur le visuel en cas de défaut du combiné d'instruments. Faites supprimer le défaut le plus tôt possible par un atelier spécialisé.

! AVERTISSEMENT

- En premier lieu, concentrez-vous sur la conduite et la circulation ! Votre sécurité et celle des autres relèvent entièrement de la responsabilité du conducteur.
- N'actionnez jamais les organes de commande du combiné d'instruments pendant la conduite, mais seulement quand le véhicule est à l'arrêt !

Aperçu

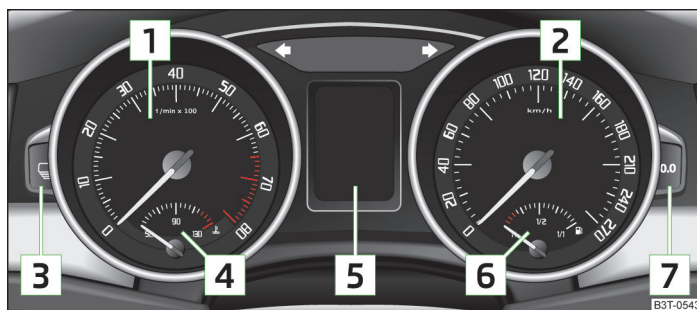


Fig. 2 Combiné d'instruments

📖 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 8.

- 1 Compte-tours avec voyants » page 9
- 2 Tachymètre avec voyants » page 9
- 3 Touche du mode d'affichage :
 - Réglage des heures/minutes
 - Activation/désactivation de l'affichage de la deuxième vitesse en mph ou en km/h.
 - Périodicité des entretiens - affichage du nombre de jours restant et du nombre de kilomètres jusqu'au prochain Service Entretien
- 4 Indicateur de température du liquide de refroidissement » page 9
- 5 Écran :
 - avec compteur pour le trajet parcouru » page 11
 - avec indicateur de périodicité des entretiens » page 11
 - avec horloge numérique » page 12
 - avec indicateur multifonction » page 22
 - avec système d'informations » page 22
- 6 Jauge de carburant » page 10
- 7 Touche pour :
 - Remettre à zéro le compteur journalier pour le trajet parcouru
 - Réglage des heures/minutes
 - Activer/désactiver le mode d'affichage

Compte-tours



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 8.

La zone rouge du cadran du compte-tours  » fig. 2 à la page 8 représente la zone dans laquelle le système commence à limiter le régime moteur. Le système limite le régime moteur à des valeurs limites sûres.

Avant d'atteindre la zone rouge du cadran du compte-tours, passez la vitesse immédiatement supérieure ou choisissez la position **D** du levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique.

Pour éviter un régime moteur trop élevé ou trop réduit, observez le rapport recommandé » page 22.



Conseil antipollution

La montée des rapports en temps voulu présente les avantages suivants.

- Elle aide à diminuer la consommation de carburant.
- Elle réduit le bruit du moteur.
- Elle ménage l'environnement.
- Elle s'avère positive pour la durée de vie et la fiabilité du moteur.

Compteur de vitesse



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 8.

Avertissement si dépassement de la vitesse

Un signal sonore retentit lorsque la vitesse du véhicule dépasse 120 km/h ¹⁾. Si la vitesse du véhicule descend en dessous de 120 km/h, le signal d'avertissement acoustique s'éteint.

¹⁾ Cette fonction n'est valable que pour quelques pays.

Indicateur de la température du liquide de refroidissement

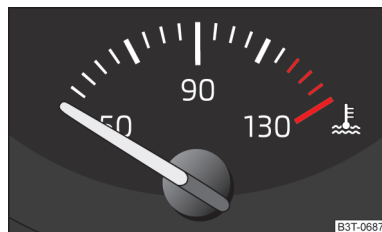


Fig. 3
Indicateur de température du liquide de refroidissement



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 8.

L'affichage de la température du liquide de refroidissement » fig. 3 ne fonctionne que si le contact est mis.

Zone moteur froid

Le moteur n'a pas encore atteint sa température de service si l'aiguille est encore dans la zone gauche du cadran. Évitez des régimes élevés, des accélérations à fond et de trop solliciter le moteur. Cela permet de prévenir les détériorations du moteur.

Zone moteur à température de fonctionnement

Le moteur est arrivé à sa température de fonctionnement dès que l'aiguille reste au milieu du cadran. L'aiguille peut aussi avancer un peu plus vers la droite si le moteur est fortement sollicité et en cas de température extérieure élevée.

Plage de températures élevées

Lorsque l'aiguille atteint la zone rouge de l'échelle, la température du liquide de refroidissement est trop élevée. Autres informations » page 15.



ATTENTION

Le liquide de refroidissement a moins d'effet si des phares supplémentaires et d'autres éléments amovibles sont placés devant l'admission d'air.

Visuel

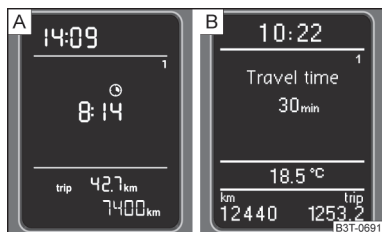


Fig. 4
Types de visuels

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 8.

Le combiné d'instruments peut être équipé de l'un des types de visuels suivants » fig. 4.

- Visuel à segments
- Visuel d'informations

ATTENTION

Pour éviter d'éventuels dérèglements, retirez la clé de contact s'il vous est nécessaire de toucher le visuel (par ex. pour le nettoyage). Pour les voitures dotées du système KESSY, couper le contact et ouvrir la porte du conducteur.



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 8.

La jauge de carburant » fig. 5 ne fonctionne que si le contact est mis.

Le réservoir contient 60 litres environ. Le voyant » page 19 s'allume sur le combiné d'instruments lorsque l'aiguille arrive à la marque indiquant le niveau critique.



ATTENTION

N'attendez jamais que le réservoir soit complètement vide avant de refaire le plein ! Une alimentation irrégulière en carburant peut entraîner des ratés d'allumage, ce qui peut entraîner de graves dommages sur des pièces du moteur ainsi que sur le système d'échappement.



Nota

Après avoir fait un plein, il se peut, en cas de conduite dynamique (par ex. nombreux virages, freinages, montées et descentes), que la jauge de carburant indique un peu moins que le contenu réel. Lorsque vous arrêterez le véhicule ou que vous repasserez à une conduite moins dynamique, la jauge de carburant indiquera de nouveau le niveau de carburant effectif. Ce phénomène ne constitue pas de défaut.

Jauge de carburant



Fig. 5
Niveau du réservoir

Compteur kilométrique pour le trajet parcouru

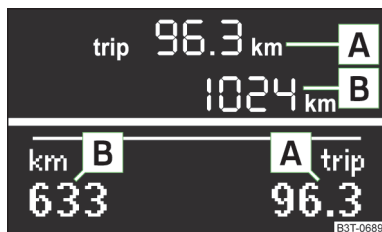


Fig. 6
Visuel à segments / Visuel d'informations



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 8.

Totalisateur kilométrique journalier (trip)

Le totalisateur kilométrique journalier pour la distance parcourue  » fig. 6 indique la distance couverte après la dernière remise à zéro de celui-ci – en progressant de 100 m ou 1/10 miles à la fois.

Remettre à zéro le compteur journalier pour le trajet parcouru

➤ Appuyer de façon prolongée sur la touche  » fig. 2 à la page 8.

Totalisateur kilométrique général

Le totalisateur kilométrique général  » fig. 6 indique la distance totale parcourue par le véhicule.

Nota

Lorsque, sur les véhicules équipés d'un visuel d'informations, l'affichage de la deuxième vitesse en mph ou en km/h est activé, cette vitesse s'affiche à la place du compteur de la distance totale parcourue.

Affichage de la périodicité des entretiens



Fig. 7
Indicateur de la Périodicité des Entretien : nota



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 8.

L'affichage sur le visuel peut varier en fonction de l'équipement.

Peu avant d'atteindre une échéance d'entretien, un symbole de clé  accompagné de l'indication du nombre de kilomètres et de jours restants jusqu'au prochain rendez-vous d'entretien s'affiche pendant environ 10 secondes après la mise du contact » fig. 7.

L'affichage du kilométrage ou bien le nombre de jours jusqu'à l'échéance de l'entretien se réduit par paliers de 100 km ou par jour.

Service de vidange d'huile

Si le n° 1 s'affiche au visuel à segments à l'emplacement indiqué par la flèche » fig. 7, un **service de vidange d'huile** doit être effectué.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

Vidange d'huile dans ... km ou ... jours.

- Une fois la date limite de l'entretien atteinte, un symbole de clé  clignote sur le visuel pendant environ 20 secondes après la mise du contact, accompagné du message suivant.

Vidange d'huile maintenant !

 S_E_INT_

Service

Si le n° 2 s'affiche à l'écran à l'emplacement indiqué par la flèche » fig. 7, un **service** doit être effectué. ➤

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

i Service dans ... km ou ... jours.

Une fois la date limite de l'entretien atteinte, un symbole de clé  clignote sur le visuel pendant environ 20 secondes après la mise du contact, accompagné du message suivant.

i Service maintenant !

S S_ENT_

Affichage du kilométrage et du nombre de jours restants jusqu'au prochain entretien

Vous pouvez à tout moment faire afficher le kilométrage et le nombre de jours restants jusqu'à la prochaine échéance de maintenance au moyen de la touche **[3]** » fig. 2 à la page 8.

Un symbole de clé  et le kilométrage restant s'affichent pendant environ 10 secondes sur le visuel. Le nombre de jours restants jusqu'à la prochaine échéance de la maintenance s'affiche en même temps.

Sur les véhicules équipés du visuel d'informations, vous pouvez faire afficher cette information dans le menu **Réglages** » page 27.

Le message suivant s'affiche sur le visuel d'informations pendant 10 secondes :

Vidange d'huile dans ... km / ... jours

Service ... km / ... jours

i Nota

- Le débranchement de la batterie n'a aucune influence sur les chiffres de l'Indicateur de Périodicité des Entretien.
- Si le combiné d'instruments a été remplacé après une réparation, les bonnes valeurs doivent être saisies dans le compteur de l'Indicateur de Périodicité des Entretien. Cette opération est effectuée par un atelier spécialisé.
- Pour des informations détaillées concernant les périodicités de maintenance » *Carnet d'entretien*, chapitre *Intervalles d'entretien*.

Horloge numérique



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 8.

L'horloge se règle au moyen des touches **[3]** et **[7]** » fig. 2 à la page 8.

Sélectionner l'affichage à modifier avec la touche **[3]**, et effectuer la modification avec la touche **[7]**.

Sur les véhicules équipés du visuel d'informations, l'horloge peut également se régler dans le menu **Heure** » page 27.

Visuel dans la console centrale arrière



Fig. 8
Console centrale arrière : Visuel



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 8.

L'heure et la température extérieure s'affichent sur le visuel d'informations de la console centrale arrière » fig. 8 lors qu'on met le contact.

Les valeurs sont reprises du combiné d'instruments.

Auto-Check-Control



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 8.

État du véhicule

Certaines fonctions et l'état de chacun des systèmes du véhicule sont toujours contrôlés à la mise du contact et pendant la marche.

Certains messages de défauts et autres notifications s'affichent sur le visuel d'information. Les messages s'affichent simultanément aux symboles sur le visuel d'informations ou aux témoins sur le combiné d'instruments » page 13.

L'option **Statut véhicule** s'affiche dans le menu en présence d'au moins un message de défaut. Le premier message d'anomalie apparaît après la sélection de ce menu. S'il y a plusieurs messages de défaut, **1/3**, par ex., s'affiche sur le visuel sous le message. Cela signifie que c'est le premier de trois messages au total qui est affiché.

Symboles d'avertissement

	Pression d'huile moteur trop basse	» page 15
	Température des embrayages de la boîte de vitesses automatique trop élevée	» page 13
	Contrôler le niveau d'huile du moteur Capteur d'huile du moteur défectueux	» page 17
	Épaisseur des plaquettes de frein	» page 20
	Problème avec la pression d'huile moteur	» page 13

Température des embrayages de la boîte de vitesses automatique trop élevée

Lorsque le symbole  s'affiche sur le visuel d'information, ceci signifie que la température des embrayages de la boîte de vitesses automatique est trop élevée.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

❗ Surchauffe boîte : stop ! Livre de Bord !

Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et attendez que le voyant  s'éteigne – il y a risque d'endommagement de la boîte de vitesses ! Il est possible de reprendre la route une fois le symbole éteint.

Problème de pression d'huile moteur

Lorsque le symbole  s'affiche sur le visuel d'information, il faut faire contrôler immédiatement le véhicule par un atelier spécialisé. Des informations relatives au régime moteur maximum autorisé s'affichent conjointement à ce symbole.

! AVERTISSEMENT

Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, garez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » page 54.

i Nota

- Lorsque les messages d'avertissement s'affichent sur l'écran d'informations, vous devez confirmer ces messages avec la touche **[B]** » fig. 12 à la page 26 de la manette des essuie-glaces ou avec la touche **[D]** du volant multifonction pour faire afficher le menu principal.
- Les symboles se réaffichent à répétition tant que les défauts n'ont pas été éliminés. Après le premier affichage les symboles apparaissent sans nota pour le conducteur.

Voyants

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

	Frein à main	14
	Système de freinage	14
	Voyant de la ceinture de sécurité	14
	Alternateur	15
	Porte ouverte	15
	Pression de l'huile moteur	15
	Température du liquide de refroidissement/niveau de liquide de refroidissement	15
	Capot-moteur	16
	Capot du coffre à bagage	16
	Direction assistée / verrouillage de la direction (système KESSY)	16
	Niveau de l'huile moteur	17
	Contrôle de traction (ASR)	17
	Contrôle électronique de la stabilité (ESC)	17
	Système antiblocage (ABS)	18
	Antibrouillard arrière	18
	Défaillance d'une ampoule	18
	Phares avant à ajustage automatique	18
	Système de contrôle des gaz d'échappement	18
	Préchauffage (moteur Diesel)	18
	Contrôle de l'électronique du moteur (moteur à essence)	19
	Filtre à particules de gazole (moteur Diesel)	19 ►

📖 Réserve de carburant	19
🚗 Système des airbags	20
🔧 Indicateur de contrôle de la pression des pneus	20
💧 Niveau de l'eau du lave-glace	20
🔧 Épaisseur des plaquettes de frein	20
👉👈 Clignotants	21
🚦 Feux de croisement	21
🚧 Antibrouillard	21
🚦 Régulateur de vitesses	21
🚦 Blocage du levier sélecteur/démarrage (système KESSY)	21
🚦 Feux de route	21

Les voyants indiquent que certaines fonctions sont actives ou la présence de défauts, et s'accompagnent éventuellement de signaux sonores.

! AVERTISSEMENT

- Si vous ne tenez pas compte des voyants de contrôle allumés et des descriptions et avertissements correspondants, vous vous exposez avec les passagers à de graves blessures ou risquez d'endommager le véhicule.
- Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. On peut se blesser, se brûler, provoquer un accident ou un incendie en travaillant dans le compartiment moteur, par ex. lors des contrôles et des mises à niveau des fluides. Tenez impérativement compte des avertissements » page 210, *Compartiment moteur*.

🚰 Frein à main

📖 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 13.

Le voyant 🚰 s'allume lorsque le frein à main est tiré. Un signal sonore se déclenche en plus si vous roulez pendant au moins 3 secondes à une vitesse supérieure à 6 km/h.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

🔊 **Desserrez le frein de stationnement !**

🔊 Système de freinage

📖 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 13.

Le voyant 🚰 s'allume si le niveau du liquide de frein est trop bas ou en cas de défaut de l'ABS.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

🔊 **Liquide de frein : Livre de Bord !**

Arrêtez le véhicule, coupez le moteur, et contrôlez le niveau de liquide de frein » page 218 » 🔧.

! AVERTISSEMENT

- Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, gardez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » page 54.
- Lors de l'ouverture du capot moteur et du contrôle du niveau de liquide de frein, veuillez tenir compte des consignes correspondantes » page 210, *Compartiment moteur*.
- Si le voyant 🚰 s'allume en même temps que le voyant 🚧 » page 18, 🚧 *Système antiblocage (ABS)*, 🚫 **ne poursuivez pas la route !** Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Un défaut sur l'ABS ou sur le système de freinage risque d'allonger la distance de freinage du véhicule – il y a risque d'accident !

🚰 Voyant de la ceinture de sécurité

📖 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 13.

Le voyant 🚰 s'allume après avoir mis le contact afin de rappeler que le conducteur ou le passager avant doit boucler sa ceinture de sécurité. Le voyant ne s'éteint qu'à partir du moment où le conducteur ou le passager avant a bouclé sa ceinture.

Si le conducteur ou la passager avant n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité et si la vitesse est supérieure à 20 km/h, un signal d'avertissement sonore retentit en permanence et le voyant 🚰 clignote simultanément.

Si le conducteur ou le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité dans les 90 secondes qui suivent, le signal d'avertissement sonore se désactive et le voyant  reste allumé.

Alternateur

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Si le voyant  s'allume quand le moteur est en marche, ceci signifie que la batterie est déchargée.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé. Faites contrôler l'installation électrique.

AVERTISSEMENT

Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, gardez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » [page 54](#), *Feux de détresse*.

ATTENTION

Si le voyant  s'allume sur le visuel en plus du voyant  pendant la conduite (défaut système de refroidissement), arrêtez le véhicule et coupez le moteur - il y a risque d'endommagement du moteur !

Porte ouverte

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume lorsqu'une ou plusieurs portes sont ouvertes.

AVERTISSEMENT

Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, gardez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » [page 54](#).

Pression de l'huile moteur

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Quand le voyant  clignote, ceci signifie que la pression moteur est trop basse.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

 Pression d'huile : Couper le moteur ! Livre de Bord !

Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de l'huile moteur » [page 215](#).

Si le voyant s'allume,  **ne poursuivez pas la route**, même si le niveau d'huile est suffisant ! Ne pas faire tourner le moteur, même au ralenti.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

AVERTISSEMENT

Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, gardez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » [page 54](#).

Température du liquide de refroidissement/niveau de liquide de refroidissement

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Si le voyant  s'allume ou clignote, ceci signifie que la température du liquide de refroidissement est trop élevée ou que le niveau du liquide de refroidissement est trop bas.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

 Contrôlez liquide de refroidissement ! Livre de Bord !

Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau du liquide de refroidissement » [page 217](#) ; faire l'appoint de fluide de refroidissement si nécessaire » [page 218](#).

Une température excessive peut être due à un dysfonctionnement du ventilateur du radiateur si le niveau du fluide de refroidissement se situe dans la plage prescrite. Contrôlez le fusible pour le ventilateur du radiateur, le remplacer si nécessaire » [page 252](#), *Fusibles dans le compartiment moteur*.

Si le voyant  s'allume bien que le niveau de liquide de refroidissement soit correct ainsi que le fusible du ventilateur, , **ne poursuivez pas la route !**

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

! AVERTISSEMENT

- Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, garez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » [page 54](#).
- Ouvrez le vase d'expansion du fluide de refroidissement avec précaution. Le système de refroidissement est sous pression lorsque le moteur est chaud - risque de brûlures ! En conséquence, laissez refroidir le moteur avant de dévisser le bouchon du moteur.
- Ne touchez pas le ventilateur du radiateur. Le ventilateur du radiateur peut se mettre en marche de lui-même, même lorsque le contact est coupé.

Capot-moteur

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume lorsque le capot-moteur est déverrouillé.

! AVERTISSEMENT

- Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, garez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » [page 54](#).

Capot du coffre à bagage

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume lorsque le capot du coffre à bagages est ouvert.

! AVERTISSEMENT

Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, garez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » [page 54](#).

Direction assistée / verrouillage de la direction (système KESSY)

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 13.

Direction assistée

Quand le voyant  s'allume, ceci signifie que la direction assistée est en panne partielle et qu'il faudra éventuellement exercer une force de braquage plus importante. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Si le voyant  s'allume, ceci signifie que la direction assistée est en panne totale et l'assistance du braquage ne fonctionne plus (une force de braquage nettement plus importante est nécessaire). Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Verrouillage de la direction (système KESSY)

- Il n'est pas possible de déverrouiller le blocage de la direction tant que le voyant  clignote. Autres informations » [page 34](#), KESSY.
- Lors que le voyant  clignote, un avertissement sonore retentit et le message **Verrouillage de la direction : atelier !**, ceci signifie que le verrouillage électronique de la direction est défectueux. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Lorsque le voyant  clignote, qu'un signal sonore retentit et que le message **Blocage de direction défectueux** apparaît, ceci signifie que le verrouillage électrique de la direction est défectueux. Garez le véhicule  et **ne poursuivez pas la route**. Après avoir coupé le contact, il n'est plus possible de bloquer la direction, d'activer les consommateurs électriques (par ex. autoradio, systèmes de navigation), de remettre le contact, ni de faire démarrer le moteur. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

! AVERTISSEMENT

Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, garez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » [page 54](#).

Nota

Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant jaune  s'allume à la mise du contact. Le voyant doit s'éteindre après avoir parcouru une petite distance. Si, après un nouveau démarrage du moteur et un court trajet, le voyant jaune  ne s'éteint pas, il est nécessaire de consulter un atelier spécialisé. ■

Niveau de l'huile moteur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume (niveau d'huile insuffisant)

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

 Contrôlez le niveau d'huile !

Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de l'huile moteur » [page 215](#).

Si le capot-moteur reste ouvert pendant plus de 30 secondes, le voyant s'éteint. Le voyant s'allume de nouveau au bout de 100 km environ si de l'huile n'a pas été ajoutée.

Le voyant  clignote (sonde de niveau d'huile moteur défectueuse)

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

 Sonde d'huile : atelier !

Si la sonde de niveau d'huile moteur est défectueuse, le voyant  clignote plusieurs fois après la mise du contact et un signal sonore retentit.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

AVERTISSEMENT

Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, garez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » [page 54](#). ■



Contrôle de traction (ASR)



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant  clignote quand l'ASR est en cours d'intervention.

Si le voyant  s'allume immédiatement après le démarrage du moteur, ceci peut signifier que l'ASR s'est désactivé pour des raisons techniques. Couper et remettre le contact. L'ASR est de nouveau entièrement fonctionnel si le voyant ne s'allume plus après le redémarrage du moteur.

Le voyant  s'allume en présence d'un défaut de l'ASR.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

 Défaut : contrôle de traction (ASR)

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Autres informations » [page 155](#), *Contrôle de traction (ASR)*.



Nota

Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant  s'allume à la mise du contact. Le voyant doit s'éteindre au bout d'un court trajet. ■



Contrôle électronique de la stabilité (ESC)



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant  clignote quand l'ESC est en cours d'intervention.

Si le voyant  s'allume immédiatement après le démarrage du moteur, ceci peut signifier que l'ESC s'est désactivé pour des raisons techniques. Couper et remettre le contact. L'ESC est de nouveau entièrement fonctionnel si le voyant ne s'allume plus après le redémarrage du moteur.

Le voyant  s'allume en présence d'un défaut du système ESC.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

 Défaut : contrôle de stabilisation (ESC)

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Autres informations » [page 154](#), *Contrôle électronique de la stabilité (ESC)*. ►

Nota

Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant  s'allume à la mise du contact. Le voyant doit s'éteindre après avoir parcouru une petite distance.

Système antiblocage (ABS)

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume en présence d'un défaut de l'ABS.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

Défaut : ABS

Le véhicule ne freine qu'avec le système de freinage, sans l'ABS.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

AVERTISSEMENT

- Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, gardez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » [page 54](#).
- Si le voyant  » [page 14](#) s'allume en même temps que le voyant ,  **ne poursuivez pas la route !** Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Un défaut sur l'ABS ou sur le système de freinage risque d'allonger la distance de freinage du véhicule – il y a risque d'accident !

Antibrouillard arrière

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume lorsque les feux arrière de brouillard sont allumés » [page 53](#).

Défaillance d'une ampoule

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume si une ampoule est défectueuse :

- dans les secondes suivant la mise du contact ;
- en allumant l'ampoule défectueuse.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

 **INFORMATION** Contrôlez feu de croisement AV D !

Phares avant à ajustage automatique

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Si le voyant  clignote pendant le trajet ou après mise du contact pendant 1 minute, ceci signifie qu'il y a un défaut au niveau des phares adaptatifs » [page 52](#).

Système de contrôle des gaz d'échappement

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume en présence d'un défaut du système de contrôle des gaz d'échappement. Le module de gestion moteur permet la conduite en mode de fonctionnement de secours.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Préchauffage (moteur Diesel)

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le témoin  s'allume après la mise du contact. Vous pouvez faire démarrer le moteur immédiatement après l'extinction du voyant de préchauffage.

Si le voyant  **ne s'allume pas** ou s'il **reste allumé**, ceci signifie qu'il y a un défaut dans le système de préchauffage.

Si le voyant  commence à **clignoter** pendant la conduite, ceci signifie qu'il y a un défaut dans le système de gestion du moteur. Le module de gestion moteur permet la conduite en mode de fonctionnement de secours.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Contrôle de l'électronique du moteur (moteur à essence)



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant **EPC** s'allume en présence d'un défaut du système de gestion du moteur. Le module de gestion moteur permet la conduite en mode de fonctionnement de secours.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Filtre à particules de gazole (moteur Diesel)



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le filtre à particules pour gazole filtre les particules de suie du gaz d'échappement. Les particules de suie s'accumulent dans le filtre à particules de gazole où elles sont brûlées à intervalles réguliers.

Lorsque le voyant  brille, ceci signifie que le filtre à particules de gazole est imprégné de suie.

Pour nettoyer le filtre à particules de gazole, roulez, autant que les conditions de circulation le permettent » , en 4ème ou en 5ème vitesse pendant au moins 15 minutes ou jusqu'à extinction du voyant (avec une boîte de vitesses automatique : en position S) à une vitesse minimale de 60 km/h à des régimes moteur entre 1 800 et 2 500 tr/mn.

Lorsque le nettoyage du filtre à particules de gazole est réussi, le voyant  s'éteint.

Si le filtre n'est pas correctement nettoyé, le voyant  ne s'éteint pas et le voyant  se met à clignoter.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

 **Filtre à particules pour gazole : Livre de Bord !**

Le module de gestion moteur permet la conduite en mode de fonctionnement de secours. Le voyant  s'allume également après la coupure et la remise du contact.

■ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.



AVERTISSEMENT

- Le filtre à particules pour gazole atteint de très hautes températures. Il ne faut donc jamais stationner dans des endroits où le filtre chaud pourrait entrer directement en contact avec de l'herbe sèche ou d'autres matériaux inflammables – il y a risque d'incendie !
- Adaptez toujours votre vitesse aux conditions météorologiques, aux conditions de circulation dans les rues et dans les régions. Les recommandations communiquées par le voyant ne doivent pas vous inciter à ignorer les dispositions légales nationales en matière de code de la route.



ATTENTION

Tant que le voyant  est allumé, il faut s'attendre à une consommation plus élevée de carburant et aussi, dans certaines circonstances, à une diminution de la puissance du moteur.



Nota

- Afin de favoriser le processus de combustion des particules de suie dans le filtre à particules de gazole, nous vous recommandons d'éviter de limiter l'usage de votre véhicule à de courts trajets.
- L'utilisation d'un gazole à haute teneur en soufre peut réduire nettement la longévité du filtre à particules pour gazole. Un partenaire service ŠKODA vous indiquera les pays utilisant du gazole à haute teneur en soufre.
- Si le moteur est coupé pendant le processus de nettoyage du filtre ou peu après, le ventilateur du radiateur peut s'allumer automatiquement pendant quelques minutes.



Réserve de carburant



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume lorsqu'il reste moins de 9 litres de carburant dans le réservoir.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

i Veuillez faire le plein. Autonomie : ... km

i Nota

Le texte sur le visuel d'informations ne s'éteint qu'après avoir fait le plein et effectué un petit parcours.

Système des airbags

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume en présence d'un défaut du système des airbags.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

i Défaut : Airbag

La capacité d'intervention des airbags est soumise à surveillance électronique, même lorsque l'un des airbags est désactivé.

Si un airbag frontal, latéral ou de tête ou un rétracteur de ceinture a été désactivé avec le lecteur de défauts, on obtient la situation suivante :

➤ Le voyant  s'allume pendant env. 4 secondes après la mise du contact et clignote ensuite pendant 12 secondes environ.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

i Airbag / rétracteur de ceinture désactivé.

Si l'airbag avant du passager a été désactivé au moyen du commutateur à clé sur le côté du tableau de bord du côté passager :

➤ Le voyant  s'allume durant 4 secondes après la mise du contact ;

➤ L'airbag désactivé est signalé par le voyant **PASSENGER AIR BAG OFF** allumé dans la partie médiane tableau de bord » [page 190](#), *Désactivation de l'airbag avant du passager*.

! AVERTISSEMENT

Faites immédiatement vérifier le système des airbags par un atelier spécialisé en cas de dysfonctionnement. Il existe sinon un risque que les airbags ne se déclenchent pas lors d'un accident.

Indicateur de contrôle de la pression des pneus

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume lorsque la pression de gonflage de l'un des pneus accuse une nette diminution. Contrôlez la pression de tous les pneus, corrigez-la si nécessaire » [page 226](#), *Durée de service des pneus*.

Le voyant  clignote en présence d'un défaut du système.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Autres informations » [page 228](#), *Indicateur de contrôle de la pression des pneus*.

i Nota

Si la batterie a été déconnectée, le voyant  s'allume après la mise du contact. Le voyant doit s'éteindre après avoir parcouru une petite distance.

Niveau de l'eau du lave-glace

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume lorsque le niveau le liquide de lave-glace est trop bas. Remettre du liquide » [page 213](#), *Lave-glace*.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

i Liquide de lave-glace !

Épaisseur des plaquettes de frein

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 13.

Si le voyant  s'allume, ceci signifie que les plaquettes de frein sont usées.

Le message suivant s'affiche au visuel d'informations.

i Contrôler les plaquettes de frein !

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Clignotants

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant gauche  ou droit  clignote en fonction de la position de la manette des clignotants.

Le voyant du clignotant clignote environ deux fois plus rapidement si un clignotant tombe en panne.

Tous les clignotants ainsi que les deux voyants clignent si les feux de détresse sont allumés.

Autres informations » [page 51](#), *Clignotants et feux de route*.

Feux de croisement

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume lorsque les feux de croisement sont allumés » [page 49](#).

Antibrouillard

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume lorsque les feux antibrouillard sont allumés » [page 53](#).

Régulateur de vitesses

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume lorsque le régulateur de vitesse est activé » [page 162](#).

Blocage du levier sélecteur/démarrage (système KESSY)

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Actionner la pédale de frein quand le voyant  s'allume. Cela est nécessaire afin de pouvoir désenclencher le sélecteur de la position **P** ou **N** » [page 144](#) ou démarrer le moteur sur les véhicules équipés du système KESSY » [page 139](#).

Feux de route

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 13.

Le voyant  s'allume lorsque les feux de route sont allumés ou si vous faites des appels de phares » [page 51](#).

Système d'information

Système d'Information du Conducteur

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Rapport recommandé 22

Porte, coffre à bagages ou capot-moteur non fermé(e) 22

! AVERTISSEMENT

En premier lieu, concentrez-vous sur la conduite et la circulation ! Votre sécurité et celle des autres relèvent entièrement de la responsabilité du conducteur.

Rapport recommandé

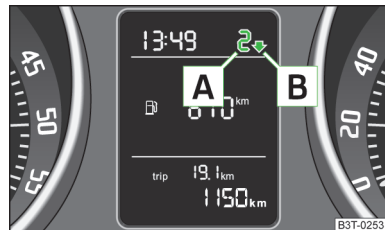


Fig. 9
Rapport recommandé

📖 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 22.

Une information sur le rapport actuellement engagé **A** s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments » fig. 9.

Pour atteindre une consommation de carburant la plus faible possible, une re-commandation d'enclenchement d'un autre rapport s'affiche sur le visuel.

Lorsque le calculateur détecte qu'il est opportun de changer de rapport, une flèche **B** s'affiche sur le visuel. La flèche est tournée vers le haut ou vers le bas selon qu'il est recommandé de passer le rapport supérieur ou de rétrograder.

Pour les véhicules avec **boîte de vitesse mécanique**, le rapport recommandé est en même temps affiché à la place du rapport **A** engagé.

! ATTENTION

La sélection du rapport correct dans les différentes situations de conduite, par ex. en cas de dépassement, reste la responsabilité du conducteur.

Porte, coffre à bagages ou capot-moteur non fermé(e)

📖 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 22.

Lorsqu'au moins une porte est ouverte ou que le capot du coffre à bagages ou du moteur est ouvert, le véhicule avec la porte correspondante, ou le capot du coffre à bagages ou du moteur **ouvert(e)** est représenté sur le visuel d'information.

Dès que le véhicule dépasse la vitesse de 6 km/h, un signal sonore retentit en plus.

Données de la conduite (visuel multifonction)

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Sélectionner information 23

Aperçu des informations 23

Mémoire 25

Avertissement si dépassement de la vitesse 25

Le visuel multifonction ne fonctionne que si le contact est mis. La fonction affichée après avoir mis le contact est celle choisie en dernier avant de le couper.

Le visuel multifonction peut être affiché dans le visuel à segments ou dans le visuel d'informations » page 10.

Sur les véhicules équipés d'un visuel d'informations, il est possible de désactiver l'affichage de certaines informations.

! AVERTISSEMENT

- En premier lieu, concentrez-vous sur la conduite et la circulation ! Le bon fonctionnement du véhicule relève entièrement de la responsabilité du conducteur.
- Ne tenez pas seulement compte de l'indication de la température extérieure et assurez-vous qu'il n'y a pas de verglas sur la route. Tenez compte du fait qu'il peut y avoir du verglas même par des températures extérieures autour de +4 °C – attention au verglas !

i Nota

- Sur certaines versions, l'affichage se fait conformément au système en vigueur dans les pays anglo-saxons.
- Si l'affichage de la deuxième vitesse en mph est activé, la vitesse actuelle en km/h ne s'affiche pas sur le visuel.
- La quantité de carburant consommée n'est pas affichée.

Sélectionner information

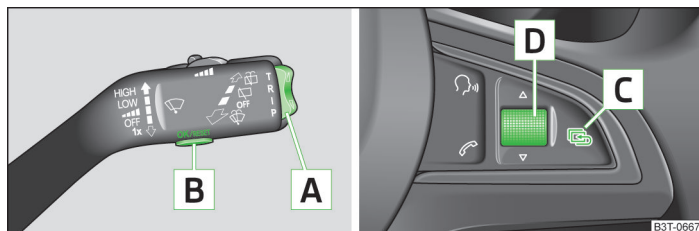


Fig. 10 Touche (molette de réglage) sur la manette de commande/le volant multifonction

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 22.

Sélectionner les informations au visuel à segments

➤ Appuyer sur la partie supérieure ou inférieure de la touche à bascule  » fig. 10.

Sélectionner les informations sur le visuel d'informations

➤ Sélectionner l'option de menu MFA dans le menu principal du visuel d'informations » page 26.

➤ Appuyer sur la partie supérieure ou inférieure de la touche à bascule  » fig. 10.

ou

➤ Faire tourner la molette de réglage  » fig. 10 vers le haut ou le bas.

Aperçu des informations

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 22.

Température extérieure

La température extérieure actuelle s'affiche sur le visuel.

Un symbole représentant un flocon de neige (avertissement de verglas) s'affiche et un signal sonore retentit si la température extérieure descend en-dessous de +4 °C. Quand on appuie sur la touche à bascule  » fig. 10 à la page 23 ou la touche  la fonction représentée est la dernière à avoir été affichée.

Durée du trajet

La durée du trajet depuis le dernier effacement de la mémoire apparaît sur le visuel » page 25, *Mémoire*. Pour déterminer le temps de trajet à partir d'un moment précis, réinitialisez la mémoire à ce moment » page 25, *Mémoire*.

La valeur maximale d'affichage pour les deux mémoires est de 19 heures et 59 minutes ou 99 heures et 59 minutes sur les véhicules équipés du visuel d'informations. Si cette valeur est dépassée, l'affichage recommence à zéro.

Consommation actuelle de carburant

La consommation actuelle de carburant s'affiche en l/100 km sur le visuel¹⁾. Cet affichage vous permet d'adapter votre style de conduite à la consommation souhaitée.

¹⁾ Sur les modèles spécifiques à certains pays, la consommation momentanée de carburant s'affiche en km/l.

Lorsque le véhicule est arrêté ou qu'il roule lentement, la consommation de carburant s'affiche en l/h¹⁾.

Consommation moyenne de carburant

La consommation moyenne de carburant en l/100 km²⁾ à partir de la dernière remise à zéro de la mémoire s'affiche sur le visuel » [page 25, Mémoire](#).

Effacez la mémoire avec la touche pour démarrer une nouvelle mesure et déterminer la consommation de carburant moyenne sur une certaine période » [page 25, Mémoire](#). Une fois la mémoire effacée, aucune valeur ne s'affiche sur le visuel sur les 300 premiers mètres.

La valeur affichée est régulièrement mise à jour pendant le trajet.

Autonomie

Une estimation de l'autonomie est affichée en kilomètres sur le visuel. Le chiffre indique la distance pouvant encore être parcourue avec ce qui reste dans le réservoir et en continuant de conduire de la même façon.

La distance affichée varie de 10 km à chaque fois. Après allumage du voyant , l'affichage se modifie en pas de 5 km.

La consommation de carburant au cours des 50 derniers kilomètres est prise en compte pour le calcul de l'autonomie. L'autonomie augmente si vous adoptez alors une conduite plus économique.

Si la mémoire est remise à zéro (après débranchement de la batterie), le calcul de l'autonomie s'effectue sur la base d'une consommation de carburant de 10 l/100 km, puis s'adapte en fonction du style de conduite.

Kilométrage

La durée du trajet depuis le dernier effacement de la mémoire apparaît sur le visuel » [page 25, Mémoire](#). Pour déterminer la distance parcourue à partir d'un moment précis, réinitialisez la mémoire au moment souhaité » [page 25, Mémoire](#).

La valeur maximale d'affichage pour les deux mémoires est de 1 999 km ou 9 999 km pour les véhicules équipés du visuel d'informations. Si cette valeur est dépassée, l'affichage recommence à zéro.

Vitesse moyenne

La vitesse moyenne en km/h depuis la dernière remise à zéro de la mémoire s'affiche sur le visuel » [page 25, Mémoire](#). Pour calculer la vitesse moyenne de carburant sur une période précise, réinitialisez la mémoire au moment souhaité du début de la mesure » [page 25, Mémoire](#).

Une fois la mémoire effacée, aucune valeur ne s'affiche sur le visuel sur les 300 premiers mètres.

La valeur affichée est régulièrement mise à jour pendant le trajet.

Vitesse actuelle

La vitesse actuelle, qui est identique à l'affichage du tachymètre  » [fig. 2](#) à la [page 8](#), est affichée sur le visuel.

Température de l'huile

Si la température de l'huile est inférieure à 50 °C ou s'il y a un défaut du contrôle de la température de l'huile dans le système, « - - » s'affiche à la place de la température de l'huile.

Avertissement si dépassement de la vitesse

L'avertissement en cas de dépassement de la vitesse peut être réglée sur le visuel, de même qu'être activé/désactivé » [page 25, Avertissement si dépassement de la vitesse](#).

¹⁾ Sur les modèles spécifiques à certains pays, --, - km/l s'affiche quand le véhicule est arrêté.

²⁾ Sur les modèles spécifiques à certains pays, la consommation momentanée de carburant s'affiche en km/l.

Mémoire



Fig. 11
Affichage multifonction : Mémoire



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 22.

L'affichage multifonction est équipé de deux mémoires automatiques. La mémoire sélectionnée s'affiche sur le visuel » fig. 11.

Sélection de la mémoire

- Sélectionner une des informations de l'affichage multifonction » page 23, *Sélectionner information*.
- Appuyer brièvement sur la touche **[B]** » fig. 10 à la page 23 ou la molette de réglage **[D]**.

Restauration

- Sélectionner une des informations de l'affichage multifonction » page 23, *Sélectionner information*.
- Sélectionner la mémoire souhaitée.
- Appuyer plus longtemps sur la touche **[B]** » fig. 10 à la page 23 ou la molette de réglage **[D]**.

Les valeurs suivantes de la mémoire sélectionnée sont remises à zéro.

- Consommation moyenne de carburant.
- Le trajet parcouru.
- Vitesse moyenne.
- Durée du trajet.

Mémoire d'un déplacement séparé (mémoire 1)

La mémoire d'un déplacement séparé accumule les informations destinées au conducteur entre le moment où le contact est mis et celui où il est coupé. Les valeurs venant s'ajouter aux précédentes entrent également dans le calcul des informations actuelles destinées au conducteur si le véhicule reprend la route **dans les 2 heures** qui suivent la coupure du contact. La mémoire est automatiquement effacée si le véhicule reste arrêté pendant **plus de 2 heures**.

Mémoire du déplacement global (mémoire 2)

Une mémoire de trajet global rassemble les données relatives à un nombre illimité de trajets individuels jusqu'à cumuler un temps de 19 heures et 59 minutes ou un kilométrage de 1 999 km, ou, sur les véhicules équipés d'un visuel d'informations, respectivement 99 heures et 59 minutes ou 9 999 km. Si l'une des valeurs citées ci-dessus est dépassée, la mémoire s'efface et le comptage recommence à zéro.

À la différence de la mémoire d'un déplacement séparé, celle-ci ne peut pas être effacée après une interruption de trajet de plus de 2 heures.



Nota

Toutes les valeurs enregistrées dans les mémoires 1 et 2 sont effacées en cas de débranchement de la batterie.

Avertissement si dépassement de la vitesse



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 22.

Réglage de la limite de vitesse sur le véhicule à l'arrêt

- Appuyer sur la touche **[A]** » fig. 10 à la page 23 ou tourner la molette de réglage **[D]** pour sélectionner l'option de menu **Alerte vitesse** (visuel d'informations) ou  (visuel à segments).
- Activer l'accès au réglage de la limite de vitesse en appuyant sur la touche **[B]** ou sur la molette de réglage **[D]**¹⁾.
- Régler la limite de vitesse souhaitée à l'aide de la touche **[A]** ou en tournant la molette de réglage **[D]**, par ex. : 50 km/h.
- Confirmer la vitesse limite réglée en appuyant sur la touche **[B]** ou la molette de réglage **[D]** ou attendre 5 secondes environ : le réglage s'enregistre automatiquement.

¹⁾ Si aucune valeur n'a été paramétrée, la valeur de sortie de 30 km/h s'affiche alors automatiquement.

La limite de vitesse peut donc être réglée de 30 km/h jusqu'à 250 km/h en pas de 5 km/h.

Réglage de la limite de vitesse pendant la conduite

- Appuyer sur la touche **A** » fig. 10 à la page 23 ou tourner la molette de réglage **D** pour sélectionner l'option de menu **Alerte vitesse** (visuel d'informations) ou $\ominus$ (visuel à segments).
- Conduire à la vitesse souhaitée, par ex. 50 km/h.
- Appuyer sur la touche **B** ou la molette de réglage **D** pour adopter la vitesse actuelle comme limite de vitesse (la valeur clignote).

Le changement de la limite de vitesse réglée s'effectue en pas de 5 km/h (par ex. : si le véhicule roule à 47 km/h, la limite de vitesse adoptée s'élève à 50 km/h, ou se réduit à 45 km/h).

- Confirmer la vitesse limite réglée en appuyant à nouveau sur la touche **B** ou la molette de réglage **D** ou attendre 5 secondes environ : le réglage s'enregistre automatiquement.

Désactiver ou modifier la limite de vitesse

- Appuyer sur la touche **A** » fig. 10 à la page 23 ou tourner la molette de réglage **D** pour sélectionner l'option de menu **Alerte vitesse** (visuel d'informations) ou $\ominus$ (visuel à segments).
- Appuyer sur la touche **B** ou la molette de réglage **D** pour supprimer la limite de vitesse.
- Pour activer le changement de limite de vitesse, appuyez de nouveau sur la touche **B** ou sur la molette de réglage **D**.

Si la limite de vitesse réglée est dépassée, un signal sonore retentit pour en aviser le conducteur. Le message de dépassement de la vitesse **Alerte vitesse** accompagné du seuil réglé s'affiche sur le visuel (visuel d'informations) ou $\ominus$ (visuel à segments)

Le seuil de vitesse réglé reste mémorisé, même après la coupure du contact.

MAXI DOT (visuel d'informations)

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Menu principal	26
Réglages	27

Le visuel d'informations vous informe de l'**état de fonctionnement actuel de votre véhicule**. Le visuel d'information fournit en outre des informations relatives à l'autoradio, au téléphone, à l'affichage multifonction, au système de navigation, à un appareil raccordé sur une entrée MDI et à la boîte automatique » page 143.

! AVERTISSEMENT

En premier lieu, concentrez-vous sur la conduite et la circulation ! Le bon fonctionnement du véhicule relève entièrement de la responsabilité du conducteur.

Menu principal

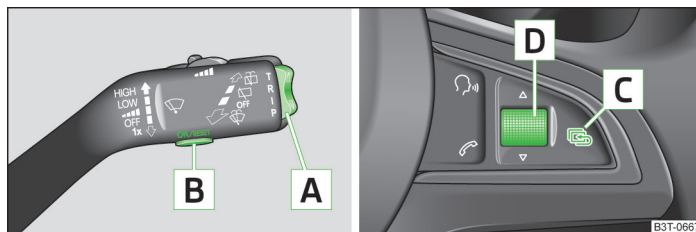


Fig. 12 Écran d'informations : Organes de commande sur la manette des essuie-glaces/organes de commande sur le volant multifonction

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 26.

Utilisation avec les touches sur la manette des essuie-glaces

- Appuyer de façon prolongée sur la touche à bascule **A** » fig. 12 pour faire afficher le **MENU PRINCIPAL**.
- Utilisez la touche à bascule **A** pour sélectionner les options individuelles du menu. L'information choisie est affichée après une brève et légère pression sur la touche **B**.

Utilisation avec les touches sur le volant multifonction

- Appuyer de façon prolongée sur la touche **C** » fig. 12 pour faire afficher le **MENU PRINCIPAL**.
- Un bref appui sur la touche **C** permet d'accéder au niveau supérieur.

- Faire tourner la molette de réglage **[D]** pour sélectionner les menus individuels.
Donner une brève impulsion sur la molette de réglage **[D]** pour faire afficher le menu sélectionné.

La sélection suivante est alors offerte :

- **MFA** » page 22
- **Audio** » *Notice d'utilisation de la radio*
- **Navigation** » *Notice d'utilisation du système de navigation*
- **Téléphone** » page 112 ;
- **Chauffage à l'arrêt** » page 107
- **Assistants** » page 166
- **Statut véhicule** » page 12
- **Réglages** » page 27

Les options de menu **Audio** et **Navigation** ne s'affichent que si l'autoradio ou le système de navigation montés en usine sont allumés.

L'option de menu **Chauffage à l'arrêt** ne s'affiche que si le véhicule a été équipé en usine d'un chauffage additionnel (chauffage à l'arrêt).

L'option de menu **Assistants** ne figure que si le véhicule est équipé de la fonction de détection de fatigue.

Nota

- Lorsque les messages d'avertissement s'affichent sur l'écran d'informations, vous devez confirmer ces messages avec la touche **[B]** de la manette des essuie-glaces ou avec la molette de réglage **[D]** du volant multifonction avant de pouvoir repasser au menu principal.
- Si vous n'effectuez aucune action sur le visuel d'informations, l'affichage passe au niveau de menu supérieur au bout de 10 secondes env.
- Le fonctionnement de l'autoradio ou du système de navigation montés départ usine est décrit dans une notice séparée jointe à la documentation de bord.

Réglages



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 26.

Vous pouvez modifier vous-même certains réglages au moyen du visuel d'informations. Le réglage momentané est affiché sur le visuel d'informations, dans le menu concerné, en haut, et sous le trait.

La sélection suivante est alors offerte :

Langue / Lang.

Vous pouvez régler ici la langue dans laquelle les textes d'avertissement et d'information doivent s'afficher.

Store automatique (Combi)

Vous pouvez activer/désactiver ici la fonction d'enroulement automatique du couvre-bagages à l'ouverture du capot du coffre.

Indications du MFA

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver l'affichage de certaines informations sur le visuel multifonction.

Confort

Vous pouvez ici activer, désactiver ou régler les fonctions suivantes :

Ferm. Pluie	Activation/désactivation de la fonction de fermeture automatique des fenêtres et du toit coulissant/relevable en cas de pluie quand le véhicule est verrouillé ^{a)} . S'il ne pleut pas et que la fonction est réglée, les fenêtres et le toit coulissant/relevable sont fermés automatiquement après env. 12 heures.
Valid. alarme	Activation/désactivation de l'avertissement sonore pour l'activation du dispositif d'alarme antivol.
Verr. centralisé	Activation/désactivation de la fonction de verrouillage individuel des portes et de la fermeture automatique, également applicable avec le système KESSY.
Cde glaces	Vous pouvez régler ici la commande confort uniquement pour la glace du conducteur ou pour toutes les glaces.
Bascul. rétro.	Activation/désactivation de la fonction de la bascule du rétroviseur sur le côté du passager lors de l'enclenchement de la marche arrière ^{b)} .
Régl. rétroviseurs	Activation/désactivation de la fonction du réglage simultané des rétroviseurs extérieurs à gauche et à droite.
Réglages usine	Rétablir le réglage par défaut pour Confort.

a) Cette fonction n'est disponible que sur les véhicules équipés du capteur de pluie.

b) Cette fonction n'est disponible que sur les véhicules avec siège conducteur à réglage électrique.

Éclairage et visibilité

Vous pouvez ici activer, désactiver ou régler les fonctions suivantes : ►

Coming Home	Activation/désactivation et réglage de la durée d'éclairage de la fonction COMING HOME.
Leaving Home	Activation/désactivation et réglage de la durée d'éclairage de la fonction LEAVING HOME.
Éclair. plancher	Activation/désactivation et réglage de l'intensité de l'éclairage du plancher.
Feux de jour	Activation/désactivation de la fonction « DAY LIGHT ».
Essuie-glace arrière	Activation/désactivation de la fonction d'essuie-glace automatique arrière.
Clign. confort	Activation/désactivation de la fonction Clignotants confort.
Mode voyage	Activation/désactivation de la fonction Mode voyage.
Réglages usine	Rétablir le réglage par défaut pour l'éclairage.

Heure

Vous pouvez régler l'heure, le format de l'affichage de l'heure (12 ou 24 heures) et le passage à l'heure d'été ou d'hiver.

Pneus d'hiver

Vous pouvez régler ici à partir de quelle vitesse un signal sonore doit retentir. Utilisez cette fonction par exemple si vous avez monté des pneus d'hiver, auquel cas la vitesse maximum autorisée est inférieure à la vitesse maximum du véhicule.

En cas de dépassement de cette vitesse, le visuel d'information affiche le message suivant :

Pneus d'hiver : maximal ... km/h.

Unités

Vous pouvez régler ici les unités pour la température, la consommation et la distance parcourue.

Assistants

Vous pouvez adapter ici les tonalités des signaux sonores du système d'assistance au stationnement.

Vitesse aux.

Vous pouvez activer ici l'affichage de la deuxième vitesse en mph ou en km/h.

Service

Vous pouvez ici faire afficher les kilomètres restant encore à parcourir ainsi que le nombre de jours jusqu'à la prochaine échéance de maintenance et remettre à zéro l'affichage de la périodicité des entretiens.

Réglages usine

Les réglages par défaut sont rétablis après la sélection de la commande de menu **Réglages usine**.

Nota

Si vous n'effectuez aucune action sur le visuel d'informations, l'affichage passe au menu principal de **Réglages** au bout de 10 secondes env. ■

Déverrouillage et ouverture

Déverrouillage et verrouillage

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Clé de la voiture	30
Verrouiller/déverrouiller avec la télécommande	30
Déverrouillage / Verrouillage - KESSY	31
Protection Safe	32
Réglages individuels	32
Verrouiller et déverrouiller le véhicule de l'intérieur	33
Sécurité pour enfants	33
Ouvrir / fermer la porte	34

Votre véhicule est équipé d'un verrouillage centralisé.

Le verrouillage centralisé permet de verrouiller ou de déverrouiller simultanément **toutes** les portes, la trappe de réservoir et le capot du coffre à bagages, suivant les réglages effectués ¹⁾.

La protection Safe » [page 32](#) est intégrée au verrouillage centralisé. Dès que le véhicule est verrouillé de l'extérieur, les serrures de portes sont bloquées automatiquement par la protection Safe » .

Après le verrouillage, on est en présence de la situation suivante¹⁾.

- » Les portières, le capot du coffre à bagages et la trappe du réservoir se déverrouillent.
- » Les éclairages intérieurs commandés par le contact de la porte s'allument.
- » La protection Safe est désactivée.
- » Le voyant sur la portière côté conducteur arrête de clignoter.
- » L'alarme antivol est désactivée.

Après le verrouillage, on est en présence de la situation suivante¹⁾.

- » Les portes, le capot du coffre à bagages et la trappe du réservoir se verrouillent.
- » Les éclairages intérieurs commandés par le contact de la portière s'éteignent.
- » La protection Safe est activée.

¹⁾ En fonction de chaque réglage » [page 32](#).

- » Le voyant commence à clignoter dans la portière côté conducteur.
- » L'alarme antivol est activée.

Affichage d'un défaut

Si le voyant sur la porte du conducteur clignote d'abord rapidement pendant 2 secondes, reste ensuite allumé pendant 30 secondes et se met ensuite à clignoter lentement, il faut faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé ŠKODA.



AVERTISSEMENT

- Quand vous verrouillez un véhicule avec la protection Safe activée, ne laissez personne dans le véhicule, comme il est alors impossible de déverrouiller autant les portes que les glaces de l'intérieur. Si des sauveteurs doivent intervenir, les portes verrouillées rendent la tâche beaucoup plus difficile - danger de mort !
- Les portes verrouillées empêchent une incursion intempestive de l'extérieur - par ex. aux croisements.



Nota

- En cas d'accident avec déclenchement des airbags, les portières verrouillées se déverrouillent automatiquement afin que l'on puisse pénétrer dans le véhicule pour porter secours.
- En cas de défaillance du verrouillage centralisé, seule la porte côté conducteur peut être verrouillée ou déverrouillée avec la clé. Les autres portes et le capot du coffre à bagages peuvent être verrouillés et déverrouillés manuellement.
 - Verrouillage de secours de la portière » [page 245](#).
 - Déverrouillage de secours du capot du coffre à bagages » [page 246](#).

Clé de la voiture

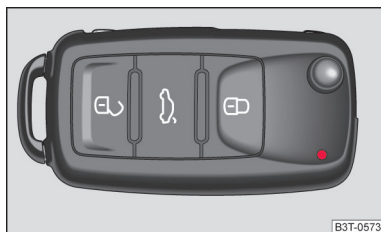


Fig. 13
Clé à télécommande



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 29.

Deux clés à télécommande » fig. 13 sont livrées avec le véhicule.

L'émetteur et la pile sont logés dans la poignée de la clé à télécommande. Le récepteur se trouve dans l'habitacle. Le périmètre d'action de la clé à télécommande est de 30 m env. En cas de piles faibles, l'autonomie de la télécommande diminue.

Le panneton de la clé à télécommande peut sortir afin de déverrouiller et verrouiller manuellement le véhicule ainsi que pour faire démarrer le moteur.

Après réparation ou échange du récepteur sur le véhicule, il faut faire initialiser la clé de rechange par un partenaire ŠKODA. Il sera seulement ensuite de nouveau possible d'utiliser la clé à télécommande.



AVERTISSEMENT

- Si vous sortez du véhicule - même temporairement - retirez la clé dans tous les cas. Tout spécialement si des enfants restent dans le véhicule. Sinon les enfants pourraient faire démarrer le moteur ou actionner des équipements électriques (les lève-vitres électriques, par ex.) – risque de blessures !
- Ne retirez la clé de contact de l'antivol de direction qu'une fois le véhicule complètement arrêté ! Sinon le dispositif de blocage de la direction risque de s'enclencher inopinément - risque d'accident !



ATTENTION

- Chaque clé comporte des composants électroniques ; c'est pourquoi il faut la protéger de l'humidité et des secousses violentes.
- Maintenir la rainure de la clé dans un état parfaitement propre. Des encrassements (fibres de tissu, poussière, etc.) ont une influence négative sur le fonctionnement du barillet de la serrure et du contacteur d'allumage.
- Si le verrouillage centralisé ou l'alarme antivol sur la télécommande ne réagissent qu'à une distance inférieure à 3 m env., il faut échanger la pile » page 244.



Nota

En cas de perte d'une clé, veuillez vous rendre dans un atelier spécialisé qui vous procurera une clé de rechange.

Verrouiller/déverrouiller avec la télécommande

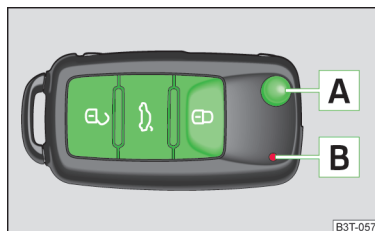


Fig. 14
Clé à télécommande



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 29.

Description du masque

- ☐ Déverrouillage du véhicule
- ☐ Verrouillage du véhicule
- ☐ Déverrouillage du capot du coffre à bagages
- A Escamotage/éjection du panneton
- B Voyant

Déverrouillage

Les clignotants clignotent deux fois pour signaler le déverrouillage du véhicule. ►

Le véhicule se verrouille automatiquement et la protection Safe ou l'installation d'alarme antivol se réactive si vous déverrouillez le véhicule et n'ouvrez aucune portière ni le capot du coffre à bagages au cours des 30 secondes qui suivent. Cette fonction évite un déverrouillage inopiné du véhicule.

Règlage du siège et du rétroviseur après le déverrouillage du véhicule » [page 70](#).

Verrouillage

Les clignotants clignotent une fois pour signaler le verrouillage du véhicule.

Si des portes ou le capot du coffre à bagages sont ouverts après le verrouillage du véhicule, les clignotants ne clignotent qu'après leur fermeture.

Règlage du siège et du rétroviseur au moment du verrouillage du véhicule » [page 70](#).

Contrôler l'état de la batterie

Si après avoir appuyé sur l'une des touches de la clé à télécommande le voyant rouge **[B]** » [fig. 14](#) ne clignote pas, la pile est déchargée. Remplacer la pile » [page 244](#).

! AVERTISSEMENT

Sur les véhicules verrouillés de l'extérieur avec protection Safe activée, ne laisser personne dans le véhicule comme il est alors impossible de déverrouiller autant les portes que les vitres de l'intérieur. Si des sauveteurs doivent intervenir, les portes verrouillées rendent la tâche beaucoup plus difficile - danger de mort !

! ATTENTION

- N'actionner la télécommande que si les portes et le capot du coffre à bagages sont fermés et que le véhicule se trouve dans votre champ de vision.
- Si la porte du conducteur est ouverte, il n'est pas possible de verrouiller le véhicule avec la clé à télécommande.
- La fonction de la télécommande peut être perturbée temporairement du fait de l'interférence d'émetteurs se trouvant à proximité du véhicule et fonctionnant sur les mêmes fréquences (par ex. téléphone mobile, téléviseurs).

i Nota

Il est également possible d'activer/désactiver l'avertissement sonore lors du verrouillage/déverrouillage sur les voitures équipées de l'alarme antivol » [page 27](#).

Déverrouillage / Verrouillage - KESSY

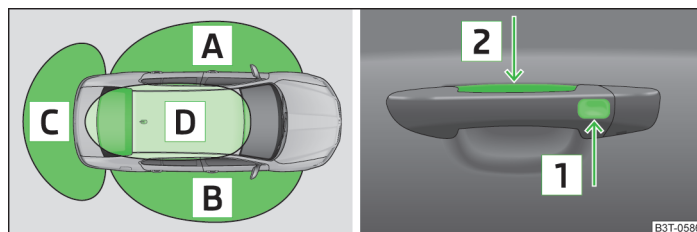


Fig. 15 KESSY : Désignation des zones et déverrouillage/capteurs dans la poignée de la portière avant



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 29.

Le système KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permet un verrouillage et déverrouillage du véhicule sans utilisation effective de la clé. La clé doit se trouver à une distance maximale d'env. 1,5 m de la zone de déverrouillage ou de verrouillage » [fig. 15](#).

Déverrouillage

- Saisir de la poignée de la porte avant ou couvrir le capteur **[2]** » [fig. 15](#) de toute la surface de la main » **!**.

Verrouillage

- Toucher le capteur **[1]** » [fig. 15](#) avec les doigts.

Sur les véhicules avec boîte automatique, le sélecteur de vitesses doit être placé en position **P** avant d'effectuer le déverrouillage.

Déverrouillage du capot du coffre à bagages

- Appuyer sur la poignée du capot du coffre à bagages » [page 37](#).

Désactivation de la protection Safe

- Toucher deux fois le capteur **[1]** avec les doigts dans un laps de 2 secondes.

Zones de déverrouillage ou de verrouillage

- [A]** Porte avant gauche
- [B]** Porte avant droite
- [C]** Capot du coffre à bagages

Le véhicule ne se déverrouille pas si le capteur [2] est recouvert en même temps que le capteur [1] » fig. 15 pendant l'opération de déverrouillage.

Si le véhicule est verrouillé par le capteur [1], il est possible de le déverrouiller de nouveau dans les 2 secondes qui suivent en utilisant le capteur [2] - protection contre un déverrouillage involontaire.

Le système KESSY est capable de détecter la clé valide, même si celle-ci, par ex. a été oubliée dans la zone avant du toit du véhicule [D] » fig. 15. C'est pourquoi il est impératif de toujours savoir où la clé se trouve.

Toujours vérifier que le véhicule soit verrouillé.

Autres informations relatives au système KESSY » page 34.

ATTENTION

- Ne pas utiliser de gants ou d'autres objets pouvant empêcher un contact direct entre la main et le capteur.
- Certains types de gants peuvent gêner la fonction du capteur.
- Le véhicule ne se verrouille pas automatiquement quand on le quitte : en conséquence, observez la séquence correcte de verrouillage du véhicule.
- Si la batterie de la clé est faible ou déchargée, il n'est pas possible de déverrouiller ni de verrouiller le véhicule au moyen du système KESSY. Dans ce cas, utiliser le déverrouillage ou le verrouillage de secours de la porte du conducteur » page 245.

Protection Safe

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 29.

Les serrures des portes se bloquent automatiquement quand le véhicule est verrouillé de l'extérieur. Il n'est alors plus possible d'ouvrir les portières ni de l'intérieur, ni de l'extérieur, au moyen de la poignée.

Le message suivant apparaît sur le visuel du combiné d'instruments et attire l'attention sur ce fait lorsque le contact a été coupé.

! Attention au verrouillage SAFE ! Livre de Bord !

S ATTENT_SAFELOCK

Si le véhicule est verrouillé et que la protection Safe est désactivée, il est possible d'ouvrir une porte individuelle de l'intérieur en tirant une fois sur la manette d'ouverture de la porte correspondante.

Éteindre

Vous pouvez mettre la fonction Safe hors service par un double verrouillage dans un laps de 2 secondes.

Activer

La protection Safe s'active automatiquement au prochain déverrouillage ou verrouillage du véhicule.

Affichage de l'activation

Le voyant de la portière du conducteur clignote rapidement pendant env. 2 secondes, puis à intervalles réguliers plus prolongés.

Affichage de la désactivation

Le voyant dans la portière côté conducteur clignote rapidement durant 2 secondes env., s'éteint, puis recommence à clignoter à intervalles réguliers et prolongés au bout de 30 secondes env.

Réglages individuels

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 29.

Les fonctions suivantes du verrouillage centralisé peuvent être réglées sur le visuel d'informations » page 27, Réglages.

Ouverture séparée des portes

Cette fonction permet de ne déverrouiller que la porte du conducteur. Les autres portes, la trappe du réservoir et le capot du coffre à bagages restent verrouillés et ne se déverrouillent qu'après une nouvelle ouverture.

Déverrouillage des portières d'un côté du véhicule

Cette fonction permet de déverrouiller les deux portes sur le côté du conducteur. Les autres portes, la trappe du réservoir et le capot du coffre à bagages restent verrouillés et ne se déverrouillent qu'après une nouvelle ouverture.

Déverrouillage du véhicule avec le Système KESSY

Cette fonction permet de déverrouiller toutes les portes, les portes individuelles, deux portes du côté gauche ou du côté droit du véhicule. Les autres portes, la trappe du réservoir et le capot du coffre à bagages restent verrouillés et ne se déverrouillent qu'après une nouvelle ouverture.

Verrouillage / déverrouillage automatique

Toutes les portes et le coffre à bagages se verrouillent automatiquement à partir d'une vitesse de 15 km/h environ. La touche sur la poignée du capot du coffre à bagages est désactivée.

Le véhicule est automatiquement déverrouillé lorsque l'on retire la clé de contact. De plus, le conducteur ou le passager avant peuvent déverrouiller le véhicule en appuyant sur la touche du verrouillage centralisé .

Il est également possible de déverrouiller à tout moment les portes en tirant une fois sur la manette d'ouverture des portières.

Verrouiller et déverrouiller le véhicule de l'intérieur

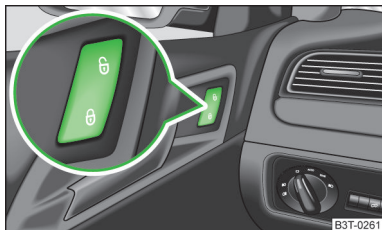


Fig. 16
Touche de verrouillage centralisé

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 29.

Si le véhicule n'a pas été verrouillé de l'extérieur, vous pouvez le déverrouiller et le verrouiller au moyen de la touche à bascule sur la manette d'ouverture de la portière du conducteur ou du passager avant » [fig. 16](#), même si le contact n'est pas mis.

Verrouillage

➤ Appuyer sur la touche  » [fig. 16](#).

Le symbole  s'allume dans la touche.

Déverrouillage

➤ Appuyer sur la touche  » [fig. 16](#).

Le symbole  s'éteint dans la touche.

Lorsque votre véhicule a été verrouillé avec la touche de verrouillage centralisé, on obtient la situation suivante.

- Une ouverture des portes et du coffre à bagages n'est pas possible de l'extérieur (pour des raisons de sécurité, par ex. en s'arrêtant à un croisement).
- Vous pouvez verrouiller et ouvrir chaque porte de l'intérieur en tirant une fois sur la manette d'ouverture de la portière concernée.
- En cas d'accident avec déclenchement des airbags, les portières verrouillées de l'intérieur se déverrouillent alors automatiquement afin que les sauveteurs puissent accéder à l'intérieur du véhicule.

AVERTISSEMENT

- Si des sauveteurs doivent intervenir, les portières verrouillées de l'intérieur rendent la tâche beaucoup plus difficile - danger de mort !
- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans le véhicule.

Nota

Si la protection Safe est activée » [page 32](#), les manettes d'ouverture de portière et les touches du verrouillage centralisé ne fonctionnent pas.

Sécurité pour enfants

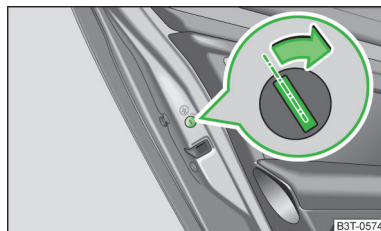


Fig. 17
Protection pour les enfants aux portes arrière

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 29.

La protection pour les enfants empêche d'ouvrir les portières arrière de l'intérieur. La portière ne s'ouvre que de l'extérieur.

La protection pour les enfants peut être enclenchée et déclenchée au moyen de la clé du véhicule.

Activer

- Faire tourner la fente du verrouillage dans le sens de la flèche » fig. 17 (en sens opposé pour la porte de droite).

Éteindre

- Faire tourner la fente du verrouillage dans le sens inverse de la flèche » fig. 17 (en sens opposé pour la portière de droite).

Ouvrir / fermer la porte

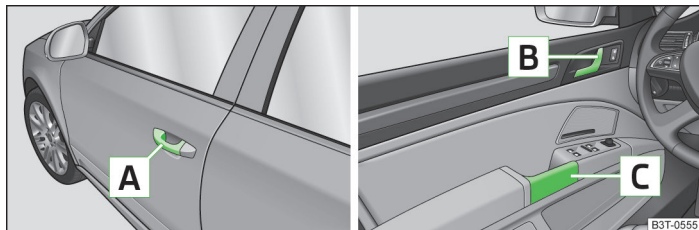


Fig. 18 Poignée de la porte / manette d'ouverture des portes



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 29.

Ouverture de l'extérieur

- Déverrouillez le véhicule et tirez sur la porte que vous souhaitez ouvrir en la prenant par la poignée [A] » fig. 18.

Ouverture de l'intérieur

- Tirez sur la manette d'ouverture [B] de la porte que vous souhaitez ouvrir.

Fermeture de l'intérieur

- Attrapez la poignée intérieure [C] et tirez sur la porte que vous souhaitez fermer.



AVERTISSEMENT

- Veillez à ce que la porte soit correctement fermée, sinon celle-ci risque de s'ouvrir brusquement pendant la conduite – danger de mort !
- N'ouvrir ou ne fermer la porte que quand personne ne se trouve dans le champ d'action de la portière – risque de blessure !
- Une porte ouverte peut se refermer d'elle-même sous l'action d'un vent fort ou si le véhicule se trouve sur une pente – risque de blessure !

KESSY



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Notification _____ 34

Garer le véhicule _____ 35

Notification



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 34 et tenez-en compte.

Clé dans le véhicule

La protection contre un oubli involontaire de la clé dans le véhicule déverrouille automatiquement le véhicule lorsque les conditions suivante sont remplies.

- ✓ Le véhicule a été verrouillé, y compris le capot du coffre à bagages.
- ✓ La clé avec laquelle le véhicule a été verrouillé est resté dans la zone [D] » fig. 15 à la page 31 à l'intérieur du véhicule.

Les clignotants clignotent quatre fois pour signaler que le véhicule s'est de nouveau déverrouillé.

Le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.



Clé dans le véhicule



CLÉ DANS LE VEHICULE

Un signal sonore retentit en plus sur les véhicules équipés d'une alarme antivol. ►

Le système n'a pas détecté de clé

Si le système n'a pas détecté de clé dans le véhicule, un des messages suivants s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

1 Clé non détectée.

2 AUCUNE CLÉ

Une telle situation peut se présenter si la clé se trouve en dehors du véhicule, si la pile de la clé est déchargée, si la clé est défectueuse ou si le champ électromagnétique est fortement perturbé.

Défaillance du système KESSY

En cas de défaut du système KESSY, le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

1 Keyless défectueux.

2 CONTROLE KESSY

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Tension de pile de clé faible

Si la tension de la pile de la clé à télécommande est trop faible, la notification suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

1 Remplacer la pile de la clé !

2 PILE DE LA CLÉ

Remplacer la pile de la clé » [page 244](#).

Garer le véhicule



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la [page 34](#) et tenez-en compte.

Si le véhicule n'est pas déverrouillé dans un laps de temps de 60 ou 90 heures, les capteurs dans la poignée de la porte du conducteur ou du passager avant se désactivent automatiquement » [fig. 15](#) à la page 31.

Activation au bout de 60 heures

- Déverrouiller la porte du conducteur au moyen du capteur [\[2\]](#) » [fig. 15](#) à la page 31.
- Appuyer sur la poignée du capot du coffre à bagages.
- Déverrouiller le véhicule en appuyant sur la touche de symbole  de la clé à télécommande.
- Déverrouillage de secours de la porte du conducteur » [page 245](#).

Activation au bout de 90 heures

- Déverrouiller le véhicule en appuyant sur la touche de symbole  de la clé à télécommande.
- Déverrouillage de secours de la porte du conducteur » [page 245](#).

Alarme antivol



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Activation / désactivation	36
Surveillance de l'habitacle et protection anti-soulèvement	36

L'alarme antivol augmente la protection du véhicule contre les tentatives d'effraction. Le système déclenche des signaux sonores et optiques lors d'une tentative d'effraction du véhicule (ci-après uniquement alarme).

Une alarme se déclenche lorsqu'une perturbation est détectée au niveau des zones suivantes du véhicule.

- Capot-moteur.
- Capot du coffre à bagages.
- Portes.
- Contacteur d'allumage.
- Inclinaison du véhicule » [page 36](#).
- Habitacle » [page 36](#)
- Chute de tension du réseau de bord.
- prise du dispositif d'attelage monté en usine » [page 168](#), *Traction d'une remorque/caravane*.

L'alarme antivol étant activée, si l'un des deux pôles de la batterie est débranché, l'alarme se déclenche aussitôt.

L'alarme se **désactive** lorsqu'on déverrouille le véhicule ou met le contact.



ATTENTION

Avant de quitter le véhicule, contrôlez si toutes les glaces, toutes les portes et le toit ouvrant coulissant/relevable électrique sont fermés afin de garantir la pleine efficacité de l'alarme antivol.

i Nota

La durée de vie d'une sirène est de 5 ans.

Activation / désactivation



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 35.

Activation

L'alarme antivol s'active automatiquement env. 30 secondes après le verrouillage du véhicule.

Le véhicule se reverrouille automatiquement et la protection Safe ou l'installation d'alarme antivol se réactive si vous déverrouillez le véhicule et n'ouvrez aucune portière ni le capot du coffre à bagages au cours des 30 secondes qui suivent. Cette fonction évite un déverrouillage inopiné du véhicule.

Désactivation

L'alarme antivol se désactive automatiquement après le déverrouillage du véhicule. L'alarme antivol se réactive si le véhicule n'est pas ouvert dans un laps de 30 secondes.

L'alarme se désactive également quand on déverrouille le véhicule en insérant la clé dans la portière du conducteur dans les 45 secondes qui suivent le verrouillage.

i Nota

Lorsque le véhicule est déverrouillé avec la clé à la porte du conducteur, insérer la clé dans le contact et mettre le contact pour désactiver l'alarme.

Surveillance de l'habitacle et protection anti-soulèvement

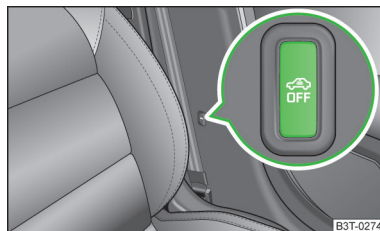


Fig. 19
Touche pour la surveillance de l'habitacle et la protection anti-soulèvement



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 35.

La surveillance de l'habitacle déclenche l'alarme dès qu'un mouvement ou une inclinaison est détecté(e) sur le véhicule.

Éteindre

- Couper le contact.
- Ouvrir la porte du conducteur.
- Appuyer sur la touche de symbole  » fig. 19 sur le montant B côté conducteur. Dans la touche, l'éclairage du symbole  passe du rouge à l'orange.
- Verrouiller le véhicule dans un délai de 30 secondes.

La surveillance de l'habitacle et la protection anti-soulèvement s'activent automatiquement après le verrouillage du véhicule.

Désactiver la surveillance de l'habitacle et la protection anti-soulèvement si des mouvements (par ex. des enfants ou des animaux) dans l'habitacle risquent de déclencher l'alarme ou bien si le véhicule doit être transporté (par ex. par train ou bateau) ou remorqué.

! ATTENTION

- L'efficacité de la surveillance de l'habitacle est réduite si le casier à lunettes est ouvert. Pour garantir un fonctionnement impeccable de la surveillance de l'habitacle, toujours fermer le casier à lunettes avant de verrouiller le véhicule.
- L'alarme antivol s'active au verrouillage du véhicule même si la protection Safe est désactivée. Ce qui n'active toutefois pas la surveillance de l'habitacle.

Capot du coffre à bagages

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Twindoor - ouverture/fermeture du petit capot	37
Twindoor - grand capot de coffre à bagages	38
Ouverture/fermeture (Superb Combi)	38
Verrouillage automatique	39

! AVERTISSEMENT

- S'assurer que le verrouillage se soit enclenché après la fermeture du capot du coffre à bagages. Sinon le capot du coffre à bagages pourrait s'ouvrir brusquement pendant le trajet, même s'il a été verrouillé - risque d'accident !
- Ne jamais rouler avec le capot du coffre à bagages ouvert ou appuyé, car des gaz d'échappement risquent de pénétrer dans l'habitacle - risque d'intoxication !
- En fermant le capot du coffre à bagages, ne pas appuyer sur la lunette arrière, celle-ci risque d'éclater - risque de blessure !

! ATTENTION

- Si le véhicule a été verrouillé avant la fermeture du capot du coffre à bagages, le capot se verrouille automatiquement immédiatement après sa fermeture.
- En fermant le capot de coffres à bagages, ne pas appuyer sur la lunette arrière, celle-ci risque d'éclater.

i Note

La fonction de la poignée au-dessus de la plaque d'immatriculation est désactivée lorsque le véhicule part ou dès qu'il roule à plus de 5 km/h. La fonction se rétablit après arrêt du véhicule et ouverture de la porte.

- En cas d'ouvertures et fermetures répétées du capot du coffre à bagages, il se peut que cette fonction se mette temporairement hors service dû à une intervention de la protection anti-surchauffe des moteurs du système Twindoor.

Twindoor - ouverture/fermeture du petit capot

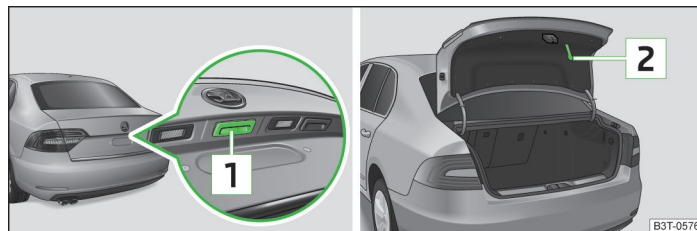


Fig. 20 Poignée du coffre à bagages/petit coffre à bagages ouvert

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 37.

Après le déverrouillage, vous pouvez ouvrir le capot de coffre à bagages au moyen de la poignée au-dessus de la plaque d'immatriculation.

Ouverture

- Appuyer sur la poignée **1** » fig. 20 sur le bord inférieur du capot du coffre à bagages et soulever le capot.

Fermeture

- Rabaissier le capot avec la poignée **2** » fig. 20 et le fermer.

Le petit capot peut être également ouvert en appuyant sur le symbole sur la clé avec la télécommande » page 30.

Twindoor – grand capot de coffre à bagages



B3T-0577

Fig. 21 Poignée du coffre à bagages/grand coffre à bagages ouvert

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 37.

Après le déverrouillage, vous pouvez ouvrir le capot de coffre à bagages au moyen de la poignée au-dessus de la plaque d'immatriculation.

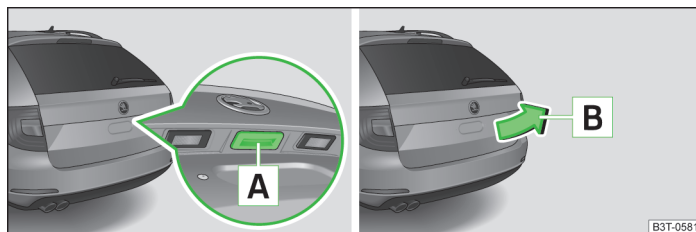
Ouverture

- Appuyer sur la poignée » fig. 21 sur le bord inférieur du capot du coffre à bagages.
- Attendre que le feu stop dans la lunette arrière clignote deux fois avant de soulever le capot.

Fermeture

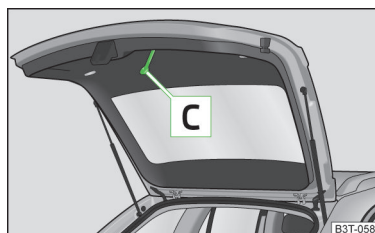
- Rabaissier le capot avec la poignée » fig. 21 et le fermer.

Ouverture/fermeture (Superb Combi)



B3T-0581

Fig. 22 Poignée du capot du coffre à bagages



B3T-0582

Fig. 23
Poignée dans le revêtement intérieur du capot du coffre à bagages

■ Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 37.

Après le déverrouillage, vous pouvez ouvrir le capot de coffre à bagages au moyen de la poignée au-dessus de la plaque d'immatriculation.

Ouverture

- Appuyer sur la poignée » fig. 22 et soulever le capot dans le sens de la flèche .

Fermeture

- Tirer le capot du coffre à bagage vers le bas en le prenant par la poignée » fig. 23 et le fermer en prenant un léger élan.

Verrouillage automatique



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 37.

Si le véhicule a été verrouillé avant la fermeture du capot du coffre à bagages, le capot se verrouille automatiquement immédiatement après sa fermeture.

Le délai après lequel le capot du coffre à bagages est verrouillé automatiquement peut être prolongé par un atelier spécialisé.

Verrouillage différé

Si le capot du coffre à bagages a été déverrouillé au moyen de la touche de symbole  de la clé à télécommande, il est possible d'ouvrir le capot dans un laps de temps limité après la fermeture.

Il y a risque d'une incursion intempestive dans le véhicule avant même le verrouillage automatique du capot du coffre à bagages. C'est pourquoi il est recommandé de toujours verrouiller le véhicule au moyen de la touche-symbole  de la télécommande.

Le verrouillage différé peut être désactivé à tout moment par un atelier spécialisé.



Nota

Si vous avez besoin de plus amples informations, adressez-vous à un concessionnaire ŠKODA.

Capot automatique du coffre à bagages (Superb Combi)



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Description de la commande	40
Signaux sonores	41
Réglage/suppression de la position supérieure du capot	41
Dysfonctionnements	42

Limitation de force

Le capot électrique du coffre à bagages est équipé d'un dispositif limitant la force exercée. Si le capot rencontre un obstacle pendant la fermeture, il s'arrête et un signal sonore retentit.

Quand on monte rapidement dans le véhicule pendant le processus d'ouverture ou de fermeture de la malle arrière, ceci peut produire une secousse sur tout le véhicule et de ce fait une interruption du mouvement de capot.

Actionnement manuel

Une ouverture ou fermeture manuelle du capot n'est possible que dans des cas exceptionnels, et ce lentement, sans mouvement brutal, en attrapant le capot autant que possible en son milieu.

Une manipulation du capot par les côtés peut endommager le capot électrique.



AVERTISSEMENT

- S'assurer que le verrouillage se soit enclenché après la fermeture du capot du coffre à bagages. Sinon le capot du coffre à bagages pourrait s'ouvrir brusquement pendant le trajet, même s'il a été verrouillé – risque d'accident !
- Ne jamais rouler avec le capot du coffre à bagages ouvert ou appuyé, car des gaz d'échappement risquent de pénétrer dans l'habitacle – risque d'intoxication !



ATTENTION

- Le mouvement du capot peut être retenu en bougeant rapidement et brièvement contre le capot.
- Ne pas essayer de fermer le capot manuellement pendant le processus de fermeture électrique. Cela peut provoquer un endommagement du système du capot électrique du coffre à bagages.
- Lorsque vous fermez le capot manuellement, veillez à appuyer au milieu du rebord au-dessus du logo ŠKODA en avançant le capot pour l'enclencher dans la serrure.

! ATTENTION

- Avant d'ouvrir ou de fermer le capot, contrôler si aucun objet risquant d'obstruer le mouvement (par ex. le chargement sur la galerie de toit ou sur la remorque, etc.) ne se trouve dans la trajectoire de l'ouverture ou de la fermeture – risque d'endommagement du capot !
- Veiller à ce qu'il y ait encore un espace libre d'au moins 10 cm au-dessus du capot lorsqu'il est ouvert (distance au toit du garage, par ex.). Sinon, il peut arriver que l'espace libre au-dessus du capot ouvert ne soit plus suffisant après un délestage du véhicule (par ex. après le déchargement) – risque d'endommagement du capot !
- L'ouverture du capot peut être arrêtée dans certains cas, notamment si le capot est surchargé (par une couche de neige importante par ex.). Décharger le capot pour que l'actionnement électrique redevienne opérationnel.
- Si le capot ferme automatiquement (par ex. sous le poids de la neige), un signal sonore intermittent retentit.

i Nota

Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Description de la commande



Fig. 24 Commande du capot

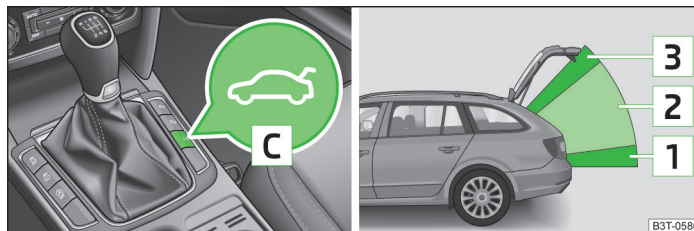


Fig. 25 Commande du capot / Plages de commande

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 39.

Organes de commande

Le capot peut être actionné au moyen des organes de commande suivants.

- Avec la touche-symbole  sur la clé à télécommande (appuyer pendant env. 1 sec.)
- Avec la poignée  sur la partie extérieure du capot » fig. 24.
- Avec la touche  sur la partie intérieure du capot » fig. 24.
- Avec la touche  sur la console centrale » fig. 25.

Plages de commande

Le système distingue 3 plages de commande dans lesquelles les fonctions des différents organes de commande sont différentes » fig. 25. Il faut également distinguer les positions finales du capot - complètement fermé et sécurisé et complètement ouvert.

L'étendue de la zone  change proportionnellement en fonction du réglage de la position la plus haute du capot » page 41.

Si le capot est réglé sur la position supérieure de la plage  la plage  n'est pas active. L'étendue de la plage  change proportionnellement au réglage de la position la plus haute du capot.

Explication des symboles dans la description de commande

- ☒ Action réalisable
- ☐ Action non réalisable
-  Mouvement inversé par rapport au précédent

Commande du capot au moyen de la poignée **A**

Action	Capot fermé	Zone			Capot ouvert
		1	2	3	
Ouverture	☒	☒		☐	☐
Arrêt	☐	☒	☒	☒	☐
Fermeture	☐	☐		☒	☒

La commande du capot avec la poignée **A** n'est possible que si le véhicule est déverrouillé.

Commande du capot au moyen de la touche **B**

Action	Capot fermé	Zone			Capot ouvert
		1	2	3	
Ouverture	☐	☒		☐	☐
Arrêt	☐	☒	☒	☒	☐
Fermeture	☐	☐		☒	☒

La commande du capot avec la touche **B** n'est possible que si le capot est ouvert.

Actionnement du capot au moyen de la touche-symbole sur la clé à télécommande, ainsi que sur la touche **C**

Action	Capot fermé	Zone			Capot ouvert
		1	2	3	
Ouverture	☒	☒	☒	☐	☐
Arrêt	☐	☒	☒	☒	☐
Fermeture	☐	☐	☐	☐	☐

Lorsque le contact est mis, la commande du capot ne fonctionne pas avec la clé à télécommande.

La commande du capot au moyen de la touche **C** ne fonctionne pas si le véhicule a été verrouillé de l'extérieur.

La commande du capot au moyen de la touche de symbole  sur la clé à télécommande ainsi que de la touche **C** ne fonctionne pas si une remorque est attachée au véhicule.

Signaux sonores



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **I** figurant à la page 39.

Les signaux sonores remplissent une fonction de sécurité et donnent des informations sur le succès d'une action effectuée.

Signaux	Statut
Tonalité discontinue	Ouverture (avec la touche  sur la clé à télécommande ou au moyen de la touche C » fig. 25 à la page 40) Fermeture automatique du capot » Page 39, I à la section <i>Entrée en matière</i>
1 tonalité continue	Limitation de force
3 tonalité crescendo	Confirmation de l'enregistrement de la position du capot
3 tonalités identiques	Défaut

Réglage/suppression de la position supérieure du capot



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **I** figurant à la page 39.

Réglages

- Maintenir le capot dans la position souhaitée (en utilisant le système électrique ou manuellement).
- Appuyer pendant plus de 3 secondes sur la touche **B** » fig. 24 à la page 40.

L'enregistrement de la nouvelle position est confirmée par un signal sonore.

Suppression

- Soulever le capot manuellement avec précaution jusqu'à la position d'ouverture maximale.
- Appuyer pendant plus de 3 secondes sur la touche **B** » fig. 24 à la page 40.

Un signal sonore retentit signalant que la hauteur d'origine réglée est effacée de la mémoire, la première position la plus haute pour le capot est de nouveau réglée.

Le réglage de la position de capot supérieure doit être réalisé par ex. dans les situations suivantes.

- Lorsque l'espace disponible pour l'ouverture du capot est limité (par ex. hauteur du garage).
- Pour une commande plus confortable, par ex. en fonction de la taille des personnes.

La position la plus haute qui est atteinte avec l'ouverture automatique du capot est toujours inférieure à la position la plus haute qui peut être atteinte avec l'ouverture manuelle du capot.

Le capot s'ouvre toujours jusqu'à la hauteur qui a été enregistrée en dernier.

Dysfonctionnements



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 39.

Il est nécessaire d'activer le système du capot électrique si la batterie a été débranchée et rebranchée alors que le capot était ouvert. L'activation correspond à la fermeture manuelle du capot. De ce fait, la position finale du capot est mémorisée comme complètement fermée et sécurisée.

Exemples de dysfonctionnements

Description du dysfonctionnement	Solutions possibles
Le capot ne peut pas être soulevé de la serrure	Déverrouillage de secours du capot » page 246 .
Le capot ne réagit à aucun signal d'ouverture	Enlever l'obstacle éventuel (par ex. neige), ouvrir une nouvelle fois le capot » page 40 Appuyer sur la poignée A et soulever le capot
Le capot reste dans la position la plus haute	La fermeture manuelle du capot

Lève-vitre électrique



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Ouverture/fermeture de la vitre à partir du poste de conduite	43
Ouverture des vitres de la portière du passager avant et des portières arrière	44
Limitation de force	44
Commande confort des vitres	44
Dysfonctionnements	45

Les lève-vitres électriques ne fonctionnent que si le contact est mis.

Vous pouvez encore ouvrir et fermer les vitres pendant 10 minutes env. après avoir coupé le contact. Les lève-vitres ne se désactivent complètement qu'après l'ouverture de la portière du conducteur ou du passager avant.

Pour la ventilation de l'habitacle pendant un trajet, utiliser en priorité le système de chauffage, de climatisation et de ventilation installé. Si les vitres sont ouvertes, de la poussière ainsi que d'autres saletés peuvent entrer dans le véhicule et des bruits dus au vent peuvent également se produire.



AVERTISSEMENT

- Lorsque vous verrouillez le véhicule de l'extérieur, veillez à ne laisser personne à l'intérieur du véhicule, comme il est alors impossible, en cas d'urgence, d'ouvrir les vitres de l'intérieur.
- Le système est équipé d'un dispositif limitant la force exercée » [page 44](#). En cas d'obstacle, le processus de fermeture s'arrête et la vitre redescend de quelques centimètres. Il convient néanmoins de fermer les vitres avec précaution - risque de blessures !
- Si des enfants sont assis sur les sièges arrière, il est recommandé de neutraliser les lève-vitres électriques des portières arrière (touche de sécurité [S](#)) » [fig. 26](#) à la page 43.

! ATTENTION

- Maintenir les vitres dans un état propre afin d'assurer un fonctionnement correct du lève-vitre électrique.
- Dans le cas où les vitres seraient gelées, enlevez d'abord la glace » [page 200](#), *Vitres et rétroviseur extérieur* et actionnez le lève-vitre seulement ensuite, sinon, le joint de la vitre et le mécanisme du lève-vitre pourrait en subir des dommages.
- En hiver, la résistance à la fermeture des vitres peut être plus importante en raison du gel. La vitre s'arrête pendant la fermeture et recule de quelques centimètres.
- Afin qu'il soit possible de fermer la vitre, il est nécessaire de mettre la limitation de la force exercée hors fonction » [page 44](#).
- Lorsque vous quittez le véhicule verrouillé, veiller à ce que les vitres soient toujours fermées.

Conseil antipollution

Fermez les vitres latérales lorsque vous roulez à des vitesses élevées afin d'éviter de consommer inutilement du carburant.

Nota

Le système de lève-vitre est équipé d'une protection contre la surchauffe. Cette protection peut intervenir lorsqu'on ouvre et referme la vitre de façon répétée. Ceci a pour effet un blocage temporaire de la commande du lève-vitre. Une fois que la protection contre la surchauffe s'est refroidie, il est de nouveau possible d'actionner la vitre.

Ouverture/fermeture de la vitre à partir du poste de conduite

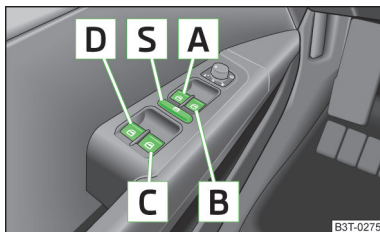


Fig. 26
Touches dans la porte du conducteur

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 42.

Ouverture

➤ La vitre peut être ouverte en donnant une légère pression sur la touche correspondante. Le processus d'ouverture s'arrête quand on relâche la touche.

De plus, la vitre s'ouvre automatiquement sur toute sa hauteur en appuyant brièvement sur la touche jusqu'à la butée. En poussant de nouveau sur la touche, la vitre s'arrête immédiatement.

Fermeture

➤ La vitre se ferme quand on tire légèrement sur le haut de la touche correspondante. Le processus de fermeture s'arrête si l'on relâche la touche.

De plus, la vitre se ferme automatiquement sur toute sa hauteur en tirant brièvement sur la touche jusqu'à la butée. En tirant de nouveau sur la touche, la vitre s'arrête immédiatement.

Touches des lève-vitres » [fig. 26](#).

-  Touche de lève-vitre dans la portière du conducteur
-  Touche de lève-vitre dans la portière du passager avant
-  Touche de lève-vitre dans la portière arrière droite
-  Touche de lève-vitre dans la portière arrière gauche
-  Touche de sécurité

Touche de sécurité

Vous pouvez mettre les touches des lève-vitre des portes arrière hors fonction en appuyant sur la touche de sécurité  » [fig. 26](#). Vous pouvez remettre les touches des lève-vitre des portières arrière en fonction en appuyant de nouveau sur la touche de sécurité .

Si les touches dans les portières arrière sont mises hors service, le voyant  s'allume dans le contacteur de sécurité .

Ouverture des vitres de la portière du passager avant et des portières arrière

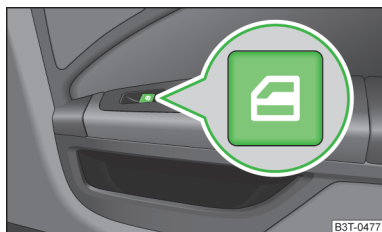


Fig. 27
Position de la touche sur la portière arrière

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 42.

Les portières du passager avant et les portières arrière disposent d'une touche pour la vitre correspondante.

Ouverture

➤ Appuyer légèrement sur le bas de la touche correspondante et la maintenir jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

Vous pouvez en outre faire automatiquement ouvrir la vitre complètement en poussant brièvement la touche jusqu'en butée. En poussant de nouveau sur la touche, la vitre s'arrête immédiatement.

Fermeture

➤ Appuyer légèrement sur le bas de la touche correspondante et la maintenir jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

Vous pouvez en outre faire automatiquement fermer la vitre complètement en tirant brièvement la touche jusqu'en butée. En tirant de nouveau sur la touche, la vitre s'arrête immédiatement.

Limitation de force

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 42.

Le système de lève-vitre électrique est équipé d'un dispositif limitant la force exercée, ce qui réduit le risque de coincement lors de la fermeture des vitres.

En cas d'obstacle, le processus de fermeture s'arrête et la vitre redescend de quelques centimètres.

Si un obstacle empêche la fermeture pendant les 10 secondes qui suivent, le processus de fermeture est de nouveau interrompu et la vitre redescend de quelques centimètres.

Si vous faites une nouvelle tentative de fermer la vitre dans les 10 secondes qui suivent le deuxième retour de la vitre bien que l'obstacle n'ait pas encore été supprimé, la procédure de fermeture ne fait que s'arrêter. Pendant ce temps, il n'est pas possible de fermer automatiquement la vitre. Le dispositif limitant la force exercée est encore activée.

La limitation de la force exercée ne se désactive que si vous essayez de fermer la vitre dans les 10 secondes qui suivent – **la vitre se ferme alors avec toute la force !**

La limitation de la force exercée se réactive si vous attendez plus de 10 secondes. ■

Commande confort des vitres

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 42.

Il est possible d'utiliser l'ouverture et la fermeture confort de toutes les vitres au déverrouillage ou déverrouillage du véhicule.

L'opérationnalité de l'ouverture et la fermeture automatique de toutes les vitres est une condition préalable au fonctionnement correct de la commande confort.

L'ouverture et la fermeture peuvent être également effectuées des manières suivantes :

Ouverture

- Maintenir la touche-symbole  de la clé enfoncée.
- Maintenir la clé en position de déverrouillage dans la serrure côté conducteur.
- Maintenir la partie supérieure de la touche de verrouillage centralisé sur la portière du conducteur enfoncée » [page 33](#).

- Maintenir la touche **A**¹⁾ dans la position d'ouverture » fig. 26 à la page 43.

Fermeture

- Maintenir la touche-symbole  de la clé enfoncée.
- Maintenir la clé en position de verrouillage dans la serrure côté conducteur.
- Maintenir la partie inférieure de la touche de verrouillage centralisé sur la portière du conducteur enfoncée » page 33.
- Maintenir la touche **A**¹⁾ dans la position de fermeture » fig. 26 à la page 43.
- Avec le système KESSY, maintenir un doigt sur le capteur **1** » fig. 15 à la page 31.

Vous pouvez interrompre immédiatement l'ouverture ou la fermeture des vitres en relâchant la clé ou la touche **A** et interrompant le déverrouillage/verrouillage.

L'ouverture confort d'une vitre au moyen de la clé insérée dans la serrure du conducteur n'est possible que dans les 45 secondes qui suivent la désactivation ou l'activation de l'alarme.

Dysfonctionnements



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 42.

Si la batterie du véhicule a été débranchée et rebranchée alors qu'une vitre était ouverte, les lève-vitres automatiques ne fonctionnent pas. Le système doit être activé.

Déroulement de l'activation :

- Mettre le contact.
- Fermer la vitre en tirant sur le bord supérieur de la touche correspondante.
- Relâcher la touche.
- Tirer la touche correspondante vers le haut et la maintenir enfoncée pendant 3 secondes env.

Toit ouvrant coulissant/relevable électrique



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Commande _____	46
Commande confort du toit ouvrant coulissant/relevable _____	46
Toit ouvrant coulissant / relevable électrique avec cellules solaires _____	46

Le toit ouvrant coulissant/relevable électrique (appelé simplement « toit ouvrant coulissant/relevable » dans la suite) ne peut être commandé que quand le contact est mis et jusqu'à une température extérieure de -20 °C.

Vous pouvez encore commander le toit ouvrant coulissant/relevable pendant encore 10 minutes environ après avoir coupé le contact. Il n'est plus possible de commander le toit ouvrant coulissant/relevable uniquement lorsqu'on ouvre la portière du conducteur du passager avant.



ATTENTION

- Toujours fermer le toit ouvrant coulissant/relevable avant de débrancher la batterie.
- Il peut arriver que le toit ouvrant coulissant/relevable ne se fonctionne plus après un débranchement et un rebranchement de la batterie. Mettre dans ce cas le bouton rotatif sur la position **A** » fig. 28 à la page 46 et le maintenir appuyé vers l'avant pendant 10 secondes environ.

¹⁾ L'ouverture et la fermeture confort de la vitre au moyen de la touche **A** est possible directement après le déverrouillage du véhicule ou la coupure du contact suivi de l'ouverture de la portière du conducteur ou du passager.

Commande

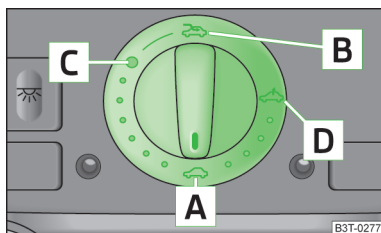


Fig. 28
Bouton rotatif pour le toit ouvrant coulissant/relevable

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 45.

Position confort

➤ Faire tourner le bouton sur la position **C** » fig. 28.

Si le toit ouvrant coulissant/relevable se trouve dans la position confort, ceci réduit l'intensité des bruits aériens.

Ouverture complète

➤ Faire tourner le bouton rotatif sur la position **B** et le maintenir dans cette position (position auto-rabattue).

Entrebâillement

➤ Faire tourner le bouton rotatif sur la position **D**.

Fermeture

➤ Faire tourner le bouton rotatif sur la position **A**.

Limitation de force

Le toit ouvrant coulissant/relevable est équipé d'un dispositif de limitation de force. Le toit ouvrant coulissant/relevable s'arrête et s'ouvre complètement si un obstacle (de la glace par ex.) empêche sa fermeture. Vous pouvez fermer complètement le toit ouvrant coulissant/relevable sans dispositif de limitation de la force exercée en poussant vers l'avant le sélecteur en position **A** » fig. 28 jusqu'à ce que le toit soit complètement fermé » .

AVERTISSEMENT

Faire preuve de prudence pendant la fermeture du toit ouvrant coulissant/relevable, afin d'éviter tout pincement – risque de blessure !

ATTENTION

En hiver, avant l'ouverture, vous devez le cas échéant enlever la glace et la neige sur le toit ouvrant coulissant/relevable afin de prévenir un endommagement du mécanisme d'ouverture.

Commande confort du toit ouvrant coulissant/relevable

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 45.

Le toit ouvrant coulissant/relevable se ferme ou s'ouvre au verrouillage ou au déverrouillage au moyen de la clé ou, avec le système KESSY, au moyen du capteur **1** » fig. 15 à la page 31.

➤ Maintenir la touche-symbole de la clé enfoncée.

➤ Avec le système KESSY, maintenir un doigt sur le capteur **1** » fig. 15 à la page 31.

Avec le système KESSY, le processus de fermeture s'interrompt immédiatement dès que l'on interrompt le verrouillage ou que l'on relâche la touche ou le capteur **1**.

AVERTISSEMENT

Fermer le toit ouvrant coulissant/relevable avec précaution – risque de blessure ! La limitation de force ne fonctionne pas avec la fermeture Confort.

Nota

En cas de dysfonctionnement du toit ouvrant coulissant/relevable, faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Toit ouvrant coulissant / relevable électrique avec cellules solaires

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 45.

Lorsque le rayonnement solaire est suffisamment fort, les cellules solaires sur le toit ouvrant coulissant/relevable fournissent du courant pour le ventilateur d'air frais. Autres informations » page 104, *Climatronic (climatiseur automatique)*.

La commande du toit ouvrant coulissant/relevable à panneaux solaires est identique à celle du toit ouvrant coulissant/relevable normal.

Toit ouvrant panoramique (Superb Combi)

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Commande	47
Ouvrir et fermer le store pare-soleil	48
Commande confort du toit ouvrant coulissant/relevable	48

Le toit ouvrant coulissant/relevable panoramique (appelé simplement « toit ouvrant coulissant/relevable » dans la suite) ne peut être commandé que quand le contact est mis et jusqu'à une température extérieure de -20 °C.

Vous pouvez encore commander le toit ouvrant coulissant/relevable pendant encore 10 minutes environ après avoir coupé le contact. Il n'est plus possible de commander le toit ouvrant coulissant/relevable dès lors que la porte du conducteur du passager avant est ouverte.

! ATTENTION

- Toujours fermer le toit ouvrant coulissant/relevable avant de débrancher la batterie.
- Si par ex. la batterie a été débranchée et rebranchée, il se peut que le toit ouvrant coulissant/relevable ne fonctionne plus. Replacer ensuite le bouton rotatif en position **A** » fig. 29 à la page 47, le tirer et le maintenir au niveau de l'encoche vers le bas et l'avant. Le toit ouvrant coulissant/relevable s'ouvre et se referme au bout de 10 secondes environ. Relâcher le sélecteur seulement après.
- Si par ex. la batterie a été débranchée et rebranchée, il se peut que le store pare-soleil ne fonctionne plus. Tourner alors l'interrupteur sur la position **A** » fig. 29 à la page 47, et maintenir la touche **G** » fig. 30 à la page 48 enfoncée. Le store pare-soleil s'ouvre et se referme au bout de 10 secondes environ. Relâcher le bouton rotatif seulement après.

Commande

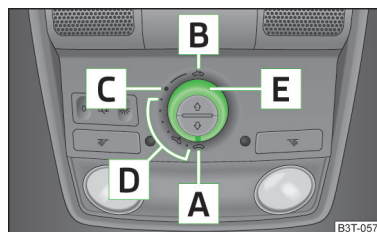


Fig. 29
Bouton rotatif pour le toit ouvrant coulissant/relevable

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 47.

Position confort

- Faire tourner le bouton sur la position **C** » fig. 29.

Si le toit ouvrant coulissant/relevable se trouve dans la position confort, ceci réduit l'intensité des bruits aériens.

Ouverture partielle

- Faire tourner le bouton rotatif dans une position de la zone **D**.

Ouverture complète

- Faire tourner le bouton rotatif sur la position **B** et le maintenir dans cette position (position auto-rabattue).

Entrebaïllement

- Faire tourner le bouton rotatif sur la position **A**.
- Poussez le sélecteur dans la zone **E** en direction du toit.

Fermeture

- Faire tourner le bouton rotatif sur la position **A**.
- Tirer le sélecteur au niveau de l'évidement **E** vers le bas et l'avant.

Limitation de force

Le toit ouvrant coulissant/relevable est équipé d'un dispositif de limitation de force. Le toit coulissant/relevable stoppe et repart en arrière de quelques centimètres s'il ne peut pas se fermer à cause d'un obstacle (par ex. glace). Vous pouvez fermer complètement le toit ouvrant coulissant/relevable sans limitation de la force exercée en tirant au niveau de l'encoche **E** du sélecteur vers le bas et l'avant jusqu'à ce que le toit ouvrant coulissant/relevable soit complètement fermé » .

! AVERTISSEMENT

Faire preuve de prudence pendant la fermeture du toit ouvrant coulissant/relevable, afin d'éviter tout pincement - risque de blessure !

! ATTENTION

En hiver, avant l'ouverture, vous devez le cas échéant enlever la glace et la neige sur le toit ouvrant coulissant/relevable afin de prévenir un endommagement du mécanisme d'ouverture.

Ouvrir et fermer le store pare-soleil

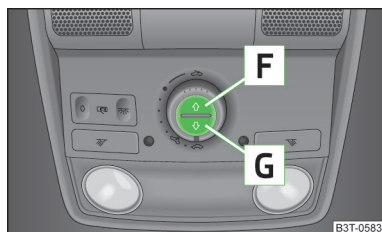


Fig. 30
Touches pour le store pare-soleil

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 47.

Les touches permettent de fermer et ouvrir le store pare-soleil » fig. 30.

Ouverture

- Pour une ouverture complète, appuyer brièvement sur la touche **F** » fig. 30.
- Pour une ouverture dans la position souhaitée, appuyer sur la touche **F** et la maintenir enfoncée.

Le processus d'ouverture s'arrête quand on relâche la touche.

Fermeture

- Pour une fermeture complète, appuyer brièvement sur la touche **G** » fig. 30.
- Pour une fermeture dans la position souhaitée, appuyer sur la touche **G** et la maintenir enfoncée.

Le processus de fermeture s'arrête si l'on relâche la touche.

Commande confort du toit ouvrant coulissant/relevable



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 47.

Le toit ouvrant coulissant/relevable se ferme ou s'ouvre au verrouillage ou au dé-verrouillage au moyen de la clé ou, avec le système KESSY, au moyen du capteur **1** » fig. 15 à la page 31.

Fermeture

- Maintenir enfoncée la touche sur la clé à télécommande ou, avec le système KESSY, un doigt sur le capteur **1** » fig. 15 à la page 31» .

Avec le système KESSY, le processus de fermeture s'interrompt immédiatement dès que l'on interrompt le verrouillage ou que l'on relâche la touche ou le capteur **1**.

Entrebâillement

- Maintenir la touche-symbole de la clé enfoncée.

! AVERTISSEMENT

Fermer le toit ouvrant coulissant/relevable avec précaution - risque de blessure ! La limitation de force ne fonctionne pas avec la fermeture Confort.

i Nota

En cas de dysfonctionnement du toit ouvrant coulissant/relevable, faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Éclairage et visibilité

Éclairage

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Feux de position et de croisement	49
Feux de jour (DAY LIGHT)	50
Clignotants et feux de route	51
Commande automatique des feux de route	51
Phares adaptatifs (AFS)	52
Antibrouillard	53
Antibrouillard avec la fonction CORNER	53
Antibrouillard arrière	53
COMING HOME / LEAVING HOME	53
Feux de détresse	54
Feux de stationnement	55

Sauf indications contraires, l'éclairage ne fonctionne que si le contact est mis.

Sur les véhicules avec **direction à droite**, la disposition des boutons diffère partiellement de celle indiquée dans » [fig. 31](#) à la page 49. Les symboles illustrant les positions des boutons sont identiques.

Les feux de croisement s'allument tant que le contact est mis et que le commutateur des feux est positionné sur $\odot$ ou **AUTO**. Après la coupure du contact, les feux de croisement sont déclenchés et ce sont seulement les feux de position qui sont encore allumés. Les feux de position s'éteignent après le retrait de la clé de contact.

Maintenir les verres des phares dans un état propre. Tenir compte des conseils suivants » [page 201](#), *Verre des phares*.

! AVERTISSEMENT

- N'utiliser les feux que conformément aux dispositions légales nationales.
- Un réglage et une utilisation corrects des feux restent de la responsabilité du conducteur.
- L'allumage automatique des phares **AUTO** n'a qu'une fonction d'assistance, et ceci n'exempte pas le conducteur du devoir de contrôler l'éclairage et de l'allumer en fonction de la luminosité actuelle. Le capteur de lumière ne détecte par ex. pas la pluie ou le brouillard. Nous recommandons d'allumer les feux de croisement ou les antibrouillard dans ces conditions !

i Nota

- Si le commutateur des feux est défectueux, les feux de croisement s'allument automatiquement.
- L'intérieur des phares peut temporairement s'embuer. Quand les feux de route sont allumés, la surface de diffusion de lumière se débue rapidement, les bords du verre de phare peuvent éventuellement rester encore embués. Cette buée n'a aucune influence sur la longévité du dispositif d'éclairage.

Feux de position et de croisement

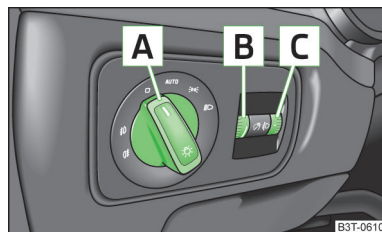


Fig. 31
Commutateur des feux, bouton rotatif pour le correcteur de portée des phares et éclairages des instruments



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 49.

Le commutateur des feux sert à commander également les antibrouillard » [page 53](#), l'antibrouillard arrière » [page 53](#) et le feu de stationnement » [page 55](#).

Le commutateur des feux **A** et le bouton rotatif **B** ou **C** permettent de commander les mêmes fonctions » fig. 31.

- » Allumer les feux de position ou le feu de stationnement sur les deux côtés.
- » Allumer les feux de croisement.
- » Éteindre les feux (sauf les feux de jour).
- » Corriger la portée des phares.
- » Régler la luminosité de l'éclairage des instruments.

Réglage de la portée des phares

En tournant le bouton rotatif **B** à partir de la position **-** à **3**, le réglage de la portée des feux est adapté progressivement et le faisceau lumineux est ainsi ré-
duit » fig. 31.

Les positions du correcteur de portée des phares correspondent à peu près aux états de chargement suivants.

- Véhicule occupé à l'avant, coffre vide.
- 1** Véhicule entièrement occupé, coffre vide.
- 2** Véhicule entièrement occupé, coffre chargé.
- 3** Siège conducteur occupé, coffre chargé.

Éclairage des instruments

Les instruments sont éclairés quand les feux de position, de croisement ou de route sont allumés.

Lorsque la lumière est allumée, la rotation du bouton **C** permet d'ajuster la luminosité de l'éclairage des instruments » fig. 31.

! AVERTISSEMENT

Toujours régler la correction de la portée de phares de sorte à remplir les conditions suivantes.

- Le véhicule n'éblouit pas les autres usagers de la route, notamment ceux venant d'en face.
- La portée des phares est suffisante pour une conduite en toute sûreté.

i Nota

- Nous recommandons de régler la portée des phares si les feux de croisement sont allumés.
- Les phares bi-xénon s'adaptent automatiquement à l'état de chargement et aux conditions de la conduite après la mise du contact et pendant la conduite. Les véhicules équipés de phares bi-xénon ne disposent pas de sélecteur manuel pour le réglage de la portée des phares.

Feux de jour (DAY LIGHT)

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 49.

La fonction Feux de jour assure l'éclairage de la zone avant du véhicule.

Désactiver la fonction Feux de jour

- » Tirer la manette des clignotants et des phares en direction du volant et la pousser simultanément vers le bas » fig. 32 à la page 51.
- » En même temps, mettre le contact et maintenir la manette dans cette position pendant 3 secondes au moins.

Activer la fonction Feux de jour

- » Tirer la manette des clignotants et des feux de route en direction du volant et la pousser simultanément vers le haut » fig. 32 à la page 51.
- » En même temps, mettre le contact et maintenir la manette dans cette position pendant 3 secondes au moins.

Les feux de jours peuvent être également activés/désactivés dans l'option de menu **Feux de jours** sur le visuel d'informations » page 27.

Les feux de jour sont automatiquement activés si les conditions suivantes sont remplies :

- ✓ Le contact est mis.
- ✓ Le commutateur des feux se trouve en position 0 ou **AUTO** » fig. 31 à la page 49.

i Nota

Quand les feux de jour sont allumés, les feux de position (ni avant, ni arrière) et l'éclairage de la plaque d'immatriculation ne s'allument pas.

Clignotants et feux de route

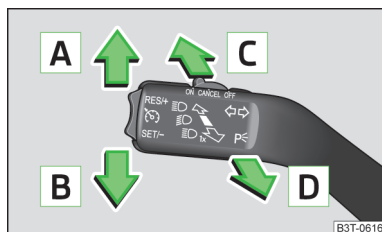


Fig. 32
Manette de commande : commande des clignotants et des feux de route

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 49.

La manette de commande permet également de commander les feux de stationnement » page 55 et les appels de phares.

La manette de commande permet de commander les fonctions suivantes » fig. 32.

- A** Allumer le clignotant droit.
- B** Allumer le clignotant gauche.
- C** Allumer les feux de route (position à rappel automatique).
- D** Éteindre les feux de route ou allumer l'appel de phares (position à rappel automatique).

Si vous ne souhaitez que trois clignotements (clignotement confort), appuyez brièvement la manette jusqu'au point de résistance **A** ou **B** et la relâcher de nouveau.

Les « clignotants confort » peuvent être également activés/désactivés dans l'option de menu **Clign. confort** sur le visuel d'informations » page 27.

Les feux de route peuvent être allumés dès lors que les feux de croisement sont allumés.

L'appel de phares peut être allumé même si le contact est coupé.

AVERTISSEMENT

Servez-vous des feux de route ou des appels de phares que si ceci n'éblouit pas d'autres usagers de la route.

Nota

- Le clignotant s'éteint après le passage d'un virage ou après une bifurcation.
- Le voyant clignote environ deux fois plus vite si une ampoule des clignotants ne fonctionne plus.

Commande automatique des feux de route

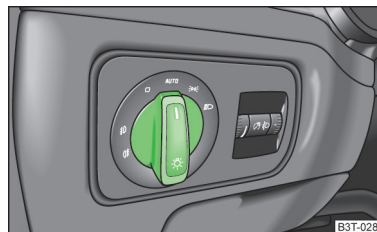


Fig. 33
Commutateur des feux

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 49.

Si le commutateur des feux se trouve dans la position **AUTO** » fig. 33, les feux de position et de croisement ainsi que l'éclairage de la plaque d'immatriculation s'allument ou s'éteignent automatiquement.

L'éclairage est réglé sur la base de données détectées par le capteur de luminosité qui est installé entre le pare-brise et le rétroviseur intérieur.

Si le commutateur des feux se trouve en position **AUTO**, le symbole **AUTO** à côté du commutateur des feux s'allume. Si l'allumage des feux s'effectue automatiquement, le symbole à côté du commutateur des feux s'allume.

Allumage automatique des feux de croisement en cas de pluie

Si le commutateur des feux se trouve en position **AUTO** et que le balayage automatique en cas de pluie est actif ou que le balayage (position 2 ou 3) est activé pendant plus de 10 s » page 62, les feux de position et de croisement s'allument automatiquement.

Les feux s'éteignent quand le balayage automatique n'a pas été activé ou que le balayage (position 2 ou 3) n'a pas été activé pendant 4 minutes env. ►

! ATTENTION

Ne collez pas d'autocollant ni d'objets similaires devant le capteur de lumière sur le pare-brise, ce qui gênerait son fonctionnement, voire le mettrait hors fonctionnement.

Phares adaptatifs (AFS)



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 49.

Le système AFS fonctionne en conjonction avec la commande automatique d'éclairage **AUTO**, veuillez donc également observer ce qui suit » page 51.

Le système AFS assure pour le conducteur l'éclairage de la route en fonction des conditions de circulation et météorologiques.

Le système ajuste automatiquement le faisceau lumineux devant le véhicule en fonction de la vitesse ou de l'utilisation des essuie-glaces.

Le système AFS ne peut fonctionner que si la condition suivante est remplie.

✓ Le commutateur des feux se trouve en position **AUTO**.

Le système AFS fonctionne dans les différents modes suivants.

Mode Route

Le faisceau lumineux devant le véhicule est semblable à celui des feux de croisement. Ce mode est actif si aucun des autres modes suivants n'est activé.

Mode Urbain

Le faisceau lumineux devant le véhicule est adapté de façon à éclairer également les trottoirs adjacents, les carrefours, les passages pour piétons, etc. Ce mode est actif à des vitesses entre 15 et 50 km/h.

Mode Autoroute

Le faisceau lumineux devant le véhicule est adapté de façon à permettre au conducteur de réagir à temps en présence d'un obstacle ou d'un autre danger. Le mode s'active progressivement à partir d'une vitesse de 90 km/h. Il est pleinement efficace à des vitesses supérieures à 120 km/h.

Mode Pluie

Le faisceau lumineux devant le véhicule est adapté de façon à empêcher l'éblouissement des véhicules venant en sens inverse en cas de pluie.

Ce mode est actif à des vitesses entre 15 et 90 km/h et si les essuie-glaces ont fonctionné en permanence pendant plus de 2 minutes. Le mode se désactive quand les essuie-glaces sont restés inactifs pendant plus de 8 minutes.

Feux directionnels adaptatifs

Le faisceau lumineux devant le véhicule est adapté en fonction de l'angle de braquage de façon à ce que la chaussée soit éclairée dans la zone du virage. Cette fonction est active par des vitesses supérieures à 10 km/h ainsi que dans tous les modes AFS.

Éclairage tourisme (mode voyage)

Ce mode permet de rouler dans des pays à sens de circulation inversé (circulation à droite/à gauche) sans éblouir les personnes dans les véhicules qui arrivent en face.

Si le mode Éclairage tourisme est activé, les modes mentionnés ci-dessus sont désactivés de même que le pivotement latéral du phare.

Ce mode peut être activé/désactivé sur le visuel d'informations dans l'option de menu **Mode voyage** » page 27.



AVERTISSEMENT

Si le système AFS est défectueux, les phares s'abaissent automatiquement sur une position de secours afin d'éviter un éventuel éblouissement des personnes arrivant en face. Ceci a pour effet de raccourcir le faisceau lumineux devant le véhicule. Roulez prudemment et rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé.



Nota

Si le mode « Éclairage tourisme » est actif, le symbole de contrôle  clignote après chaque activation du contact pendant env. 10 secondes.

Antibrouillard

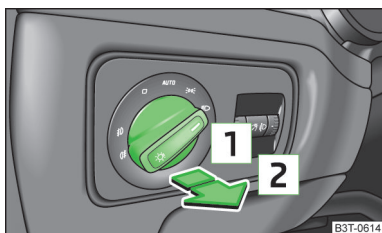


Fig. 34
Commutateur des feux

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 49.

Activation/désactivation

- Faire tourner le commutateur des feux sur la position ou » fig. 34.
- Tirer le commutateur des feux sur la position 1.

Pour éteindre les phares antibrouillard, procéder dans l'ordre inverse.

Le voyant s'allume dans le combiné d'instruments lorsque les phares antibrouillard sont allumés » page 13.

Antibrouillard avec la fonction CORNER

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 49.

La fonction CORNER améliore la visibilité périphérique du véhicule dans les virages et les manœuvres de stationnement, etc. avec l'éclairage de l'antibrouillard sur les côtés du véhicule.

La fonction CORNER est automatiquement activée si les conditions suivantes sont remplies :

- ✓ Le clignotant est activé ou les roues avant sont fortement braquées vers la droite ou la gauche¹⁾.
- ✓ Le véhicule est arrêté ou se déplace à une vitesse max. de 40 km/h.

- ✓ Le moteur tourne.
- ✓ Les feux de jour ne sont pas allumés.
- ✓ Les feux de croisement sont allumés ou le commutateur des feux se trouve en position **AUTO** et les feux de croisement sont allumés ;
- ✓ Les antibrouillard ne sont pas allumés.

Nota

Les deux phares antibrouillard s'allument lorsqu'on engage la marche arrière. ■

Antibrouillard arrière

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 49.

Activation/désactivation

- Faire tourner le commutateur des feux sur la position ou » fig. 34 à la page 53.
- Tirer le commutateur des feux sur la position 2.

Pour éteindre les feux arrière de brouillard, procéder dans l'ordre inverse.

- Le voyant s'allume dans le combiné d'instruments lorsque l'antibrouillard arrière est allumé » page 13.

Si le véhicule est équipé d'un dispositif d'attelage monté en usine ou issu de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA et que vous roulez avec une remorque, seul l'antibrouillard arrière de la remorque s'allume. ■

COMING HOME / LEAVING HOME

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 49.

Le COMING HOME / LEAVING HOME (ci après uniquement la fonction) permet, en cas de luminosité insuffisante, d'allumer les feux pendant une courte période après avoir quitté le véhicule ou pour vous en approcher. ►

¹⁾ En cas de conflit entre les deux possibilités d'enclenchement, par ex. lorsque les roues avant sont braquées vers la gauche et que le clignotant droit est activé, le clignotant prend la priorité.

La fonction est automatiquement activée si les conditions suivantes sont remplies :

- ✓ Le commutateur des feux se trouve en position **AUTO** » fig. 33 à la page 51.
- ✓ La visibilité à proximité du véhicule est restreinte.
- ✓ Le contact est coupé.

Les fonctions et les réglages de la durée d'éclairage peuvent être activés/désactivés sur le visuel d'informations dans l'option de menu **Coming Home** ou **Leaving Home** » page 27.

L'éclairage est réglé sur la base de données détectées par le capteur de luminosité qui est installé entre le pare-brise et le rétroviseur intérieur » page 51.

La fonction allume les feux de position et les feux de croisement, l'éclairage du pas de la portière dans les rétroviseurs extérieurs, ainsi que l'éclairage de la plaque d'immatriculation.

COMING HOME

La lumière s'allume automatiquement après l'ouverture de la porte du côté conducteur (dans les 60 secondes suivant la coupure de contact).

Après la fermeture de toutes les portes et du capot du coffre à bagages, l'éclairage s'éteint après la durée préréglée.

Si une porte ou le capot du coffre à bagages est resté(e) ouvert(e), l'éclairage s'enclenche au bout de 60 secondes.

LEAVING HOME

L'éclairage s'enclenche automatiquement après le déverrouillage du véhicule par télécommande.

L'éclairage s'enclenche au bout de 10 secondes, après l'écoulement du temps imparti ou après le verrouillage du véhicule.

! ATTENTION

Ne pas coller d'autocollant ni d'objets similaires devant le capteur de lumière sur le pare-brise, ce qui gênerait son fonctionnement, voire le mettrait hors fonctionnement.

i Nota

Si cette fonction est toujours activée, la batterie est fortement sollicitée, tout spécialement sur des courtes distances.

Feux de détresse

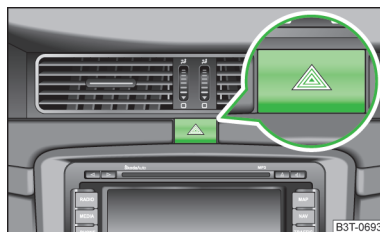


Fig. 35
Touche des feux de détresse



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 49.

Activation/désactivation

➤ Appuyer sur la touche ▲ » fig. 35.

Tous les clignotants du véhicule fonctionnent en même temps que les feux de détresse. Le voyant des clignotants et le voyant dans la touche clignotent également en même temps. Les feux de détresse peuvent être allumés même si le contact est coupé.

Les feux de détresse s'allument automatiquement en cas de déclenchement d'un airbag.

Lorsqu'on allume un clignotant alors que les feux de détresse sont allumés (contact mis), seulement le clignotant de la direction sélectionnée continue de clignoter pour la durée de l'activation.

! ATTENTION

Les feux de détresse doivent être allumés notamment dans les cas suivants.

- Le véhicule approche d'un bouchon.
- Le véhicule est en panne.

Feux de stationnement



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 49.

Activer les feux de stationnement p<

- Couper le contact.
- Faire passer la manette dans la position **A** ou **B** jusqu'en butée » fig. 32 à la page 51 : le feu de position côté droit ou côté gauche du véhicule s'allume.

Allumage des feux de stationnement des deux côtés

- Faire tourner le commutateur des feux **A** sur la position »< » fig. 31 à la page 49 et verrouiller le véhicule.

Nota

Les feux de stationnement ne s'allument pas automatiquement quand le clignotant droit ou gauche a été enclenché et le contact coupé.

Éclairage intérieur

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Éclairage intérieur avant	55
Plafonnier arrière	56
Plafonnier arrière	56
Voyant de porte avant	57
Éclairage du pas de la porte	57

Éclairage intérieur avant

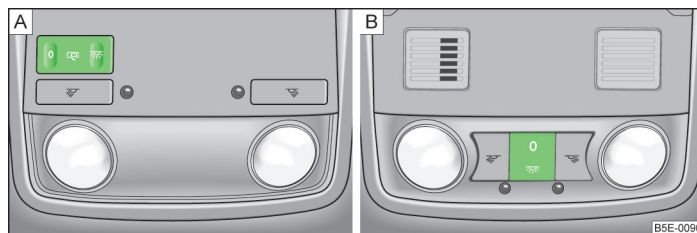


Fig. 36 Éclairage intérieur avant

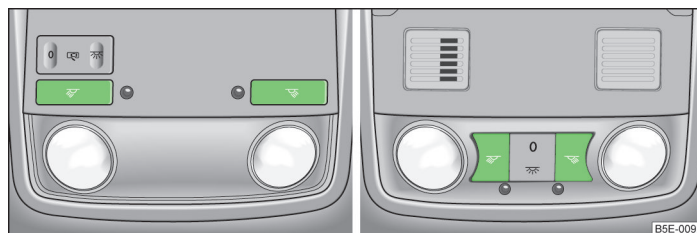


Fig. 37 Liseuses



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 55 et tenez-en compte.

Allumer la lampe

- Appuyer sur la touche dans la zone du symbole  » fig. 36.

Extinction de la lampe

- Appuyer sur la touche dans la zone du symbole **0** » fig. 36.

Commande à partir du contacteur de portière

- Amener le commutateur en position médiane.

Sur les véhicules sans surveillance de l'habitacle, la position médiane est représentée par un symbole  » fig. 36 – **A**.

Allumage/extinction de la liseuse

➤ Appuyer sur la touche  ou  » fig. 37.

Si la commande de l'éclairage est activée au moyen des contacteurs de portière, l'éclairage s'allume en présence de l'un des événements suivants :

- Le véhicule est déverrouillé.
- Une des portes ou le capot du coffre à bagages est ouvert(e).
- La clé de contact est retirée.

Si la commande de l'éclairage est activée au moyen des contacteurs de portière, l'éclairage s'éteint en présence de l'un des événements suivants :

- Le véhicule est verrouillé.
- Le contact est mis.
- Environ 30 secondes après la fermeture de toutes les portes.

Nota

- Si le plafonnier reste allumé et que le contact est coupé ou qu'une porte est ouverte, la lampe s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes env.
- Le plafonnier avant comporte deux ampoules d'éclairage diffus éclairant le levier de vitesses et la partie centrale du tableau de bord. Ceux-ci s'allument automatiquement en même temps que les feux de position. Également, après la mise du contact, l'éclairage des poignées de portières s'allume après la mise du contact par feux de position allumés.

Plafonnier arrière

Applicable pour les véhicules non équipés du toit ouvrant coulissant/relevable panoramique.

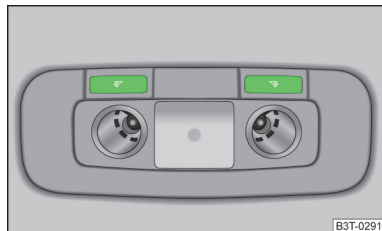


Fig. 38
Plafonnier et liseuses arrière



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 55 et tenez-en compte.

Le plafonnier arrière fonctionne conjointement au plafonnier avant » page 55.

Allumage/extinction de la liseuse

➤ Appuyer sur la touche  ou  » fig. 38.

Plafonnier arrière

Applicable pour les véhicules équipés d'un toit ouvrant panoramique.

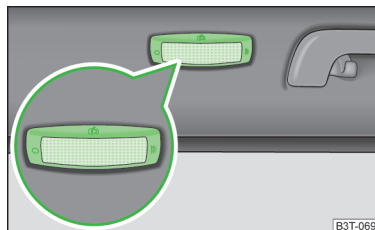


Fig. 39
Plafonnier arrière



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 55 et tenez-en compte.

Activation

➤ Appuyer sur le verre de protection au niveau du symbole  » fig. 39.

Extinction

➤ Appuyer sur le verre de protection au niveau du symbole **O**.

Commande à partir du contacteur de portière

➤ Placer le verre de protection dans sa position médiane .

Dans cette position, cette lampe est soumise aux mêmes règles que l'éclairage intérieur avant » page 55.

Voyant de porte avant

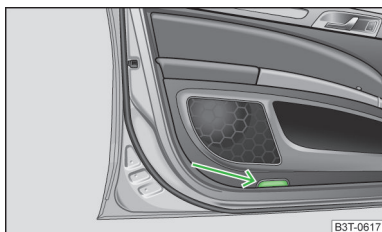


Fig. 40
voyant



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 55 et tenez-en compte.

Le voyant se trouve dans le revêtement inférieur de la portière » fig. 40.

La lampe s'allume ou s'éteint lorsqu'on ouvre ou ferme la portière avant.

Les véhicules sans ce voyant ne sont dotés à cet endroit que d'un catadioptré.

Nota

Quand on ouvre la porte et coupe le contact, la lampe s'éteint automatiquement au bout de 20 minutes env.

Éclairage du pas de la porte



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 55 et tenez-en compte.

L'éclairage se trouve au niveau du bord inférieur des rétroviseurs extérieurs et éclair le pas de la portière.

La lampe s'allume après le déverrouillage du véhicule ou à l'ouverture de la portière avant. La lampe s'éteint environ 30 secondes après la fermeture des portières ou en mettant le contact.

AVERTISSEMENT

Si l'éclairage du pas de la portière est allumé, ne touchez pas son cache – risque de brûlure !

Nota

Quand on ouvre la porte et coupe le contact, la lampe s'éteint automatiquement au bout de 1 minutes env.

Éclairage du coffre à bagages (Combi)



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Lampe amovible _____ 58

Retirer la lampe _____ 58

Remplacer les piles de la lampe _____ 58



ATTENTION

La lampe amovible n'est pas étanche, il est donc recommandé de la protéger de l'humidité.



Nota

■ Si vous ne replacez pas la lampe correctement dans son support, elle ne s'allumera pas à l'ouverture du capot du coffre à bagages et les piles ne se rechargeront pas.

■ Si vous n'éteignez pas la lampe et que celle-ci est correctement insérée dans son support, les ampoules dans la partie avant [C] » fig. 41 à la page 58 de la lampe s'éteignent automatiquement.

Lampe amovible

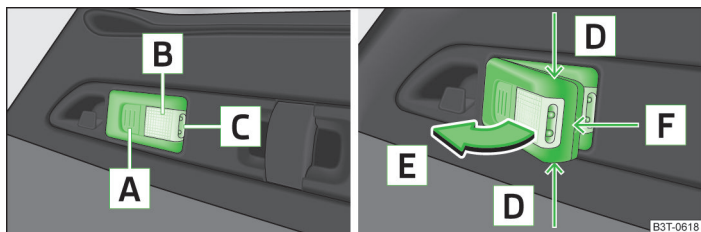


Fig. 41 Lampe amovible

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 57.

Une lampe amovible est montée sur le côté gauche du coffre à bagages. Cette lampe a deux fonctions :

- Éclairage du coffre à bagages - la partie **B** » fig. 41 s'allume (lampe repose sur le support) ;
- Lampe portable - la partie **C** s'allume (la lampe est sortie du support).

Si la lampe se trouve sur son support, celle-ci s'allume automatiquement après l'ouverture du capot du coffre à bagages et s'éteint après la fermeture.

La lampe est alimentée par trois piles rechargeables du type AAA. Les piles se rechargent en continu lorsque le moteur tourne. Le rechargement complet des piles dure env. 3 heures.

La lampe est aimantée. Il est donc possible de la fixer par ex. sur la carrosserie du véhicule après l'avoir retirée de son support.

Retirer la lampe

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 57.

Retirer la lampe

- Attraper la lampe au niveau des flèches **D** » fig. 41 à la page 58 et la faire sortir en la faisant basculer dans le sens de la flèche **E**.

Remise en place de la lampe dans le support

- Insérer d'abord la lampe éteinte dans le support côté capot du coffre à bagages, puis appuyer sur l'autre côté de la lampe jusqu'à ce que celle-ci s'enclenche de façon audible.

Commande de la lampe

- Appuyer une fois sur la touche **A**, la lampe s'allume avec une intensité lumineuse de 100 %.
- Appuyer de nouveau sur la touche **A**, la lampe s'allume avec une intensité lumineuse de 50 %.
- Appuyer encore une fois sur la touche **A**, la lampe s'éteint.

Remplacer les piles de la lampe

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 57.

Procédez comme suit si vous souhaitez remplacer vous-même des piles défectueuses :

- Sortir la lampe avec précaution.
- Soulever le couvercle du compartiment des piles en faisant levier avec un objet mince et pointu sur le clip d'arrêt **F** » fig. 41 à la page 58.
- Retirer les piles défectueuses de la lampe.
- Insérer de nouvelles piles.
- Poser le couvercle du compartiment des piles et appuyer dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

ATTENTION

Nous vous recommandons de faire remplacer les piles défectueuses auprès d'un Partenaire Service ŠKODA. La lampe peut être endommagée si elle n'est pas correctement ouverte.

Conseil antipollution

Mettre la pile usagée au rebut dans le respect des dispositions légales nationales. ►

i Nota

- Veillez à respecter la polarité lors du remplacement des piles.
 - La pile de rechange doit être conforme à la spécification de la pile d'origine.
- L'utilisation d'autres types de piles risque d'entraîner une réduction de la puissance ou un dysfonctionnement de la lampe.

Visibilité

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Chauffage du pare-brise et de la lunette arrière	59
Pare-soleil	60
Store pare-soleil	60
Store pare-soleil aux portes arrière	61

Chauffage du pare-brise et de la lunette arrière

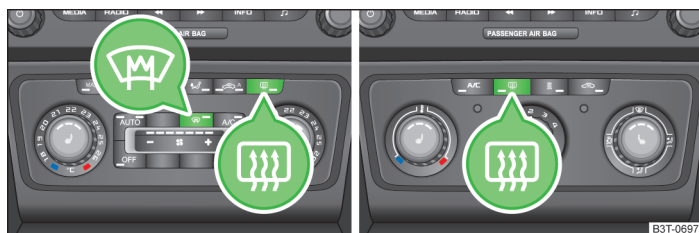


Fig. 42 Touches du chauffage du pare-brise et de la lunette arrière, du Climatronic/climatiseur manuel



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 59 et tenez-en compte.

Description du masque

- 🔌 Activation ou désactivation du chauffage de la lunette arrière.
- 🔌 Activation/désactivation du chauffage du pare-brise.

Si le chauffage est activé, un témoin s'allume dans ou sous la touche.

Le chauffage du pare-brise ou de la lunette arrière ne fonctionne que si le moteur tourne.

Le chauffage du pare-brise ou de la lunette arrière se désactive automatiquement au bout de 10 minutes.



Conseil antipollution

Il est recommandé d'éteindre le chauffage dès que la vitre est dégivrée ou désembuée. Le courant consommé en moins a une influence positive sur la consommation de carburant » [page 151](#), *Economiser de l'énergie électrique*.



Nota

- Si la tension de bord baisse, le chauffage du pare-brise ou de la lunette arrière se désactive automatiquement afin de garder suffisamment d'énergie électrique pour le système de commande du moteur » [page 223](#), *Coupure automatique des consommateurs*.
- Lorsque la lampe de la touche clignote, le chauffage ne peut fonctionner en raison du niveau trop faible de la batterie.

Pare-soleil

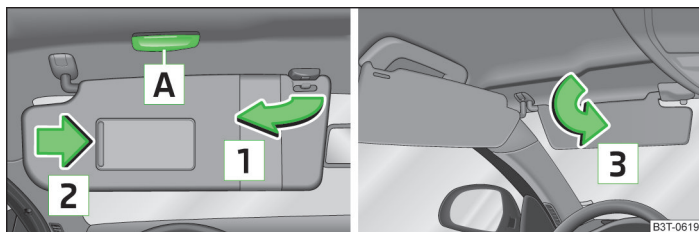


Fig. 43 Pare-soleil/pare-soleil double



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 59 et tenez-en compte.

Vous pouvez tirer le pare-soleil du conducteur ou du passager avant hors de son support et le faire basculer en direction de la portière dans le sens de la flèche [1] » fig. 43.

Les miroirs de courtoisie placés dans les pare-soleil sont dotés de volets d'occlusion. Pousser le cache dans le sens de la flèche [2]. L'éclairage du miroir s'allume automatiquement dans le pavillon [A] lorsque l'on ouvre le volet. Il s'éteint en poussant le volet dans l'autre sens ou en remontant le pare-soleil.

Sur les véhicules équipés d'un pare-soleil double, vous pouvez déployer le pare-soleil auxiliaire dans le sens de la flèche [3] après avoir rabattu le pare-soleil en direction de la portière.



AVERTISSEMENT

Ne pas rabattre les pare-soleils vers les vitres latérales à hauteur du déploiement des airbags de tête si des objets, comme par ex. des stylos à bille, y sont fixés. De tels objets peuvent blesser les passagers en cas de déclenchement des airbags de tête.

Store pare-soleil

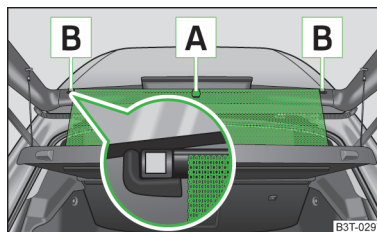


Fig. 44
Dérouler le store pare-soleil



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 59 et tenez-en compte.

Le store pare-soleil se trouve dans la partie inférieure de la tablette du coffre à bagages.

Extraction

➤ Tirer sur le store pare-soleil en le prenant par la poignée [A] » fig. 44 et l'accrocher dans le support magnétique [B].

Enroulement

➤ Décrocher le store pare-soleil du support magnétique [B] et le retenir par la poignée [A] de sorte qu'il s'enroule lentement et sans se faire endommager dans le boîtier sur la tablette du coffre à bagages.



Nota

Ne jamais poser à proximité immédiate du support magnétique des objets sensibles aux influences des champs magnétiques (montres, objets électroniques, etc.). Le champ magnétique pourrait les endommager.

Store pare-soleil aux portes arrière

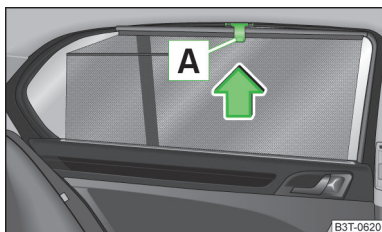


Fig. 45
Porte arrière : Store pare-soleil



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 59 et tenez-en compte.

Extraction

- Tirer sur le store pare-soleil en le prenant par la poignée **A** » fig. 45 et l'accrocher dans le support sur le bord supérieur de la portière.

Enroulement

- Faire sortir le store pare-soleil en le prenant par la poignée **A** » fig. 45 et le retenir de sorte qu'il puisse s'enrouler lentement et sans provoquer de dommages.

Essuie-glace et lave-glace

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Essuie-glace et lave-glace	62
Position de repos supplémentaire de l'essuie-glace arrière (Superb Combi) ..	63
Lave-phares	63

Les essuie-glaces et le lave-glace fonctionnent seulement si le contact est mis et le capot-moteur fermé.

Les intervalles sont également pilotés en fonction de la vitesse du véhicule si c'est le balayage intermittent qui est activé.

Quand le balayage s'active automatiquement en cas de pluie, les intervalles de balayage se règlent en fonction de l'intensité de la pluie.

Quand on passe la marche arrière et que les essuie-glaces avant sont actifs, l'essuie-glace arrière effectue automatiquement un balayage.

Appoint de liquide de lave-glace » page 213.



AVERTISSEMENT

- Des balais d'essuie-glace en parfait état sont indispensables pour assurer une bonne visibilité et une conduite en toute sécurité » page 248.
- Ne pas utiliser le lave-glace lorsque les températures sont basses sans avoir chauffé le pare-brise au préalable. Sinon le produit pour vitres pourrait geler sur le pare-brise et la visibilité vers l'avant serait diminuée.
- Le balayage automatique en cas de pluie ne fonctionne qu'en tant que système d'assistance. Le conducteur n'est pas déchargé de toute responsabilité, il doit régler manuellement le fonctionnement des essuie-glaces selon les conditions de visibilité.



ATTENTION

- En cas de basses températures et en hiver, contrôler avant de prendre la route ou avant de mettre le contact que les balais d'essuie-glace ne sont pas figés par le gel. Les balais et le moteur des essuie-glaces peuvent subir des dommages si vous les allumez alors que les balais d'essuie-glace sont gelés !
- Si vous coupez le contact alors que les essuie-glaces sont activés, les essuie-glaces se remettent à fonctionner dans le même mode à la prochaine mise du contact. En cas de basses températures, les essuies glaces risquent de se figer dû au gel entre la coupure et la remise du contact consécutive.
- Détacher des balais d'essuie-glace figés par le gel du pare-brise ou de la lunette arrière avec précaution.
- Enlever la neige et la glace des essuie-glaces avant de prendre la route.
- En cas de manipulation sans précaution des essuie-glaces, le pare-brise risque d'être endommagé.
- Ne pas mettre le contact si les balais avant sont écartés du pare-brise. Les essuie-glaces reviendraient sur la position Repos et endommageraient la peinture du capot.
- L'essuie-glace essaie de pousser l'obstacle s'il y en a un sur le pare-brise. L'essuie-glace s'immobilise au bout du 5e essai d'élimination de l'obstacle pour empêcher un endommagement des essuie-glaces. Retirer l'obstacle et remettez l'essuie-glace en marche.

i Nota

- Après chaque troisième désactivation de l'allumage, la position de repos des essuie-glaces avant est modifiée. Ceci permet de prévenir une usure prématurée des caoutchoucs.
- L'essuie-glace de lunette arrière ne fonctionne que lorsque le coffre à bagages est fermé.
- Les gicleurs du lave-glace du pare-brise sont chauffés quand le moteur est en marche et quand la température extérieure est inférieure à env. +10 °C.
- Maintenir les balais d'essuie-glace dans un état propre. Des résidus de lavage de stations de lavage automatiques peuvent par ex. les encrasser » [page 197](#).

Essuie-glace et lave-glace

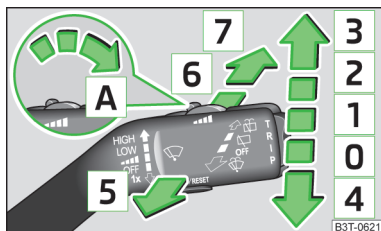


Fig. 46
Manette de commande : Fonction des essuie-glaces et du lave-glace

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 61.

Fonction des essuie-glaces et du lave-glace dans chacune des positions » [fig. 46](#)

- 0** Arrêt du balayage
- 1** Balayage intermittent du pare-brise/balayage automatique du pare-brise en cas de pluie
- 2** Balayage lent du pare-brise
- 3** Balayage rapide du pare-brise
- 4** Balayage ponctuel du pare-brise (position auto-rabattue)
- 5** Essuyage/lavage automatique du pare-brise (position auto-rabattue)
- 6** Balayage de la lunette arrière (l'essuie-glace balaye toutes les 6 secondes)

- 7** Essuyage/lavage automatique de la lunette arrière (position auto-rabattue)
- A** Commutateur pour le réglage de la longueur de pause souhaitée entre les balayages des essuie-glace (**1** balayage intermittent du pare-brise) ou de la vitesse de balayage en cas de pluie (**1** balayage automatique du pare-brise en cas de pluie)

Essuyage/lavage automatique du pare-brise

Le lave-glace intervient immédiatement, les essuie-glace au bout d'un bref délai. À plus de 120 km/h le lave-glace et les essuie-glaces fonctionnent simultanément.

- Après le relâchement de la manette, le lave-glace s'arrête et les essuie-glaces exécutent encore 3 à 4 allers et retours (selon la durée de l'aspersion).

À plus de 2 km/h les essuie-glaces interviennent encore une fois 5 secondes après leur dernier mouvement, ceci afin d'essuyer les dernières gouttes encore sur le pare-brise. Vous pouvez faire activer ou désactiver cette fonction par un atelier spécialisé.

Balayage/lavage automatique de la lunette arrière (Superb Combi)

Le lave-glace intervient immédiatement, l'essuie-glace au bout d'un bref délai.

Après avoir relâché la manette, le lave-glace s'arrête et les essuie-glaces exécutent encore 2 à 3 allers et retours (selon la durée de l'aspersion). La manette reste sur la position **6** » [fig. 46](#).

Balayage automatique de la lunette arrière (Superb Combi)

Si la manette de l'essuie-glace se trouve en position **2** » [fig. 46](#) ou **3**, l'essuie-glace arrière effectue un essuyage toutes les 30 secondes ou toutes les 10 secondes quand le véhicule roule à une vitesse supérieure à 5 km/h.

Quand le capteur de pluie est activé (la manette se trouve sur la position **1**), cette fonction n'est active que si l'essuie-glace avant fonctionne en mode continu (aucune pause entre les essuyages).

Le balayage automatique de la lunette arrière peut être activé/désactivé sur le visuel d'informations dans l'option de menu **Essuie-glace arrière** » [page 27](#).

Position hiver des essuie-glaces avant

Lorsque les essuie-glaces sont sur la position Repos, on ne peut pas les écarter du pare-brise. Il est donc recommandé, en hiver, d'ajuster les essuie-glaces de manière à ce qu'ils puissent être facilement écartés du pare-brise.

- Activer les essuie-glaces.
- Couper le contact.

Les essuie-glaces restent dans la position où ils se trouvaient lors de la coupure du contact.

La position d'entretien peut également être utilisée comme position hiver » [page 248](#).

Nota

Si le balayage lent ou rapide est activé et si la vitesse du véhicule descend en dessous de 4 km/h, le système passe graduellement à une vitesse de balayage inférieure. Le réglage original se rétablit graduellement lorsque la vitesse remonte au-dessus de 8 km/h.

Position de repos supplémentaire de l'essuie-glace arrière (Superb Combi)

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 61.

À chaque deuxième coupure du moteur, le balai de l'essuie-glace arrière bascule. La durée de vie du balai d'essuie-glace s'en trouve rallongée.

Activation/désactivation

- Mettre le contact.
- Pousser la manette de commande sur la position [6](#) » [fig. 46](#) à la page 62 cinq fois de suite dans un laps de 5 secondes.
- Couper le contact. La position de repos automatique supplémentaire de l'essuie-glace arrière est activée ou désactivée à la prochaine mise de contact.

Lave-phares

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 61.

Le nettoyage des phares a lieu après la mise du contact, toujours à la première giclée puis après chaque dixième giclée du pare-brise [5](#) » [fig. 46](#) à la page 62, lorsque les feux de croisement ou de route sont allumés.

Afin d'assurer que le système fonctionne impeccablement également en hiver, dégager la neige des supports des gicleurs et les dégivrer avec une bombe dégivrante.

ATTENTION

Ne jamais retirer les buses de lave-phares à la main – risque d'endommagement ! 

Rétroviseur

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Rétroviseur intérieur	64
Rétroviseur supplémentaire	65
Rétroviseur extérieur	65

AVERTISSEMENT

- Veiller à ce que les rétroviseurs ne soient pas recouverts de glace, de neige, de buée ou par d'autres objets.
- Les rétroviseurs extérieurs convexes (bombés vers l'extérieur) augmentent le champ de vision. Mais elles font apparaître les objets plus petits qu'en réalité. C'est pourquoi ces rétroviseurs ne permettent que dans une certaine mesure d'apprécier la distance par rapport au véhicule qui suit.
- Utiliser autant que possible le rétroviseur intérieur pour évaluer la distance au véhicule qui suit.
- L'éclairage du visuel d'un appareil de navigation externe risque de perturber le fonctionnement du rétroviseur intérieur photosensible – risque d'accident.

AVERTISSEMENT

- Les rétroviseurs photosensibles contiennent du liquide électrolytique pouvant s'échapper lorsque le verre du rétroviseur se brise.
- Le liquide électrolytique répandu peut irriter la peau, les yeux et les organes respiratoires. Veiller à un apport d'air frais suffisant dans l'immédiat et descendre du véhicule. S'il n'est pas possible d'ouvrir toutes les vitres et portes.
 - Consulter immédiatement un médecin en cas d'avalement du liquide électrolytique.
 - En cas de contact du liquide électrolytique avec les yeux et la peau, rincer immédiatement l'emplacement concerné avec abondance d'eau pendant une minute ou moins. Consulter ensuite un médecin de toute urgence.

! ATTENTION

Ne jamais rabattre ou ouvrir le rétroviseur avec le fonction de rabattement  manuellement, comme ceci endommagera l'entraînement électrique.

i Nota

- Le bon fonctionnement du passage automatique sur la position nuit n'est possible que si le store pare-soleil de la lunette arrière est plié dans le boîtier sur le cache du coffre à bagages ou si l'incidence de la lumière sur le rétroviseur intérieur n'est pas entravée par d'autres objets.
- Si vous désactivez la fonction d'anti-éblouissement du rétroviseur intérieur, celle des rétroviseurs extérieurs l'est également.
- Ne pas toucher les surfaces des rétroviseurs extérieurs si le chauffage des rétroviseurs est actif.
- En cas de défaillance du réglage électrique du rétroviseur extérieur, il reste possible de régler manuellement l'inclinaison des surfaces des deux rétroviseurs en appuyant sur le bord du miroir.
- Veuillez consulter un atelier spécialisé en cas de dysfonctionnement du réglage électrique des rétroviseurs.

Rétroviseur intérieur

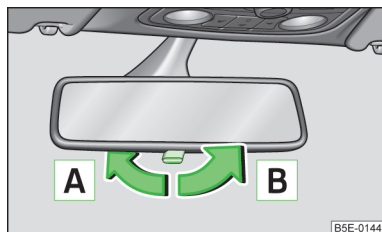


Fig. 47
Réglage manuel de la position anti-éblouissement du rétroviseur intérieur

B5E-0144

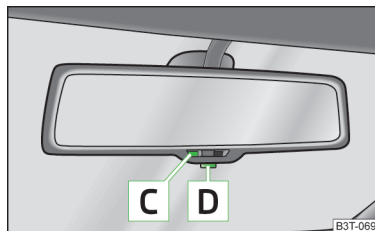


Fig. 48
Rétroviseur photosensible

B3T-0695



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 63.

Réglage manuel de la position anti-éblouissement du rétroviseur intérieur

- Pousser la manette sur le bord intérieur du rétroviseur en direction du pare-brise (le rétroviseur dévie la lumière) **A** » fig. 47.
- Pousser la manette sur le bord intérieur du rétroviseur en direction opposée au pare-brise (position de base) **B**.

Rétroviseur photosensible

- Appuyer sur la touche **D**, le voyant **C** s'allume (le rétroviseur est activé) » fig. 48.

Pour désactiver, appuyer à nouveau sur la touche **D**, le voyant **C** s'éteint.

Le rétroviseur atténue automatiquement la lumière diffusée par l'arrière si le système **automatique** a été activé.

Lorsque vous allumez l'éclairage intérieur ou enclenchez la marche arrière, le rétroviseur revient automatiquement sur la position de base (pas la position nuit).

Ne fixer d'appareil de navigation externe ni sur le pare-brise, ni à proximité du rétroviseur intérieur photosensible » Page 63,  à la section *Entrée en matière*.

Rétroviseur supplémentaire

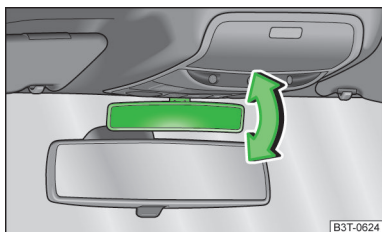


Fig. 49
Rétroviseur supplémentaire



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 63.

Le rétroviseur supplémentaire offre au conducteur un aperçu étendu sur la zone des sièges arrière.

Réglage de l'inclinaison

- Saisir le rétroviseur en même temps au niveau du bord supérieur et inférieur de manière à ne pas toucher la surface.
- Régler le rétroviseur dans la position souhaitée.

AVERTISSEMENT

En premier lieu, concentrez-vous sur la conduite et la circulation ! Le bon fonctionnement du véhicule relève entièrement de la responsabilité du conducteur. N'utilisez le rétroviseur supplémentaire que dans les situations où vous pouvez garder à tout moment une pleine maîtrise votre véhicule.

Rétroviseur extérieur

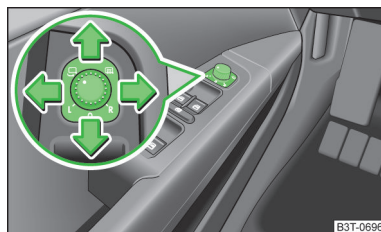


Fig. 50
bouton rotatif



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 63.

Dégivrage des rétroviseurs

- Placer le bouton rotatif sur la position  » fig. 50.

Le dégivrage des rétroviseurs fonctionne uniquement si le moteur tourne et jusqu'à une température extérieure de +35 °C.

Synchronisation des deux rétroviseurs

- Placer le bouton rotatif dans la position L ou, sur les véhicules équipés de la direction à droite, sur la position R » fig. 50. Le mouvement de la surface des rétroviseurs est identique à celui du bouton rotatif.

Le réglage de la synchronisation des deux rétroviseurs peut être activée/désactivée sur le visuel d'informations dans l'option de menu **Réglage rétro.** » page 27.

Réglage du rétroviseur côté passager

- Placer le bouton rotatif dans la position R ou, sur les véhicules équipés de la direction à droite, sur la position L » fig. 50. Le mouvement de la surface des rétroviseurs est identique à celui du bouton rotatif.

Coupure de la commande

- Placer le bouton rotatif sur la position 0 » fig. 50.

Rabattre les deux rétroviseurs extérieurs au moyen du bouton rotatif

- Placer le bouton rotatif sur la position  » fig. 50.

Le rabattement des deux rétroviseurs extérieurs sur le véhicule n'est possible que si le contact est mis et si le véhicule roule à une vitesse maximum de 15 km/h.

Les rétroviseurs se rabattent dans la position normale dès que l'on tourne le bouton rotatif de la position  dans une autre position.

Rabattre les deux rétroviseurs sur le véhicule au moyen de la clé à télécommande

» Lorsque toutes les fenêtres sont fermées, appuyer sur la touche-symbole  de la clé à télécommande pendant 2 secondes environ.

Les rétroviseurs extérieurs se déploient de nouveau dans la position de conduite à la mise du contact.

Rétroviseur photosensible

La commande des rétroviseurs extérieurs s'effectue simultanément avec le rétroviseur intérieur photosensible» [page 64](#).

Inclinaison de la surface du rétroviseur côté passager avant

Sur les véhicules équipés de la fonction de mémorisation pour le siège du conducteur » [page 70](#), la surface du rétroviseur s'incline légèrement vers le bas lorsque la marche arrière est enclenchée et que le bouton de réglage est positionné sur **R**, ou, sur les véhicules équipés de la direction à droite, sur **L** » [fig. 50](#). Ceci afin de bien voir le bord du trottoir en se garant.

Le rétroviseur revient sur sa position initiale quand on place le bouton rotatif sur une autre position que **R**, ou, sur les véhicules équipés de la direction à droite, la position **L**, ou bien quand le véhicule roule à une vitesse supérieure à 15 km/h.

L'inclinaison de la surface des rétroviseurs peut être activée/désactivée dans l'option de menu **Bascul. rétro.** sur le visuel d'informations » [page 27](#).

Fonction de mémorisation pour les rétroviseurs

Sur les véhicules équipés de la fonction de mémorisation pour le siège du conducteur, la position des rétroviseurs est également mémorisée automatiquement avec la position du siège » [page 70](#). ■

Sièges et équipement pratique

Réglage des sièges

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Réglage manuel des sièges avant	68
Réglages électriques des sièges avant	68
Appuie-têtes	69
Fonctions de mémorisation du siège réglable électrique	70
Fonction de mémorisation de la clé à télécommande	70

Le siège du conducteur devrait être réglé de sorte que celui-ci puisse appuyer à fond sur les pédales avec les jambes légèrement repliées.

Le dossier du conducteur devrait être réglé de sorte que celui-ci puisse atteindre le point le plus haut du volant avec les bras légèrement repliés.

Un réglage correct des sièges est très important pour :

- atteindre sûrement et rapidement les commandes ;
- être dans une position détendue et donc peu fatigante ;
- une protection optimale des ceintures de sécurité et des airbags.

AVERTISSEMENT

- Soyez prudents lors du réglage du siège ! Un réglage sans faire attention ou sans contrôle peut provoquer des contusions.
- Le réglage électrique des sièges avant est également possible lorsque le contact est coupé (ainsi que quand la clé est retirée). En conséquence, ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans le véhicule.
- Les dossiers des sièges ne doivent pas être trop inclinés en arrière lorsque le véhicule roule sinon les ceintures de sécurité et les airbags ne sont plus aussi efficaces – risque de blessure !
- Ne transportez jamais plus de passagers qu'il n'y a de sièges disponibles dans le véhicule.

AVERTISSEMENT (suite)

- Chaque personne doit ajuster correctement sa ceinture de sécurité au siège où elle est assise. Les enfants doivent être attachés avec un système de retenue approprié » [page 192](#), *Transport d'enfants en toute sécurité*.
- Afin que les occupants du véhicule soient protégés avec un maximum d'efficacité, les sièges et tous les appuie-têtes avant doivent être correctement réglés en fonction de la taille et les ceintures de sécurité doivent toujours être correctement attachées.
- Veillez à ce qu'il ne se trouve aucun objet sur le siège du passager avant, sauf ceux prévus à cet effet (un siège pour enfant, par ex.) – risque d'accident !

AVERTISSEMENT

En tant que **conducteur**, vous devez respecter les consignes suivantes.

- Ne régler le siège du conducteur que lorsque le véhicule est arrêté – risque d'accident !
- La distance minimale par rapport au volant doit être de 25 cm et celles des jambes par rapport au tableau de bord à hauteur de l'airbag de protection des genoux d'au moins 10 cm. Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous êtes plus près – danger mortel !
- Assurez-vous qu'il ne se trouve jamais d'objets dans l'espace pour les jambes car ceux-ci pourraient venir se prendre dans le pédalier lors d'une manœuvre ou d'un freinage » [page 143](#). Vous ne seriez alors plus en mesure d'embrayer, de freiner ou d'accélérer.

AVERTISSEMENT

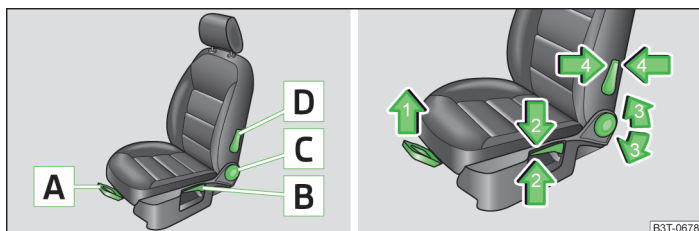
En tant que **passager**, vous devez respecter les consignes suivantes.

- La distance minimale par rapport au tableau de bord doit être de 25 cm. Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous êtes plus près – danger mortel !
- Pendant que le véhicule roule, toujours garder les pieds dans l'espace pour les jambes – ne les posez jamais sur le tableau de bord ou sur les assises des sièges, ni les laisser dépasser de la voiture par les fenêtres. Le risque de blessure est alors très élevé en cas de freinage ou d'accident. Si vous n'êtes pas correctement assis, vous pouvez être mortellement blessé en cas de déclenchement d'un airbag !

i Nota

- Un jeu peut se former dans le mécanisme de réglage de l'inclinaison du dossier au bout d'un certain temps d'utilisation.
- Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible de mémoriser la position dans la mémoire du siège et de la clé à télécommande quand l'angle d'inclinaison entre le dossier et l'assise est supérieur à 102°.
- Chaque nouvelle mémorisation des réglages du siège du conducteur et du rétroviseur extérieur écrase les réglages précédents.

Réglage manuel des sièges avant



B3T-0678

Fig. 51 Éléments de commande / Réglage

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 67.

Réglage du siège en longueur

- Tirer la manette **A** » fig. 51 dans le sens de la flèche 1 et pousser le siège dans la direction souhaitée.

Le verrouillage doit s'enclencher de façon audible après le relâchement de la manette.

Réglage de la hauteur du siège

- Tirer ou pousser de façon répétée sur la manette **B** » fig. 51 dans la direction de l'une des flèches 2.

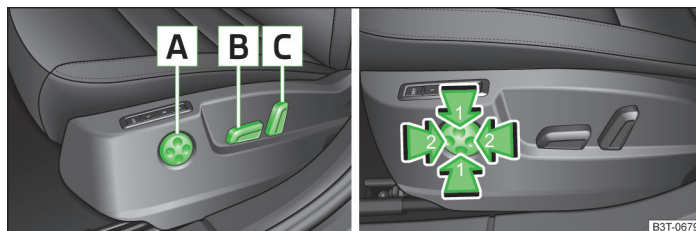
Réglage de l'inclinaison du dossier

- Délester le dossier (ne pas s'appuyer dessus) et faire tourner la molette **C** » fig. 51 dans le sens de la flèche 3.

Réglage de l'appui lombaire

- Pousser la manette **D** » fig. 51 dans la direction l'une des flèches 4.

Réglages électriques des sièges avant



B3T-0679

Fig. 52 Éléments de commande / réglage de l'appui lombaire



B3T-0680

Fig. 53 Réglage : Assise / dossier

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 67.

Réglage du siège en longueur

- Pousser le commutateur **B** » fig. 52 dans la direction l'une des flèches 3 » fig. 53.

Réglage de la hauteur de l'assise

- Pousser le commutateur **B** » fig. 52 dans la direction l'une des flèches 5 » fig. 53.

Réglage de l'inclinaison de l'assise

➤ Pousser le commutateur [B] » fig. 52 dans la direction l'une des flèches 4 » fig. 53.

Réglage de l'inclinaison du dossier

➤ Pousser le commutateur [C] » fig. 52 dans la direction l'une des flèches 6 » fig. 53.

Augmentation ou réduction du galbe du soutien lombaire

➤ Pousser le commutateur [A] dans la zone de l'une des flèches 2 » fig. 52.

Élévation ou abaissement du galbe du soutien lombaire

➤ Pousser le commutateur [A] dans la zone de l'une des flèches 1 » fig. 52.

La position du siège du conducteur réglée peut être enregistrée dans la mémoire du siège » page 70 ou de la clé à télécommande » page 70.

i Nota

En cas d'interruption pendant la procédure de réglage, appuyer de nouveau sur le commutateur correspondant.

Appuie-têtes

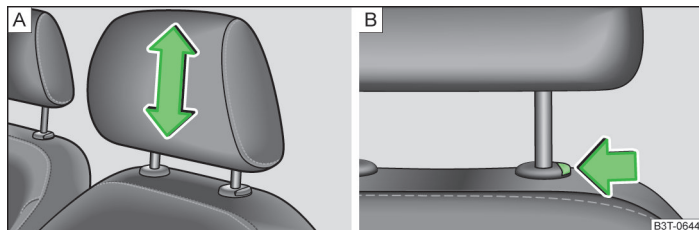


Fig. 54 Appuie-têtes : réglage/démontage

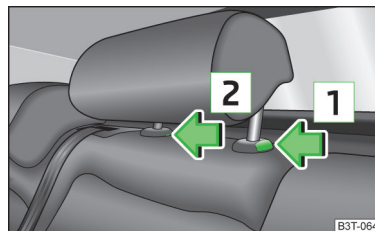


Fig. 55
Appuie-tête arrière central pour
les véhicules dotés du système
TOP TETHER



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité I figurant à la page 67.

La meilleure protection est obtenue lorsque le bord supérieur de l'appuie-tête se trouve au moins à la hauteur de la partie supérieure de la tête.

Réglage de la hauteur

- Attraper des deux mains l'appuie-tête par les côtés et le pousser vers le haut dans la position souhaitée » fig. 54 - [A].
- Si vous souhaitez abaisser l'appuie-tête, appuyez et maintenez la touche de verrouillage » fig. 54 - [B] d'une main et poussez en même temps l'appuie-tête vers le bas de l'autre main.

Afin que les occupants du véhicule soient protégés avec un maximum d'efficacité, les sièges et les appuie-têtes avant doivent être correctement réglés en fonction de la taille et les ceintures de sécurité doivent toujours être correctement attachées » page 176, *Position assise correcte*.

Démontage/montage

- Tirer l'appuie-tête hors du dossier jusqu'en butée (rabattre les dossiers vers l'avant pour les appuie-tête des sièges arrière).
- Pousser la touche de verrouillage dans le sens de la flèche » fig. 54 - [B] et retirer l'appuie-tête.
- Pour remonter l'appuie-tête, enfoncer les tiges dans le dossier jusqu'à ce que la touche de verrouillage s'enclenche de façon audible.

Démontage et montage de l'appuie-tête arrière central

Applicable pour les véhicules équipés du système TOP TETHER.

- Tirer d'abord l'appuie-tête hors du dossier de siège jusqu'en butée.
- Pousser la touche de verrouillage dans le sens de la flèche 1 » fig. 55, pousser en même temps le verrouillage dans l'ouverture 2 au moyen d'un tournevis plat d'une épaisseur de 5 mm max. et sortir l'appuie-tête.

- Pour remonter l'appuie-tête, enfoncer les tiges dans le dossier jusqu'à ce que la touche de verrouillage s'enclenche de façon audible.

! AVERTISSEMENT

- Les appuie-têtes doivent être réglés correctement – risque de blessure.
- Ne jamais rouler sans les appuie-tête montés – risque de blessure.
- Les appuie-têtes arrière ne doivent pas être descendus si les sièges arrière sont occupés.

i Nota

L'appuie-tête arrière central est réglable sur deux positions.

Fonctions de mémorisation du siège réglable électrique

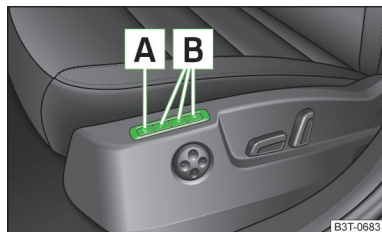


Fig. 56
Touches de mémorisation et
touche SET

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 67.

La fonction de mémorisation de position du siège du conducteur permet de mémoriser des positions du siège du conducteur et des rétroviseurs extérieurs. Chacune des trois touches de mémorisation  » fig. 56 peut être affectée à un réglage différent.

Mémorisation des réglages du siège et des rétroviseurs pour avancer

- Mettre le contact.
- Régler le siège dans la position souhaitée.
- Régler les deux rétroviseurs » page 65.
- Appuyer sur la touche   » fig. 56.
- Appuyer sur la touche de mémorisation  souhaitée dans les 10 secondes qui suivent la pression sur la touche .

Une tonalité confirme la mémorisation.

Mémorisation des réglages du rétroviseur extérieur côté passager avant pour la marche arrière

- Mettre le contact.
- Appuyer sur la touche de mémorisation souhaitée  » fig. 56.
- Faire tourner le bouton rotatif des rétroviseurs extérieurs sur la position  » page 65.
- Engager la marche arrière.
- Régler le rétroviseur côté passager dans la position souhaitée » page 65.
- Engager la marche arrière.

La position réglée pour le rétroviseur extérieur est mémorisée.

■ Appel du réglage mémorisé

- Une fois le contact coupé, appuyer **brèvement** sur la touche de mémorisation souhaitée  » fig. 56.

ou

- Appuyer **longueuement** sur la touche de mémorisation souhaitée  en ayant le contact coupé ou mis et en atteignant une vitesse supérieure à 5 km/h.

Abandon du réglage en cours

- Appuyer sur une touche quelconque du siège du conducteur ou la touche  de la clé à télécommande.

i Nota

Vous devez également procéder à une nouvelle mémorisation du réglage individuel du rétroviseur droit pour la marche arrière lors de chaque nouvelle mémorisation des réglages des sièges et des rétroviseurs extérieurs pour la marche avant.

Fonction de mémorisation de la clé à télécommande

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 67.

Il est possible d'activer dans la mémoire de la clé à télécommande la **fonction de mémorisation automatique de la position du siège du conducteur et du rétroviseur extérieur au verrouillage du véhicule.**

Lorsque cette fonction est active, les positions actuelles du siège du conducteur et des rétroviseurs extérieurs sont enregistrées dans la mémoire de la clé à télécommande à chaque verrouillage du véhicule. Au déverrouillage suivant du véhicule avec la même clé, le siège conducteur et le rétroviseur extérieur reprennent la position enregistrée dans la mémoire de cette clé.

Activation de la fonction

- Déverrouiller le véhicule avec la clé à télécommande.
- Appuyez sur une touche de mémorisation quelconque [B] » fig. 56 à la page 70 et la maintenir enfoncée. Une fois que le siège a pris la position mémorisée sous la touche correspondante, appuyez simultanément sur la touche [C] de la clé à radiocommande dans un laps de 10 secondes.

Un signal sonore confirme l'activation de la fonction.

La mémoire de la clé **n'enregistre pas** les positions de siège et de rétroviseurs déjà enregistrées sous la touche de mémorisation.

Si nécessaire, vous pouvez régler le siège dans la position souhaitée » page 68.

Les positions actuelles du siège du conducteur et des rétroviseurs extérieurs sont enregistrées dans la mémoire de la clé à télécommande à chaque verrouillage du véhicule.

Désactivation de la fonction

- Déverrouiller le véhicule avec la clé à télécommande.
- Appuyer sur la touche [SET] [A] » fig. 56 à la page 70 et la maintenir enfoncée. Appuyez simultanément sur la touche [C] de la clé à télécommande dans un laps de 10 secondes.

Un signal sonore confirme la désactivation de la fonction.

Abandon du réglage en cours

- Appuyer sur une touche quelconque du siège du conducteur ou la touche [C] de la clé à télécommande.

Fonctions des sièges

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Chauffage des sièges	71
Sièges avant ventilés	72
Fonction confort du siège passager	73

Accoudoir avant	73
Accoudoir arrière	74
Dossiers des sièges arrière	74
Rabattement de l'assise arrière (Superb Combi)	75 ■

Chauffage des sièges

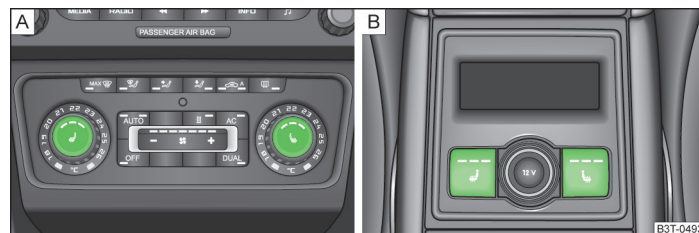


Fig. 57 Chauffage : Sièges avant/sièges arrière



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 71 et tenez-en compte.

Les dossiers et les assises des sièges avant et des deux sièges extérieurs arrière peuvent être chauffés électriquement.

Il n'est possible d'allumer le chauffage des sièges que lorsque le moteur tourne.

Allumage du chauffage des sièges avant

- Dans le bouton rotatif, appuyer sur la zone du symbole [B] ou [C] » fig. 57 - [A].

Allumage du chauffage des sièges arrière

- Appuyer sur la touche-symbole [B] ou [C] » fig. 57.

Un seul appui enclenche le chauffage à l'intensité maximale (niveau 3), ce qui est indiqué par trois voyants allumés dans le commutateur.

En appuyant plusieurs fois sur le commutateur, l'intensité du chauffage diminue jusqu'à la coupure. L'intensité du chauffage est indiquée par le nombre de voyants de contrôle allumés dans le commutateur.

! AVERTISSEMENT

Si vous ou un passager avez l'impression d'avoir de la température et/ou une légère douleur, par ex. à cause de la prise de médicaments, une sensation d'engourdissement ou à cause d'affections chroniques (par ex. diabète), nous vous recommandons de supprimer complètement l'utilisation du chauffage du siège. Cela peut provoquer des inflammations graves au niveau du dos, du postérieur et des jambes. Si toutefois, vous souhaitez quand même utiliser le chauffage de siège, nous vous recommandons, en cas de longs trajets de faire des pauses régulières afin que, le corps puisse récupérer des contraintes du voyage. Pour mieux apprécier votre situation exacte, rendez-vous chez votre médecin traitant.

! ATTENTION

- Ne pas s'agenouiller, ni exercer de charge ponctuelle quelle qu'elle soit sur les sièges.
- Ne pas utiliser le chauffage de siège si les sièges ne sont pas occupés par des personnes ou si des objets y sont fixés ou déposés, comme par ex. un siège enfant, un sac, etc. Cela peut provoquer un défaut de la résistance du chauffage de siège.
- Ne pas nettoyer les sièges avec un produit liquide » page 204, *Garnitures de siège*.

i Nota

- Afin de garder suffisamment d'énergie électrique pour le système de commande du moteur, le chauffage des sièges est automatiquement coupé si la tension de bord baisse » page 223.
- Si vous allumez le chauffage des sièges arrière à l'intensité maximale (niveau 3), celui-ci passera automatiquement au niveau 2 au bout de 10 minutes (deux voyants brillent sur le commutateur).

Sièges avant ventilés



Fig. 58
Commutateur de la ventilation
des sièges



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 71 et tenez-en compte.

Il est possible de faire aspirer de la chaleur ou des émanations des assises et dosiers des sièges avant.

Utiliser le commutateur » fig. 58 sur la partie avant de l'assise, devant les organes de commande du réglage électrique des sièges avant pour commander la ventilation.

Activation

- Mettre le commutateur en position 1 - plus faible intensité ou en position 2 - plus forte intensité.

Extinction

- Amenez le commutateur en position médiane (0).

! AVERTISSEMENT

Si vous ou un passager avez l'impression d'avoir de la température et/ou une légère douleur, par ex. dû à la prise de médicaments, une paralysie ou en raison de maladies chroniques (le diabète, par ex.), nous vous recommandons de consulter un médecin avant d'utiliser la ventilation des sièges avant.

! ATTENTION

- Ne pas s'agenouiller, ni exercer de charge ponctuelle quelle qu'elle soit sur les sièges.
- Le ventilateur se trouve sous la partie avant de l'assise. Ne déposer aucun objet dans cette zone, comme ceci risque d'endommager le ventilateur.
- Ne pas nettoyer les sièges avec un produit liquide » [page 204](#), *Garnitures de siège*.

i Nota

- N'activer la ventilation des sièges que lorsque le moteur est en marche. La capacité de la batterie est considérablement sollicitée par celui-ci.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser simultanément la ventilation et le chauffage des sièges avant. Le refroidissement de la surface du siège par la ventilation réduit considérablement la capacité de chauffage autant que la capacité du système à détecter la bonne température à la surface des sièges.

Fonction confort du siège passager

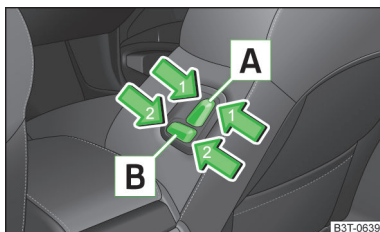


Fig. 59
Commander le siège passager à partir des sièges arrière



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 71 et tenez-en compte.

Le siège passager peut être également commandé à partir des sièges arrière.

Réglage de l'inclinaison du dossier

- Pousser le commutateur **A** dans la zone de l'une des flèches 1 » [fig. 59](#).

Réglage du siège en longueur

- Pousser le commutateur **B** dans la zone de l'une des flèches 2 » [fig. 59](#).

Accoudoir avant

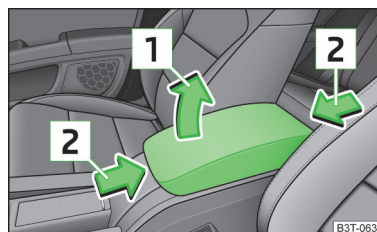


Fig. 60
Réglage de l'accoudoir



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 71 et tenez-en compte.

- L'accoudoir est réglable en hauteur et longueur.

Réglage de la hauteur

- Abaisser d'abord complètement le couvercle, puis le relever dans le sens de la flèche **1** » [fig. 60](#) sur l'un des 4 crans de fixation de position.

Déplacement

- Pousser le couvercle dans la position souhaitée dans le sens de la flèche **2** » [fig. 60](#).

Un vide-poche se trouve sous l'accoudoir » [page 79](#).

i Nota

Pousser le couvercle de l'accoudoir jusqu'en butée vers l'arrière avant de serrer le frein à main.

Accoudoir arrière



Fig. 61
Rabattre l'accoudoir



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 71 et tenez-en compte.

Rabattement

➤ Rabattre le cache dans le sens de la flèche » fig. 61.

Un porte-gobelet se trouve éventuellement dans l'accoudoir » page 77.

Dossiers des sièges arrière

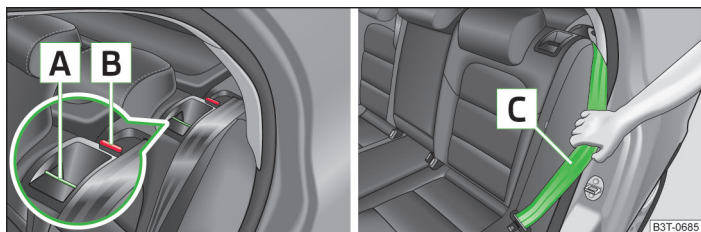


Fig. 62 Dossier du siège : Déverrouillage/verrouillage



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 71 et tenez-en compte.

Vous pouvez augmenter la capacité du coffre à bagages en rabattant les dossiers des sièges. S'il s'agit de véhicules avec une banquette arrière fractionnée, les dossiers peuvent en cas de besoin aussi être rabattus séparément.

Rabattement

Avant de rabattre les dossiers des sièges, réglez les sièges avant de sorte que ceux-ci ne risquent pas de se faire endommager par les dossiers de siège rabattus ¹⁾.

➤ Appuyer sur le bouton de blocage [A] » fig. 62 et rabattre le dossier du siège complètement vers l'avant.

Rabattement vers l'arrière

➤ Si l'appuie-tête a été démonté, insérez-le dans le dossier de siège que vous aurez légèrement relevé » page 69.

➤ Maintenir la ceinture de sécurité latérale [C] » fig. 62 arrière sur le bord de l'habillage latéral.

➤ Ensuite, rabattre le dossier de siège jusqu'à ce que le bouton de verrouillage [A] s'enclenche de façon audible – contrôlez en tirant sur le dossier du siège » [B].

➤ S'assurer que la tige rouge [B] n'est plus visible.

! AVERTISSEMENT

- Après avoir relevé les dossiers des sièges, les ceintures et les boîtiers de verrouillage doivent se trouver dans leur position initiale - ils doivent être opérationnels.
- Les dossiers des sièges doivent être bien bloqués afin que des objets ne puissent pas être projetés du coffre dans l'habitacle en cas de freinage brusque - risque de blessures !
- Vérifier si les dossiers des sièges arrière sont bien enclenchés. Sinon, la ceinture du siège central ne fonctionne pas de façon fiable.

! ATTENTION

Impérativement veiller à ne pas endommager les ceintures de sécurité en rabattant les dossiers des sièges arrière. Veiller à ne bloquer en aucun cas les ceintures de sécurité en relevant les dossiers des sièges arrière.

¹⁾ Si les sièges avant sont trop reculés, nous vous recommandons d'enlever les appuie-tête arrière avant de rabattre les dossiers pour obtenir une surface de chargement la plus horizontale possible. Entreposer les appuie-têtes enlevés de sorte à éviter tout endommagement ou salissure.

Rabattement de l'assise arrière (Superb Combi)

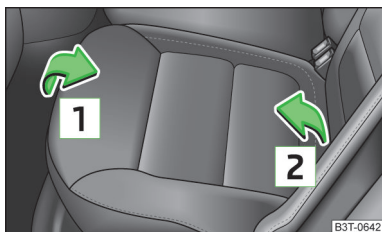


Fig. 63
Rabattement de l'assise



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 71 et tenez-en compte.

- Lever l'assise du siège en la tirant dans le sens de la flèche [1] » fig. 63 et la rabattre vers l'avant dans le sens de la flèche [2].

i Nota

Pour obtenir une surface de chargement la plus horizontale possible, vous pouvez retirer les appuie-tête arrière avant de rabattre les dossiers des sièges vers l'avant. Entreposer les appuie-têtes enlevés de sorte à éviter tout endommagement ou salissure.

Équipement pratique

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Porte-ticket de stationnement	75
Vide-poche côté conducteur	76
Vide-poches dans les portes	76
Vide-poche dans la console centrale avant	76
Porte-gobelet	77
Allume-cigare	78
Cendrier	78
Prise 12 volts	79

Vide-poche sous l'accoudoir avant	79
Filet vide-poche dans la console centrale avant	80
Compartment à lunettes	80
Vide-poche côté passager avant	81
Vide-poche sous le siège du passager avant	81
Patères	82
Poches de rangement sur les sièges avant	82
Compartment pour parapluie	82
Vide-poche dans la console centrale arrière	83
Vide-poche dans l'accoudoir arrière	83
Dossier de siège avec trappe de chargement	83
Sac de chargement amovible	84



AVERTISSEMENT

- Ne déposez rien sur le tableau de bord. Les objets déposés pourraient glisser ou tomber pendant le trajet (lors d'une accélération ou dans un virage) et vous déconcentrer de la circulation – risque d'accident !
- S'assurer qu'aucun objet ne puisse tomber de la console centrale ou des autres vide-poches dans l'espace pour les jambes du conducteur pendant le trajet. Vous ne seriez alors plus en mesure de freiner, d'embrayer ou d'accélérer – risque d'accident !

Porte-ticket de stationnement

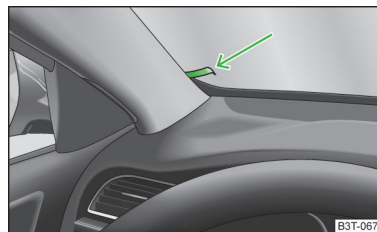


Fig. 64
Pare-brise : porte-ticket de stationnement



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 75.

Le porte-ticket sert à fixer par ex. des tickets de stationnement.

! AVERTISSEMENT

Avant de partir, le ticket doit toujours être **enlevé** afin de ne pas gêner la visibilité du conducteur.

Vide-poche côté conducteur

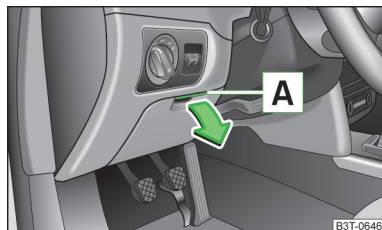


Fig. 65
Ouvrir le vide-poche côté conducteur

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 75.

Ouverture

➤ Soulever la poignée  » fig. 65 et ouvrir le couvercle du compartiment dans le sens de la flèche.

Fermeture

➤ Faire basculer le couvercle dans le sens inverse de la flèche jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

! AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le vide-poche doit toujours être fermé pendant le trajet.

Vide-poches dans les portes

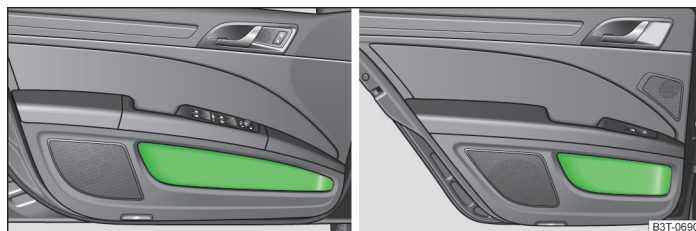


Fig. 66 Vide-poche : dans la porte avant/dans la porte arrière

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 75.

! AVERTISSEMENT

Afin de ne pas entraver le déploiement de l'airbag latéral, utiliser le vide-poches seulement pour déposer des objets n'en dépassent pas.

Vide-poche dans la console centrale avant

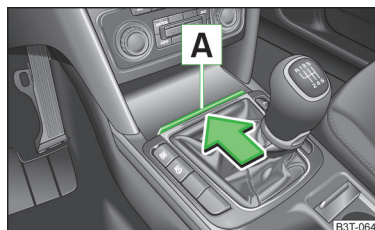


Fig. 67
Ouverture du vide-poche

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 75.

Ouverture/fermeture

➤ Appuyer sur le bord du couvercle  » fig. 67 dans le sens de la flèche.

La fermeture s'effectue dans l'ordre inverse.

! AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser le vide-poche comme cendrier ou pour le rangement d'objets inflammables – risque d'incendie et d'endommagement du vide-poche !

i Nota

Le vide-poche est équipé d'un éclairage interne qui s'enclenche lorsque les feux de position sont allumés.

Porte-gobelet

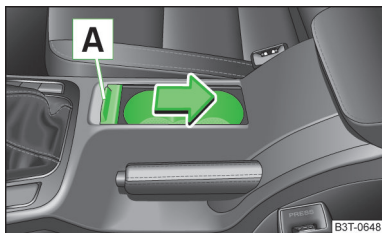


Fig. 68
Console centrale avant : porte-gobelet

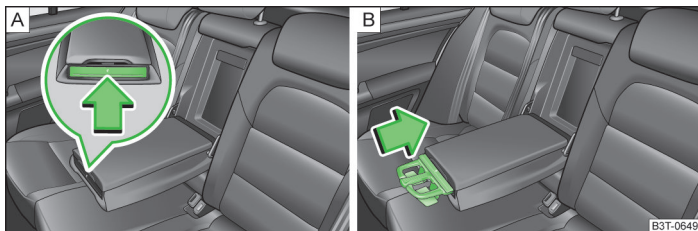


Fig. 69 Accoudoir arrière : ouverture des porte-gobelets/escamotage des porte-gobelets



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 75.

Les porte-gobelets peuvent accueillir deux contenants à boisson.

Porte-gobelets avant

Sur les véhicules équipés d'un cache pour les porte-gobelets, vous pouvez recourir les porte-gobelets en tirant sur la poignée **A** » fig. 68.

Porte-gobelets arrière

➤ Pousser sur l'avant de l'accoudoir dans le sens de la flèche » fig. 69 – **A**, le porte-gobelet sort.

➤ Pour escamoter de nouveau le porte-gobelet, appuyer sur la partie médiane du porte-gobelet » fig. 69 – **B** et le repousser dans l'accoudoir.



AVERTISSEMENT

- Ne jamais mettre de gobelet brûlant dans le porte-gobelet. Lorsque le véhicule se déplace, le gobelet risque de se renverser – risque de brûlures !
- Ne pas y mettre de contenants fragiles (du verre ou de la porcelaine, par ex.). Cela pourrait provoquer des blessures en cas d'accident.



ATTENTION

- Ne pas laisser de gobelets ouverts dans le porte-gobelet pendant le trajet. Ceux-ci risqueraient de se renverser, par ex. en cas de freinage, et de ce fait endommager l'installation électrique ou le rembourrage des sièges.
- Rentrer le porte-gobelet avant de relever l'accoudoir.

Allume-cigare

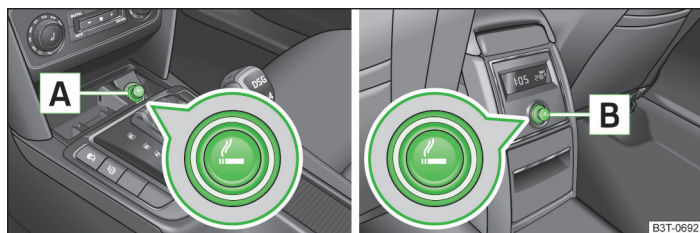


Fig. 70 Console centrale : Allume-cigare avant / allume-cigare arrière

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 75.

Commande

- Appuyer sur le bouton d'allumage **A** ou **B** » fig. 70.
- Attendre que le bouton d'allumage saute hors du cran.
- Retirer immédiatement l'allume-cigare et l'utiliser.
- Remettre l'allume-cigare en place dans la prise.

AVERTISSEMENT

- Faire preuve de prudence en se servant de l'allume-cigare ! Une utilisation non conforme peut provoquer des brûlures.
- L'allume-cigare fonctionne aussi lorsque le contact est coupé ou après avoir retiré la clé de contact. En conséquence, ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans le véhicule.

Nota

- L'emplacement de l'allume-cigare peut également être utilisé comme prise 12 volts pour des consommateurs électriques » page 79, *Prise 12 volts*.
- Autres nota » page 205, *Adaptations, réparations et modifications techniques*.

Cendrier

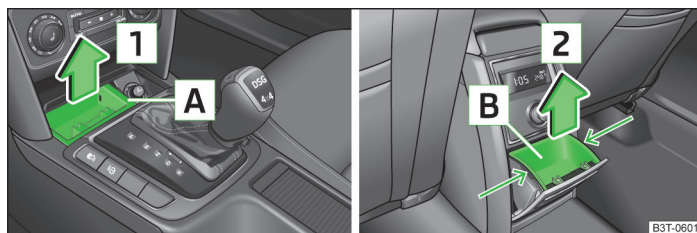


Fig. 71 Console centrale : Cendriers avant/arrière

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 75.

Extraction/insertion du cendrier avant

- Ouvrir le cendrier » fig. 67 à la page 76.
- Attraper le boîtier du cendrier au niveau de **A** » fig. 71 et le sortir dans le sens de la flèche **1**.

L'insertion s'effectue dans l'ordre inverse.

Extraction/insertion du cendrier arrière

- Ouvrir le cendrier » fig. 80 à la page 83.
- Attraper le boîtier du cendrier **B** » fig. 71 au niveau de la zone désignée par les flèches et le faire sortir dans le sens de la flèche **2**.

L'insertion s'effectue dans l'ordre inverse.

AVERTISSEMENT

Ne mettez jamais d'objets inflammables dans le cendrier - risque d'incendie !

Nota

Le cendrier est équipé d'un éclairage interne qui s'enclenche lorsque les feux de position sont allumés.

Prise 12 volts

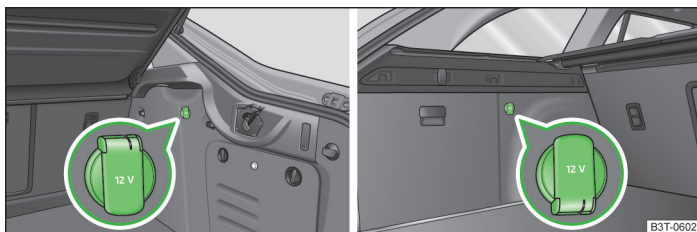


Fig. 72 Coffre à bagages : Prise Superb / Superb Combi



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 75.

Aperçu des prises 12 volts

Dans la console centrale avant **A** » fig. 70 à la page 78.

Dans la console centrale arrière **B** » fig. 70 à la page 78.

Dans le coffre » fig. 72.

Utilisation de la prise de courant

- Retirer le cache de la prise ou l'allume-cigare » fig. 70 à la page 78 ou ouvrir le cache de la prise » fig. 72.
- Brancher la fiche du consommateur électrique dans la prise.

Les prises 12 volts et les appareils électriques qui y sont branchés peuvent aussi être utilisés lorsque le contact est coupé et la clé de contact retirée **!**.

! AVERTISSEMENT

- Une utilisation incorrecte des prises de courant et des accessoires électriques peut provoquer un incendie, des brûlures et d'autres blessures graves.
- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans le véhicule.
- Si un appareil électrique branché chauffe trop, éteignez-le immédiatement et séparez-le de l'alimentation.

! ATTENTION

- Vous ne pouvez utiliser la prise que pour brancher des accessoires électriques homologués d'une consommation électrique totale de 120 watts maximum.
- Ne dépassez jamais la consommation maximum, ceci risquerait d'endommager l'installation électrique du véhicule.
- La batterie du véhicule se décharge quand le moteur est arrêté et que des utilisateurs restent allumés !
- Afin d'éviter d'endommager la prise de courant, toujours utiliser des fiches adaptées.
- N'utiliser que des accessoires dont la conformité aux directives en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique a été contrôlée.
- Éteindre tout appareil raccordé sur les prises avant la mise ou la coupure du contact ainsi qu'avant le démarrage du moteur pour éviter des dommages dus aux fluctuations de la tension.
- Observer la notice d'utilisation des appareils branchés !

Vide-poche sous l'accoudoir avant

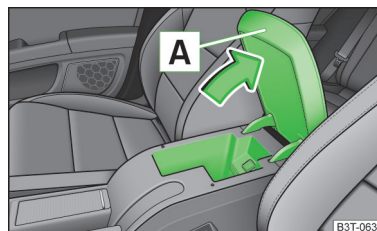


Fig. 73
Accoudoir : vide-poche



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 75.

Ouverture

- Tirer sur le couvercle de l'accoudoir en le prenant par la poignée **A** dans le sens de la flèche pour l'ouvrir » fig. 73.

Fermeture

- Il faut ouvrir le couvercle jusqu'en butée pour pouvoir le rabattre vers le bas dans le sens inverse de la flèche » fig. 73.

L'entrée AUX-IN reconnaissable avec l'inscription **AUX** et l'entrée MDI se trouvent dans le vide-poche.

i Nota

Le vide-poche est équipé d'un éclairage interne qui s'enclenche lorsque les feux de position sont allumés.

Filet vide-poche dans la console centrale avant

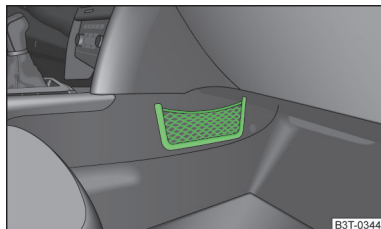


Fig. 74
Console centrale avant : filet vide-poche



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 75.



AVERTISSEMENT

Vous ne devez déposer dans le filet de rangement que des objets souples (jusqu'à un maximum de 0,5 kg). Des objets plus lourds ne seraient pas suffisamment retenus - risque de blessure !



ATTENTION

Ne déposez pas d'objets présentant des arêtes vives dans les filets - risque d'endommagement des filets.

Compartment à lunettes

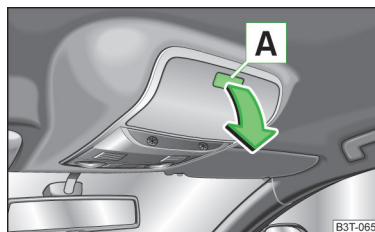


Fig. 75
Ouvrir le compartiment à lunettes



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 75.

Ouverture

➤ Appuyer sur la touche **A** » fig. 75.

Le compartiment s'ouvre dans le sens de la flèche.

Fermeture

➤ Rabattre le couvercle du compartiment à lunettes dans le sens inverse de la flèche » fig. 75 jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.



AVERTISSEMENT

- N'ouvrez le compartiment que pour enlever ou mettre des lunettes, et laissez-le sinon toujours fermé !
- Fermez le compartiment avant de quitter et de verrouiller le véhicule - le couvercle risque de gêner le fonctionnement de l'alarme antivol !



ATTENTION

Ne déposez pas d'objets sensibles à la chaleur dans le casier à lunettes - ils pourraient en subir des dommages.

Vide-poche côté passager avant

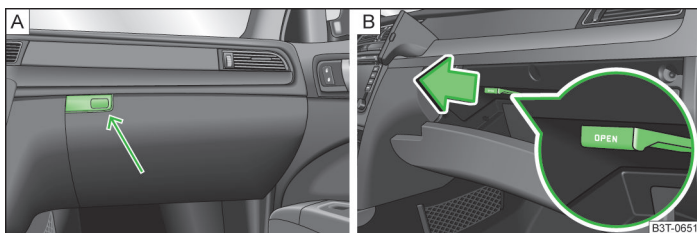


Fig. 76 Ouverture du vide-poche / commande de l'arrivée d'air

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 75.

Le vide-poches contient un porte-crayons.

Ouverture

➤ Appuyer sur la touche » fig. 76 - .

Le couvercle se referme.

Fermeture

➤ Rabattre le couvercle vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

Arrivée d'air

➤ Pour ouvrir l'arrivée d'air, tirer sur la manette dans le sens de la flèche » fig. 76 - .

➤ Pour fermer l'arrivée d'air, appuyer sur la manette.

Si l'arrivée d'air est ouverte et que le climatiseur est actif, de l'air froid afflue dans le vide-poches.

Si l'arrivée d'air est ouverte alors que le climatiseur est coupé, de l'air frais ou de l'air intérieur arrive dans le vide-poches.

Si le chauffage est actif ou si vous n'avez pas besoin du refroidissement du vide-poches, nous vous recommandons de fermer l'arrivée d'air.

AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le vide-poche doit toujours être fermé pendant le trajet.

Nota

La lampe à l'intérieur du vide-poche s'allume quand on ouvre ce dernier.

Vide-poche sous le siège du passager avant

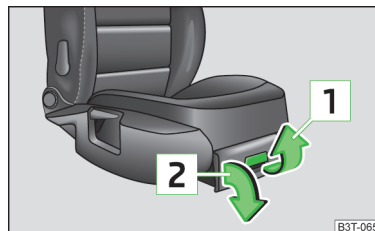


Fig. 77
Siège du passager avant : Ouverture du vide-poche

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 75.

Ouverture

➤ Tirer la manette dans le sens de la flèche  » fig. 77.

Le couvercle s'ouvre dans le sens de la flèche .

Fermeture

➤ Saisir la poignée du vide-poche et tirer dans le sens inverse de la flèche  » fig. 77.

➤ Maintenir la poignée jusqu'à ce que le vide-poche soit fermé.

AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le vide-poche doit toujours être fermé pendant le trajet.

! ATTENTION

Le vide-poches est prévu pour le rangement de petits objets dont le poids n'excède pas 1,5 kg.

Patères

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 75.

Les patères se trouvent sur les montants centraux et sur la poignée du pavillon sur les portières arrière.

! AVERTISSEMENT

- N'accrochez que des vêtements légers aux patères. Ne laissez pas d'objets lourds et ou présentant des arêtes vives dans les poches des vêtements.
- Ne pas utiliser de cintres pour suspendre les vêtements, puisque cela nuirait à l'efficacité des airbags de tête.
- Veillez à ce que les vêtements accrochés ne restreignent pas le champ de vision à l'arrière.

! ATTENTION

La charge maximale des crochets est de 2 kg.

Poches de rangement sur les sièges avant



Fig. 78
Poches de rangement



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 75.

■ Les poches de rangement au dos des dossiers des sièges avant sont prévues pour le rangement, par ex., de cartes, journaux, etc. » fig. 78.



AVERTISSEMENT

Ne déposez pas d'objets lourds dans les poches de rangement - risque de blessure !



ATTENTION

Ne déposez aucun objet de taille importante dans les poches de rangement, comme par ex. des bouteilles, ni d'objets tranchants - risque d'endommagement des poches de rangement autant que des garnitures de siège.

Compartiment pour parapluie

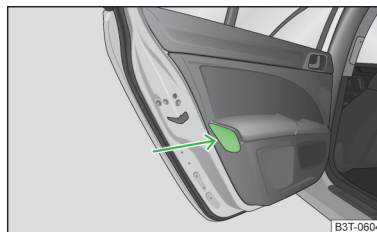


Fig. 79
Portière arrière gauche : compartiment pour parapluie



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 75.

Le compartiment de rangement pour parapluie se trouve dans la portière arrière gauche » fig. 79.



Nota

Vous pouvez acheter un parapluie de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA.

Vide-poche dans la console centrale arrière

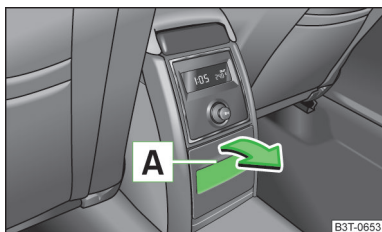


Fig. 80
Ouverture du vide-poche

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 75.

Le vide-poche comporte une boîte extractible.

Ouverture/fermeture

➤ Tirez sur la partie supérieure de la dépression **A** » fig. 80 et ouvrez le couvercle dans le sens de la flèche.

La fermeture s'effectue dans l'ordre inverse.

AVERTISSEMENT

Le vide-poches ne remplace pas un cendrier et ne doit en aucun cas être utilisé comme tel - risque d'incendie !

Vide-poche dans l'accoudoir arrière



Fig. 81
Ouverture du vide-poche



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 75.

Ouverture

➤ Appuyer sur la touche **A** sur l'avant de l'accoudoir et relever le couvercle du vide-poche dans le sens de la flèche » fig. 81.

Fermeture

➤ Rabattre le couvercle du vide-poche dans le sens inverse de la flèche » fig. 81 jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

Dossier de siège avec trappe de chargement

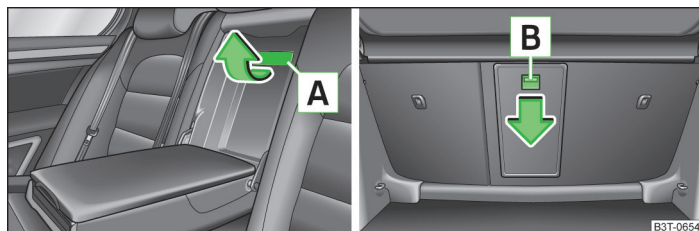


Fig. 82 Sièges arrière : poignée du couvercle/coffre à bagages : touche de déverrouillage



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 75.

Le rabattement de l'accoudoir et du couvercle rabattus libère une ouverture dans le dossier du siège arrière au travers de laquelle vous pourrez faire insérer le sac de chargement à skis amovible. Vous pouvez rabattre l'accoudoir et le couvercle vers l'avant depuis l'habitacle ou le coffre à bagages.

Ouverture depuis l'habitacle

➤ Rabattez l'accoudoir arrière vers le bas » fig. 61 à la page 74.
➤ Tirez la poignée **A** vers le haut jusqu'en butée dans le sens de la flèche et rabattez le couvercle vers le bas » fig. 82.

Ouverture depuis le coffre à bagages

➤ Poussez la touche de déverrouillage **B** » fig. 82 dans le sens de la flèche et rabattez le couvercle avec l'accoudoir vers l'avant.

Fermeture

- Rabattez le couvercle et l'accoudoir arrière vers le haut jusqu'en butée jusqu'à ce que celui-ci s'enclenche de façon audible.

Veillez à ce que l'accoudoir soit bien enclenché après la fermeture. Ceci est reconnaissable au fait que la zone rouge au-dessus de la touche de déverrouillage **B** » fig. 82 n'est plus visible depuis le coffre à bagages.

! AVERTISSEMENT

La trappe de chargement n'est prévue que pour le transport de skis correctement fixés dans le sac de chargement amovible » page 84.

Sac de chargement amovible

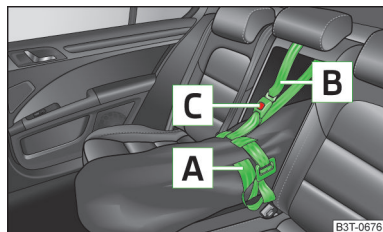


Fig. 83
Fixation du sac de chargement



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité !
figurant à la page 75.

Le sac de chargement amovible sert exclusivement au transport des skis.

Chargement

- Ouvrez le capot du coffre à bagages.
- Rabattez l'accoudoir arrière et le couvercle dans le dossier de siège vers le bas » page 83, *Dossier de siège avec trappe de chargement*.
- Insérez le sac vide amovible de sorte que l'extrémité comportant la fermeture éclair se trouve dans le coffre à bagages.
- Insérez les skis dans le sac de chargement amovible à partir du coffre » !.
- Fermez le sac de chargement.

Fixation

- Tirez sur l'extrémité libre de la sangle de serrage **A** pour la serrer autour des skis devant les fixations » fig. 83.

- Rabattez légèrement le dossier du siège vers l'avant.
- Faites passer la sangle de fixation **B** au travers de l'ouverture dans la partie supérieure du dossier du siège.
- Ensuite, rabattez le dossier de siège dans sa position originale jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'enclenche – contrôlez en tirant sur le dossier du siège.
- Insérez la sangle de fixation **B** dans la boucle **C** jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible.

Sur les véhicules équipés du filet de séparation, faire passer la sangle de fixation **B** sur le boîtier avec le filet de séparation enroulé. Après la fixation du filet de séparation, il n'est plus possible de le dérouler.

! AVERTISSEMENT

- Une fois le chargement effectué avec les skis, n'oubliez pas de fixer le sac de chargement au moyen de la sangle de fixation **B** » fig. 83.
- Le cordon de serrage **A** doit bien entourer les skis.
- Veillez à ce que la sangle de serrage **A** entoure bien les skis devant la fixation (voir aussi l'inscription sur le sac de chargement amovible).
- Le poids total des skis transportés ne doit pas dépasser 24 kg.

i Nota

- Le sac de chargement amovible est prévu pour quatre paires de skis.
- Mettez les skis avec les pointes vers l'avant et les bâtons avec les pointes vers l'arrière dans le sac de chargement amovible.
- Si le sac de chargement amovible contient plusieurs paires de skis, veillez à ce que les fixations soient à la même hauteur.
- Le sac de chargement amovible ne doit jamais être plié humide ou rangé mouillé.

Coffre à bagages



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Véhicules de la classe N1	86
Éléments de fixation	86
Filets de fixation	86
Crochets rabattables	87 ▶

Fixation du revêtement du coffre à bagages	87
Filet à bagages	88
Tablette du coffre à bagages	88
Couvre-bagage enroulable (Superb Combi)	89
Couvre-bagage à enroulage automatique (Superb Combi)	89
Compartiments latéraux dans le coffre à bagages	90
Compartiments latéraux du coffre à bagages avec batterie	90
Compartiment latéral non fermable (Superb Combi)	91

Afin de conserver les performances des caractéristiques de route de votre véhicule, respectez les points suivants :

- Répartissez la charge aussi uniformément que possible.
- Posez les objets lourds autant que possible à l'avant.
- Fixez les bagages aux œillets d'arrimage ou au moyen des filets » [page 86](#).

En cas d'accident les objets petits et légers sont soumis à une énergie cinétique si élevée qu'ils peuvent provoquer de graves blessures.

La force de l'énergie cinétique dépend de la vitesse du véhicule et du poids de l'objet.

Exemple : en cas d'une collision frontale à une vitesse de 50 km/h, un objet non protégé avec un poids de 4,5 kg est soumis à une énergie égale à 20 fois celle de son poids initial. Cela signifie qu'il en « résulte » un poids de 90 kg env. Vous pouvez imaginer les blessures provoquées par l'objet si celui-ci est « catapulté » à travers l'intérieur du véhicule et frappe un passager.

Éclairage du coffre à bagages

La lampe s'allume ou s'éteint lorsqu'on ouvre ou ferme le capot du coffre à bagages.

Quand on ouvre le capot du coffre à bagages et coupe simultanément le contact, la lampe s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes env.

Éclairage du coffre à bagages pour les véhicules Superb Combi » [page 57](#).

! AVERTISSEMENT

- Rangez les objets dans le coffre à bagages et fixez-les aux œillets d'arrimage.
- En cas d'une manœuvre soudaine ou d'un accident, des objets non fixés peuvent se faire projeter dans l'habitacle et blesser les personnes à bord ainsi que les autres usagers de la route.
- Des objets projetés peuvent percuter un airbag en train de se gonfler et blesser les passagers – danger de mort !
- N'oubliez pas que, lors du transport d'objets lourds, le comportement de route de votre véhicule se trouve modifié par le déplacement du centre de gravité – risque d'accident ! C'est pourquoi il faut adapter la vitesse et le style de la conduite en conséquence.
- Si les bagages ou les objets sont fixés aux œillets d'arrimage avec des sangles non appropriées ou endommagées, ceci peut provoquer des blessures graves en cas de freinage ou d'accident. Afin d'éviter le déplacement des bagages, utilisez toujours des sangles appropriées, qui doivent être solidement fixées aux œillets d'arrimage.
- Le chargement doit être effectué de façon à ce qu'aucun objet ne puisse glisser vers l'avant en cas de manœuvres et de freinage brusques – risque de blessure !
- En cas de transport d'objets dans le coffre à bagages agrandi par rabattement des dossiers de l'un des sièges arrière, veuillez impérativement à garantir la sécurité de personnes transportées sur l'un des autres sièges arrière » [page 178](#).
- Si le siège arrière à côté du siège rabattu vers l'avant est occupé, veuillez à garantir la sécurité en adoptant la plus grande prudence, par ex. en plaçant les objets à transporter de sorte que le siège arrière ne puisse pas se rabattre en arrière en cas de collision à l'arrière.
- Ne roulez pas avec le capot du coffre à bagages ouvert ou appuyé, puisque des gaz d'échappement risquent de pénétrer dans l'habitacle – risque d'intoxication !
- Ne dépassez pas les charges admises sur les essieux et le poids total autorisé pour le véhicule – risque d'accident !
- Ne transportez pas de personnes dans le coffre à bagages !

! ATTENTION

Veuillez à ce que les objets transportés comportant des bords coupants n'abîment pas :

- les filaments de dégivrage dans la lunette arrière ;

- les fils de l'antenne intégrée à la lunette arrière ;
- les fils de l'antenne intégrée aux vitres latérales arrière (Superb Combi).

i Nota

La pression de gonflage des pneus doit être adaptée au chargement » [page 226](#). ■

Véhicules de la classe N1

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 84.

Sur les véhicules de la catégorie N1 non équipés d'une grille de protection, utilisez un kit d'arrimage conforme à la norme EN 12195 (1 à 4) pour fixer la charge. ■

Éléments de fixation

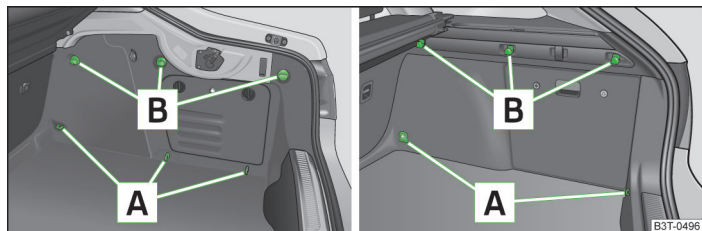


Fig. 84 Outils d'arrimage et éléments de fixation Superb / Superb Combi

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 84.

Le coffre à bagages comporte les éléments de fixation suivants » [fig. 84](#).

- A** Outils d'arrimage pour la fixation de bagages et de filets de fixation.
- B** Éléments de fixation seulement pour la fixation de filets de fixation.

ATTENTION

La charge maximale des outils d'arrimage est de 3,5 kN (350 kg). ■

Filets de fixation

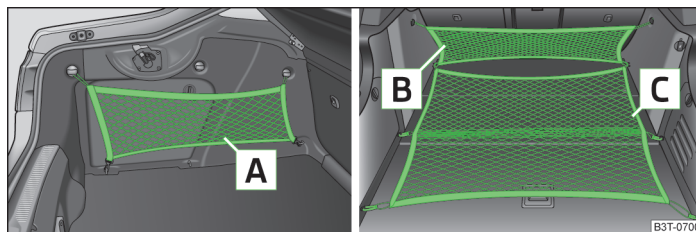


Fig. 85 Exemples de fixation pour les filets

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 84.

Exemples de fixation pour les filets de fixation » [fig. 85](#).

- A** Sac longitudinal
- B** Sac transversal
- C** Filet de fond

AVERTISSEMENT

Ne dépassez pas la charge maximum autorisée des filets de fixation. Des objets plus lourds ne seraient pas suffisamment retenus - risque de blessure !

ATTENTION

- La charge maximale autorisée des filets de fixation est de 1,5 kg.
- Ne déposez pas d'objets présentant des arêtes vives dans les filets - risque d'endommagement des filets. ■

Crochets rabattables

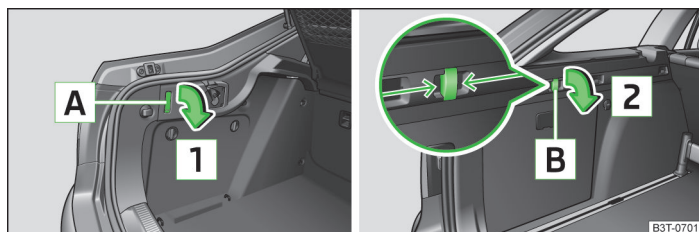


Fig. 86 Crochets rabattables : Superb / Superb Combi

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 84.

Des crochets rabattables pour la fixation des petits bagages – sacs, etc. – se trouvent des deux côtés du coffre.

Rabattement

- Superb : Appuyez sur la partie inférieure du crochet **A** et rabattez-le vers le bas dans le sens de la flèche **1** » fig. 86.
- Superb Combi : Saisir les crochets **B** dans le sens de la flèche et les rabattre vers le bas dans le sens de la flèche **2** » fig. 86.

ATTENTION

La charge maximale du crochet est de 7,5 kg.

Fixation du revêtement du coffre à bagages

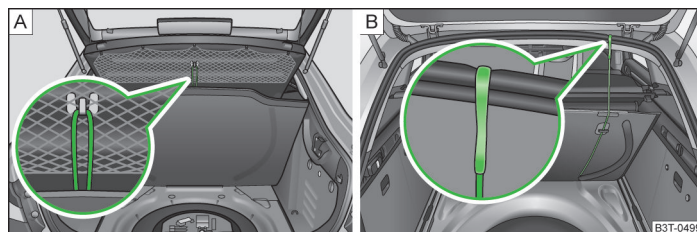


Fig. 87 Fixation du revêtement du coffre à bagages : Superb / Superb Combi

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 84.

Le revêtement relevé du coffre à bagages peut être fixé (par ex. lors de la manipulation de la roue de secours) :

- Superb : à l'aide de la boucle à l'un des crochets de la tablette du coffre à bagages » fig. 87 - **A** ;
- Superb Combi : à l'aide du crochet sur le châssis du hayon du coffre à bagages » fig. 87 - **B**.

Filet à bagages

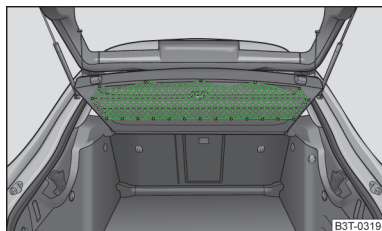


Fig. 88
filet à bagages



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 84.

Le filet à bagages se trouve sur le côté inférieur de la tablette du coffre à bagages.

Le filet est prévu pour transporter des objets légers.



AVERTISSEMENT

Vous ne devez déposer dans le filet que des objets souples d'un poids total maximum de 1,5 kg. Des objets plus lourds ne seraient pas suffisamment retenus - risque de blessure !



ATTENTION

Ne déposez pas d'objets présentant des arêtes vives dans les filets - risque d'endommagement des filets.

Tablette du coffre à bagages

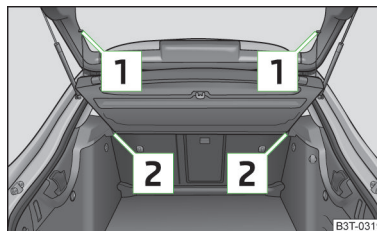


Fig. 89
Démontage/montage de la tablette du coffre à bagages



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 84.

Démontage

- Accrochez les sangles **1** » fig. 89 du capot de coffre à bagages.
- Placez la tablette en position horizontale.
- Sortez le cache des supports **2** en le tirant à l'horizontale vers l'arrière.

Vous pouvez ranger la tablette du coffre à bagages démontée derrière le dossier du siège arrière.

Montage

- Pousser la tablette du coffre à bagages jusqu'à la butée **2** » fig. 89.
- Accrochez les sangles **1** au capot de coffre à bagages.



AVERTISSEMENT

Ne déposez sur la tablette du coffre à bagages aucun objet exposant les occupants du véhicule à des dangers en cas d'un freinage brusque ou d'un accident.



ATTENTION

Veillez également à ce que les filaments du dégivrage de la lunette arrière ne soient pas endommagés par les objets déposés dans le coffre à bagages.



Nota

Si les sangles **1** sont accrochés au capot du coffre à bagages, la tablette du coffre à bagages s'ouvre en même temps que le capot.

Couvre-bagage enroulable (Superb Combi)

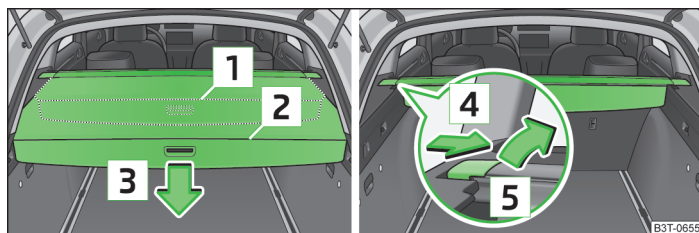


Fig. 90 Couvre-bagage enroulable : extraction et enroulement / extraction

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 84.

Extraction

- Tirez le cache-bagages enroulable jusqu'en butée en position verrouillée » fig. 90.

Enroulement

- Poussez le cache en le prenant par la poignée dans le sens de la flèche » fig. 90 : le cache s'enroule automatiquement dans la position .

En appuyant à nouveau sur la poignée, la tablette s'enroule.

Extraire / insérer

Le couvre-bagages entièrement enroulé peut être extrait du véhicule (par ex. pour le transport d'objets encombrants).

- Appuyer sur le côté de la barre transversale dans le sens de la flèche » fig. 90 et retirer le couvre-bagages dans le sens de la flèche .

L'insertion s'effectue dans l'ordre inverse.

AVERTISSEMENT

Ne déposez aucun objet sur le cache-bagages enroulable du coffre à bagages.

Couvre-bagage à enroulage automatique (Superb Combi)



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 84.

L'enroulement automatique du cache-bagages enroulable facilite l'accès au coffre à bagages.

- Ouvrez le capot du coffre à bagages.

Le cache-bagage s'enroule automatiquement en position » fig. 90 à la page 89.

- Repousser le couvre-bagages par la poignée dans le sens de la flèche .

Le couvre-bagage s'enroule automatiquement.

L'enroulement automatique du cache-bagage est bloqué pendant une durée de sécurité de 2 secondes env. en cas d'ouverture rapide du capot du coffre à bagages.

La commande suivante sur le visuel d'informations permet d'activer ou de désactiver l'enroulement automatique du cache-bagages enroulable :

- Réglages
 - Enroulage automatique

Compartiments latéraux dans le coffre à bagages



Fig. 91 Coffre à bagages Superb : ouverture du compartiment latéral gauche/droit



Fig. 92 Coffre à bagages Superb : Ouverture du compartiment droit

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 84.

Ouverture/fermeture du compartiment (Superb)

➤ Rabattre le cache dans le sens de la flèche » fig. 91.

La fermeture s'effectue dans l'ordre inverse.

Le changeur de CD et le syntoniseur TV se trouvent dans le compartiment de droite » fig. 91.

Ce compartiment peut également accueillir la trousse de premiers secours.

Ouverture/fermeture du compartiment (Superb Combi)

➤ Tirer la poignée dans le sens de la flèche » fig. 92.

La fermeture s'effectue dans l'ordre inverse.

Le changeur de CD et le syntoniseur TV se trouvent dans ce compartiment.

Vous pouvez également ranger la trousse de premier secours et le triangle de pré-signalisation dans ce compartiment.

Compartiments latéraux du coffre à bagages avec batterie

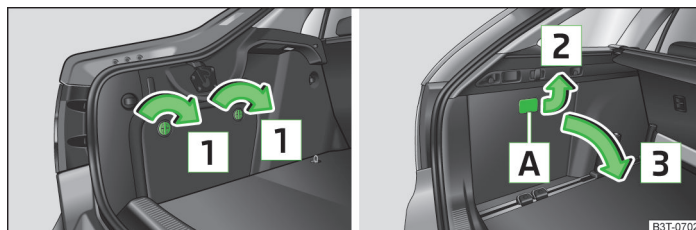


Fig. 93 Ouverture du compartiment avec batterie : Superb / Superb Combi

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 84.

Sur certains véhicules, la batterie se trouve dans le compartiment gauche » page 219.

Ouverture/fermeture du compartiment (Superb)

➤ Ouvrir le cache dans le sens de la flèche [1], avec une pièce de monnaie ou un tournevis plat par exemple » fig. 93.

La fermeture s'effectue dans l'ordre inverse.

Ouverture/fermeture du compartiment (Superb Combi)

➤ par ex. insérer une pièce de monnaie dans la fente [A] et soulever dans le sens de la flèche [2] » fig. 93.

Le couvercle s'ouvre dans le sens de la flèche [3].

➤ Fermer le couvercle dans le sens inverse de la flèche [3], jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

i Nota

Le compartiment latéral dans lequel se trouve la batterie est reconnaissable grâce au symbole dans les véhicules Superb Combi.

Compartiment latéral non fermable (Superb Combi)

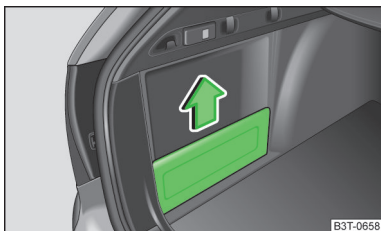


Fig. 94
Extraction du rangement latéral non fermable



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 84.

Agrandissement du coffre à bagages

➤ Retirer le cache du vide-poches dans le sens de la flèche » fig. 94.

ATTENTION

Veiller à ne pas endommager le couvercle et ses supports lors de la manipulation du compartiment latéral.

Plancher de chargement variable dans le coffre à bagages



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Division du coffre à bagages 91

Démontage du plancher de chargement variable 92

Le plancher de chargement variable facilite la manipulation des objets encombrants.

ATTENTION

La charge maximale admissible du plancher de chargement variable est de 75 kg.

Nota

Vous pouvez utiliser l'espace en dessous du plancher de coffre à bagages variable pour ranger des objets.

Division du coffre à bagages

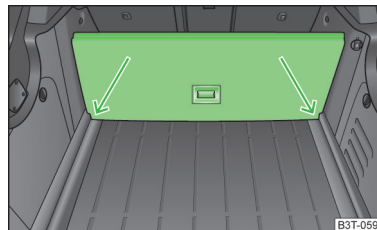


Fig. 95
Division du coffre à bagages avec plancher de chargement variable



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 91.

➤ Soulevez la partie comportant la fixation et fixez-la en la poussant dans les rainures désignées par les flèches » fig. 95.

Démontage du plancher de chargement variable

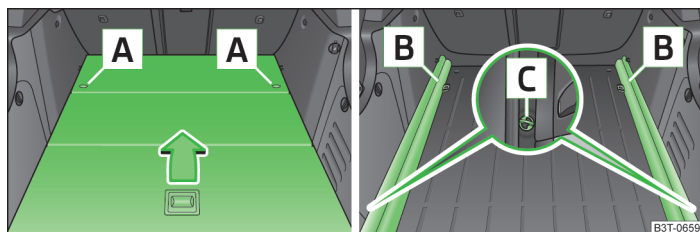


Fig. 96 Coffre à bagages : démontage du plancher de chargement variable/
Démontage des glissières de support

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 91.

- Déverrouillez le plancher de chargement variable en faisant tourner les œillets de fixation **A** » fig. 96 de 90° env. vers la gauche.
- Repliez le plancher de chargement en le déplaçant dans le sens de la flèche.
- Déverrouillez les glissières de support **B** en faisant tourner les œillets de fixation enfichables **C** de 90° env. vers la droite.

AVERTISSEMENT

Veillez, lors du montage du plancher de chargement variable, à ce que les glissières de support et le plancher de chargement variable soient correctement fixés. Si ce n'est pas le cas, il y a risque de blessure pour les occupants.

Plancher de chargement variable amovible avec baguettes en aluminium et éléments de fixation intégrés (Superb Combi)

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Extraction partielle du plancher de chargement variable	93
Division du coffre à bagages	93
Montage et démontage du plancher de chargement variable	94
Kit de fixation	94
Œillet d'arrimage coulissants	95

Le plancher de chargement variable facilite la manipulation des objets encombrants.

ATTENTION

La charge maximale admissible du plancher de chargement variable est de 75 kg.

Nota

Vous pouvez utiliser l'espace sous le plancher de chargement variable pour ranger des objets, par ex. les éléments de fixation, le cache-bagages enroutable démonté, etc.

Extraction partielle du plancher de chargement variable

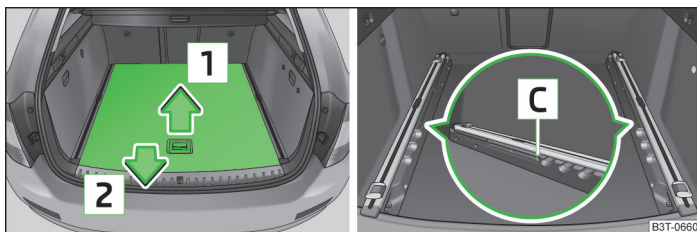


Fig. 97 Coffre à bagages : extraction partielle du plancher de chargement variable

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 92.

Le plancher de chargement variable peut être sorti partiellement au-dessus du pare-chocs arrière.

- Saisissez la partie arrière du plancher de chargement variable par la poignée et levez-le dans le sens de la flèche **1** » fig. 97.
- Retirer le plancher de chargement variable au-dessus du pare-choc dans le sens de la flèche **2** jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans l'ouverture **C**.

Le plancher de chargement variable ainsi sorti sert exclusivement de siège par ex. pour changer de chaussures.

- Saisissez la partie arrière du plancher de chargement variable par la poignée et levez-le dans le sens de la flèche **1**.
- Pousser vers l'avant le plancher de chargement variable jusqu'à la butée.

Le bord avant (à proximité des sièges arrière) est soulevé en même temps que l'on sort le plancher de chargement variable. Ceci permet d'éviter que des petits objets ne tombent dans l'espace entre le plancher du coffre à bagages et le plancher de chargement variable.

ATTENTION

Veillez à ne pas endommager le bord soulevé du plancher variable.

Division du coffre à bagages

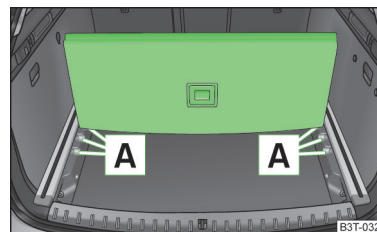


Fig. 98
Division du coffre à bagages

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 92.

Le coffre à bagages peut être divisé grâce au plancher de chargement variable.

- Saisissez la partie arrière du plancher de chargement variable par la poignée et levez-le dans le sens de la flèche **1** » fig. 97 à la page 93.
- Insérer la partie arrière dans une des ouvertures **A** » fig. 98.

Le plancher de chargement variable est bloqué dans les ouvertures **A** pour l'empêcher de bouger.

Avant de diviser le coffre à bagages avec le plancher de chargement variable, vous pouvez le sortir davantage » page 93. L'espace entre les sièges arrière et le compartimentage est ainsi agrandi.

ATTENTION

Veillez à ne pas endommager le bord soulevé du plancher variable.

Montage et démontage du plancher de chargement variable

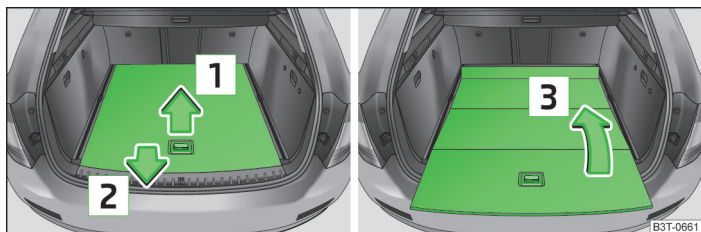


Fig. 99 Coffre à bagages : rabattre le plancher de chargement variable

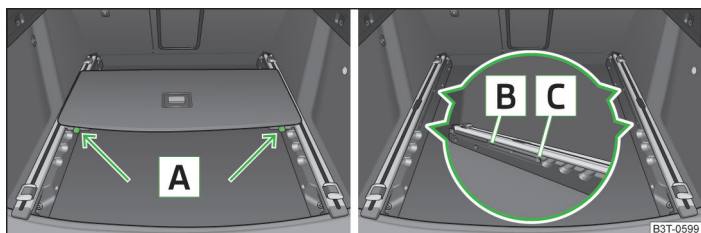


Fig. 100 Coffre à bagages : dépose du plancher de chargement variable

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 92.

Vous pouvez au besoin démonter et remonter le plancher de chargement variable.

Démontage

- Attrapez la partie arrière du plancher de chargement variable par la poignée, soulevez-le légèrement dans le sens de la flèche **1** » fig. 99 et faites-le sortir en le tirant jusqu'au dessus du pare-chocs dans le sens de la flèche **2** jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans l'ouverture **C** » fig. 100.
- Repliez le plancher de chargement en le déplaçant dans le sens de la flèche **3** » fig. 99.
- Appuyez sur les touches de verrouillage **A** » fig. 100 et sortez le plancher.

Montage

- Repliez le plancher de chargement et le déposer sur les glissières de support.
- Poussez le plancher vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans les ouvertures **B** des glissières de support » fig. 100.
- Appuyez avec précaution sur le plancher au niveau des ouvertures **C** jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible, appuyez si nécessaire sur les touches de verrouillage **A**.

AVERTISSEMENT

Veillez, lors du montage du plancher de chargement variable, à ce qu'il soit correctement fixé. Si ce n'est pas le cas, il y a risque de blessure pour les occupants.

Kit de fixation

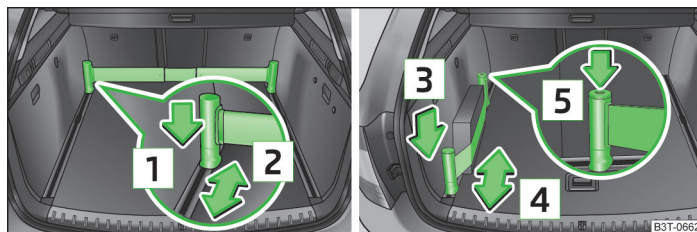


Fig. 101 Barre télescopique et sangle de serrage

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 92.

Le kit de fixation est utilisé pour le compartimentage du coffre à bagages ou pour fixer les objets transportés.

Barre télescopique

- Insérez les supports pour la barre télescopique à gauche et à droite dans les ouvertures de la glissière de support.
- Appuyez sur la partie supérieure du support dans le sens de la flèche **1** » fig. 101 et pousser en même temps dans la position souhaitée dans le sens de la flèche **2**.
- Assurez-vous que le support est correctement enclenché.

Sangle de serrage

- Insérez le support de la sangle de serrage dans l'ouverture de la glissière gauche ou droite.
- Appuyez sur le support dans le sens de la flèche [3] » fig. 101 et pousser en même temps dans la position souhaitée dans le sens de la flèche [4].
- Assurez-vous que le support est correctement enclenché.
- Placez l'objet à fixer derrière la sangle de serrage.
- Appuyez sur la touche [5] sur le haut du support et tendez bien la sangle.

! AVERTISSEMENT

Le kit de fixation doit fermement retenir les objets dans le coffre à bagages pour empêcher que ceux-ci se déplacent librement et de façon incontrôlée et afin d'éviter qu'ils n'endommagent d'autres objets ou blessent les passagers.

i Nota

- N'utilisez pas le kit de fixation pour fixer des objets qui pourraient l'endommager.
- Vous pouvez également dérouler complètement la sangle de serrage en appuyant sur la touche [5] » fig. 101.

Œillet d'arrimage coulissants

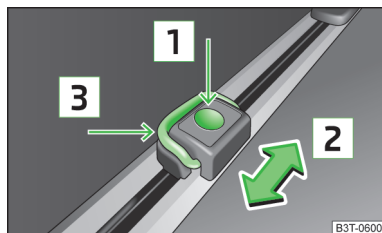


Fig. 102
Œillets d'arrimage amovibles

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 92.

Le coffre à bagages comporte quatre œillets d'arrimage coulissants que vous pouvez utiliser par ex. pour monter les filets de fixation.

- Appuyez sur la touche [1] » fig. 102 et faites coulisser en même temps l'œillet d'arrimage dans la position souhaitée dans le sens de la flèche [2].
- Rabattez l'étrier [3] » fig. 102 vers le haut et montez par ex. le filet de fixation.

Filet de séparation (Superb Combi)

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Utilisation du filet de séparation derrière les sièges arrière	96
Utilisation du filet de séparation derrière les sièges avant	96
Démontage et montage du boîtier du filet de séparation	97

! AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que la tige transversale soit bien enfoncée dans les logements [C] » fig. 103 à la page 96 ou » fig. 104 à la page 96 en position avant !
- Après avoir relevé les assises et les dossiers des sièges, les ceintures et les boîtiers de verrouillage doivent se trouver dans leur position initiale – ils doivent être opérationnels.
- Les dossiers des sièges doivent être bien bloqués afin que des objets ne puissent pas être projetés du coffre dans l'habitacle en cas de freinage brusque – risque de blessures !
- Vérifier si les dossiers des sièges arrière sont bien enclenchés. Sinon, la ceinture du siège central ne fonctionne pas de façon fiable.

Utilisation du filet de séparation derrière les sièges arrière

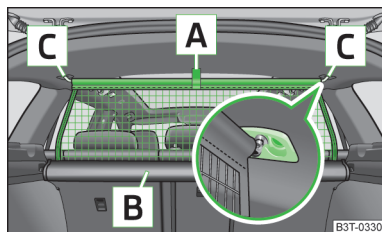


Fig. 103
Filet de séparation derrière les
sièges avant à l'état tendu

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 95.

Extraction

- Tirez sur le filet de séparation par la patte **A** » fig. 103 pour le faire sortir de son boîtier **C**.
- Insérez la tige transversale dans l'un des supports **C** et la poussez-la vers l'avant.
- Insérez la tige transversale de la même manière dans le logement **C** de l'autre côté du véhicule.

Enroulement

- Tirez légèrement sur la tige transversale vers l'arrière d'abord sur un côté puis sur l'autre et sortez la tige transversale des supports **C** » fig. 103.
- Maintenez la tige transversale de sorte que le filet de séparation puisse s'enrouler lentement dans le boîtier **B** sans s'abîmer.

Nota

Si vous souhaitez utiliser tout le volume du coffre à bagages, vous pouvez démonter le couvre-bagages enroulable » page 89.

Utilisation du filet de séparation derrière les sièges avant

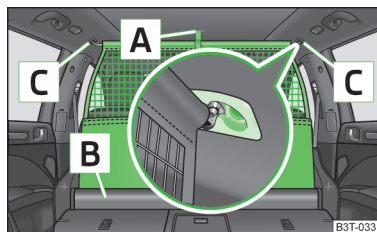


Fig. 104
Filet de séparation à l'arrière des
sièges avant à l'état tendu

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 95.

Extraction

- Rabattez les sièges arrière vers l'avant » page 74.
- Tirez le filet de séparation avec la patte **A** » fig. 104.
- Insérez la tige transversale dans le logement **C** d'abord sur un côté et poussez-la vers l'avant.
- Insérez la tige transversale de la même manière dans le logement **C** de l'autre côté du véhicule.

Enroulement

- Tirez légèrement sur la tige transversale vers l'arrière d'abord sur un côté puis sur l'autre et sortez la tige transversale des supports **C** » fig. 104.
- **Maintenez** la tige transversale de sorte que le filet de séparation puisse s'enrouler lentement dans le boîtier **B** sans s'abîmer.
- Rabattez les sièges arrière dans leur position initiale » page 74.

Démontage et montage du boîtier du filet de séparation

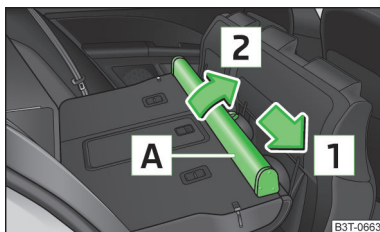


Fig. 105
Sièges arrière : Démontage du
boîtier du filet de séparation



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 95.

Démontage

- Rabattez les sièges arrière vers l'avant » page 74.
- Ouvrez la portière arrière droite.
- Poussez le boîtier du filet de séparation **A** dans le sens de la flèche **1** et sortez-le des logements du dossier des sièges arrière dans le sens de la flèche **2** » fig. 105.

Montage

- Insérez les évidements du boîtier du filet de séparation **A** » fig. 105 dans les logements sur les dossiers des sièges arrière.
- Poussez le boîtier du filet de séparation dans le sens contraire de la flèche **1** jusqu'en butée.
- Rabattez les sièges arrière dans leur position initiale » page 74.

Galerie de toit



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Points de fixation _____ 98

Chargement du toit _____ 98



AVERTISSEMENT

- Les objets placés sur la galerie de toit doivent être parfaitement fixés – risque d'accident !
- Fixez toujours le chargement correctement avec des sangles adaptées et en parfait état.
- Répartissez la charge uniformément sur la galerie de toit.
- Le transport d'objets lourds et/ou présentant une surface importante sur la galerie de toit modifie le comportement routier dû au déplacement du centre de gravité. Adaptez votre style de conduite et la vitesse aux nouvelles circonstances.
- Évitez les manœuvres et freinages brutaux et soudains.
- Adaptez toujours la vitesse du véhicule et votre style de conduite à la visibilité, aux conditions météorologiques, et aux conditions de la chaussée et de circulation.
- Ne dépassez en aucun cas la charge autorisée sur le toit, la charge sur essieu autorisée et le poids total autorisé pour le véhicule – risque d'accident !



ATTENTION

- N'utilisez que des galeries de toit homologuées par ŠKODA AUTO a.s.
- En cas d'utilisation d'autres systèmes de galeries de toit ou de montage non conforme aux prescriptions, les dommages sur le véhicule résultants sont exclus de la garantie. Observez donc la notice de montage fournie avec le système de galerie de toit.
- Sur les véhicules équipés d'un toit ouvrant coulissant/relevable électrique, veillez à ce que celui-ci, une fois ouvert, n'entre pas en contact avec les objets chargés sur le toit.
- Veiller également à ce que le capot du coffre à bagages ne vienne pas buter contre le chargement du toit à son ouverture.
- Le montage d'une galerie de toit ainsi que le chargement qui y est fixé modifie la hauteur du véhicule. Comparez la hauteur du véhicule avec les hauteurs de passage signalées, par ex. pour les passages inférieurs et les portes de garage.
- Démontez toujours la galerie de toit avant de faire passer le véhicule dans une station de lavage.
- Veillez à ne pas abîmer l'antenne de toit avec le chargement fixé.



Conseil antipollution

La consommation de carburant augmente du fait d'une plus forte traînée aérodynamique.

Points de fixation

Ne s'applique pas aux véhicules Superb Combi.



Fig. 106 Points de fixation des barres de toit



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité !
figurant à la page 97.

Emplacement de montage des points de fixation des barres de toit » fig. 106 :

- A** Point de fixation avant
- B** Point de fixation arrière

Effectuez le montage et le démontage conformément à la notice jointe.



ATTENTION

Tenez compte des consignes de montage et de démontage de la notice jointe. ■

Chargement du toit



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité !
figurant à la page 97.

Ne dépassez pas la charge autorisée sur le toit, comprenant le système de barres de toit, de **100 kg** et le poids total autorisé du véhicule.

Il ne vous sera pas possible d'utiliser la pleine charge maximum autorisée si les systèmes de galerie de toit installés ne sont pas assez résistants. La charge ne doit alors en aucun cas dépasser la limite de poids indiquée dans la notice de montage. ■

Climatiseur

Chauffage, ventilation et refroidissement

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Diffuseurs d'air	100
Utilisation économique du climatiseur	100
Dysfonctionnements	101

L'efficacité du chauffage dépend de la température du fluide de refroidissement ; le chauffage n'atteint donc son maximum qu'à partir du moment où le moteur est à sa température de service.

La température et l'humidité baissent dans le véhicule lorsque le système de refroidissement est activé. L'activation de l'installation de refroidissement empêche l'embuement des vitres par temps froid.

On peut brièvement avoir recours à l'air de recyclage afin d'accélérer le refroidissement.

Veuillez tenir compte des remarques relatives à l'air de recyclage pour le climatiseur » [page 103](#) ou le Climatronic » [page 106](#).

AVERTISSEMENT

Il ne faut donc pas qu'il y ait de la glace, de la neige et de la buée sur les vitres. Lisez bien le manuel afin que vous sachiez comment vous servir du chauffage et de la ventilation, désembuer et dégivrer les vitres et choisir le mode "Re-froidissement" lorsqu'il convient.

ATTENTION

- Le système de chauffage et de refroidissement ne peuvent fonctionner impeccablement que si l'admission d'air devant le pare-brise n'est pas entravée par ex. par de la glace, de la neige ou des feuilles mortes.
- Après avoir activé le système de refroidissement, de l'**eau de condensation** peut s'égoutter de l'évaporateur du climatiseur et former une flaque sous le véhicule. Ceci ne constitue pas l'indice d'une fuite !

Nota

- L'air vicié sort par les ouvertures d'aération derrière dans le coffre à bagages.
- Nous vous recommandons de ne pas fumer quand le mode recyclage de l'air ambiant est activé, comme la fumée en provenance de l'habitacle se dépose alors dans l'évaporateur du climatiseur. Ce qui entraîne une odeur tenace pendant le fonctionnement du climatiseur et ne peut être ensuite supprimée qu'au moyen d'un travail compliqué et coûteux (remplacement de l'évaporateur).

Diffuseurs d'air

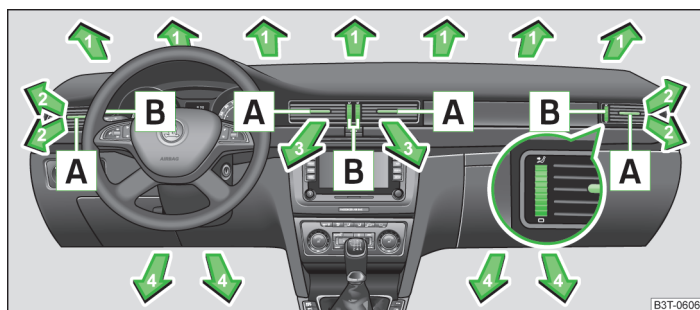


Fig. 107 Diffuseurs d'air avant

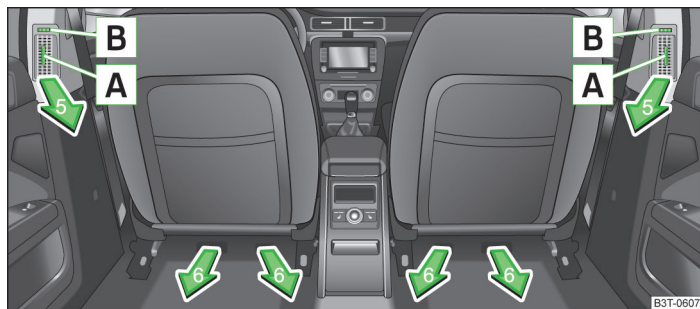


Fig. 108 Diffuseurs d'air arrière

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 99.

De l'air chaud ou froid arrive par les diffuseurs d'air ouverts selon la position des régulateurs rotatifs et selon les conditions climatiques extérieures.

Les diffuseurs d'air 2, 3 et 5 offrent la possibilité de modifier la direction du débit de l'air et peuvent s'ouvrir et se fermer séparément.

Modification de l'orientation du flux d'air

- Pour modifier la hauteur du flux d'air, faites pivoter les lamelles horizontales à l'aide de l'élément de réglage coulissant ou vers le haut ou vers le bas.
- Pour modifier la direction latérale du flux d'air, faites pivoter les lamelles verticales à l'aide de l'élément de réglage coulissant ou vers la droite ou la gauche.

Ouverture

- Faites tourner la molette ou en position .

Fermeture

- Faites tourner la molette ou en position 0.

Vue d'ensemble des possibilités de réglage de la direction du débit d'air

Réglage de la direction du débit d'air	Diffuseur actif
	1, 2
	1, 2, 4, 6
	2, 3, 5
	4, 6

Nota

Aucun objet ne doit recouvrir les diffuseurs d'air.

Utilisation économique du climatiseur

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 99.

En mode Refroidissement, le compresseur de climatiseur utilise la puissance motrice et influence donc la consommation de carburant.

Nous vous recommandons d'ouvrir brièvement les vitres ou les portières si le véhicule était arrêté au soleil, d'où une température très élevée dans l'habitacle, ceci afin de d'évacuer l'air chaud.

Il est recommandé de ne pas laisser les fenêtres ouvertes pendant le trajet quand le système de refroidissement est actif.



Conseil antipollution

Une économie de carburant permet également de réduire les émissions polluantes » [page 148](#), *Conduite économique et écocompatibilité*.

Dysfonctionnements



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 99.

Si le système de refroidissement ne fonctionne pas par une température extérieure supérieure à +5 °C, il y a un dysfonctionnement. Les raisons peuvent être les suivantes.

- L'un des fusibles a grillé. Contrôlez le fusible, le remplacer si nécessaire » [page 250](#).
- Le système de refroidissement se désactive automatiquement provisoirement, car la température du fluide de refroidissement est trop élevée » [page 9](#).

Désactivez le système de refroidissement et faites appel à un atelier spécialisé si vous n'êtes pas en mesure de remédier vous-même au dysfonctionnement ou si le refroidissement perd en efficacité.

Climatiseur (climatiseur manuel)



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Organes de commande	102
Réglage	103
Recyclage de l'air intérieur	103

Le système de refroidissement ne fonctionne que si les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ **A/C** » [fig. 109](#) à la page 102 activé.
- ✓ Le moteur tourne.

- ✓ La température extérieure est supérieure à +2 °C env.
- ✓ Le bouton du ventilateur se trouve sur une position de commutation (1 à 4).

Lorsque le système de refroidissement est actif, l'air diffusé peut avoir une température autour des 5 °C dans certaines conditions.

Dès qu'il a été possible d'obtenir la température ambiante souhaitée sans qu'il soit nécessaire d'activer le système de refroidissement, il est préférable de sélectionner le mode Air frais.

Afin de garantir le refroidissement requis lorsque le moteur est très sollicité, le système de réfrigération s'arrête dès que la température du liquide de refroidissement trop élevée.



ATTENTION

Des personnes fragiles peuvent prendre froid en cas de diffusion prolongée et irrégulière de l'air (en particulier dans l'espace pour les jambes) et de fortes différences de température, par ex. en descendant du véhicule.



Nota

Nous vous recommandons de faire effectuer le nettoyage du climatiseur une fois par an par un atelier spécialisé.

Organes de commande



Fig. 109 Climatiseur : Organes de commande

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 101.

Fonctions de chaque organe de commande » fig. 109 :

- A** Réglage de la température (tourner vers la gauche : diminution de la température, tourner vers la droite : augmentation de la température)
- B** Réglage de la soufflante (niveau 0 : soufflante désactivée, niveau 4 : le plus haut niveau de la soufflante)
- C** Réglage de la direction du débit d'air » page 100
- A/C** Activation/désactivation du système de réfrigération
- Activation/désactivation du chauffage de la lunette arrière » page 59
- Activation/désactivation du chauffage de la lunette arrière » page 107
- Fermeture ouverture de l'arrivée d'air frais (mode recyclage de l'air intérieur) » page 103

Nota

Après l'activation, le voyant dans la touche-symbole **A/C** s'allume, même si toutes les conditions pour le fonctionnement du système de refroidissement ne sont pas remplies » page 101. L'allumage du voyant dans la touche signale la disponibilité au service.

Réglage



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 101.

Réglages de base recommandés des commandes du climatiseur pour tous les modes de fonctionnement :

Réglages	Position du sélecteur » fig. 109 à la page 102			Touche » fig. 109 à la page 102		Diffuseurs d'air 2 » fig. 107 à la page 100
				A/C		
Dégivrer le pare-brise et les vitres latérales - désembuer ^{a)}	Température souhaitée	3 ou 4		Activation automatique	Ne pas activer	Ouvert et dirigé vers la vitre latérale
Réchauffement le plus rapide	Jusqu'en butée vers la droite	3		Désactivé	Activer brièvement	Ouverture
Chauffage agréable	Température souhaitée	2 ou 3		Désactivé	Ne pas activer	Ouverture
Refroidissement le plus rapide	Jusqu'en butée vers la gauche	Brièvement 4, puis 2 ou 3		Activé	Activer brièvement	Ouverture
Refroidissement agréable	Température souhaitée	1, 2 ou 3		Activé	Ne pas activer	Ouvert et dirigé vers le toit
Arrivée d'air frais - Ventilation	Jusqu'en butée vers la gauche	Position souhaitée		Désactivé	Ne pas activer	Ouverture

^{a)} Dans les pays où l'humidité de l'air est élevée, nous recommandons ne pas utiliser ce réglage. Celui-ci peut entraîner un refroidissement excessif du verre des vitres et, en conséquence, un embuage des vitres de l'extérieur.

Nous vous recommandons de laisser les diffuseurs d'air 3 » fig. 107 à la page 100 en position ouverte.

➤ Appuyer à nouveau sur la touche-symbole .

Le voyant s'éteint dans la touche.

Recyclage de l'air intérieur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 101.

En mode de recyclage de l'air intérieur, très peu d'air vicié extérieur peut encore pénétrer dans l'habitacle, par ex. lors de la traversée d'un tunnel ou dans un embouteillage.

Activation/désactivation

➤ Appuyer sur la touche-symbole .

Le témoin s'allume dans la touche.

Le mode recyclage de l'air ambiant se désactive automatiquement lorsqu'on place le régulateur de répartition de l'air  » fig. 109 à la page 102 sur la position . Un actionnement répété de la touche-symbole  permet de réactiver le recyclage de l'air intérieur également dans cette position.

AVERTISSEMENT

Ne laissez pas trop longtemps le recyclage de l'air activé, comme de l'air « consommé » peut entraîner la fatigue du conducteur et des passagers, donc une concentration réduite ainsi que, éventuellement, un embuage des vitres. Le risque d'accident augmente. Désactivez le recyclage de l'air dès que les vitres s'embuent.

Climatronic (climatiseur automatique)

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Organes de commande	104
Mode automatique	105
Activation / désactivation du système de refroidissement	105
Réglage de la température	105
Recyclage de l'air intérieur	106
Réglage du ventilateur	107
Dégivrage du pare-brise	107

Le Climatronic en **mode automatique** assure le meilleur réglage possible de la température du débit d'air, de la vitesse de soufflante ainsi que de la répartition de l'air.

Le système tient compte de l'ensoleillement, si bien qu'un réajustement manuel n'est pas nécessaire.

Le système de refroidissement ne fonctionne que si les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ **A/C** » fig. 110 à la page 104 activé.
- ✓ Le moteur tourne.
- ✓ La température extérieure est supérieure à +2 °C env.

Afin de garantir le refroidissement requis lorsque le moteur est très sollicité, le système de refroidissement s'arrête dès que la température du liquide de refroidissement trop élevée.

Ventilation du véhicule lorsque le contact est coupé

Sur les véhicules avec toit ouvrant coulissant/relevable solaire électrique, si l'ensoleillement est suffisant, la soufflante d'air frais commute automatiquement sur le « mode Solaire » après coupure du contact. Les cellules solaires sur le toit ouvrant coulissant/relevable délivrent du courant pour la soufflante d'air frais. De ce fait, l'habitacle du véhicule est ventilé avec de l'air frais.

Une ventilation optimale exige que les diffuseurs d'air 2 et 3 soient ouverts » fig. 107 à la page 100.

La ventilation ne fonctionne que si le toit ouvrant coulissant/relevable est fermé.

i Nota

- Nous vous recommandons de faire effectuer le nettoyage du Climatronic une fois par an par un atelier spécialisé.
- Sur les véhicules équipés départ usine d'un autoradio ou d'un système de navigation, les informations concernant le Climatronic s'affichent également sur le visuel correspondant. Vous pouvez désactiver cette fonction, voir » *la notice d'utilisation de l'autoradio ou du système de navigation.*

Organes de commande

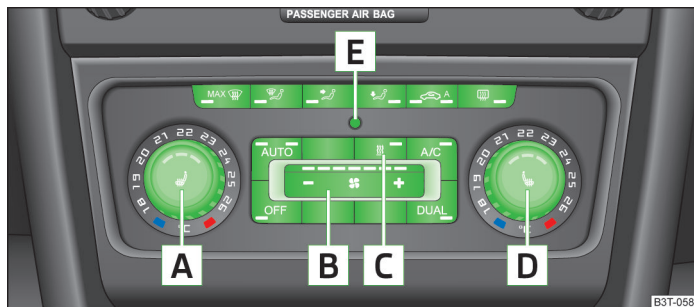


Fig. 110 Climatronic : Organes de commande

Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 104 et tenez-en compte.

Fonctions de chaque organe de commande » fig. 110 :

- A** Réglage de la température pour le côté droit » page 105
- B** Réglage de la vitesse de la soufflante » page 107
- C** Selon l'équipement :
 - > Activation/désactivation du chauffage de la lunette arrière » page 108
 - > Activation/désactivation du chauffage du pare-brise » page 59
- D** Réglage de la température pour le côté droit » page 105
- E** Capteur de température dans l'habitacle
- MAX** Activation ou désactivation du dégivrage intensif du pare-brise
- Flux d'air sur les vitres

-  Flux d'air vers le buste
-  Flux d'air au plancher
-  Activer/désactiver le mode recyclage avec le capteur de qualité de l'air » [page 106](#)
-  Activation/désactivation du chauffage de la lunette arrière » [page 59](#)
-  Commande du chauffage du siège avant gauche » [page 71](#)
- AUTO** Enclenchement du fonctionnement automatique » [page 105](#)
- OFF** Arrêt du Climatronic
- A/C** Activation/désactivation du système de refroidissement » [page 105](#)
- DUAL** Activation ou désactivation du réglage de la température en mode Dual » [page 105](#)
-  Commande du chauffage du siège avant droit » [page 71](#)

Nota

Ne rien coller sur le capteur **E** et ne le recouvrez pas, comme ceci pourrait altérer le fonctionnement du Climatronic.

Mode automatique

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 104 et tenez-en compte.

Le fonctionnement automatique permet de maintenir une température constante et de désembuer les vitres à l'intérieur du véhicule.

Réglage recommandé pour toutes les saisons

- Réglez la température souhaitée entre +18 °C et +26 °C – nous recommandons 22 °C.
- Appuyez sur la touche **AUTO** » [fig. 110](#) à la page 104.
- Positionnez les diffuseurs d'air **2** et **3** » [fig. 107](#) à la page 100 de façon à diffuser l'air légèrement vers le haut.

Un voyant s'allume dans le coin supérieur droit ou gauche de la touche **AUTO**, selon le mode qui a été sélectionné en dernier.

Si le voyant s'allume dans le coin supérieur droit de la touche **AUTO**, le Climatronic fonctionne en mode « HIGH ».

Le mode « HIGH » est le réglage standard du Climatronic.

En appuyant de nouveau sur la touche **AUTO**, le Climatronic passe en mode « LOW » et le voyant s'allume dans le coin supérieur gauche. Le Climatronic n'utilise dans ce mode que les vitesses inférieures de la soufflante. On peut certes constater que le niveau de bruit est plus agréable, mais l'on doit tenir compte du fait que l'efficacité du climatiseur baisse, surtout lorsque le véhicule est plein.

Un nouvel appui sur la touche **AUTO** fait passer au mode « HIGH ».

Vous pouvez **désactiver** le mode Automatique en appuyant sur une touches quelconque pour la diffusion d'air ou en augmentant ou réduisant la vitesse de la soufflante.

Activation / désactivation du système de refroidissement

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 104 et tenez-en compte.

- Appuyez sur la touche **A/C**.

Le témoin s'allume dans la touche.

- Appuyez de nouveau sur la touche **A/C**.

Le voyant s'éteint dans la touche.

Après désactivation du système de refroidissement, seule la fonction de ventilation reste active, qui ne permet pas d'atteindre une température inférieure à celle de la température extérieure.

Réglage de la température

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 104 et tenez-en compte.

Vous pouvez régler simultanément ou séparément la température de l'habitacle pour le côté gauche et le côté droit.

Pour les deux côtés

- Faites tourner le sélecteur **A** » [fig. 110](#) à la page 104 vers la gauche ou la droite pour réduire ou augmenter la température.

Le voyant dans la touche de symbole **DUAL** est éteint.

Pour le côté droit

➤ Faites tourner le sélecteur **D** » fig. 110 à la page 104 vers la gauche ou la droite pour réduire ou augmenter la température.

Le témoin **DUAL** s'allume dans la touche.

Lorsque le voyant de la touche de symbole **DUAL** s'allume, le sélecteur **A** ne permet pas de régler la température pour les deux côtés. Pour rétablir cette fonction, appuyez sur la touche de symbole **DUAL**. Le voyant s'éteint dans la touche.

Vous pouvez régler la température de l'habitacle entre +18 °C et +26 °C. Dans cette plage, la température de l'habitacle se règle automatiquement.

Si vous sélectionnez une température inférieure à +18 °C, un symbole bleu s'allume au début du cadran numérique.

Si vous sélectionnez une température supérieure à +26 °C, un symbole rouge s'allume à la fin du cadran numérique.

Le Climatronic fonctionne à la puissance maximum de refroidissement ou de chauffage et la température ne se règle pas automatiquement quand le sélecteur se trouve dans l'une des positions extrêmes.

! ATTENTION

Des personnes fragiles peuvent prendre froid en cas de diffusion prolongée et irrégulière de l'air (en particulier dans l'espace pour les jambes) et de fortes différences de température, par ex. en descendant du véhicule.

Recyclage de l'air intérieur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 104 et tenez-en compte.

En mode de recyclage de l'air intérieur, très peu d'air vicié extérieur peut encore pénétrer dans l'habitacle, par ex. lors de la traversée d'un tunnel ou dans un embouteillage.

Si le capteur de qualité de l'air détecte une nette augmentation de la concentration de polluants, l'air de recyclage s'active temporairement.

Si la concentration de polluants retombe à un niveau normal, l'air de recyclage est automatiquement coupé, et de l'air frais peut de nouveau être amené dans l'habitacle.

En mode Recyclage de l'air intérieur, l'air est aspiré en dehors de l'habitacle et y est rediffusé. Lorsque l'air de recyclage est enclenché, un capteur de bien-être ambiant mesure la concentration de polluants dans l'air aspiré.

Enclenchement du recyclage de l'air intérieur

➤ Appuyez de façon répétée sur la touche-symbole  jusqu'à ce que le voyant sur le côté **gauche** de la touche s'allume.

Enclencher l'air de recyclage automatique

➤ Appuyez de façon répétée sur la touche-symbole  jusqu'à ce que le voyant sur le côté **droit** de la touche s'allume.

Couper provisoirement l'air de recyclage automatique

Lorsque le capteur de qualité de l'air n'active pas automatiquement l'air de recyclage en cas d'odeur désagréable, vous pouvez l'activer vous-même.

➤ Appuyez sur la touche-symbole .

Le voyant s'allume sur le côté gauche de la touche.

Arrêt du recyclage de l'air intérieur

➤ Appuyer de façon répétée sur la touche **AUTO** ou sur la touche-symbole  jusqu'à l'extinction du voyant dans la touche.



AVERTISSEMENT

Ne laissez pas trop longtemps le recyclage de l'air activé, comme de l'air « consommé » peut entraîner la fatigue du conducteur et des passagers, donc une concentration réduite ainsi que, éventuellement, un embuage des vitres. Le risque d'accident augmente. Désactivez le recyclage de l'air dès que les vitres s'embuent.



Nota

- Si le pare-brise s'embue, appuyez sur la touche-symbole . Une fois le pare-brise désembué, appuyez sur la touche de symbole **AUTO**.
- L'air de recyclage automatique ne fonctionne que si la température extérieure est supérieure à 2 °C environ.

Réglage du ventilateur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 104 et tenez-en compte.

Le Climatronic règle automatiquement les vitesses du ventilateur en fonction de la température dans l'habitacle.

Vous pouvez toutefois les régler manuellement selon vos besoins.

➤ Appuyer de façon répétée sur la touche-symbole  sur le côté gauche ou droit pour réduire ou augmenter la vitesse de la soufflante.

Si vous désactivez le ventilateur, vous désactivez également le Climatronic.

La vitesse réglée pour la soufflante est représentée par l'allumage du nombre correspondant de voyants au-dessus de la touche .

! AVERTISSEMENT

- L'air « vicié » peut fatiguer le conducteur et les passagers, donc déconcentrer et les vitres peuvent s'embuer éventuellement. Le risque d'accident augmente.
- Ne désactivez pas le Climatronic plus longtemps que nécessaire.
- Réactivez le Climatronic dès que les vitres s'embuent.

Dégivrage du pare-brise



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 104 et tenez-en compte.

Activation

- Appuyez sur la touche-symbole  » fig. 110 à la page 104.
- Appuyez sur la touche-symbole  » fig. 110 à la page 104.

Extinction

- Appuyez une nouvelle fois sur la touche-symbole  ou appuyez sur la touche **AUTO**.
- Appuyez de nouveau sur la touche-symbole .

La quantité d'air sortant des diffuseurs 1 » fig. 107 à la page 100 est plus importante. La régulation de la température intervient automatiquement.

Chauffage additionnel (chauffage et ventilation à l'arrêt)



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Activation/désactivation 108
Télécommande 109

Condition pour l'activation du chauffage additionnel (chauffage et ventilation à l'arrêt), désigné ci-après par chauffage additionnel (stationnaire).

- ✓ Le niveau de charge de la batterie du véhicule est suffisant.
- ✓ La réserve de carburant est suffisante (le symbole de contrôle  sur le visuel du combiné d'instruments est éteint).

Ventilation à l'arrêt

La ventilation à l'arrêt permet d'amener de l'air frais dans l'habitacle lorsque le moteur est coupé, ce qui abaisse considérablement la température de l'habitacle (par ex. pour un véhicule garé au soleil).

Chauffage d'appoint (chauffage à l'arrêt)

Le chauffage additionnel (chauffage stationnaire) peut être utilisé aussi bien à l'arrêt, le moteur étant coupé, pour chauffer le véhicule à l'avance mais également pendant le trajet (par ex. pendant la phase de montée en température du moteur).

Le chauffage d'appoint (chauffage à l'arrêt) fonctionne en conjonction avec le climatiseur ou le Climatronic.

Le chauffage additionnel (chauffage stationnaire) préchauffe également le moteur. Ceci ne s'applique pas aux véhicules équipés du moteur FSI 3,6 l/191 kW.

Le chauffage d'appoint (chauffage à l'arrêt) réchauffe le liquide de refroidissement par combustion du carburant du réservoir. Le liquide de refroidissement réchauffe l'air qui souffle dans l'habitacle (sauf si la vitesse de la soufflante est réglée sur zéro).

! AVERTISSEMENT

- Le chauffage d'appoint (chauffage à l'arrêt) ne doit pas fonctionner dans des espaces fermés (par ex. dans des garages) - Risque d'intoxication !
- Le chauffage d'appoint (chauffage à l'arrêt) ne doit pas fonctionner en faisant le plein - Risque d'incendie.
- Le tuyau des gaz d'échappement du chauffage additionnel se trouve sur le bas de caisse. En conséquence, si vous souhaitez faire fonctionner le chauffage additionnel (stationnaire), ne stationnez pas votre véhicule de façon à ce que les gaz d'échappement puissent entrer en contact avec des matériaux combustibles (par ex. de l'herbe sèche) ou des matières facilement inflammables (du carburant qui a fui, par ex.) - risque d'incendie.

! ATTENTION

- Quand il fonctionne, le chauffage additionnel (stationnaire) consomme du carburant du réservoir et contrôle automatiquement le niveau de remplissage. Lorsqu'il reste encore seulement une petite quantité de carburant dans le réservoir, la fonction de chauffage additionnel (stationnaire) est bloquée.
- Le tuyau des gaz d'échappement du chauffage additionnel (stationnaire), qui se trouve sur le bas de caisse, ne doit pas être bouché et le flux des gaz ne doit pas être bloqué.
- Lorsque le chauffage additionnel (stationnaire) fonctionne, la batterie du véhicule se décharge. Lorsque le chauffage et la ventilation à l'arrêt ont fonctionné plusieurs fois pendant longtemps, le véhicule doit rouler quelques kilomètres pour recharger la batterie.

i Nota

- Le chauffage additionnel (stationnaire) n'enclenche la soufflante que lorsque la température du liquide de refroidissement a atteint 50 °C.
- Si les températures extérieures sont basses, de la vapeur d'eau peut se former dans le compartiment moteur. Ceci est normal et il n'y a aucune raison de s'inquiéter.
- Pour le fonctionnement optimal du chauffage additionnel (stationnaire), l'admission d'air devant le pare-brise doit être exempt, par ex., de glace, de neige ou de feuilles mortes.
- Afin que, après l'activation du chauffage d'appoint, l'air chaud puisse affluer dans l'habitacle, laissez la température de confort que vous sélectionnez habituellement ainsi que le ventilateur actifs et les diffuseurs d'air en position ouverte. Il est recommandé de régler le flux d'air sur la position  ou .

Activation/désactivation

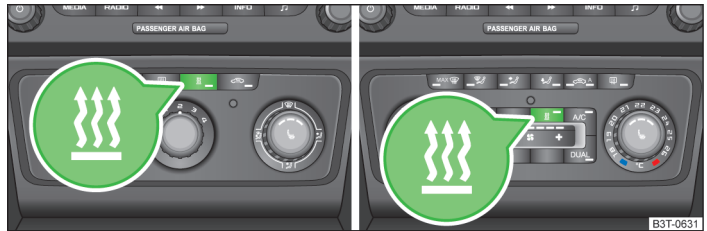


Fig. 111 Touche d'activation/désactivation directe sur l'unité de commande du climatiseur/du Climatronic



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 107.

Le chauffage additionnel (stationnaire) peut être activé ou désactivé comme suit.

Activation manuelle

- III au moyen de la touche sur l'unité de commande du climatiseur manuel / du Climatronic. Le voyant dans la touche s'allume » fig. 111 ;
- ON avec la télécommande » page 109.

Désactivation manuelle

- III au moyen de la touche sur l'unité de commande du climatiseur manuel / du Climatronic. Le voyant dans la touche s'éteint » fig. 111 ;
- OFF avec la télécommande » page 109.

Après la coupure du chauffage additionnel, la pompe de liquide de refroidissement tourne encore un petit moment.

Activation / désactivation automatique

Les options suivantes sont offertes dans le menu **Chauffage stationnaire** du visuel d'informations » page 26 (suivant l'équipement du véhicule) :

- **Jour** - Réglage du jour actuel ;
- **Durée** - Réglage de la durée de fonctionnement en pas de 5 minutes. La durée de fonctionnement peut être comprise entre 10 et 60 minutes ;
- **Mode fonction.** - Réglage du mode souhaité : chauffage ou ventilation ; ▶

- **Heure dém. 1, Heure dém. 2, Heure dém. 3** – Pour chaque durée pré-réglable, vous pouvez régler le jour et l'heure (heure et minutes) d'enclenchement du chauffage ou de la ventilation à l'arrêt. Pour le réglage du jour, il se trouve une position vide entre dimanche et lundi. Si vous sélectionnez cette position vide, l'activation se fait sans tenir compte du jour ;
- **Activer** – Activation de la sélection ;
- **Désactiver** – Désactivation de la sélection ;
- **Réglages usine** – Rétablissement des réglages usine ;
- **Retour** – Retour au menu principal

Seule une durée pré-réglée programmée peut être activée.

La dernière durée pré-réglée programmée reste active.

Après que le chauffage additionnel (stationnaire) se soit activé pour une durée réglée, il est indispensable de réactiver une présélection.

Si vous quittez le menu en sélectionnant l'option **Retour** ou si vous n'effectuez aucune modification sur le visuel pendant plus de 10 secondes, les valeurs modifiées sont enregistrées mais la durée pré-réglée n'est pas activée.

L'installation en cours de fonctionnement s'éteint après l'écoulement du temps réglé dans l'option de menu **Durée**.

i Nota

Si l'installation est en cours de fonctionnement, le voyant s'allume dans la touche-symbole  » fig. 111.

Télécommande

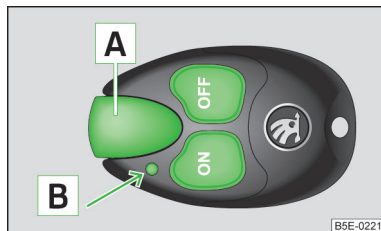


Fig. 112
Chauffage d'appoint (chauffage à l'arrêt) télécommande



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 107.

Description du masque

- A** Antenne
- B** Voyant
- ON** Activation du chauffage stationnaire
- OFF** Désactivation du chauffage stationnaire

L'émetteur et la pile sont placés dans le boîtier de la télécommande. Le récepteur se trouve dans l'habitacle.

La portée de la télécommande s'élève à quelques centaines de mètres quand la pile est pleinement chargée. Des obstacles entre la télécommande et le véhicule, des mauvaises conditions météorologiques ainsi qu'un déchargement de la pile peuvent réduire nettement la portée.

Pour activer ou désactiver le chauffage stationnaire, tenez la télécommande à la verticale, avec l'antenne **A** tournée vers le haut. Ne couvrez pas l'antenne avec les doigts ou la main pendant la transmission de commandes.

La radiocommande ne permet d'activer ou de désactiver le chauffage additionnel que si la radiocommande se trouve à une distance minimum de 2 m du véhicule.

Le voyant dans la radiocommande donne à l'utilisateur diverses informations en retour après un appui sur une touche :

Affichage du voyant B » fig. 112	Signification
S'allume en vert pendant 2 secondes env.	Le chauffage additionnel (stationnaire) est activé.
S'allume en rouge pendant 2 secondes env.	Le chauffage additionnel (stationnaire) est activé.
Clignote lentement en vert pendant 2 secondes env.	Le signal d'enclenchement n'a pas été reçu.
Clignote rapidement en vert pendant 2 secondes.	Le chauffage additionnel (stationnaire) est verrouillé, par ex. parce que le réservoir est presque vide ou il y a un défaut dans le chauffage additionnel (stationnaire).
Clignote en rouge pendant 2 secondes env.	Le signal de coupure n'a pas été reçu.
S'allume en orange pendant 2 secondes env., puis en vert ou rouge.	La pile est faible, mais le signal d'enclenchement ou de coupure a été reçu. ►

Affichage du voyant B » fig. 112	Signification
S'allume en orange pendant 2 secondes env., puis clignote en vert ou rouge.	La pile est faible, le signal d'enclenchement ou de coupure n'a pas été reçu.
Clignote en orange pendant 5 secondes.	La pile est déchargée, le signal d'enclenchement ou de coupure n'a pas été reçu.

Remplacez la pile » page 245.

ATTENTION

La radiocommande contient des composants électroniques, c'est pourquoi il faut protéger la radiocommande de l'humidité, de fortes secousses et d'un ensoleillement direct. ■

Communication et multimédias

Informations générales

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Téléphones mobiles et émetteurs-récepteurs	112
Prééquipement téléphone universel (dispositif mains libres)	112
Commande du téléphone à partir du volant multifonction	113
Symboles sur le visuel d'informations	114
Répertoire interne	115 ■

Téléphones mobiles et émetteurs-récepteurs



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 112 et tenez-en compte.

ŠKODA autorise l'utilisation des téléphones mobiles et des émetteurs-récepteurs radiotéléphoniques dotés d'une antenne extérieure correctement installée et avec une puissance émettrice maximale de 10 watts.

Informez-vous impérativement auprès d'un partenaire ŠKODA sur les possibilités de montage et d'utilisation de téléphones portables d'une puissance émettrice supérieure à 10 W.

L'utilisation de téléphones mobiles ou d'émetteurs-récepteurs peut être à l'origine de dysfonctionnements de l'électronique de votre véhicule.

Les raisons peuvent en être les suivantes :

- pas d'antenne extérieure ;
- antenne extérieure mal installée ;
- puissance émettrice supérieure à 10 watts.



AVERTISSEMENT

- L'utilisation de téléphones mobiles ou d'émetteurs-récepteurs dans le véhicule sans antenne extérieure, ou avec une antenne extérieure mal installée, peut provoquer l'augmentation de l'intensité du champ électromagnétique dans l'habitacle.
- Ne pas monter d'émetteurs-récepteurs, de téléphones mobiles ou leur support sur les caches des airbags ou dans la zone de déploiement de ceux-ci.
- Ne jamais laisser de téléphone portable sur un siège, sur le tableau de bord ou à un autre emplacement d'où il peut se faire projeter en cas freinage soudain, d'accident ou de collision – risque de blessure.
- Faire désactiver la fonction Bluetooth® par un atelier spécialisé en cas de transport aérien du véhicule.

Prééquipement téléphone universel (dispositif mains libres)



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 112 et tenez-en compte.

Le prééquipement téléphone GSM II (« dispositif mains libres ») offre une commande confortable du téléphone portable au moyen de la commande vocale, à partir du volant multifonction, de l'adaptateur, de l'autoradio ou du système de navigation.



AVERTISSEMENT

- En premier lieu, concentrez-vous sur la conduite et la circulation ! Le bon fonctionnement du véhicule relève entièrement de la responsabilité du conducteur. N'utilisez l'appareil que si vous gardez complètement le contrôle de votre véhicule quelles que soient les conditions de circulation – risque d'accident !
- Observez les dispositions légales nationales concernant l'utilisation de téléphones mobiles dans les véhicules.

i Nota

- Nous recommandons de confier la pose de téléphones mobiles et d'émetteurs-récepteurs radio dans un véhicule à un partenaire de service ŠKODA.
- Tous les téléphones portables offrant une fonction de communication par Bluetooth® sont compatibles avec un prééquipement téléphone universel GSM II ou GSM III. Consultez un partenaire ŠKODA pour savoir si votre téléphone est compatible avec le prééquipement téléphone universel GSM II ou GSM III.
- La portée de la connexion Bluetooth® par rapport au dispositif mains libres est limitée à l'habitacle. La portée dépend des conditions locales, comme par ex. des obstacles entre les appareils et du parasitage réciproque avec d'autres appareils.

Si votre téléphone mobile se trouve par ex. dans la poche d'une veste, cela peut entraîner des difficultés pour établir une connexion avec le dispositif mains libres ou pour la transmission de données.

Commande du téléphone à partir du volant multifonction

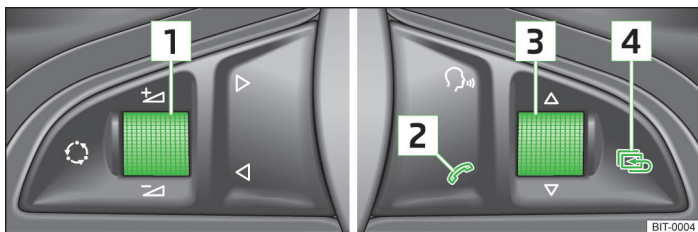


Fig. 113 Volant multifonction : touches de commande pour le téléphone

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 112 et tenez-en compte.

Afin que le conducteur puisse continuer de se concentrer au maximum sur la circulation lorsqu'il veut utiliser le téléphone, des touches ont été placées sur le volant pour une utilisation simple des fonctions de base du téléphone » fig. 113.

Touche/molette de réglage	Action	Fonction
1	Appui bref	Mode silencieux (MUET )
1	Rotation vers le haut	Augmentation du volume
1	Rotation vers le bas	Réduction du volume

Touche/molette de réglage	Action	Fonction
	Appui bref	Accepter la communication, terminer la communication Affichage du menu de base Téléphone → Menu principal du téléphone → Liste des numéros sélectionnés → appeler le contact sélectionné
	Appui long	Refuser l'appel entrant
	Rotation vers le haut/le bas	Option de menu précédente/suivante
	Appui bref	Confirmer l'option de menu sélectionnée
	Appui long	Afficher les initiales du répertoire pour les parcourir
	Rotation rapide vers le haut	Saut sur l'initiale précédente dans le répertoire
	Rotation rapide vers le bas	Saut sur l'initiale suivante dans le répertoire
	Appui bref	Pour retourner au niveau supérieur dans le menu
	Appui long	Quitter le menu Téléphone

Symboles sur le visuel d'informations



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 112 et tenez-en compte.

Symbole	Signification	Validité
	Niveau de charge de la batterie du téléphone ^{a)}	GSM II, GSM III
	Intensité du signal ^{a)}	GSM II, GSM III
	Un téléphone est relié au dispositif mains libres.	GSM II, GSM III si liaison par profil HFP
	Le dispositif mains libres est visible pour les autres appareils.	GSM II, GSM III si liaison par profil HFP
	Un téléphone est relié au dispositif mains libres.	GSM II, GSM III si liaison par profil rSAP
	Le dispositif mains libres est visible pour les autres appareils.	GSM III si liaison par profil rSAP
	Un appareil multimédia est relié au dispositif mains libres.	GSM II, GSM III
	Un réseau UMTS est disponible.	GSM III
	Liaison Internet par le dispositif mains libres	GSM III si liaison par profil rSAP

^{a)} Cette fonction n'est prise en charge que par certains téléphone portables.

Répertoire interne



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 112 et tenez-en compte.

Le dispositif mains libres dispose d'un répertoire téléphonique interne. Le type de téléphone mobile détermine si ce répertoire interne est utilisable ou non.

Dès la première connexion du téléphone au dispositif mains libres, le système commence à charger l'annuaire à partir du téléphone et de la carte SIM dans la mémoire du dispositif.

Lors de chaque autre connexion du téléphone avec le dispositif mains libres, il n'y aura qu'une actualisation du répertoire concerné. L'actualisation peut durer quelques minutes. Pendant ce temps, le répertoire, qui a été mémorisé lors de la dernière actualisation terminée, reste disponible. Les nouveaux numéros de téléphone mémorisés ne s'affichent qu'à la fin de l'actualisation.

Si un événement se produit sur le téléphone pendant la mise à jour (par ex. appel entrant ou appel sortant, dialogue de la commande vocale), la mise à jour est interrompue. La mise à jour reprend à zéro à la fin de l'événement téléphonique.

GSM II

Ce répertoire interne renferme 2 500 postes libres de mémorisation. Chaque entrée de contact peut contenir jusqu'à 4 numéros.

Sur les véhicules équipés d'un système de navigation Columbus, un maximum de 1 200 contacts téléphoniques peut s'afficher sur le visuel de cet appareil.

Si le nombre de contacts chargés dépasse 2 500, le répertoire n'est pas complet.

GSM III

Ce répertoire interne renferme 2 000 postes libres de mémorisation. Chaque entrée de contact peut contenir jusqu'à 5 numéros.

Sur les véhicules équipés d'un système de navigation Columbus, un maximum de 1 000 contacts téléphoniques peut s'afficher sur le visuel de cet appareil.

Si le répertoire du téléphone portable contient plus de 2 000 contacts, le message suivant s'affiche sur le visuel d'informations :

Chargement incomplet du répertoire de téléphone

Prééquipement téléphonique universel GSM II



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Liaison du téléphone portable au dispositif mains libres	115
Utilisation du téléphone avec un adaptateur	117
Commande des communications téléphoniques à l'aide de l'adaptateur	117
Commande du téléphone à partir du visuel d'informations	118

Le prééquipement téléphone universel GSM II offre les fonctions suivantes :

- » Répertoire interne » page 115.
- » Commande confort du téléphone à partir du volant multifonction » page 113.
- » Commande des communications téléphoniques au moyen de l'adaptateur » page 117.
- » Commande du téléphone à partir du visuel d'informations » page 113.
- » Commande vocale du téléphone » page 126.
- » Restitution musicale du téléphone ou d'autres appareils multimédia » page 130.

L'ensemble des communications entre un téléphone et le dispositif mains libres de votre véhicule utilisent la technologie Bluetooth®. L'adaptateur ne sert qu'à recharger le téléphone et à transmettre les signaux de l'antenne extérieure du véhicule.



Nota

Tenez compte des conseils suivants » page 112, *Téléphones mobiles et émetteurs-récepteurs*.

Liaison du téléphone portable au dispositif mains libres



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 115 et tenez-en compte.

Pour relier un téléphone portable au dispositif mains libres, il est nécessaire de coupler les deux appareils. Pour de plus amples informations à ce sujet, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone portable.

Les séquences suivantes doivent être effectuées pour le couplage.

- » Activez Bluetooth® et la visibilité du téléphone mobile sur votre téléphone.
- » Mettre le contact.

- Sur le visuel d'informations, sélectionnez le menu **Téléphone – Ajout utilisateur** et attendez que le calculateur ait terminé la recherche.
- Dans le menu des appareils trouvés, sélectionnez le téléphone portable à connecter.
- Confirmez le code PIN¹⁾.
- Quand le message transmis par le dispositif mains libres (par défaut : **SKO-DA_BT**) s'affiche sur le visuel du téléphone portable, saisissez le code PIN¹⁾ dans les 30 secondes qui suivent et attendez que le couplage s'effectue²⁾.
- Une fois le couplage terminé, confirmez la création du nouveau profil d'utilisateur sur le visuel d'informations.

Si la mémoire est insuffisante pour la création du nouveau profil utilisateur, il faut supprimer un profil utilisateur existant.

Pendant le couplage, aucun autre téléphone mobile ne doit être relié avec le dispositif mains libres.

Il est possible de coupler jusqu'à quatre téléphones portables au dispositif mains libres, mais un seul téléphone portable peut communiquer avec le dispositif mains libres.

La visibilité du dispositif mains libres se désactive automatiquement au bout de 3 minutes après la mise du contact ou, également, lorsque la liaison entre le téléphone portable et le dispositif mains libres est établie.

Rétablissement de la visibilité du dispositif mains libres

Si vous ne parvenez pas à coupler votre téléphone portable au dispositif mains libres dans les 3 minutes qui suivent la mise du contact, il vous est possible de rétablir la visibilité du dispositif mains libres pendant 3 minutes en utilisant l'une des procédures suivantes.

- En coupant et remettant le contact.
- En activant et réactivant la commande vocale.
- Par le visuel d'informations, dans l'option de menu **Bluetooth – Visibilité**.

Etablissement d'une liaison avec un téléphone portable déjà couplé

Après avoir mis le contact, la connexion est établie automatiquement si un téléphone a déjà été couplé²⁾. Contrôlez sur votre appareil portable si la liaison automatique a été établie.

Interruption de la liaison

- En retirant la clé du contact.
- En interrompant la liaison au système mains libres sur le téléphone portable.
- En déconnectant l'utilisateur sur le visuel d'informations, dans le point de menu **Bluetooth – Utilisateur**.

Résolution des problèmes de liaison

Si le message **Aucun téléphone couplé trouvé** s'affiche sur le système, contrôlez l'état de fonctionnement du téléphone.

- Le téléphone est-il allumé ?
- Le code PIN a-t-il été saisi ?
- Bluetooth[®] est-il actif ?
- Est-ce que la visibilité du téléphone est active ?
- Le téléphone a-t-il été déjà couplé avec le dispositif mains libres ?

Nota

- Si un adaptateur est disponible pour votre téléphone portable, utilisez le téléphone portable exclusivement sur son adaptateur, qui est inséré sur le support de téléphone afin de réduire le rayonnement du téléphone portable à un minimum dans le véhicule.
- L'installation du téléphone mobile dans l'adaptateur, lui-même inséré dans le support de téléphone, garantit une puissance d'émission et de réception optimales. ■

¹⁾ Suivant la version de Bluetooth[®] installée sur le téléphone portable, soit un code PIN à 6 chiffres s'affiche, soit il faut saisir manuellement le code PIN, p. ex. **1234**.

²⁾ Certains téléphones mobiles disposent d'un menu dans lequel l'établissement d'une connexion Bluetooth[®] doit être autorisé par la saisie d'un code. Si une autorisation est requise, une confirmation est nécessaire à chaque nouvelle demande de liaison par Bluetooth.

Utilisation du téléphone avec un adaptateur

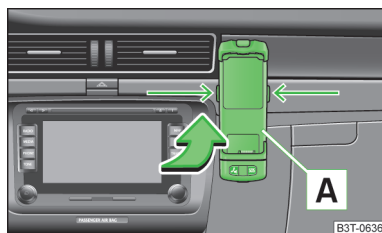


Fig. 114
Prééquipement téléphone universel



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 115 et tenez-en compte.

Un seul porte-téléphone est fourni par l'usine. Vous pouvez acheter un adaptateur pour téléphone dans la gamme des accessoires d'origine ŠKODA.

Montage de l'adaptateur et du téléphone

- Poussez d'abord l'adaptateur **A** dans le sens de la flèche » fig. 114 jusqu'à la butée dans le support. Appuyez ensuite légèrement sur l'adaptateur pour qu'il s'enclenche.
- Insérez le téléphone dans l'adaptateur **A** (conformément aux instructions du fabricant de l'adaptateur).

Extraction du téléphone avec l'adaptateur

- Appuyez simultanément sur les verrouillages latéraux du support » fig. 114 et extrayez le téléphone avec l'adaptateur.

! ATTENTION

L'extraction du téléphone mobile de l'adaptateur pendant une communication téléphonique peut interrompre la liaison. L'extraction du téléphone interrompt la liaison par l'antenne montée d'usine, ce qui réduit la qualité des signaux d'émission et de réception. En outre, le chargement de la batterie du téléphone est interrompu.

Commande des communications téléphoniques à l'aide de l'adaptateur



Fig. 115 Schéma du principe : Adaptateur à une touche/adaptateur à deux touches



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 115 et tenez-en compte.

Synoptique des fonctions de la touche  (PTT - « push to talk » (appuyer pour parler) sur l'adaptateur » fig. 115 :

- Activation/désactivation du système de commande vocale
- Prendre/terminer une communication

Certains adaptateurs comportent, en plus de la touche , une touche **SOS** **A** » fig. 115. Composez le numéro 112 (appel d'urgence) après avoir appuyé sur cette touche pendant 2 secondes.



Nota

Sur les véhicules équipés du système de navigation Columbus, les touches  et **SOS** sont sans fonction.

Commande du téléphone à partir du visuel d'informations



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 115 et tenez-en compte.

Le menu **Téléphone** offre les options suivantes.

- **Répertoire**
- **Sélection du n°¹⁾**
- **Listes d'appels**
- **Boîte vocale**
- **Bluetooth¹⁾**
- **Réglages²⁾**
- **Retour**

Répertoire

La liste des contacts chargés à partir de la mémoire du téléphone et de la carte SIM du téléphone mobile se trouve dans l'option de menu **Répertoire**.

Sélection du n°

Vous pouvez saisir un numéro de téléphone quelconque sous l'option de menu **Sélection du n°**. La molette de réglage permet de sélectionner successivement les chiffres souhaités et de les confirmer en appuyant sur la molette. Vous pouvez utiliser les chiffres **0 à 9**, les symboles **+**, *****, **#** et les fonctions **Annuler**, **Appeler**, **Supprimer**.

Listes d'appels

Le point de menu **Listes d'appels** offre les options suivantes.

- **Appels en absence** - liste des appels reçus en absence
- **N° composés** - liste des numéros composés
- **Reçus** - liste des appels acceptés

Boîte vocale

Le point de menu **Boîte vocale** permet de paramétrer le numéro de la boîte vocale¹⁾ puis de sélectionner ce numéro.

Bluetooth

L'option de menu **Bluetooth** offre les options suivantes.

- **Utilisateur** - aperçu des utilisateurs enregistrés
- **Ajout utilisateur** - recherche de nouveaux téléphones dans la zone de réception
- **Visibilité** - activation de la visibilité du dispositif mains libres pour d'autres appareils
- **Lecteur média** - reproduction sonore via Bluetooth®
 - **Appareil activé** - appareil raccordé
 - **App. couplés** - liste des appareils couplés
 - **Recherche** - recherche d'appareils
- **Nom téléphone** - possibilité de modifier le nom du dispositif mains libres (pré-réglage SKODA_BT)

Réglages

L'option de menu **Réglages** offre les options suivantes.

- **Répertoire** - répertoire téléphonique
 - **Mise à jour¹⁾** - mise à jour du répertoire
 - **Tri** - classement des entrées dans le répertoire
 - **Nom** - classement par noms de famille
 - **Prénom** - classement par prénoms
- **Sonnerie** - réglage de la sonnerie

Retour

Retour dans le menu de base du téléphone.

Pré-équipement téléphonique universel GSM III



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Etablissement d'une liaison entre le téléphone portable et le dispositif mains libres	119
Commande du téléphone à partir du visuel d'informations	120
Connexion Internet avec Bluetooth®	122 ►

¹⁾ Sur les véhicules équipés du système de navigation Amundsen+, cette fonction est accessible à partir du menu du système de navigation, voir la notice d'utilisation du système de navigation Amundsen+.

²⁾ Sur les véhicules équipés du système de navigation Amundsen+, cette fonction n'est pas disponible.

Le système de traitement téléphonique universel GSM III contient les fonctions suivantes :

- Répertoire interne » [page 115](#).
- Commande confort à partir du volant multifonction » [page 113](#).
- Commande du téléphone à partir du visuel d'informations » [page 120](#).
- Commande vocale du téléphone » [page 126](#).
- Restitution musicale du téléphone ou d'autres appareils multimédia » [page 130](#).
- Liaison Internet » [page 122](#).
- Affichage de SMS » [page 121](#).

Toutes les communications entre un téléphone et le dispositif mains libres de votre véhicule utilisent la technologie Bluetooth®.

rSAP - Remote SIM access profile (Transfert à distance des données SIM)

Une fois la liaison entre le téléphone et le système mains libres établie à l'aide de Profil **rSAP**, le téléphone se déconnecte du réseau GSM, la communication avec le réseau ne s'effectue plus que par l'intermédiaire du calculateur, par l'antenne extérieure. Seule l'interface pour Bluetooth® reste active sur le téléphone. Dans ce cas, il est possible de demander la séparation du dispositif mains libres ou la désactivation de Bluetooth® ou de composer le numéro d'appel d'urgence 112 (uniquement valable dans certains pays) à partir du téléphone portable.

HFP - Profil mains libres

Une fois la liaison entre le téléphone et le dispositif mains libres établie par profil **HFP**, le téléphone continue d'utiliser son module GSM et son antenne interne pour la communication avec le réseau GSM.

i Nota

Tenez compte des conseils suivants » [page 112](#), *Téléphones mobiles et émetteurs-récepteurs*.

¹⁾ En fonction de la version Bluetooth® dans le téléphone portable, soit un code PIN à 6 chiffres (SSP) généré automatiquement est affiché, soit vous devez saisir un code à 16 chiffres (affiché sur le visuel d'informations) dans un délai de 30 s dans votre téléphone portable et le confirmer selon les indications sur le visuel de votre téléphone portable.

Etablissement d'une liaison entre le téléphone portable et le dispositif mains libres



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la [page 118](#) et tenez-en compte.

Pour relier un téléphone portable au dispositif mains libres, il est nécessaire de coupler le téléphone et le dispositif mains libres. Pour de plus amples informations à ce sujet, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone portable. Les séquences suivantes doivent être effectuées pour le couplage.

Couplage du téléphone avec le système mains libres par profil rSAP

- Activez Bluetooth® et la visibilité du téléphone mobile sur votre téléphone. Sur certains téléphones mobiles, il est indispensable d'activer d'abord la fonction **rSAP**.
- Mettre le contact.
- Sur le visuel d'informations, sélectionnez le menu **Téléphone – Ajout utilisateur** et attendez que le dispositif mains libres ait terminé la recherche.
- Dans le menu des appareils trouvés, sélectionnez le téléphone portable à connecter.
- Confirmez le code PIN¹⁾.
- Si votre carte SIM est protégée par un code PIN, saisissez le code PIN de la carte SIM de votre téléphone. Le téléphone se couple au dispositif mains libres (lors du premier couplage, il n'est possible de le saisir sur le visuel d'informations que lorsque le véhicule est à l'arrêt, comme c'est seulement dans ce cas qu'il est possible de choisir si le code PIN doit être mémorisé).
- Suivez les instructions sur le visuel d'informations pour le premier enregistrement d'un nouvel utilisateur.
- Pour télécharger le répertoire et les données d'identification de la carte SIM dans le calculateur, confirmez de nouveau la demande **rSAP** sur votre téléphone portable.

Couplage du téléphone avec le système mains libres par profil HPP

- Activez Bluetooth® et la visibilité du téléphone mobile sur votre téléphone.
- Mettre le contact.
- Sur le visuel d'informations, sélectionnez le menu **Téléphone – Ajout utilisateur** et attendez que le dispositif mains libres ait terminé la recherche. ▶

- Dans le menu des appareils trouvés, sélectionnez le téléphone portable à connecter.
- Confirmez le code PIN¹⁾.
- Pour mémoriser un nouvel utilisateur ou pour télécharger le répertoire téléphonique et les données d'identification de la carte SIM sur le dispositif mains libres, suivez les instructions qui s'affichent sur le visuel d'informations et sur le téléphone portable.

Le téléphone se connecte de préférence par profil **rSAP**.

Si le code PIN a été mémorisé, le téléphone sera détecté et relié automatiquement au système mains libres à la prochaine mise du contact. Vérifiez sur votre téléphone portable si celui-ci a été relié automatiquement.

Interruption de la liaison

- En retirant la clé du contact (la connexion n'est pas interrompue si une communication téléphonique est active).
- En interrompant la liaison au système mains libres sur le téléphone portable.
- En déconnectant l'utilisateur sur le visuel d'informations, dans l'option de menu **Bluetooth - Utilisateur** - sélectionner l'utilisateur - **Désactiver**.

Sur les véhicules équipés en usine d'une radio ou d'un système de navigation, il est possible de terminer une communication téléphonique après avoir retiré la clé du contact en donnant une impulsion sur le bouton de l'écran tactile de la radio ²⁾ ou du système de navigation, voir la notice d'utilisation de la radio ou du système de navigation.



Nota

- Il est possible d'enregistrer jusqu'à trois utilisateurs dans la mémoire du calculateur, alors que le dispositif mains libres ne peut communiquer qu'avec un seul téléphone actif. Si vous souhaitez coupler un quatrième téléphone portable, il faut supprimer un utilisateur.
- Suivez les instructions sur votre téléphone portable pour la liaison au dispositif mains libres.

Commande du téléphone à partir du visuel d'informations



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 118 et tenez-en compte.

Si aucun téléphone n'est relié au dispositif mains libres, le message **Aucun téléphone couplé trouvé** et les options de menu suivantes s'affichent après sélection du menu **Téléphone portable** :

- **Aide** - cette option de menu s'affiche lorsqu'aucun appareil de téléphone couplé n'est enregistré dans la mémoire du dispositif mains libres.
- **Connecter** - cette option de menu s'affiche si un ou plusieurs appareils de téléphones couplés sont enregistrés dans la mémoire du calculateur.
- **Nouvel utilisateur** - nouveau téléphone
- **Lecteur média** - lecture des médias
 - **Appareil activé** - appareil raccordé
 - **App. couplés** - liste des appareils couplés
 - **Recherche** - recherche d'appareils
 - **Visibilité** - Activation/désactivation de la visibilité
- **SOS** - Appel d'urgence

Si un téléphone est couplé au dispositif mains libres, vous pouvez sélectionner les options de menu suivantes dans le menu **Téléphone portable** :

Répertoire

La liste des contacts chargés à partir de la mémoire du téléphone et de la carte SIM du téléphone mobile se trouve dans l'option de menu **Répertoire**.

Les fonctions suivantes sont disponibles pour chaque contact téléphonique.

- Afficher le numéro de téléphone
- **Entrée vocale** - entrée vocale du contact
 - **Restituer** - lecture d'une entrée vocale
 - **Enregistrer** - enregistrement d'un contact vocal

¹⁾ En fonction de la version Bluetooth® dans le téléphone portable, soit un code PIN à 6 chiffres (SSP) généré automatiquement est affiché, soit vous devez saisir un code à 16 chiffres (affiché sur le visuel d'informations) dans un délai de 30 s dans votre téléphone portable et le confirmer selon les indications sur le visuel de votre téléphone portable.

²⁾ Ne s'applique pas à l'autoradio Swing.

Sélection du n°

Vous pouvez saisir un numéro de téléphone quelconque sous l'option de menu **Sélection du n°**. La molette de réglage permet de sélectionner successivement les chiffres souhaités et de les confirmer en appuyant sur la molette. Vous pouvez utiliser les chiffres **0 à 9**, les symboles **+**, *****, **#** et les fonctions **Supprimer**, **Appeler**, **Retour**.

Listes d'appels

Le point de menu **Listes d'appels** offre les options suivantes.

- **Appels en absence** - liste des appels reçus en absence
- **Reçus** - liste des appels acceptés
- **N° composés** - liste des numéros composés
- **Supprimer listes** - suppression de listes d'appel

Boîte vocale

L'option de menu **Boîte vocale** permet de paramétrer et éventuellement enregistrer le numéro de la boîte vocale puis de sélectionner ce numéro. La molette de réglage permet de sélectionner successivement les chiffres souhaités et de les confirmer en appuyant sur la molette. Vous pouvez utiliser les chiffres **0 à 9**, les symboles **+**, *****, **#** et les fonctions **Supprimer**, **Appeler**, **Sauvegarder**, **Retour**.

SMS¹⁾

L'option de menu **SMS** comprend une liste des messages reçus. Les fonctions suivantes s'affichent après sélection d'un message.

- **Afficher** - affichage du message
- **Lire** - le système lit le message sélectionné via les haut-parleurs de bord.
- **Heure d'envoi** - affichage de l'heure d'envoi du message
- **Rappel** - composition du n° de téléphone de l'expéditeur du message
- **Copier** - copie le message reçu sur la carte SIM
- **Supprimer** - supprime le message

Bluetooth

L'option de menu **Bluetooth** offre les options suivantes.

- **Utilisateur** - aperçu des utilisateurs enregistrés
 - **Connecter** - connecter au téléphone
 - **Désactiver** - déconnecter de l'utilisateur
 - **Renommer** - renommer le téléphone
 - **Supprimer** - supprimer le téléphone
- **Ajouter utilisateur** - recherche des téléphones se trouvant dans la zone de réception

- **Visibilité** - activation de la visibilité du dispositif mains libres pour d'autres appareils
- **Lecteur média** - lecture des médias
 - **Appareil activé** - appareil raccordé
 - **App. couplés** - liste des appareils couplés
 - **Connecter** - connecter à l'appareil
 - **Renommer** - renommer l'appareil
 - **Supprimer** - supprimer l'appareil
 - **Autorisation** - autorisation de l'appareil
 - **Recherche** - recherche des lecteurs de médias disponibles
 - **Visibilité** - activation de la visibilité du système mains libres pour les lecteurs de médias situés à proximité
- **Modem** - Vue d'ensemble des appareils actifs et couplés pour liaison avec Internet
 - **Appareil activé** - appareil raccordé
 - **App. couplés** - liste des appareils couplés
- **Nom téléphone** - possibilité de modifier le nom du dispositif mains libres (pré-réglage SKODA_BT)

WLAN

Option de menu **WLAN** » [page 124](#), *Commande du réseau WLAN sur le visuel d'information.*

Réglages

L'option de menu **Réglages** offre les options suivantes.

- **Répertoire** - répertoire téléphonique
 - **Mettre à jour** - chargement du répertoire
 - **Sélection mémoire** - sélection de la mémoire avec contacts téléphoniques
 - **SIM & Téléphone** - Téléchargement des contacts de la carte SIM et du téléphone
 - **Carte SIM** - Téléchargement des contacts de la carte SIM
 - **Téléphone** - réglage de base ; pour copier également les contacts de la carte SIM, passez à l'option de menu **SIM & téléphone**
 - **Tri** - classement des entrées dans le répertoire
 - **Nom** - classement par noms de famille
 - **Prénom** - classement par prénoms

¹⁾ Seulement si le téléphone est relié au système mains libres par profil rSAP.

- **Numéro personnel** – affichage facultatif du numéro de téléphone personnel sur le visuel du correspondant (cette fonction dépend du fournisseur d'accès au réseau de téléphonie mobile)
 - **En fonction du réseau** – affichage du n° de tél. personnel en fonction du réseau
 - **Oui** – affichage autorisé du n° de tél. personnel
 - **Non** – affichage non autorisé du n° de tél. personnel
- **Réglage signal** – réglage du signal
 - **Sonnerie** – réglage de la sonnerie
 - **Volume sonore** – réglage du volume sonore des signaux
 - **Plus fort** – augmentation du volume sonore
 - **Moins fort** – diminution du volume sonore
- **Réglages tél.** – réglage du téléphone
 - **Sélection opérateur** – sélection de l'opérateur
 - **Automatique** – sélection automatique d'opérateur
 - **Manuel** – sélection manuelle d'opérateur
 - **Mode réseau** – mode réseau
 - **UMTS** – UMTS
 - **GSM** – GSM
 - **Automatique** – automatique
 - **Mode SIM** – valable pour les téléphones avec profil rSAP prenant simultanément en charge deux cartes SIM – vous avez la possibilité de sélectionner la carte SIM que vous souhaitez relier au dispositif mains libres
 - **Mode SIM 1** – SIM 1 est raccordé au dispositif mains libres
 - **Mode SIM 2** – SIM 2 est raccordé au dispositif mains libres
 - **Mode téléphone** – commutation entre les modes rSAP et HFP
 - **Premium** – mode rSAP
 - **Mains libres** – mode HFP
 - **Durée coupure** – réglage du temps de coupure – par étapes de 5 min
- **Point d'accès** – réglage du point d'accès à Internet
 - **APN** – Modification du nom du point d'accès
 - **Nom d'utilisateur** – nom de l'utilisateur
 - **Mot de passe** – mot de passe
- **Désactiver tél.** – Désactivation du module de téléphone (le téléphone portable reste couplé)

Retour

Retour dans le menu principal du visuel d'informations. ■

Connexion Internet avec Bluetooth®



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 118 et tenez-en compte.

Le dispositif mains libres permet, par ex., de connecter un ordinateur portable à Internet.

Le calculateur du système mains libres prend les technologies GPRS, EDGE et UMTS/3G en charge.

Une connexion Internet n'est possible qu'avec un téléphone couplé par profil rSAP.

Le déroulement de l'établissement de la liaison Internet peut être différent en fonction du type et de la version du système d'exploitation et du type d'appareil à connecter. Pour réussir la connexion à Internet, il est nécessaire de disposer des connaissances correspondantes relatives au système d'exploitation de l'appareil à connecter.

Déroulement du couplage

- Coupez le téléphone mobile et le système mains libres.
- Le menu **Téléphone - Réglages - Point d'accès** permet de définir le point d'accès (selon l'opérateur généralement à « Internet »).
- Le menu **Téléphone - Bluetooth - Visibilité** permet d'activer la visibilité du dispositif mains libres pour d'autres appareils.
- Faites rechercher les appareils Bluetooth® disponibles par l'appareil à connecter.
- Dans la liste des appareils trouvés, sélectionnez le système mains libres (par défaut : « SKODA_BT »).
- Saisissez le mot de passe dans l'appareil à connecter et suivez le cas échéant les instructions sur l'appareil à connecter ou dans le visuel d'informations.
- Saisissez l'adresse Internet souhaitée dans le navigateur Internet. Le système d'exploitation vous invite à entrer le numéro de téléphone pour l'accès Internet (en fonction de l'exploitant, pour le plus courant « *99# »). ■

WLAN

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Activer/désactiver le réseau WLAN	123
Raccorder un appareil externe au réseau WLAN	123
Commande du réseau WLAN sur le visuel d'information	124

WLAN (ou bien Wi-Fi) représente un réseau sans fil pour la connexion Internet.

Avec un téléphone portable relié au pré-équipement téléphone universel GSM III par profil rSAP, il est possible d'établir un réseau WLAN dans le véhicule et de permettre aux passagers équipés d'appareils compatibles de se connecter à ce réseau.

Activer/désactiver le réseau WLAN

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 123 et tenez-en compte.

Activation

- Raccorder le téléphone portable au pré-équipement téléphone universel GSM III par profil rSAP » [page 119](#).
- Dans le menu **Téléphone**, sélectionner l'option **WLAN**.

Le message *Activer WLAN* ? apparaît sur le visuel.

- Sélectionner l'option **Oui**.

Si aucun point d'accès¹⁾ n'est attribué automatiquement, saisir celui en manuel en suivant les instructions du fournisseur d'accès au réseau de téléphonie mobile, p. ex. « Internet ».

Si le réseau WLAN a été activé, le message suivant s'affiche sur le visuel, par exemple : *WLAN SK_WLAN 1234 activé*.

Un mot de passe apparaît ensuite sur le visuel, pour la connexion réseau WLAN. On pourra ensuite trouver le mot de passe dans le menu **Téléphone - WLAN - Mot de passe - Afficher**.

Si un circuit de données par WLAN n'est pas disponible, le message *Circuit de données non disponible* s'affiche sur le visuel. Un signal GSM faible peut en être la cause, par exemple. On tentera alors d'établir la connexion à un endroit présentant un signal récepteur plus puissant.

Extinction

- Dans le menu **Téléphone**, sélectionner l'option **WLAN - Off**.

Le message *Désactiver WLAN* ? apparaît sur le visuel.

- Sélectionner l'option **OK**.

Le message *WLAN désactivé* apparaît sur le visuel.

Raccorder un appareil externe au réseau WLAN

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 123 et tenez-en compte.

Connexion par recherche de réseau WLAN

- Activer le réseau WLAN » [page 123](#), *Activer/désactiver le réseau WLAN*.
- Laisser l'appareil à raccorder rechercher les réseaux WLAN disponibles (Wi-Fi) - voir la notice d'utilisation de l'appareil à raccorder.
- Sélectionner la connexion au réseau WLAN respectif dans le menu des réseaux trouvés (p. ex. *WLAN SK_WLAN 1234*).

Si, dans le menu **Téléphone - WLAN - Réglages - Cryptage**, l'option **WPA2** est réglée, saisir alors le mot de passe affiché en activant WLAN dans l'appareil à raccorder. On trouvera le mot de passe dans le menu **Téléphone - WLAN - Mot de passe - Afficher**.

Si, dans le menu **Téléphone - WLAN - Réglages - Cryptage**, l'option **Ouvert** est réglée, la connexion a lieu automatiquement.

Connexion par WPS (Wi-Fi Protected Setup)

- Activer le réseau WLAN » [page 123](#), *Activer/désactiver le réseau WLAN*.
- Dans le combiné d'instruments, ouvrir le menu **Téléphone - WLAN - Config. WPS**.
- Dans l'appareil à raccorder, sélectionner la fonction connexion avec WPS - voir notice d'utilisation de l'appareil à raccorder.

Si l'option **Bouton-poussoir** est sélectionnée dans le combiné d'instruments, la connexion WLAN se fait automatiquement.

¹⁾ Le nom du point d'accès est défini par le fournisseur d'accès au réseau de téléphonie mobile.

Si l'option **PIN WPS** est sélectionnée dans le combiné d'instruments, un code PIN doit être saisi dans l'appareil à raccorder et dans le combiné d'instruments.

Commande du réseau WLAN sur le visuel d'information



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 123 et tenez-en compte.

Alors que le réseau WLAN est activé et après avoir sélectionné l'option **WLAN**, les options de menu suivantes sont affichées.

- **Off** - désactivation du réseau WLAN (en fonction du contexte)
- **Liste d'appareils** - affichage des listes des appareils externes
 - **Appareil activé** - affichage de la liste des appareils activés
 - **Verrouiller** - interdiction de raccordement d'appareils
 - **App. connus** - affichage de la liste des appareils connus
 - **Renommer** - renommer l'appareil
 - **Verrouiller** - interdiction de raccordement d'appareils
 - **Appar. verrouill.** - affichage de la liste des appareils verrouillés
 - **Déverrouiller** - suppression de l'interdiction de raccordement
 - **Supprimer listes** - supprimer des listes d'appareils
 - **App. connus** - suppression de la liste des appareils connus
 - **Appar. verrouill.** - suppression de la liste des appareils verrouillés
 - **Les deux listes** - supprimer les deux listes d'appareil
- **Mot de passe** - Procédure pour se connecter au réseau WLAN avec un mot de passe
 - **Afficher** - Affichage d'un mot de passe pour se connecter au réseau WLAN
 - **Générer de nv.** - création d'un nouveau mot de passe pour la connexion au réseau WLAN
- **Nom WLAN** - procédure avec le nom du réseau WLAN
 - **Afficher** - afficher le nom du réseau WLAN
 - **Renommer** - renommer le réseau WLAN
- **Config. WPS** - connexion au réseau WLAN par WPS
 - **Bouton-poussoir** - connexion automatique
 - **PIN WPS** - saisie du code PIN pour la connexion
- **Cpt. de donn.** - affichage des informations sur le volume de données transmises
 - **Connexion activée** - affichage du volume de données transmises par connexion activée
 - **Tout** - affichage du volume total de données transmises
 - **Reset** - réinitialisation des informations sur le volume de données transmises

- **Réglages** - réglages du réseau WLAN
- **Point d'accès** - réglages du point d'accès
 - **Gérer** - gestion du point d'accès
 - **APN** - Modification du nom du point d'accès
 - **Nom d'utilisateur** - nom de l'utilisateur
 - **Mot de passe** - mot de passe
 - **Reset** - réinitialisation aux réglages usine du point d'accès
- **Préférence** - réglage de la priorité de connexion
 - **Appels** - réglage de la priorité de connexion des appels
 - **Données** - réglage de la priorité de connexion pour la transmission de données
- **Cryptage** - réglage du cryptage
 - **WPA2** - activation du cryptage WPA 2
 - **Ouvert** - sans cryptage
- **Visibilité** - réglage de la visibilité du réseau WLAN
 - **Visible** - le réseau WLAN est visible sur d'autres appareils
 - **Masquer** - le réseau WLAN n'est pas visible sur d'autres appareils
- **Itinér. des donn.** - réglages de l'itinérance des données
 - **Pas d'itinérance** - l'itinérance des données n'est pas autorisée
 - **Autoriser** - l'itinérance des données est autorisée
 - **Tj. demander** - Réglage de demande pour l'itinérance des données
- **Canal WLAN** - sélection des canaux de réseau WLAN (le canal 11 est activé de préférence)
 - **Canal 1 ... Canal 11** - affichage des canaux de réseau WLAN
- **Reset** - réinitialisation aux réglages d'origine du réseau WLAN

Commande vocale

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Dialogue	126
Instructions vocales – GSM II	127
Instructions vocales – GSM III	128

Dialogue

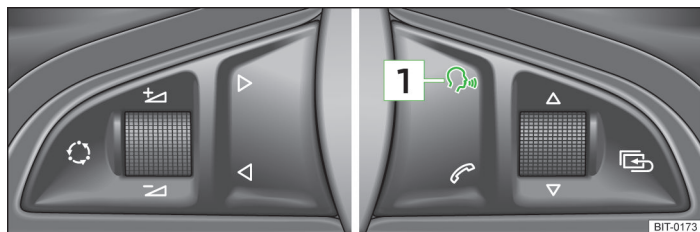


Fig. 116 Volant multifonction

Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 126 et tenez-en compte.

Le système de commande vocale (ci-après appelé système) permet de commander à l'aide d'instructions vocales certaines fonctions du dispositif mains libres.

Une période pendant laquelle le système est disposé à recevoir des instructions vocales et à les exécuter est appelé « dialogue ». Le système envoie des messages acoustiques et les fait passer, s'il le faut, à travers chaque fonction.

Une compréhension optimale des instructions vocales dépend de plusieurs facteurs.

- Parlez à un volume normal, sans intonation, ni pauses superflues.
- Évitez les mauvaises prononciations.

- Fermez les portières, les vitres et le toit coulissant afin de réduire ou supprimer complètement des bruits extérieurs perturbateurs.
- Si le véhicule roule relativement vite, il est recommandé de parler plus fort afin que les instructions vocales ne soient pas recouvertes par les bruits ambiants alors plus élevés.
- Pendant le dialogue, limitez le bruit dans le véhicule, par ex. des passagers parlant en même temps.
- Ne pas parler pendant que le système transmet un message vocal.

Le microphone pour la commande vocale est placé dans le revêtement de pavillon et dirigé vers le conducteur et le passager avant. Le conducteur et le passager avant peuvent donc utiliser l'équipement.

Saisie d'un numéro de téléphone

Vous pouvez saisir le numéro de téléphone sous forme de suite continue de chiffres prononcés successivement (tout le numéro en une fois) ou sous la forme de blocs de chiffres (séparés par une courte pause). Tous les chiffres identifiés jusqu'à là sont répétés par le système après chaque série (en séparant les chiffres au moyen d'une courte pause à chaque fois).

Les chiffres 0 - 9, les symboles +, *, # sont autorisés. Le système n'identifie pas des combinaisons chiffrées cohérentes, par ex. vingt-trois, mais que des chiffres prononcés séparément (deux, trois).

Activation du système de commande vocale – GSM II

- En donnant une brève impulsion sur la touche 1 » fig. 116 du volant multifonction ;
- En donnant une brève impulsion sur la touche 4 de l'adaptateur ¹⁾ » fig. 115 à la page 117.

Désactivation du système de commande vocale – GSM II

Si le système est en train de lire un message, il est nécessaire d'abandonner la lecture de message en cours :

- En donnant une brève impulsion sur la touche 4 de l'adaptateur ¹⁾ » fig. 115 à la page 117 ;
- en donnant une brève impulsion sur la touche 1 du volant multifonction.

¹⁾ Non applicable pour les véhicules équipés du système de navigation Columbus.

Si le système attend une instruction vocale, vous pouvez demander la fin du dialogue :

- en prononçant l'instruction vocale **ANNULER** ;
- En donnant une impulsion sur la touche  de l'adaptateur¹⁾ » fig. 115 à la page 117 ;
- en donnant une brève impulsion sur la touche **1** du volant multifonction.

Activation du système de commande vocale - GSM III

Vous pouvez démarrer un dialogue à tout moment en appuyant brièvement sur la touche **1** » fig. 116 du volant multifonction¹⁾.

Désactivation du système de commande vocale - GSM III

Si le système est en train de lire un message, il est nécessaire d'abandonner la lecture de message en cours en appuyant sur la touche **1** » fig. 116 du volant multifonction.

Si le système attend une instruction vocale, vous pouvez demander la fin du dialogue :

- en prononçant l'instruction vocale **ANNULER** ;
- en donnant une brève impulsion sur la touche **1** » fig. 116 du volant multifonction.

Nota

- La boîte de dialogue se ferme immédiatement à la réception d'un appel.
- La commande vocale n'est possible que sur les véhicules équipés d'un volant multifonction à commande téléphonique ou d'un support de téléphone avec adaptateur.
- Sur les véhicules équipés en usine d'un système de navigation Columbus, la commande vocale du téléphone n'est possible que par l'intermédiaire de cet appareil » *Notice d'utilisation du système de navigation Columbus*, chapitre *Commande vocale du système de navigation*.

Instructions vocales - GSM II



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 126 et tenez-en compte.

Instructions vocales de base

Instruction vocale	Action
AIDE	Quand vous donnez cette instruction, le système restitue toutes les instructions possibles.
APPELER XYZ	Cette commande permet d'appeler un contact du répertoire.
REPERTOIRE TELEPHONIQUE	Quand vous donnez cette commande, vous pouvez par ex. faire lire le répertoire téléphonique, adapter une entrée vocale à un contact ou supprimer un contact, etc.
LISTE D'APPELS	Listes des numéros composés, des appels en absence, etc.
COMPOSER NUMÉRO	Quand vous donnez cette instruction, vous pouvez ensuite indiquer un numéro de téléphone afin d'établir une liaison avec le correspondant souhaité.
RECOMPOSITION	Quand vous donnez cette commande, le système compose le numéro qui a été composé en dernier.
MUSIQUE^{a)}	Retransmission de la musique provenant du téléphone mobile ou d'un autre appareil couplé.
AUTRES OPTIONS	Le système offre d'autres commandes contextuelles quand vous donnez cette commande.
RÉGLAGES	Choix pour paramétrer le Bluetooth®, un dialogue etc.
ANNULER	Le dialogue est alors terminé.

^{a)} Sur les véhicules équipés du système de navigation Amundsen+, cette fonction est accessible à partir du menu du système de navigation, voir la notice d'utilisation du système de navigation Amundsen+.

Si une instruction vocale n'est pas identifiée, le système répond en disant « **Par-don ?** » et une nouvelle introduction peut avoir lieu. Après la 2ème tentative infructueuse, le système répète l'aide. Après la 3ème tentative infructueuse, le système répond « **Opération annulée.** » et le dialogue est alors coupé. ►

¹⁾ Non applicable pour les véhicules équipés du système de navigation Columbus.

Mémoriser l'enregistrement vocal pour un contact

Si le système ne reconnaît pas les noms de certains contacts de façon fiable, vous pouvez enregistrer une entrée vocale spécifique pour les contacts concernés dans le point de menu **Répertoire – Nom d'appel – Enregistrer**.

Vous pouvez également enregistrer une entrée vocale spécifique à l'aide du système de commande vocale dans le menu **Autres options**.

Mémoriser l'enregistrement vocal pour un contact

Si le système ne reconnaît pas les noms de certains contacts de façon fiable, vous pouvez enregistrer une entrée vocale spécifique pour les contacts concernés dans le point de menu **Répertoire – Nom d'appel – Enregistrer**.

Vous pouvez également enregistrer une entrée vocale spécifique à l'aide du système de commande vocale dans le menu **Autres options**.

Instructions vocales – GSM III

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 126 et tenez-en compte.

Instructions vocales de base

Instruction vocale	Action
AIDE	Quand vous donnez cette instruction, le système restitue toutes les instructions possibles.
APPELER UN NOM	Quand vous donnez cette commande, vous pouvez ensuite indiquer un nom de afin d'établir une liaison avec le correspondant souhaité.
COMPOSER NUMÉRO	Quand vous donnez cette instruction, vous pouvez ensuite indiquer un numéro de téléphone afin d'établir une liaison avec le correspondant souhaité.
RECOMPOSITION	Le numéro de téléphone composé en dernier est sélectionné.
LIRE LA LISTE DES NOMS	Le système lit les contacts du répertoire.
LECTURE DES INFORMATIONS	Le système lit les messages qui ont été reçus au cours de la liaison entre le téléphone et le système mains libres.
DIALOGUE BREF	L'aide est très succincte (de bonnes connaissances d'utilisation préalables sont supposées).
DIALOGUE LONG	L'aide est étendue (adaptée aux novices).
ANNULER	Le dialogue est alors terminé.

Si le système ne reconnaît pas la commande, il lit la première partie de l'aide, offrant ainsi la possibilité d'une nouvelle tentative. Après le 2ème essai manqué, le système transmet la deuxième partie de l'aide. Après la 3ème tentative infructueuse, le système répond « **Opération annulée.** » et le dialogue est alors coupé.

Multimédia

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Retransmission de musique via Bluetooth®	130
Commande de l'autoradio et du système de navigation à partir du volant multifonction	130
Entrées AUX-IN et MDI	132
Changeur de CD	132
Prééquipement DVD	133

Retransmission de musique via Bluetooth®



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 130 et tenez-en compte.

Le prééquipement téléphone universel permet la lecture par Bluetooth® de musique à partir d'appareils tels que, par ex., un lecteur MP3, un téléphone portable ou ordinateur portable.

Pour permettre la lecture de musique par Bluetooth®, il est nécessaire de coupler au préalable l'appareil terminal avec le dispositif mains libres dans le menu **Téléphone – Bluetooth – Lecteur média**.

La lecture de la musique est commandée sur l'appareil connecté.

Le prééquipement téléphone universel GSM II permet également de commander la lecture de musique également par l'intermédiaire du dispositif mains libres au moyen de la télécommande » [page 127, Instructions vocales – GSM II](#).



Nota

L'appareil à relier doit prendre le profil Bluetooth® A2DP en charge, voir la notice d'utilisation de l'appareil à coupler.

Commande de l'autoradio et du système de navigation à partir du volant multifonction

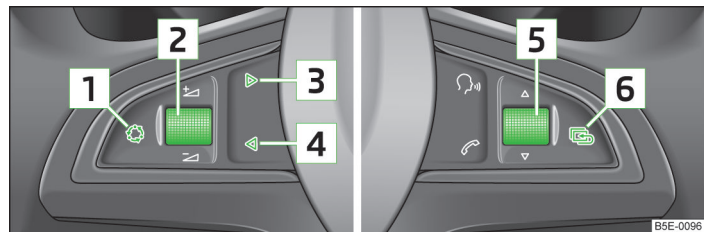


Fig. 117 Volant multifonction : touches de commande



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 130 et tenez-en compte.

Les touches pour la commande des fonctions de base d'un autoradio et d'un système de navigation montés en usine se trouvent sur le volant multifonction » [fig. 117](#).

Vous pouvez bien entendu également intervenir directement sur l'autoradio et le système de navigation. Consultez la notice d'utilisation correspondante pour une description.

Si les feux de position sont allumés, les touches du volant multifonction sont également éclairées.

Les touches servent pour le mode de fonctionnement dans lequel l'autoradio, l'audio, la vidéo ou le système de navigation se trouve momentanément.

Vous pouvez faire exécuter les fonctions suivantes en appuyant sur les boutons ou en les faisant tourner.

Touche/ molette de ré- glage	Action	Radio	TV	Sources audio	DVD vidéo	Navigation	
1	Appuyer	Changer la source audio					
2	Appuyer	Couper/mettre le son (MUET )				Annuler l'instruction de navigation active	
2	Rotation vers le haut	Augmentation du volume					
2	Rotation vers le bas	Réduction du volume					
3	Appui bref	Passer à la station suivante	Passer à la station suivante	Passer au titre suivant	Passer au chapitre suivant	Sans fonction	
		Interrompre les informations routières					
3	Appui long	Sans fonction			Avance rapide		Sans fonction
4	Appui bref	Passer à la station précédente	Passer à la station précédente	Passer au début du titre ^{a)}	Passer au chapitre précédent	Sans fonction	
		Interrompre les informations routières					
4	Appui long	Sans fonction			Recul rapide		Sans fonction
5	Rotation vers le haut	Passer à la station précédente et afficher en même temps la liste des stations mémorisées/disponibles	Passer à la station suivante	Passer au titre suivant	Passer au chapitre suivant	Afficher le choix pour stopper le guidage ou afficher la liste des dernières destinations	
5	Rotation vers le bas	Passer à la station précédente et afficher en même temps la liste des stations mémorisées/disponibles	Passer à la station précédente	Passer au début du titre ^{a)}	Passer au chapitre précédent		
6	Appui bref	Affichage du menu principal					

^{a)} Passer au titre précédent en appuyant deux fois sur la molette ou en la tournant sur deux positions.

Entrées AUX-IN et MDI



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 130 et tenez-en compte.

Les entrées AUX-IN et MDI servent à brancher des sources audio externes (par ex. un iPod ou un lecteur MP3) et à lire de la musique à partir de ces appareils sur votre autoradio ou votre système de navigation monté en usine.

L'entrée AUX-IN se trouve dans le vide-poche sous l'accoudoir des sièges avant et est identifiée par **AUX**.

L'entrée MDI se trouve dans le vide-poche sous l'accoudoir avant.

Pour une description de la commande de votre radio ou de votre système de navigation, consultez la notice d'utilisation correspondante.

Changeur de CD

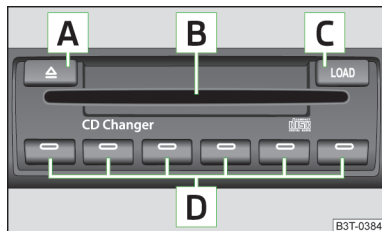


Fig. 118
Changeur de CD



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 130 et tenez-en compte.

Le changeur de CD pour l'autoradio et pour le système de navigation se trouve dans le compartiment droit du coffre à bagages.

Insertion d'un CD

➤ Donnez une impulsion sur la touche **C** » fig. 118 et introduisez le CD (Compact Disc) dans la fente d'introduction des CD **B**. Le CD est automatiquement chargé dans le prochain endroit libre dans le changeur de CD. Le voyant dans la touche correspondante **D** arrête de clignoter.

Chargement du changeur de CD

➤ Maintenez la touche **C** » fig. 118 enfoncée pendant plus de 2 secondes et introduisez tous les CD les uns après les autres (maximum 6 CD) dans la fente d'introduction des CD **B**. Les voyants dans les touches **D** ne clignotent plus.

Chargement d'un CD sur une position déterminée

➤ Donnez une impulsion sur la touche **C** » fig. 118. Les voyants des touches **D** s'allument pour les emplacements déjà occupés et clignotent pour les emplacements libres.

➤ Donnez une impulsion sur la touche **D** souhaitée et introduisez le CD dans la fente d'introduction des CD **B**.

Ejection du CD

➤ Donnez une impulsion sur la touche **A** » fig. 118 pour éjecter un CD. Les voyants s'allument alors dans les touches **D** pour les emplacements occupés.

➤ Donnez une impulsion sur la touche correspondante **D**. Le CD est éjecté.

Ejecter tous les CD

➤ Maintenez la touche **A** » fig. 118 enfoncée pendant plus de 2 secondes. Tous les CD contenus dans le changeur de CD sont éjectés les uns derrière les autres.



Nota

- Introduisez le CD dans la fente d'introduction des CD **B** » fig. 118 toujours côté gravé vers le haut.
- Ne forcez jamais pour introduire un CD dans la fente d'introduction des CD, l'insertion s'effectue automatiquement.
- Après avoir chargé un CD dans le changeur de CD, attendez un instant jusqu'à ce que le voyant de la touche correspondante **D** s'allume. Ensuite, la fente d'introduction des CD **B** est prête au chargement du CD suivant.
- Si vous avez choisi un emplacement déjà occupé par un autre CD, ce CD s'éjecte. Retirez le CD éjecté et chargez le CD souhaité.

Prééquipement DVD

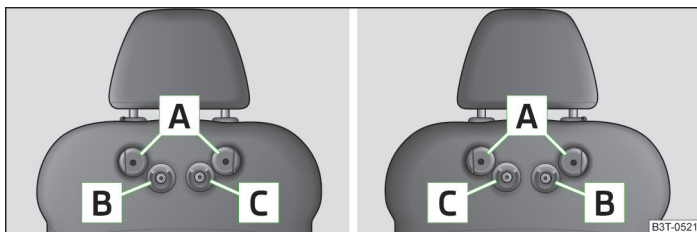


Fig. 119 Dossier du siège – siège avant gauche/siège avant droit



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 130 et tenez-en compte.

Description

- A** Ouvertures pour la fixation du support de lecteur de DVD.
- B** Entrée audio/vidéo
- C** Raccordement d'entrée du lecteur de DVD

Le prééquipement DVD est livré monté dans le dossier du siège avant seulement.

Vous pouvez acquérir un support de lecteur de DVD et un lecteur de DVD parmi la gamme des accessoires d'origine ŠKODA. Pour une description de la commande, consultez la notice d'utilisation des appareils et dispositifs concernés.

! AVERTISSEMENT

- Si les deux sièges arrière sont occupés par des passagers, il est interdit de laisser le support de lecteur de DVD installé seul (sans lecteur de DVD) – risque de blessure !
- Il est possible d'incliner le support dans l'une des trois positions données. Faites attention à ne pas vous blesser les doigts entre le support et le dossier quand vous changez la position du support de lecteur de DVD.
- Il est interdit d'utiliser le support de lecteur de DVD quand le dossier de la banquette arrière ou le siège arrière est rabattu vers l'avant ou complètement retiré.

i Nota

Respecter les consignes données dans la notice d'utilisation du support de lecteur de DVD ou du lecteur de DVD.

Conduite

Démarrage et conduite

Direction

Entrée en matière

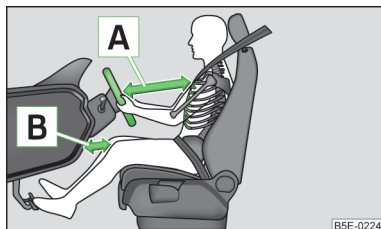


Fig. 120
Position assise correcte du conducteur

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Réglage de la position du volant _____ 135

Direction assistée _____ 135

AVERTISSEMENT

- Ne jamais régler le volant pendant la conduite, mais seulement lorsque le véhicule est à l'arrêt !
- Ajustez le volant de façon à ce que la distance entre le volant et le buste soit de 25 cm au moins **A** » fig. 120. Réglez le siège du conducteur en sens longitudinal de façon à ce que la distance entre les jambes et le tableau de bord à hauteur de l'airbag de protection des genoux soit de 10 cm au moins **B**.
- Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous êtes plus près - danger mortel !
- La manette de réglage du volant doit rester verrouillée pendant la conduite pour éviter que le volant ne change intempestivement de position pendant la conduite - risque d'accident !

AVERTISSEMENT (suite)

- Si vous réglez le volant un peu plus en direction de la tête, l'effet protecteur de l'airbag du conducteur est réduit en cas d'accident. Vérifiez que le volant est dirigé vers le buste.
- Pendant la conduite, maintenez le volant latéralement des deux mains sur le bord extérieur dans les positions 9 et 3 heures. Ne maintenez jamais le volant dans la position de 12 heures ou de toute autre façon (par ex. au centre du volant ou sur le bord intérieur du volant). Sinon, le déclenchement de l'airbag du conducteur risque de provoquer de graves blessures aux bras, aux mains et à la tête.

AVERTISSEMENT

- Avant le départ, le moteur étant arrêté, la clé de contact doit toujours se trouver en position **2** » fig. 122 à la page 136 (contact mis). Cette position est signalée par des voyants qui s'allument. Si ce n'est pas le cas, cela pourrait entraîner un blocage inattendu de la direction - risque d'accident !
- Ne retirez la clé du contact que lorsque le véhicule est à l'arrêt (frein à main tiré). Sinon, la direction risque de se bloquer - risque d'accident !

Nota

Nous vous recommandons de toujours **verrouiller la direction** avant de quitter le véhicule. Ceci complique la tâche d'éventuels voleurs. ■

Réglage de la position du volant

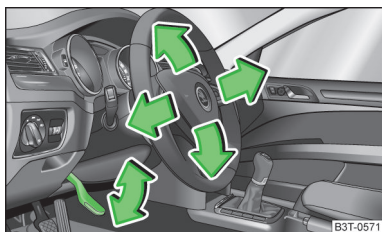


Fig. 121
Volant réglable : Manette sous le volant



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 134.

Vous pouvez régler le volant en hauteur et dans le sens de la longueur.

- Réglez d'abord le siège du conducteur » [page 67](#).
- Rabattez la manette sous le volant vers le bas » [fig. 121](#).
- Amenez le volant dans la position souhaitée (en hauteur et en longueur).
- Poussez la manette vers le haut jusqu'en butée.

Direction assistée



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 134.

La direction assistée vous permet de tourner le volant avec moins de force.

Le véhicule peut encore être dirigé tout à fait normalement en cas de défaillance de la direction assistée ou si le moteur est arrêté (remorquage). Vous devez employer davantage de force pour braquer.

Démarrage et coupure du moteur avec la clé



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Immobiliseur électronique (antidémarrage)	136
Contacteur d'allumage	136
Démarrage du moteur	137
Arrêt du moteur	137

Démarrage et coupure du moteur sur les véhicules équipés du système KES-SY, » [page 34](#).

Le moteur de votre véhicule ne peut démarrer qu'avec une clé codée correspondante d'origine.

Suite au démarrage d'un moteur froid, des bruits de fonctionnement accrus peuvent se faire entendre pendant une brève période. Ceci est normal et il n'y aucune raison de s'inquiéter.



AVERTISSEMENT

- Retirez la clé de contact chaque fois que vous quittez le véhicule. Tout spécialement si des enfants restent dans le véhicule. Des enfants restés dans le véhicule pourraient par ex. démarrer le moteur – risque de blessure !
- Ne faites jamais tourner le moteur dans des endroits non ventilés ou fermés. Les gaz d'échappement du moteur renferment, en plus du monoxyde de carbone sans couleur et sans odeur, un gaz toxique - danger de mort ! Le monoxyde de carbone peut provoquer une perte de connaissance et être mortel.
- Ne laissez jamais votre véhicule sans surveillance lorsque le moteur tourne.
- Ne coupez jamais le moteur avant d'arrêter le véhicule – risque d'accident !
- Il peut arriver que le ventilateur du radiateur continue de tourner pendant 10 minutes environ (éventuellement avec interruptions) après la coupure du contact.

! ATTENTION

- Le démarreur ne doit être actionné que si le moteur est arrêté et que le véhicule est à l'arrêt. Si le démarreur est actionné quand le moteur est en marche, le démarreur et le moteur risquent d'en subir des dommages.
- Si le moteur ne démarre pas, même après une deuxième tentative de démarrage, il se peut que le fusible de la pompe électrique à carburant (sur les moteurs à essence) ou du calculateur du préchauffage ou du relais du préchauffage et de la pompe à carburant (sur les moteurs diesel) soit défectueux. Contrôlez le fusible et remplacez-le si nécessaire » [page 250](#) ou faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Évitez les régimes élevés, les accélérations à fond et les sollicitations excessives du moteur tant que celui-ci n'a pas atteint sa température de service – risque d'endommagement du moteur !
- Ne faites pas démarrer le moteur du véhicule par remorquage – risque d'endommagement du moteur ! Dans le cas de véhicules équipés d'un pot catalytique, du carburant non brûlé risque de pénétrer dans le pot catalytique et de s'y enflammer. Ceci entraînerait un endommagement du catalyseur. Vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule comme aide au démarrage » [page 240](#), *Démarrage de fortune*.
- Si le moteur a été longtemps et fortement sollicité, ne le coupez pas immédiatement une fois à destination, mais laissez-le encore tourner au ralenti pendant 1 minute environ. Ceci permet d'empêcher une accumulation de chaleur dans le moteur coupé.



Conseil antipollution

Ne laissez pas le moteur chauffer à l'arrêt. Autant que possible, prenez la route immédiatement après le démarrage du moteur. Ainsi le moteur atteint sa température de service plus rapidement et les polluants sont réduits.

Immobiliseur électronique (antidémarrage)



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 135.

Une puce électronique est intégrée dans la poignée de la clé. L'antidémarrage est désactivé par son intermédiaire lorsque la clé est introduite dans l'antivol de direction. L'antidémarrage électronique s'active automatiquement lorsque vous retirez la clé du contact.

Si vous utilisez une clé non déclarée, le moteur ne démarre pas.

Le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

0 Antidémarrage activé !

Contacteur d'allumage

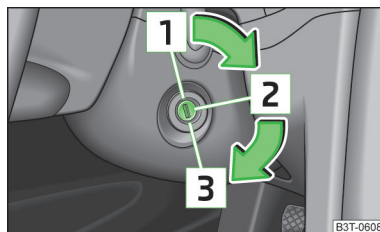


Fig. 122
Positions de la clé du véhicule
dans le contacteur d'allumage



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 135.

Moteurs à essence » fig. 122

- 1 Contact coupé, moteur arrêté, la direction peut être bloquée
- 2 Contact mis
- 3 Lancement du moteur

Moteurs Diesel » fig. 122

- 1 Alimentation du carburant coupée, contact coupé, moteur coupé, la direction peut être bloquée
- 2 Préchauffage du moteur, contact mis
- 3 Lancement du moteur

Pour **bloquer la direction** quand la clé de contact est retirée, faites tourner le volant jusqu'à ce que le boulon de blocage de la direction s'enclenche de façon audible.

Si la **direction est bloquée** et que la clé ne tourne pas ou seulement difficilement dans la position **2** » fig. 122, faites tourner le volant dans un sens et l'autre : ceci déverrouille le verrouillage de la direction.

Démarrage du moteur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 135.

Les véhicules avec **moteurs diesel** sont équipés d'un préchauffage. Le voyant de préchauffage  s'allume à la mise du contact. Vous pouvez faire démarrer le moteur après extinction du voyant .

Aucun des gros consommateurs d'électricité ne devrait fonctionner durant le préchauffage - cela tirerait trop sur la batterie.

Procédure de démarrage du moteur

- Mettez le levier de changement de vitesse sur la position de ralenti ou le levier sélecteur sur **P** ou **N** et serrez le frein à main.
- Mettez le contact  » fig. 122 à la page 136.
- Enfoncez la pédale d'embrayage (véhicules équipés d'une boîte de vitesses mécanique) ou la pédale de frein (véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique) jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Faites tourner la clé en position  jusqu'en butée et relâchez-la immédiatement après le démarrage du moteur - n'appuyez pas sur la pédale d'accélération.

Lorsqu'on la relâche, la clé du véhicule repasse dans la position .

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes, faites passer la clé dans la position . Répétez la tentative de démarrage du moteur au bout d'une demi-minute.

- Desserrez le frein à main.

Véhicules équipés d'une boîte de vitesses mécanique

Si vous essayez de démarrer le moteur sans enfoncer la pédale d'embrayage, celui-ci ne démarre pas.

La consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **actionner l'embrayage pour démarrer.**

 **EMBRAYAGE**

Véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique

Si vous essayez de démarrer le moteur sans enfoncer la pédale de frein, celui-ci ne démarre pas.

Sur le combiné d'instruments, le voyant  s'allume et le message suivant s'affiche sur le visuel.

 **Freinez pour démarrer !**

 **FREIN**

Arrêt du moteur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 135.

Coupez le moteur en faisant passer la clé de contact en position  » fig. 122 à la page 136.

Sur les véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique, vous ne pouvez retirer la clé de contact que si le levier sélecteur se trouve sur la position **P**.

Démarrage et coupure du moteur - KESSY



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Déverrouillage et verrouillage de la direction - KESSY	138
Mettre le contact	139
Démarrage du moteur	139
Couper le contact	140
Couper le moteur	140
Démarrage de secours du moteur	140
Coupure d'urgence du contact	140

Le système KESSY permet de mettre ou couper le contact et de démarrer ou couper le moteur sans utilisation active de la clé.

Pour déverrouiller la direction, mettre le contact et démarrer le véhicule, il est indispensable qu'une clé se trouve dans le véhicule.

! AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais les clés dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci. Tout spécialement si des enfants restent dans le véhicule. Des enfants restés dans le véhicule pourraient par ex. démarrer le moteur – risque de blessure !
- Ne faites jamais tourner le moteur dans des endroits non ventilés ou fermés. Les gaz d'échappement du moteur renferment, en plus du monoxyde de carbone sans couleur et sans odeur, un gaz toxique - danger de mort ! Le monoxyde de carbone peut provoquer une perte de connaissance et être mortel.
- Ne laissez jamais votre véhicule sans surveillance lorsque le moteur tourne.
- Ne coupez jamais le moteur avant d'arrêter le véhicule – risque d'accident !
- Il peut arriver que le ventilateur du radiateur continue de tourner pendant 10 minutes environ (éventuellement avec interruptions) après la coupure du contact.

! ATTENTION

- Le démarreur ne doit être actionné que si le moteur est arrêté et que le véhicule est à l'arrêt. Si le démarreur est actionné quand le moteur est en marche, le démarreur et le moteur risquent d'en subir des dommages.
- Si le moteur ne démarre pas, même après une deuxième tentative de démarrage, il se peut que le fusible de la pompe électrique à carburant (sur les moteurs à essence) ou du calculateur du préchauffage ou du relais du préchauffage et de la pompe à carburant (sur les moteurs diesel) soit défectueux. Contrôlez le fusible et remplacez-le si nécessaire » [page 250](#) ou faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Évitez les régimes élevés, les accélérations à fond et les sollicitations excessives du moteur tant que celui-ci n'a pas atteint sa température de service – risque d'endommagement du moteur !
- Ne faites pas démarrer le moteur du véhicule par remorquage – risque d'endommagement du moteur ! Dans le cas de véhicules équipés d'un pot catalytique, du carburant non brûlé risque de pénétrer dans le pot catalytique et de s'y enflammer. Ceci entraînerait un endommagement du catalyseur. Vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule comme aide au démarrage » [page 240, Démarrage de fortune](#).
- Si le moteur a été longtemps et fortement sollicité, ne le coupez pas immédiatement une fois à destination, mais laissez-le encore tourner au ralenti pendant 1 minute environ. Ceci permet d'empêcher une accumulation de chaleur dans le moteur coupé.

🌿 Conseil antipollution

Ne laissez pas le moteur chauffer à l'arrêt. Autant que possible, prenez la route immédiatement après le démarrage du moteur. Ainsi le moteur atteint sa température de service plus rapidement et les polluants sont réduits.

i Nota

- Si la direction est bloquée, après avoir appuyé sur le bouton du démarreur, la direction est débloquée, les consommateurs électriques sont activés (par ex. autoradio, système de navigation etc.) et le contact est mis.
- Si ne vous quittez pas le véhicule après avoir verrouillé la direction avec la clé et si vous souhaitez de nouveau déverrouiller la direction, appuyez sur le bouton du démarreur. Les consommateurs électriques (par ex. autoradio, système de navigation etc.) sont activés simultanément et le contact est mis.
- Le système KESSY est équipé d'une protection contre une coupure involontaire du moteur pendant la conduite, c'est-à-dire que le moteur ne peut être coupé qu'en cas d'urgence » [page 140](#).
- La direction ne se verrouille ou déverrouille pas lorsque l'on appuie de façon répétée sur le bouton du démarreur à de brefs intervalles.

Déverrouillage et verrouillage de la direction - KESSY

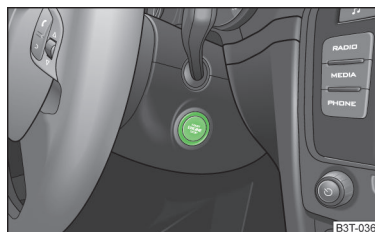


Fig. 123
Bouton du démarreur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 137.

Déverrouiller

- Ouvrez la portière du conducteur et montez dans le véhicule.
- Fermez la portière du conducteur.

La direction se déverrouille dans les 2 secondes.

Verrouiller

- Arrêtez le véhicule.
- Coupez le moteur ou le contact en appuyant sur le bouton du démarreur » fig. 123.
- Ouvrez la portière du conducteur.

La direction est verrouillée. Si le contact est coupé après ouverture de la portière du conducteur, la direction se verrouille seulement après le verrouillage du véhicule.

Si la direction est verrouillée et que le système KESSY ne parvient pas dès la première tentative à déverrouiller la direction (par ex. si les roues sont contre le trottoir), le système répète la tentative une deuxième fois.

Si la direction ne se déverrouille toujours pas, la consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

Tourner le volant !

TOURNER LE VOLANT

Exécuter quelques mouvements avec le volant, sur quoi le système entreprend 3 nouvelles tentatives de déverrouillage au bout de 2 secondes. Le voyant  clignote pendant ce temps.

Si la direction ne se déverrouille toujours pas, le message suivant s'affiche pendant 10 secondes sur le visuel d'informations ou le visuel du combiné d'instruments :

Direction non déverrouillée.

Éliminez la cause empêchant le déverrouillage, puis répétez la tentative de déverrouillage de la direction.

Mettre le contact

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 137.

Il n'est pas possible de déverrouiller la direction quand le contact n'est pas mis.

- Appuyez brièvement sur le bouton du démarreur » fig. 123 à la page 138 : le contact est mis.

Si vous ouvrez la porte du conducteur alors que le contact est mis, le message suivant s'affiche sur le visuel d'informations.

Coupez le contact !

Démarrage du moteur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 137.

Les véhicules avec **moteurs diesel** sont équipés d'un préchauffage. Le voyant de préchauffage  s'allume à la mise du contact. Vous pouvez faire démarrer le moteur après extinction du voyant .

Aucun des gros consommateurs d'électricité ne devrait fonctionner durant le préchauffage - cela tirerait trop sur la batterie.

Procédure de démarrage du moteur

- Mettez le levier de changement de vitesse sur la position de ralenti ou le levier sélecteur sur **P** ou **N** et serrez le frein à main.
- Enfoncez la pédale d'embrayage (véhicules équipés d'une boîte de vitesses mécanique) ou la pédale de frein (véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique) jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Appuyez brièvement sur le bouton de démarrage » fig. 123 à la page 138 - le moteur démarre.
- Desserrez le frein à main.

Véhicules équipés d'une boîte de vitesses mécanique

Si vous essayez de démarrer le moteur sans enfoncer la pédale d'embrayage, celui-ci ne démarre pas.

La consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

actionner l'embrayage pour démarrer.

EMBRAYAGE

Véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique

Si vous essayez de démarrer le moteur sans enfoncer la pédale de frein, celui-ci ne démarre pas.

Sur le combiné d'instruments, le voyant  s'allume et le message suivant s'affiche sur le visuel.

Freinez pour démarrer !

FREIN

Couper le contact

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 137.

- Appuyez brièvement sur le bouton du démarreur » fig. 123 à la page 138 : le contact est coupé.

Le contact ne peut être coupé que jusqu'à une vitesse de 2 km/h.

N'enfoncez pas la pédale d'embrayage pendant la coupure du contact sur les véhicules équipés d'une **boîte de vitesses manuelle**, sinon, le système essaierait de démarrer.

Sur les véhicules avec **boîte de vitesses automatique**, le levier sélecteur doit se trouver sur la position **P** ou **N** et la pédale de frein ne doit pas être enfoncée, puisque le système tenterait alors de démarrer.

Couper le moteur

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 137.

- Arrêtez le véhicule.
- Coupez le moteur en appuyant sur le bouton du démarreur » fig. 123 à la page 138, le contact se coupe également.

Démarrage de secours du moteur



Fig. 124
Démarrage d'urgence du moteur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 137.

Si le contrôle de la clé a échoué, le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Clé non détectée.**

 **AUCUNE CLÉ**

Il faut effectuer un démarrage de secours du moteur.

- Appuyez sur le bouton du démarreur » fig. 124, puis maintenez la clé sur le bouton du démarreur.

Où

- Appuyez sur le bouton du démarreur directement avec la clé.

Nota

Pour le démarrage de secours du moteur, le panneton de la clé doit être dirigé vers le bouton de démarrage » fig. 124.

Coupure d'urgence du contact



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 137.

En cas d'urgence, il est possible de couper le contact, même si la vitesse est supérieure à 2 km/h, ce qui est appelé « coupure d'urgence du contact ».

- Appuyez sur le bouton du démarreur » fig. 123 à la page 138 pendant plus d'1 seconde ou appuyez dessus une deuxième fois dans la seconde qui suit.

Freinage



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Informations sur le freinage _____ 141

Frein à main _____ 142 ►

! AVERTISSEMENT

- Lorsque le moteur est coupé, vous avez besoin de davantage de force pour freiner – risque d'accident !
- Lors d'un freinage avec un véhicule équipé d'une boîte de vitesse mécanique, par rapport engagé ainsi qu'à bas régime, appuyez sur la pédale d'embrayage. Si vous ne le faites pas, l'amplificateur de la force de freinage n'a qu'un effet restreint – risque d'accident !
- En cas de montage ultérieur d'un spoiler avant, d'enjoliveurs intégraux, etc., il faut s'assurer que l'alimentation en air des freins des roues avant n'est pas obturée. Ceci risque d'entraîner une surchauffe des freins avant, ce qui nuit au fonctionnement du système de freinage – risque d'accident !
- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans le véhicule. Ceux-ci pourraient par ex. desserrer le frein à main ou mettre le levier de vitesse au point mort. Le véhicule peut alors se mettre à rouler – risque d'accident !

! ATTENTION

- Observez les recommandations à propos des plaquettes de frein neuves » [page 147](#).
- Ne faites jamais patiner les freins en n'exerçant qu'une légère pression sur la pédale lorsqu'il n'est pas nécessaire de freiner. Cela entraîne une surchauffe des freins, d'où une distance de freinage plus longue et une usure plus importante.

Informations sur le freinage



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la [page 140](#).

Si vous freinez à fond et que le calculateur du système de freinage évalue la situation comme dangereuse pour les usagers précédents, le feu stop se met automatiquement à clignoter.

Après avoir réduit à la vitesse à en dessous 10 km/h env. ou si le véhicule a été arrêté, le clignotement des feux stop cesse et les feux de détresse s'allument. Les feux de détresse s'éteignent automatiquement lorsque l'on accélère ou lorsque l'on redémarre.

Sur les tronçons de route dont la pente est très accusée, diminuez la vitesse et enclenchez le rapport immédiatement inférieur. Vous bénéficiez ainsi de l'effet de frein moteur et sollicitez moins les freins. Si vous deviez quand même freiner, ne le faites pas en continu, mais par intermittence.

Usure

L'usure des plaquettes de freins dépend beaucoup des conditions d'utilisation et du style de conduite.

Si vous conduisez souvent en ville et sur des trajets de courte durée ou bien avec un style sportif, les plaquettes de frein s'usent plus rapidement.

Dans ces **conditions de sollicitation accrue**, il faut faire contrôler l'épaisseur de la plaquette de frein avant même la prochaine échéance d'entretien par un atelier spécialisé.

Chaussée humide ou sel de déneigement

Si les disques et plaquettes de frein sont humides ou, en hiver, gelées ou recouvertes d'une couche de sel, il peut arriver que les freins réagissent à retardement. Nettoyez et séchez les freins en freinant plusieurs fois.

Corrosion

De longues immobilisations du véhicule et un faible kilométrage favorisent la corrosion des disques de frein et l'encrassement des plaquettes. Nettoyez les freins en freinant plusieurs fois.

Anomalie dans le système de freinage

Si vous constatez que la distance de freinage s'allonge brusquement et qu'il faut enfoncer davantage que normalement, le système de freinage présente éventuellement un défaut.

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et adaptez votre style de conduite en conséquence car vous ne connaissez pas exactement l'étendue des dommages.

Niveau de liquide de frein trop bas

Des dysfonctionnements peuvent survenir dans le système de freinage si le niveau de liquide est insuffisant. Le niveau du liquide de frein est surveillé électriquement » [page 14](#),  *Système de freinage*.

Servofrein

Le servofrein renforce la pression générée par la pédale de frein. Le servofrein ne fonctionne que si le moteur tourne.

Frein à main

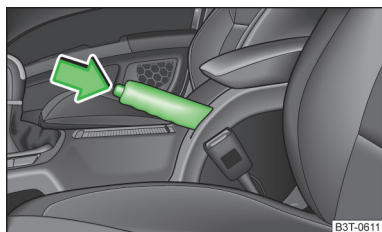


Fig. 125
Console centrale : frein à main

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 140.

Serrage

➤ Tirer complètement le levier du frein à main vers le haut.

Desserrage

- Tirez légèrement le levier de frein à main vers le haut et enfoncez **simultanément** le bouton de verrouillage » fig. 125.
- Poussez le levier à fond vers le bas en maintenant le bouton de verrouillage enfoncé.

Le voyant de frein à main  s'allume si celui-ci n'est pas desserré et le contact mis.

S'il a été omis, par négligence, de desserrer le frein à main avant de démarrer, un signal d'avertissement retentit.

La consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

Desserrez le frein de stationnement !

L'alerte de frein à main s'active si vous roulez plus de 3 secondes env. à plus de 5 km/h.

AVERTISSEMENT

Tenez compte du fait que le frein à main doit toujours être entièrement desserré lorsque le véhicule roule. Un frein à main partiellement desserré risque d'entraîner une surchauffe des freins arrière. Ceci nuit au fonctionnement du système de freinage – risque d'accident !

Enclenchement manuel et pédales

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Enclenchement manuel _____ 142

Pédales _____ 143

Enclenchement manuel

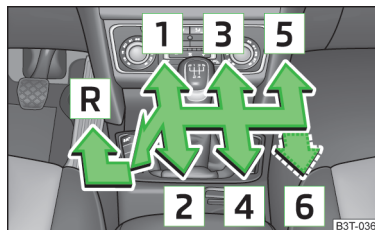


Fig. 126
Grille de passage des rapports
de la boîte de vitesses mécani-
que à 5 ou 6 rapports

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 142 et tenez-en compte.

Appuyez toujours à fond sur la pédale d'embrayage pour changer de rapport. Ceci permet d'éviter une usure excessive de l'embrayage.

Respectez le rapport recommandé » page 22.

N'enclenchez la marche arrière que quand le véhicule est arrêté. Actionnez la pédale d'embrayage et maintenez-la complètement enfoncée. Pour éviter les bruits de commutation, attendre un instant avant de passer la marche arrière.

Les feux de recul s'allument si le contact est mis et que l'on enclenche la marche arrière.

AVERTISSEMENT

N'enclenchez jamais la marche arrière lorsque le véhicule roule – risque d'accident !

! ATTENTION

Ne laissez pas la main posée sur le levier des vitesses lorsque vous ne changez pas de rapport. La pression de la main peut entraîner une usure excessive du mécanisme d'embrayage.

Pédales



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 142 et tenez-en compte.

Rien ne doit gêner la commande des pédales !

Sur le plancher côté conducteur, les seuls tapis de sol autorisés sont ceux fixés aux deux points correspondants.

N'utilisez que les tapis de sol fournis en usine ou ceux de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA qui sont fixés en deux points.

! AVERTISSEMENT

Ne laissez aucun objet sur le plancher côté conducteur- ceux-ci représentent un danger car ils risquent d'empêcher ou de limiter le mouvement de la pédale !

Boîte de vitesses automatique



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Modes et commande du levier sélecteur	144
Passage manuel des rapports (Tiptronic)	145
Démarrage et conduite	145
Dysfonctionnements	146

! AVERTISSEMENT

- N'appuyez pas sur l'accélérateur si vous changez le mode quand le véhicule est arrêté et que le moteur tourne – risque d'accident !
- N'amenez jamais le levier sélecteur sur **R** ou **P** pendant que le véhicule roule – risque d'accident !
- Lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le moteur tourne, il est indispensable, dans les modes **D**, **S** ou **R**, de maintenir le véhicule arrêté en actionnant la pédale de frein. Même au ralenti, la transmission de la force n'est pas entièrement interrompue – le véhicule rampe.

! ATTENTION

- Si le levier sélecteur est positionné en mode **N** pendant la conduite, il faut lever le pied de l'accélérateur et attendre que le moteur tourne au ralenti avant de pouvoir replacer le levier sélecteur sur un mode de marche avant.
- A des températures inférieures à -10 °C, vous ne pouvez démarrer le moteur que si le levier sélecteur est positionné sur **P**.
- Lorsque le véhicule est arrêté dans une pente, ne tentez jamais de maintenir le véhicule en place à l'aide de la pédale d'accélérateur – cela peut endommager la boîte de vitesses.

Modes et commande du levier sélecteur

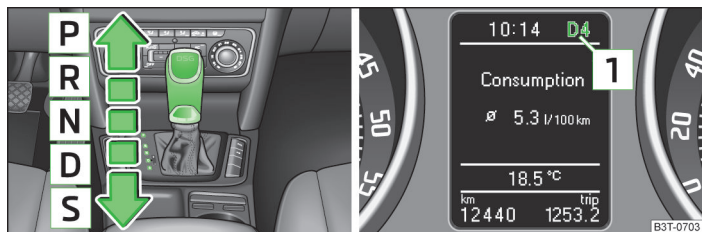


Fig. 127 Levier sélecteur / visuel sur le combiné d'instruments



Fig. 128
Touche de blocage

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 143.

Lorsque le contact est mis, le mode de la boîte de vitesses ainsi que le rapport actuellement enclenché s'affichent sur le visuel du combiné d'instruments

» fig. 127.

La manette de commande permet d'enclencher les modes suivants » fig. 127.

- Mode de stationnement

Dans le mode, les roues motrices sont bloquées mécaniquement.

Le mode de stationnement ne doit être enclenché que si le véhicule est arrêté.

- Marche arrière

N'engagez pas la marche arrière si le véhicule est arrêté et que le moteur tourne au ralenti.

Avant d'enclencher le mode **R** à partir des modes **P** ou **N** il faut enfoncer la pédale de frein et appuyer simultanément sur la touche de blocage » fig. 128.

- Neutre (point mort)

La transmission de la force aux roues motrices est interrompue dans ce mode.

- position constante pour la marche avant (programme Normal)

Dans le mode **D**, les rapports avant sont enclenchés automatiquement en fonction de la sollicitation du moteur, de l'actionnement de la pédale d'accélérateur et de la vitesse.

- position constante pour la marche avant (programme Sport)

Dans le mode **S**, la montée des rapports et la rétrogradation s'effectuent de manière automatique à des régimes moteur plus élevés que dans le mode **D**.

Avant d'enclencher le mode **S** à partir du mode **D** il faut appuyer sur la touche de blocage » fig. 128.

Désenclenchement du levier sélecteur du mode **P** ou **N** (verrou du levier sélecteur)

Dans les modes **P** et **N**, le levier sélecteur est verrouillé, afin d'empêcher l'enclenchement inopiné du mode pour la marche avant, entraînant un démarrage du véhicule. Le voyant s'allume sur le combiné d'instruments » page 21.

Le levier sélecteur est déverrouillé en appuyant sur la pédale de frein et en actionnant simultanément la touche de blocage » fig. 128.

Le levier sélecteur ne se bloque pas en cas de passage rapide par la position **N** (par ex. de **R** à **D**). Cela permet par exemple de débarrasser un véhicule bloqué dans une congère. Si la pédale de frein n'est pas enfoncée et si le levier se trouve sur la position **N**, pendant plus de 2 secondes environ, le verrou du sélecteur se bloque.

Le levier sélecteur n'est verrouillé que si le véhicule est arrêté ou roule à une vitesse maximale de 5 km/h.

Nota

Si vous souhaitez déplacer le levier sélecteur du mode **P** vers le mode **D** ou inversement, vous devez actionner le levier sélecteur sans hésitation. Cela permet d'empêcher que le mode **R** ou **N** ne soit enclenché par mégarde.

Passage manuel des rapports (Tiptronic)

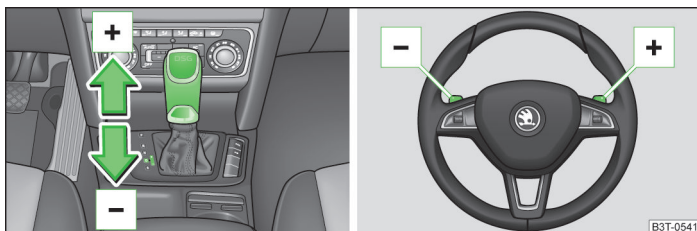


Fig. 129 Levier sélecteur et volant multifonction

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 143.

Le Tiptronic permet au conducteur passer les rapports manuellement avec le levier sélecteur ou sur le volant multifonction. Ce mode peut être sélectionné à l'arrêt, mais aussi pendant la conduite.

Le rapport actuellement enclenché s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments » fig. 127 à la page 144.

Observez le rapport recommandé lors d'un passage de rapport » page 22.

Commutation sur le passage manuel de rapport

➤ Poussez le sélecteur vers la droite pour le retirer de la position D.

Montée des rapports

- Donnez une impulsion sur le levier sélecteur vers l'avant » fig. 129.
- Poussez le bouton à bascule de droite » fig. 129 brièvement en direction du volant.

Rétrogradation

- Donnez une impulsion sur le levier sélecteur vers l'arrière » fig. 129.
- Poussez le bouton à bascule de gauche » fig. 129 brièvement en direction du volant.

Commencer temporairement sur le changement de rapports manuel en position D/S

- Poussez un des boutons à bascule brièvement en direction du volant » fig. 129.

Si vous n'actionnez pas les boutons à bascule pendant plus d'1 minute, le passage manuel de rapport se désactive. Vous pouvez également désactiver vous-même la commutation provisoire sur le passage manuel de rapport en poussant le bouton à bascule de droite pendant plus d'1 seconde vers le volant.

En cas d'accélération, la boîte de vitesses passe automatiquement sur le rapport supérieur juste avant d'atteindre le régime moteur maximal autorisé.

Si vous choisissez un rapport inférieur, la boîte automatique ne rétrograde que s'il n'y a plus de risque de sursrégime du moteur.

Nota

Le passage de rapports manuel peut s'avérer utile, par ex. dans les descentes. Le passage d'un plus petit rapport permet de diminuer la sollicitation des freins et de réduire leur usure » page 141.

Démarrage et conduite

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 143.

Démarrage

- Démarrez le moteur.
- Enfoncez à fond la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
- Appuyez sur la touche de verrouillage et maintenez-la » fig. 128 à la page 144.
- Amenez le levier sélecteur sur la position souhaitée » page 144 et relâchez la touche de verrouillage.
- Relâchez la pédale de frein et appuyez sur la pédale d'accélérateur.

Arrêt

- Maintenez la pédale de frein enfoncée à fond et arrêtez le véhicule.
- Maintenez la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce qu'à la poursuite du trajet.

En cas d'arrêt temporaire, par ex. aux croisements, il n'est pas nécessaire de placer le sélecteur N.

Stationnement

- Maintenez la pédale de frein enfoncée à fond et arrêtez le véhicule.
- Serrez le frein à main.
- Appuyez sur la touche de verrouillage et maintenez-la » fig. 128 à la page 144.
- Amenez le levier sélecteur sur la position P et relâchez la touche de verrouillage.

Launch Control¹⁾

La fonction Launch Control permet d'obtenir l'accélération maximale du véhicule au démarrage en utilisant le mode **S** ou Tiptronic.

- Désactiver l'ASR » page 154, *Systèmes d'assistance du freinage*.
- désactiver le STOP & START » page 166.
- Enfoncez la pédale de frein du pied gauche et maintenez-la ainsi.
- Enfoncez la pédale d'accélérateur du pied droit.
- Relâchez la pédale de frein.

Le véhicule démarre avec un accélération maximale.

Réactiver l'ASR et le STOP & START dès que la vitesse souhaitée est atteinte.

Kick-down

La fonction kick-down permet d'obtenir l'accélération maximale du véhicule pendant la conduite.

Si vous enfoncez complètement la pédale d'accélérateur, la fonction de kick-down s'active dans n'importe quel mode de marche avant.

La boîte de vitesses rétrograde d'un ou plusieurs rapports en fonction de la vitesse du véhicule et du régime moteur, et le véhicule accélère.

Le passage sur le rapport supérieur n'intervient que si le régime moteur maximum prévu est atteint.

! AVERTISSEMENT

- Une accélération fulgurante peut conduire à la perte du contrôle du véhicule, notamment sur une chaussée glissante – risque d'accident !

Dysfonctionnements

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 143.

Programme de secours

Lors d'un dysfonctionnement du système de la boîte de vitesses automatique, celle-ci commute sur un programme de secours.

Le programme de secours peut se manifester par ex. par les réactions suivantes.

- Seuls certains rapports sont passés.
- Il n'est pas possible d'utiliser la marche arrière **R**.
- Le passage des rapports en mode Tiptronic n'est pas possible.

Surchauffe de la boîte de vitesses

La boîte de vitesses peut surchauffer, par ex. suite à des démarrages fréquents ou une circulation dans des bouchons. La surchauffe est indiquée par le voyant » page 13, *Température des embrayages de la boîte de vitesses automatique trop élevée* .

Défaillance du verrou du sélecteur

En cas de défaillance du verrou du sélecteur ou d'une interruption de l'alimentation électrique (par ex. batterie du véhicule déchargée, fusible défectueux, le levier sélecteur ne peut plus quitter la position **P** normalement et le véhicule ne peut plus être déplacé. Il convient de procéder à un déverrouillage de secours du levier sélecteur » page 247.

i Nota

Rendez-vous au plus tôt dans un atelier spécialisé si la boîte de vitesses est passée en programme de secours. ■

Rodage

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Moteur neuf	147
Pneus neufs	147
Plaquettes de frein neuves	147 ■

¹⁾ Cette fonction n'est valable que pour quelques motorisations.

Moteur neuf



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 146 et tenez-en compte.

Le moteur doit être rodé au cours des 1 500 premiers kilomètres.

Jusqu'à 1 000 kilomètres

- Ne pas rouler à une vitesse supérieure aux 3/4 de la limite maximale du rapport engagé.
- N'accélérez pas à fond.
- Évitez des régimes moteurs élevés.
- Ne tractez pas de remorque.

De 1 000 à 1 500 kilomètres

Augmenter **progressivement** la performance de conduite jusqu'à atteindre la limite maximale de vitesse du rapport engagé.

La zone rouge du cadran du compte-tours 1 représente la zone dans laquelle le système commence à limiter le régime moteur.

Pendant les premières heures de fonctionnement, le moteur est soumis à des frictions internes plus élevées qu'ultérieurement, une fois que toutes les pièces mobiles se seront accordées les unes aux autres. Le style de conduite durant les 1 500 premiers kilomètres environ est décisif pour la qualité du rodage.

Ne roulez jamais inutilement à des régimes inutilement élevés, même après la période de rodage.

Sur les véhicules équipés d'une boîte manuelle, engagez le rapport directement supérieur au plus tard lorsque l'aiguille arrive au début de la plage rouge. Les régimes moteur **très** élevés sont automatiquement limités lors de l'accélération (après sur la pédale d'accélérateur) »

Sur les véhicules avec boîte de vitesses manuelle, il convient de ne pas rouler avec des rapports inutilement **faibles**. Rétrogradez dès que le moteur ne tourne plus régulièrement. Respectez le rapport recommandé » [page 22, Rapport recommandé](#).



ATTENTION

- Le moteur n'est pas protégé contre des régimes moteur trop élevés entraînés par une rétrogradation inappropriée, laquelle pourrait provoquer une brusque élévation du régime moteur au-dessus du régime maximal autorisé et donc un endommagement du moteur.
- Ne faites jamais tourner un moteur froid à des régimes élevés – que le véhicule soit arrêté ou qu'il roule, quel que soit le rapport enclenché.



Conseil antipollution

Ne roulez pas à des régimes moteurs inutilement élevés. Un passage précoce des rapports supérieurs économise le carburant, réduit les bruits de fonctionnement et réduit la pollution.

Pneus neufs



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 146 et tenez-en compte.

Il faut d'abord « roder » des pneus neufs, comme ceux-ci n'offrent pas, au début, l'adhérence optimale. En conséquence, roulez particulièrement prudemment sur les premiers 500 km env.

Plaquettes de frein neuves



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 146 et tenez-en compte.

Des plaquettes de freins neufs n'offrent pas, au début, une efficacité de freinage optimale et doivent d'abord se « meuler ». En conséquence, roulez particulièrement prudemment sur les premiers 200 km env.

Conduite économique et écopatibilité

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Conduite anticipatrice	148
Passage de rapport économique	148
Éviter les accélérations maximales	149
Réduction du ralenti	149
Éviter les trajets courts	149
Respecter la pression des pneus	150
Éviter les charges inutiles	150
Entretiens réguliers	150
Economiser de l'énergie électrique	151
Compatibilité avec l'environnement	151

Le véhicule dispose à l'origine des paramètres techniques nécessaires pour une consommation économique et un fonctionnement rentable. ŠKODA accorde une importance particulière à réduire la pollution.

Afin que ces propriétés soit optimalement utilisées et maintenues, il est indispensable de respecter les nota dans ce chapitre.

La consommation de carburant, la pollution de l'environnement ainsi que l'usure du moteur, des freins et des pneus dépendent essentiellement des trois facteurs suivants :

- Style de conduite.
- Conditions d'utilisation.
- Paramètres techniques.

Vous pouvez facilement réduire la consommation de carburant de 10 à 15 % en conduisant de manière anticipatrice et économique.

La consommation de carburant est influencée par des circonstances sur lesquels le conducteur n'a aucune influence. La consommation augmente en hiver ou dans des conditions difficiles, sur des routes en mauvais état, etc.

La consommation de carburant peut dévier nettement de la consommation indiquée par le fabricant sous l'influence de la température extérieure, des conditions météorologiques ainsi que du style de conduite.

En cas d'accélération, il est recommandé de maintenir un tel régime moteur de façon à éviter une consommation élevée de carburant et des phénomènes de résonance dans le véhicule.

ATTENTION

Toutes les indications concernant les vitesses et les régimes ne sont valables que pour le moteur déjà à sa température normale de fonctionnement.

Conduite anticipatrice

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 148.

Un véhicule consomme le plus de carburant pendant les accélérations, c'est pourquoi il est recommandé d'éviter les accélérations et freinages inutiles. Avec une conduite anticipatrice, il est nécessaire de freiner moins souvent et donc, également, d'accélérer moins souvent.

Laissez le véhicule rouler sur sa lancée ou utilisez le frein moteur lorsque ceci est possible, par exemple si vous voyez que le prochain feu est au rouge.

Passage de rapport économique

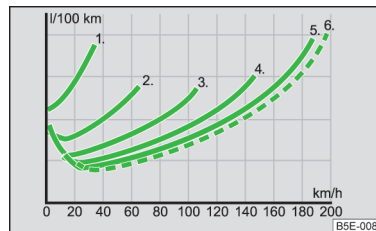


Fig. 130
Schéma du principe : Consommation de carburant en l/100 km en fonction du rapport engagé

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 148.

Economie de carburant en montant les rapports suffisamment vite.

Boîte manuelle

- Ne roulez en première que sur une très courte distance, environ la longueur du véhicule.
- Enclenchez le rapport immédiatement supérieur lorsque le régime atteint 2 000 tours env.

Une façon efficace d'économiser du carburant consiste à passer la vitesse supérieure à **temps**. Respectez le rapport recommandé » [page 22](#), *Rapport recommandé*.

La sélection adéquate des rapports peut influencer la consommation de carburant » [fig. 130](#).

Boîte de vitesses automatique

- Appuyez **lentement** sur la pédale d'accélérateur. Ne l'enfonchez pas jusqu'à la position de kick-down.
- Si la pédale d'accélération n'est actionnée que progressivement, un programme économique est sélectionné automatiquement.

Éviter les accélérations maximales

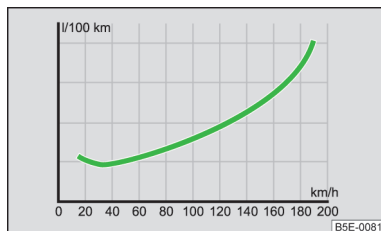


Fig. 131
Schéma du principe : Consommation en l/100 km et vitesse en km/h

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 148.

Vous économisez du carburant quand vous roulez plus lentement.

Une accélération douce permet non seulement de réduire considérablement la consommation de carburant mais de ménager l'environnement autant que votre véhicule.

Il est préférable de ne jamais rouler à la vitesse maximum de votre véhicule. À très vive allure, la consommation de carburant, la pollution et les bruits augmentent de façon disproportionnée.

La » [fig. 131](#) illustre le rapport entre la consommation de carburant et la vitesse. La consommation baisse de moitié si vous ne roulez qu'aux trois-quarts de la vitesse maximum possible.

Réduction du ralenti



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 148.

Le ralenti, également, consomme du carburant.

Sur les véhicules non équipés du système STOP & START, coupez le moteur également dans les bouchons, aux passages à niveau et aux feux rouges de longue durée.

Au bout de 30-40 secondes seulement d'arrêt, vous aurez économisé plus de carburant qu'il ne vous en faudra pour relancer le moteur.

Au ralenti, il faut attendre très longtemps pour que le moteur atteigne sa température de fonctionnement. Mais l'usure est alors particulièrement élevée de même que la quantité de polluants rejetés. Prenez donc immédiatement la route après avoir fait démarrer le moteur. Évitez cependant les régimes élevés.

Eviter les trajets courts

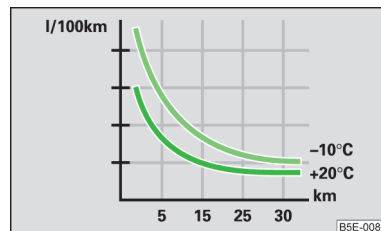


Fig. 132
Schéma du principe : Consommation de carburant en l/100 km à diverses températures



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 148.

Les courtes distances entraînent une consommation relativement importante de carburant. C'est pourquoi nous recommandons d'éviter les trajets de moins de 4 km par moteur froid.

La consommation d'un moteur froid est au plus élevé immédiatement après le démarrage. Après un kilomètre environ, la consommation est revenue à env. 10 l/100 km. La consommation se normalise lorsque le moteur et le pot catalytique ont atteint la température de fonctionnement.

La **température ambiante** est donc déterminante elle aussi. L'illustration » fig. 132 montre la consommation de carburant après un trajet sur une distance donnée, une fois par une température de +20 °C et une fois par une température de -10 °C.

Votre véhicule consomme davantage de carburant en hiver qu'en été.

Respecter la pression des pneus



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 148.

Des pneus correctement gonflés économisent du carburant.

Assurez-vous toujours que vos pneus sont gonflés à la bonne pression. Les pneus sous-gonflés offrent une résistance au roulement plus élevée. De ce fait, ce n'est pas seulement la consommation de carburant qui augmente mais également l'usure des pneus conjointement à une dégradation du comportement sur la route.

La pression doit toujours être contrôlée sur des pneus **froids**.

Eviter les charges inutiles



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 148.

Le transport de charges inutiles coûte du carburant.

Chaque kilogramme de **poids** supplémentaire accroît la consommation de carburant. Nous vous recommandons donc de ne pas transporter de charges inutiles.

Le poids du véhicule influence considérablement la consommation de carburant lorsque l'on doit accélérer fréquemment notamment en ville. Selon la formule établie, il est prouvé que la consommation de carburant augmente de 1 l/100 km par 100 kg supplémentaires.

En raison de l'accroissement de la résistance de l'air quand une galerie de toit non chargée est installée, votre véhicule consomme, à une vitesse entre 100 et 120 km/h, environ 10 % de carburant de plus que normalement.

Entretiens réguliers



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 148.

Un moteur mal réglé consomme beaucoup trop de carburant.

Une maintenance régulière de votre véhicule dans un atelier spécialisé assure les conditions nécessaires à une conduite économique. L'état de maintenance de votre véhicule a une influence positive sur la sécurité routière et la cote à la revente.

Un moteur mal réglé peut avoir consommé jusqu'à 10 % de carburant en plus !

Contrôler le **niveau d'huile** à intervalles réguliers, par ex. à l'occasion d'un ravitaillement. La **consommation d'huile** dépend beaucoup de ce que vous demandez au moteur (charge et régime). Selon le style de conduite, la consommation d'huile peut aller jusqu'à 0,5 l/1 000 km.

Il est normal que la consommation d'huile d'un moteur neuf ne redescende à son niveau le plus bas qu'après un certain temps. Il n'est donc possible d'évaluer correctement la consommation d'huile d'un véhicule neuf qu'après avoir parcouru environ 5 000 km.



Conseil antipollution

- Vous pouvez réduire davantage la consommation en utilisant des huiles synthétiques fluides.
- Contrôlez régulièrement le soubassement du véhicule. Si vous découvrez des taches d'huile ou d'autres fluides, faites contrôler votre véhicule par un atelier spécialisé.



Nota

Nous recommandons de faire réaliser la maintenance régulière de votre véhicule auprès d'un partenaire service ŠKODA.

Economiser de l'énergie électrique



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 148.

Du courant est généré et fourni par l'alternateur lorsque le moteur tourne. Plus il y a de consommateurs électriques enclenchés dans le réseau de bord, plus il y a besoin de carburant pour faire fonctionner l'alternateur. C'est pourquoi nous recommandons d'éteindre tout consommateur électrique dès qu'il n'est plus nécessaire.

Compatibilité avec l'environnement



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 148.

La protection de l'environnement joue un rôle décisif lors de la conception, du choix des matériaux et de la fabrication de votre nouvelle ŠKODA. Les points suivants, entre autres, ont fait l'objet d'une attention toute particulière.

Une conception étudiée

- Liaisons étudiées afin de rendre facile le démontage.
- Modularité pour simplifier le démontage.
- Tri amélioré des matériaux.
- Marquage de toutes les pièces en plastique selon la recommandation 260 de VDA.
- Réduction de la consommation de carburant et des émissions de gaz d'échappement CO₂.
- Minimalisation des fuites de carburant en cas d'accident.
- Réduction des bruits.

Sélection des matériaux

- Utilisation extensive de matériaux recyclables.
- Climatiseur avec frigorigène sans CFC.
- Pas de cadmium.
- Pas d'amiante.
- Réduction des « émanations » dégagée par les plastiques.

Fabrication

- Protection des corps creux sans solvants.
- Protection sans solvants pour le transport entre le constructeur et le client.
- Utilisation de colles sans solvants.
- Suppression du CFC lors de la production.
- Pas d'ajout de mercure.
- Mise en œuvre de peintures solubles dans l'eau.

Reprise et recyclage des vieux véhicules

ŠKODA répond aux exigences de protection de l'environnement et de l'économie de ressources posées à la marque et ses produits. Tous les nouveaux véhicules ŠKODA peuvent être recyclés à 95 % et peuvent¹⁾ en principe être renvoyés au constructeur.

La zone de couverture des systèmes de reprise, qui vous permet de restituer votre véhicule, a été étendue à plusieurs pays. Après la restitution, vous recevez un certificat qui atteste du respect de la protection de l'environnement.



Nota

Vous obtiendrez de plus amples informations au sujet de la reprise et du recyclage des véhicules usagés auprès d'un atelier spécialisé.

Eviter des dommages au véhicule



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Remarques générales _____ 152
Nappes d'eau sur la route _____ 152 ■

¹⁾ Sous réserve de se conformer aux dispositions légales nationales.

Remarques générales



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 151 et tenez-en compte.

Dans les situations suivantes, il convient de veiller tout particulièrement aux éléments bas du véhicule, par ex. le spoiler et le pot d'échappement.

- Lors de la conduite sur des chaussées et chemins en mauvais état.
- Lors de passages sur des bordures de trottoir.
- Lors de franchissement de rampes escarpées, etc.

Une attention particulière est requise pour les véhicules équipés d'un châssis sport et lorsque le véhicule est chargé au maximum de sa capacité.

Nappes d'eau sur la route

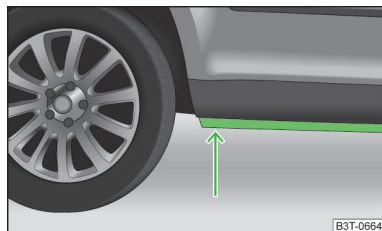


Fig. 133
Franchissement d'une nappe d'eau



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 151 et tenez-en compte.

Pour éviter d'endommager le véhicule en franchissant une nappe d'eau (une route inondée, par ex.), tenez compte de ce qui suit.

- Avant de franchir une nappe d'eau, déterminer la profondeur de l'eau.

Le niveau de l'eau ne doit pas dépasser le longeron inférieur » fig. 133.

- Rouler au maximum au pas.

A une vitesse plus élevée, une vague peut se former devant le véhicule, ce qui peut entraîner la pénétration de l'eau dans le système d'admission d'air du moteur ou dans une autre partie du véhicule.

- N'arrêtez en aucun cas le véhicule dans l'eau, ne faites pas marche arrière, ne coupez pas le moteur.

- Désactivez le système STOP & START avant de franchir une nappe d'eau » page 164, STOP & START.



AVERTISSEMENT

- Un passage dans de l'eau, de la boue, de la bourbe, etc. peut réduire l'efficacité du freinage et rallonger la course de freinage – risque d'accident !
- Évitez les freinages brutaux et soudains immédiatement après avoir franchi une nappe d'eau.
- Après avoir franchi une nappe d'eau, vous devez nettoyer et sécher les freins aussi tôt que possible en donnant une série de coups de frein. Ne freinez afin de sécher les freins ou de nettoyer les disques de frein que si les conditions de circulation le permettent. Ne mettez pas d'autres usagers de la route en danger.



ATTENTION

- Certaines pièces du véhicule telles que le moteur, la boîte de vitesses, le châssis ou le système électrique peuvent subir des dommages importants lors de la traversée de nappes d'eau.
- Les véhicules qui arrivent en face font des vagues qui peuvent dépasser la hauteur d'eau permise pour votre véhicule.
- Les nids-de-poule, la boue ou les pierres sont dissimulés par l'eau, ce qui peut rendre la traversée de la nappe d'eau plus difficile voire l'empêcher.
- Ne roulez pas dans de l'eau salée. Le sel peut provoquer de la corrosion. Rincer immédiatement à l'eau douce toutes les pièces du véhicule qui ont été en contact avec de l'eau salée.



Nota

Après le franchissement d'une nappe d'eau, nous vous recommandons de faire contrôler le véhicule par un atelier spécialisé.

Conduite à l'étranger



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Essence sans plomb	153
Phares	153 ►

Dans certains pays, il est également possible qu'un réseau de partenaires ŠKODA soit seulement limité ou non implanté. C'est pour cette raison que l'approvisionnement en certaines pièces de rechange peut s'avérer quelque peu complexe et que des ateliers spécialisés soient en mesure d'effectuer des réparations dans certaines limites seulement. ■

Essence sans plomb



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 152 et tenez-en compte.

Les véhicules avec un moteur à essence ne doivent rouler qu'avec de l'essence sans plomb » [page 209](#), *Essence sans plomb*. Les clubs automobiles, par ex., offrent des informations sur le réseau de pompes à essence offrant de l'essence sans plomb. ■

Phares



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 152 et tenez-en compte.

Les feux de croisement de vos phares sont réglés asymétriquement. Ils éclairent le côté de la route sur lequel vous roulez.

Lors de la conduite dans les pays dans lesquels on conduit de l'autre côté de la route que dans le pays d'origine, les feux de croisement asymétriques risquent d'éblouir les usagers venant en sens inverse. Pour éviter d'éblouir les usagers de la route arrivant en sens inverse, il est nécessaire de faire effectuer une modification des phares par un atelier spécialisé.

L'adaptation des phares au xénon s'effectue dans l'interface du visuel d'informations » [page 52](#).



Nota

Vous obtiendrez de plus amples informations concernant l'adaptation des phares auprès d'un atelier spécialisé. ■

Systèmes d'assistance

Systèmes d'assistance du freinage

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Contrôle électronique de la stabilité (ESC)	154
Système antiblocage (ABS)	155
Contrôle de traction (ASR)	155
Blocage électronique de différentiel (EDS)	155
Direction assistée active (DSR)	155
Freinage d'urgence assisté hydraulique (HBA)	156
Assistant de démarrage en côte (HHC)	156

! AVERTISSEMENT

- Un niveau trop bas de carburant peut entraîner un fonctionnement irrégulier du moteur, voire l'extinction du moteur. Ceci mettrait le système d'assistance du freinage hors service – risque d'accident !
- Adaptez toujours la vitesse du véhicule et votre style de conduite à la visibilité, aux conditions météorologiques, et aux conditions de la chaussée et de circulation données. Le surcroît de sécurité offert par le système d'assistance du freinage ne doit pas vous inciter à prendre des risques – risque d'accident !
- Rendez-vous sans délai dans un atelier spécialisé en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Adaptez votre style de conduite en fonction du degré d'endommagement de l'ABS, car vous ne connaissez pas exactement l'étendue des dommages ni de la restriction de l'efficacité du freinage.

! ATTENTION

- Pour garantir un fonctionnement correct du système de freinage assisté, il faut monter sur les quatre roues des pneus du même type et homologués par le constructeur.
- Des modifications sur le véhicule (le moteur, les freins ou le châssis, par ex.) peuvent influencer le fonctionnement des systèmes d'assistance du freinage » page 205.

i Nota

En cas de défaut de l'ABS, l'ESC, l'ASR et l'EDS sont également hors fonctionnement. Le voyant 🚗 » page 18 s'allume en cas de dysfonctionnement de l'ABS.

Contrôle électronique de la stabilité (ESC)



Fig. 134
Système ESC : touche ASR

📖 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 154.

Le système ESC améliore la maîtrise du véhicule dans des situations de conduite dynamiques limites, par ex. en cas de changement brusque de cap. Le risque de dérapage est réduit sur chaussée glissante, d'où une réelle amélioration de la stabilité du véhicule.

Le système ESC s'active automatiquement à chaque mise du contact.

Le braquage des roues et la vitesse du véhicule permet de déterminer la direction souhaitée par le conducteur, laquelle est constamment comparée au comportement effectif du véhicule. En cas d'écarts, par ex. si le véhicule commence à déra- per, le système ESC freine automatiquement la roue concernée.

Pendant une intervention du système, le voyant clignote 🚗 dans le combiné d'instruments.

Les systèmes suivants sont intégrés au **contrôle électronique de la stabilité (ESC)**.

- Système antiblocage (ABS) » page 155.
- contrôle de traction (ASR) » page 155.
- Blocage électronique de différentiel (EDS) » page 155.
- Direction assistée active (DSR) » page 155.
- Freinage d'urgence assisté hydraulique (HBA) » page 156.

- Assistant de démarrage en côte (HHC) » page 156.
- Stabilisateur d'attelage (TSA) » page 168, *Traction d'une remorque/caravane*.

Il n'est pas possible de désactiver le système ESC. La touche-symbole  » fig. 134 ne permet de désactiver que l'ASR.

Le voyant  s'allume sur le combiné d'instruments lorsque l'ASR est désactivé.

Système antiblocage (ABS)

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 154.

L'ABS empêche les roues de se bloquer pendant le freinage. Ceci permet au conducteur de garder la maîtrise du véhicule.

Une intervention de l'ABS se manifeste par des **pulsions dans la pédale de frein** accompagnées de bruits.

Ne freinez pas par intermittence et ne réduisez pas la pression sur la pédale en cas d'intervention de l'ABS.

Contrôle de traction (ASR)



Fig. 135
touche ASR

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 154.

Le système ASR adapte le régime moteur aux conditions de la chaussée en cas de patinage des roues. L'ASR facilite voire permet de démarrer, d'accélérer et de monter des côtes mêmes par conditions de chaussée défavorables.

L'ASR s'active automatiquement à chaque mise du contact.

Si votre véhicule est équipé du système ESC, l'ASR est intégré dans le système ESC » page 154.

Pendant une intervention du système, le voyant d'ASR clignote  dans le combiné d'instruments.

■ Normalement l'ASR doit toujours être enclenchée. Il est judicieux de ne désactiver le système que dans les situations suivantes.

- Quand le véhicule est équipé de chaînes antidérapantes.
- Quand on roule dans une neige profonde ou sur un sol très meuble.
- Pour « désembourber » le véhicule.

L'ASR peut être désactivé avec la touche-symbole  » fig. 135.

Le voyant  s'allume sur le combiné d'instruments lorsque l'ASR est désactivé.

Il faut ensuite réactiver l'ASR.

Blocage électronique de différentiel (EDS)

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 154.

Lorsqu'une roue motrice patine, l'EDS freine la roue qui patine et transmet la force motrice aux autres roues motrices. Ceci contribue à stabiliser le véhicule ainsi qu'à la rapidité de la conduite.

L'EDS se déconnecte automatiquement en cas de sollicitation trop importante afin d'éviter un échauffement excessif du frein à disque de la roue freinée. Le véhicule peut néanmoins être normalement piloté et se comporte comme s'il n'avait pas de système EDS. L'EDS se réenclenche automatiquement dès que le frein a refroidi.

Direction assistée active (DSR)

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 154.

En cas de situations critiques, la DSR donne au conducteur une recommandation de braquage pour stabiliser le véhicule. La DSR s'active par ex. en cas de violent freinage sur une surface de chaussée présentant des différences sur le côté droit et le côté gauche du véhicule.

Freinage d'urgence assisté hydraulique (HBA)



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 154.

Le HBA se déclenche lorsque le conducteur actionne la pédale de frein très rapidement. Le HBA amplifie l'action des freins et permet de réduire la distance de freinage. Pour obtenir une course de freinage la plus courte possible, il faut appuyer fermement sur la pédale de frein jusqu'à ce que le véhicule s'arrête complètement.

L'ABS intervient plus rapidement et plus efficacement en cas d'intervention du HBA.

Le HBA se désactive automatiquement lorsqu'on relâche la pédale de frein.

Assistant de démarrage en côte (HHC)



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 154.

Lors du démarrage dans les côtes, le HHC permet de déplacer le pied de la pédale de frein vers la pédale d'accélérateur sans devoir utiliser le frein à main.

Le système maintient la pression de freinage générée par l'actionnement de la pédale de frein pendant encore 2 secondes env. après le relâchement de la pédale de frein.

La pression de freinage baisse progressivement au fur et à mesure de l'accélération. Si le véhicule n'avance pas dans les 2 secondes, il commence à reculer.

Le HHC est actif à partir d'une pente de 5 % quand la portière du conducteur est fermée. Le HHC est exclusivement actif en côte en marche avant ou arrière. Dans les descentes, il est inactif.

Aide au stationnement



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement	157
Système de stationnement optique	158



AVERTISSEMENT

- L'aide au stationnement ne peut pas remplacer l'attention du conducteur et sa responsabilité reste pleine et entière lorsqu'il roule en marche arrière et procède à des manœuvres du même genre. Faites tout particulièrement attention aux petits enfants et aux animaux, car ceux-ci ne sont pas forcément détectés par les capteurs du système.
- Avant de commencer la manœuvre, vérifiez s'il ne se trouve pas de petit obstacle devant et derrière le véhicule, par ex. une pierre, une colonne de faible diamètre, un timon de remorque, etc. Un tel obstacle n'est pas forcément détecté par les capteurs du système.
- Les surfaces de certains objets et de vêtements peuvent dans certaines conditions ne pas refléter les signaux du système. C'est pourquoi il peut arriver que ces objets ou les personnes portant de tels vêtements ne soient pas détectés par les capteurs du système.
- Des sources de bruit externes peuvent perturber le système. Dans des conditions défavorables, il se peut que des objets ou personnes ne soient pas détectés par le système.



ATTENTION

- Il y a un dysfonctionnement si un son retentit durant 3 secondes environ après l'activation du système alors qu'il ne se trouve aucun obstacle à proximité du véhicule. Le dysfonctionnement est également signalé par le clignotement du symbole  dans la touche  fig. 136 à la page 157. Faites supprimer le défaut par un atelier spécialisé.
- Le système ne peut fonctionner que si les capteurs sont propres (exempts de givre, etc.).



Nota

- Les tonalités de détection d'obstacles sont, à l'origine, plus aiguës pour les obstacles à l'avant que pour les obstacles à l'arrière.
- Les tonalités de l'aide au stationnement peuvent être réglés sur le visuel d'informations dans l'option de menu **Assistants**  page 27.
- Si le système est activé et que le sélecteur de la boîte automatique se trouve en position **P** (le véhicule ne peut pas se déplacer), la tonalité d'avertissement s'interrompt et les obstacles ne s'affichent pas.
- Les modules montés en supplément, par ex., des porte-vélos, peuvent compromettre le fonctionnement du système d'assistance au stationnement.

Mode de fonctionnement

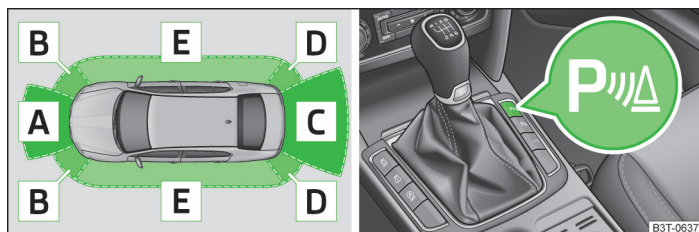


Fig. 136 Système d'assistance au stationnement : Portée des capteurs/touche du système d'assistance au stationnement sur les véhicules équipés de capteurs à l'arrière et à l'avant

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 156.

L'aide au stationnement (ci-après uniquement le système) ne fonctionne que si le contact est mis.

Le système assiste le conducteur au moyen de signaux acoustiques et de l'affichage sur l'écran du système de navigation ou de la radio lors des manœuvres de stationnement » page 158, *Système de stationnement optique*.

Le système calcule sur la base d'ondes ultrasons la distance entre le pare-chocs et un obstacle. Les capteurs ultrasons sont logés dans les pare-chocs avant et arrière.

Description de la figure - portée des capteurs dans l'environnement du véhicule

Zone » fig. 136	Portée des capteurs ^{a)}
A	120 cm
B	60 cm
C	160 cm
D	60 cm
E ^{b)}	60 cm

^{a)} Il ne s'agit ici que de la portée approximative des capteurs.

^{b)} Applicable seulement pour les véhicules équipés de 12 capteurs.

L'intervalle entre les signaux sonores diminue relativement à la distance à l'obstacle. Un son continu retentit à partir d'une distance de 30 cm env. à l'obstacle – plage de danger. **A partir de cet instant, vous ne devez pas continuer la manœuvre !**

La longueur du véhicule augmente si un dispositif d'attelage amovible est monté. C'est pourquoi la plage de danger sur les véhicules équipés d'un dispositif d'attelage monté en usine commence à partir d'une distance de 35 cm env. à l'obstacle.

Activation/désactivation

Le système s'active automatiquement lorsqu'on passe la **marche arrière** ou appuie sur la touche-symbole **P** » fig. 136. Le symbole **P** s'allume dans la touche, l'activation est confirmée par un bref signal sonore.

Un appui sur la touche-symbole **P** ou une accélération à plus de 10 km/h désactive le système (le symbole **P** s'éteint dans la touche).

Sur les véhicules équipés de capteurs **seulement l'arrière**, le système se désactive seulement lorsqu'on désengage la marche arrière.

Traction d'une remorque/caravane

Sur les véhicules équipés d'un dispositif d'attelage monté en usine, seules les zones **A** et **B** » fig. 136 du système sont actives et la trajectoire n'est pas affichée quand une remorque est attelée.

Système de stationnement optique

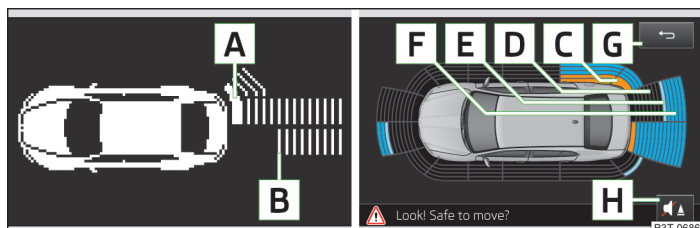


Fig. 137 exemples illustrés Exemples de représentation - affichage monochromatique/affichage en couleur

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 156.

Pour les systèmes de navigation et certaines radios montés en usine, l'aide au stationnement est affichée à l'écran.

Description du masque

- A** Un obstacle est détecté dans la zone de collision. **Ne pas continuer !**
- B** Un obstacle jusqu'à présent en dehors de la zone de collision est détecté.
- C** Un obstacle est détecté dans la zone de collision. **Ne pas continuer !**
- D** Une zone sans obstacle détecté ou un espace libre entre le pare-chocs et un obstacle.
- E** Un obstacle jusqu'à présent en dehors de la zone de collision est détecté.
- F** Une zone derrière l'obstacle détecté.
- G** Désactivation du système optique d'assistance au stationnement.
- H** Activation/désactivation du système sonore d'assistance au stationnement. ■

Aide automatique au stationnement

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Trouver une place de stationnement	159
Stationner	160
Sortie d'une place de stationnement parallèle à la voie	161
Assistant automatique de freinage	161
Messages de notification	161

Le système d'assistance au stationnement est un composant de l'assistant aux manœuvres de stationnement, c'est pourquoi vous devez également lire et prendre compte des informations et des consignes de sécurité » page 156, Aide au stationnement .

L'assistant aux manœuvres de stationnement (nommé simplement « système » dans ce qui suit) assiste le conducteur lors du stationnement dans des places de stationnement longitudinales et transversales ainsi que la sortie de places de stationnement longitudinales.

Le système ne fonctionne que si le contact est mis.

Le système ne prend en charge que le braquage pendant le processus de stationnement, c'est le conducteur qui garde la maîtrise des pédales.

Le voyant » fig. 138 à la page 159 - dans la touche s'allume quand le système est activé.

Le contrôle de motricité (ASR) doit toujours être activé lors d'une manœuvre de stationnement.

Bases de la fonction système

- La mesure et l'évaluation de la taille de la place de stationnement pendant la manœuvre.
- La détermination de la position adéquate du véhicule pour le stationnement.
- Le calcul de la ligne à emprunter par le véhicule pour reculer dans la place de stationnement ou avancer hors de la place de stationnement.
- Le braquage automatique des roues avant pendant la manœuvre de stationnement ou de sortie de la place de stationnement. ►

! AVERTISSEMENT

- Le système ne dégage pas le conducteur sa responsabilité du stationnement ou de la sortie de la place de stationnement.
- Des sources sonores externes peuvent perturber le système pendant le stationnement ou la sortie de la place de stationnement. Dans des conditions défavorables, il se peut que des objets ou personnes ne soient pas détectés par le système.
- Lors du stationnement ou de la sortie de la place de stationnement, le système effectue automatiquement des mouvements de braquage rapide. Ne pas passer les mains entre les branches du volant pendant ces opérations – risque de blessure !
- Lors du stationnement ou de la sortie de la place de stationnement sur un chemin non consolidé ou glissant (gravillon, neige, glace, etc.), le véhicule peut dévier du champ de manœuvre calculé en raison des conditions du sol. C'est pourquoi nous recommandons de ne pas utiliser le système dans ces cas-là.

! ATTENTION

- Lorsque d'autres véhicules sont garés derrière ou sur le bord du trottoir, le système guide votre véhicule au-delà du trottoir ou sur celui-ci. Veillez à ce que les pneus ou les jantes de votre véhicule ne se fassent pas endommager et intervenez à temps si nécessaire.
- Les surfaces ou les structures de certains objets, comme par ex. les clôtures en fil d'acier, la neige poudreuse, etc., peuvent dans certains cas ne pas être détectées par le système.
- L'analyse des places de parking et le stationnement dépendent de la circonférence des roues. Le système ne fonctionne correctement que si des roues d'une taille homologuée par le constructeur sont montées sur le véhicule.
- Si d'autres roues que celles homologuées par le fabricant sont montées, ceci peut avoir une influence minime sur le positionnement final du véhicule sur la place de stationnement. Il est possible d'y remédier par un nouveau calibrage du système par un atelier spécialisé.
- Le système ne fonctionnera éventuellement pas correctement si par ex. des chaînes à neige ou une roue de secours sont montées sur le véhicule.

Trouver une place de stationnement

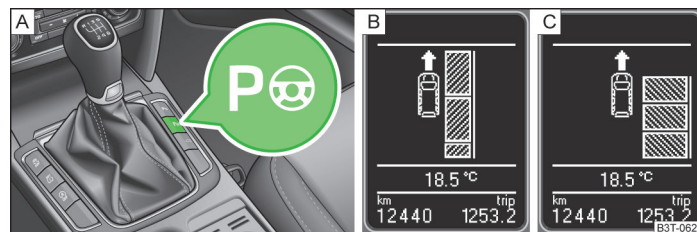


Fig. 138 Touche système / Affichages sur le visuel du combiné d'instruments



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 158.

La recherche d'une place de stationnement appropriée s'effectue également lorsque l'affichage est désactivé sur le visuel. Si vous activez l'affichage sur le visuel avec la touche-symbole **P** seulement après être passé au-delà de la place de stationnement, le système peut évaluer et afficher la place de stationnement.

Rechercher une place de stationnement parallèle à la voie

- Roulez à une vitesse max. de 40 km/h et passez à une distance entre 0,5 m et 1,5 m devant la place de stationnement.
- Appuyez **une fois** sur la touche-symbole **P** » fig. 138.

Les données suivantes s'affichent sur le visuel du combiné d'instruments » fig. 138 – B.

Rechercher une place de stationnement perpendiculaire à la voie

- Roulez à une vitesse max. de 20 km/h et passez à une distance entre 0,5 m et 1,5 m devant la place de stationnement.
- Appuyez **deux fois** sur la touche-symbole **P** » fig. 138.

Les données suivantes s'affichent sur le visuel du combiné d'instruments » fig. 138 – C.

Le champ de recherche d'une place de stationnement côté passager avant s'affiche automatiquement sur le visuel du combiné d'instruments. ►

Mettez le clignotant du côté conducteur si vous souhaitez vous garer de ce côté de la rue. Le champ de recherche d'une place de stationnement côté conducteur s'affiche automatiquement sur le visuel du combiné d'instruments.

Lorsqu'une place de parking appropriée est détectée, ses paramètres sont mémorisés jusqu'à ce qu'une autre place de stationnement ait été trouvée ou jusqu'à une distance de 10 m de la place de stationnement trouvée.

Si vous souhaitez changer de mode de stationnement pendant la recherche d'une place de stationnement, appuyez de nouveau sur la touche-symbole .

Stationner

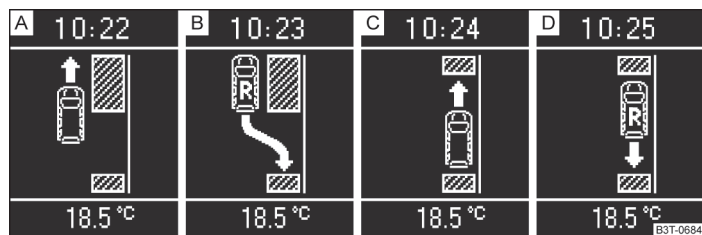


Fig. 139 Affichage sur le visuel du combiné d'instruments



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 158.

La limite de temps impartie à la manœuvre de stationnement à l'aide du système est de 6 minutes.

Lorsque le système a détecté une place de stationnement appropriée, celle-ci s'affiche sur le visuel » fig. 139 – **A**.

- Continuez d'avancer jusqu'à ce que l'instruction » fig. 139 – **B** s'affiche sur le visuel.
- Arrêtez le véhicule et veillez à ce qu'il ne se déplace plus vers l'avant jusqu'au démarrage de la manœuvre de stationnement.
- Engagez la marche arrière ou amenez le levier sélecteur en position **R**.
- Dès que le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments : **B** **Braquage autom. activé. Surveillez périphérie !**, relâchez le volant, la direction est assurée par le système.
- Surveillez le pourtour du véhicule et roulez avec prudence en marche arrière.

Dans les cas où il n'est pas possible de se garer en une seule manœuvre, d'autres étapes de manœuvre sont entrepris.

- Si la flèche vers l'avant » fig. 139 – **C** clignote sur le visuel, enclenchez le 1er rapport ou amenez le levier sélecteur sur la position **D**.
- Attendez que le volant tourne automatiquement sur la position requise et avancez prudemment.
- Si la flèche vers l'arrière » fig. 139 – **D** clignote sur le visuel, enclenchez de nouveau la marche arrière ou amenez le levier sélecteur sur la position **R**.
- Attendez que le volant tourne automatiquement sur la position requise et reculez prudemment.

Ces étapes peuvent être répétées plusieurs fois.

Dès que le processus de stationnement est terminé, un signal sonore retentit et le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

B **Braquage autom. terminé. Assurez le braquage !**

Description du masque

- A** Place de stationnement détectée avec l'information « Continuer à rouler ».
- B** Place de stationnement détectée avec l'indication « Enclencher la marche arrière ».
- C** Consigne de passage de la marche avant.
- D** Consigne de passage de la marche arrière.

Abandon automatique

Le système abandonne la manœuvre de stationnement quand l'un des cas suivants se présente :

- La vitesse de 7 km/h a été dépassée plusieurs fois pendant la manœuvre de stationnement.
- La limite de temps de 6 minutes allouée à la manœuvre de stationnement a été dépassée.
- La touche système a été actionnée.
- Le système ASR a été désactivé.
- Intervention du conducteur dans le processus de braquage automatique (volant maintenu).
- La marche arrière a été désengagée ou le levier sélecteur a été déplacé de la position **R** pendant le recul dans la place de stationnement.
- Le levier sélecteur a été amené en position **P**.
- Présence d'une panne du système (système temporairement indisponible).
- Freinage automatique en vue d'une réduction de dommages

Si l'un des cas cités ci-dessus se produit, le message de notification suivant s'affiche. » page 161.

Sortie d'une place de stationnement parallèle à la voie



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 158.

Sortie d'une place de stationnement

- Appuyez **une fois** sur la touche  » fig. 138 à la page 159.
- Mettre le clignotant pour le côté sur lequel vous voulez sortir de la place de stationnement.
- Engagez la marche arrière ou amenez le levier sélecteur en position **R**.
- Dès que le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments :  **Braquage autom. activé. Surveillez périphérie !**, relâchez le volant, la direction est assurée par le système.
- Surveillez le pourtour du véhicule et roulez avec prudence en marche arrière.
- Suivre les instructions qui s'affichent sur le visuel du combiné d'instruments.

Dès que le processus de sortie de la place stationnement est terminé, un signal sonore retentit et le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Braquage autom. terminé. Assurez le braquage !**

Abandon automatique

Le système abandonne la manœuvre de sortie de la place stationnement quand l'un des cas suivants se présente.

- La vitesse de 7 km/h a été dépassée plusieurs fois pendant la manœuvre de stationnement.
- La touche système a été actionnée.
- Le système ASR a été désactivé.
- Intervention du conducteur dans le processus de braquage automatique (volant maintenu).
- Présence d'une panne du système (système temporairement indisponible).
- Freinage automatique en vue d'une réduction de dommages.

Si l'un des cas cités ci-dessus se produit, le message de notification suivant s'affiche. » page 161.

Assistant automatique de freinage



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 158.

Le système assiste le conducteur avec un assistant automatique du freinage. L'assistant automatique du freinage ne se substitue pas à la responsabilité du conducteur relative à la commande de l'accélération, des freins et de l'embrayage.

Freinage automatique en vue d'éviter l'abandon dû à un dépassement de la vitesse

L'assistant automatique du freinage peut intervenir pour éviter dépassement de la vitesse de 7 km/h et ainsi l'abandon d'une manœuvre de stationnement. Il est possible de poursuivre la manœuvre de stationnement après un freinage automatique.

Le freinage automatique n'intervient qu'une seule fois par manœuvre de stationnement.

Freinage automatique en vue d'une réduction de dommages

Si le système détecte un potentiel de collision en raison de la vitesse du véhicule et de la distance à l'obstacle, l'assistant automatique du freinage intervient.

La fonction du système se termine après un tel freinage automatique en vue de réduire d'éventuels dommages.



AVERTISSEMENT

- L'assistant automatique du freinage ne fonctionne qu'en tant que composante de l'assistant, le conducteur doit toujours être prêt à freiner lui-même le véhicule.
- L'assistant automatique du freinage se désactive au bout de 1,5 secondes env. Actionner la pédale de frein pour que le véhicule ne se mette pas en mouvement de lui-même.

Messages de notification



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 158.

Les messages et consignes s'affichent sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Park Assist : Vitesse trop élevée.**

Réduisez la vitesse à en dessous de 40 km/h (stationnement longitudinal) ou 20 km/h (stationnement transversal). Ce message ne s'affiche que par des vitesses jusqu'à 50 km/h. Si vous avez dépassé la vitesse de 50 km/h, appuyez sur la touche-symbole  pour réactiver le système.

Vitesse trop élevée. Assurez le braquage !

Le processus de stationnement a été abandonné suite à dépassement de la vitesse. Roulez à une vitesse de 7 km/h max. pour stationner.

Braquage conducteur : assurez le braquage !

La manœuvre de stationnement se termine par une intervention du conducteur au niveau du volant.

Park Assist terminé. ASR désactivé.

Le processus de stationnement ne peut pas être exécuté, comme l'ASR est désactivé. Activez l'ASR.

ASR désactivé. Assurez le braquage !

Le processus de stationnement a été abandonné, comme l'ASR a été désactivé pendant la manœuvre de stationnement.

Remorque : Park Assist terminé.

La manœuvre de stationnement ne peut pas être exécutée, comme une remorque est attelée.

Délai dépassé. Assurez le braquage !

La manœuvre de stationnement a été abandonnée, comme la limite de temps de 6 minutes a été dépassée.

Park Assist actuellement non disponible.

Le système ne s'active pas en raison d'un défaut sur le véhicule. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Park Assist terminé. Système non disponible actuellement.

Le processus de stationnement a été abandonné en raison d'un défaut sur le véhicule. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Park Assist défectueux. Atelier !

La manœuvre de stationnement n'est pas possible, comme il y a un défaut dans le système. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Park Assist terminé. Assurez le braquage !

Reprenez le pilotage. Terminez la manœuvre de stationnement sans utiliser le système.

Intervention ASR. Assurez le braquage !

La manœuvre de stationnement a été abandonnée suite à une intervention de l'ASR.

Mettre le clignotant PARK ASSIST et engager la marche arrière.

Les conditions de la sortie de la place de stationnement à l'aide du système sont remplies. Mettre le clignotant et engager la marche arrière.

Reprenez le contrôle et poursuivez route.

La manœuvre de sortie d'une place de stationnement parallèle à la voie est terminée. Reprenez le pilotage.

Sortie créneau autom. imposs. Espace insuffisant.

La sortie de la place de stationnement à l'aide du système n'est pas possible. La place de stationnement est trop petite.

Park Assist : Intervention frein. Vitesse trop élevée.

La vitesse du véhicule était trop élevée pendant la manœuvre de stationnement, ce qui a provoqué une intervention de l'assistant automatique du freinage. ■

Régulateur de vitesse

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Activation / désactivation	163
Mémorisation et maintien de la vitesse	163
Modification de la vitesse mémorisée	163
Désactivation temporaire	164

Le régulateur de vitesse (GRA) maintient la vitesse réglée, qui doit être supérieure à 25 km/h, sans qu'il soit nécessaire d'actionner la pédale d'accélérateur.

Toutefois que dans les limites de la puissance motrice et de l'effet du frein moteur.

Le voyant  s'allume sur le combiné d'instruments quand le régulateur de vitesse est active. ▶

! AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, l'utilisation du régulateur de vitesse est interdite lorsque la circulation est dense et que l'état de la chaussée ne s'y prête pas (revêtement, chaussée glissante, graviers par ex.) - risque d'accident !
- Vous ne pourrez alors reprendre la vitesse mémorisée que si celle-ci n'est pas trop élevée dans les conditions de circulation actuelles.
- Afin d'éviter une activation involontaire du régulateur de vitesse, désactivez toujours le système après son utilisation.

! ATTENTION

- Le régulateur de vitesse ne peut pas maintenir la vitesse à un niveau constant sur les tronçons de route dont la pente est très accusée. La vitesse augmente en effet en raison du poids du véhicule. Dans de tels cas, enclenchez une vitesse inférieure ou freinez le véhicule avec la pédale de frein.
- Sur les véhicules équipés d'une boîte de vitesse mécanique, il n'est pas possible d'activer le régulateur de vitesse quand la première vitesse ou la marche arrière est engagée.
- Sur les véhicules avec une boîte automatique, le régulateur de vitesse ne peut pas être enclenché si le sélecteur est sur **P**, **N** ou **R**.
- Le régulateur de vitesse peut se désactiver automatiquement en cas de l'intervention de certains systèmes d'assistance au freinage (l'ESC, par ex.), en cas de dépassement du régime moteur maximal autorisé, etc.

Activation / désactivation

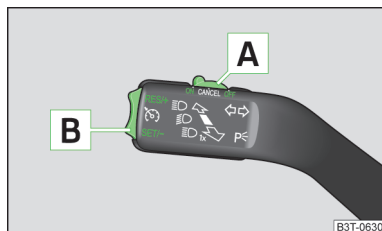


Fig. 140
Manette de commande : bouton à bascule et commutateur du GRA



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 162.

Activation

➤ Pousser le commutateur **A** » fig. 140 sur la position **ON**.

Désactivation

➤ Pousser le sélecteur **A** » fig. 140 sur la position **OFF**.

Mémorisation et maintien de la vitesse



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 162.

➤ Activez le régulateur de vitesse » page 163.

➤ Circulez à la vitesse souhaitée.

➤ Pousser le bouton à bascule **B** dans la position **SET** » fig. 140 à la page 163.

La vitesse mémorisée est maintenue constante sans actionner la pédale d'accélérateur après avoir enlevé la touche à bascule **B** de la position **SET**.

Modification de la vitesse mémorisée



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 162.

Augmentation de la vitesse au moyen du bouton à bascule **B**

➤ Pousser le bouton à bascule **B** dans la position **RES** » fig. 140 à la page 163.

Si vous maintenez l'interrupteur enfoncé sur la position **RES**, la vitesse augmente en continu. Relâchez l'interrupteur une fois la vitesse souhaitée obtenue. La nouvelle vitesse mémorisée est ainsi enregistrée dans la mémoire.

Diminution de la vitesse au moyen du bouton à bascule **B**

Pour **réduire** la vitesse mémorisée, appuyez sur le bouton à bascule **B** pour le placer en position **SET** » fig. 140 à la page 163.

Si vous maintenez l'interrupteur enfoncé sur la position **SET**, la vitesse se réduit progressivement. Relâchez l'interrupteur une fois la vitesse souhaitée obtenue. La nouvelle vitesse mémorisée est ainsi enregistrée dans la mémoire.

Si vous relâchez l'interrupteur à une vitesse inférieure à 25 km/h, la vitesse n'est pas mémorisée et la mémoire est effacée. Après une augmentation à une vitesse supérieure à 25 km/h, il faut enregistrer de nouveau la vitesse en plaçant le bouton à bascule **[B]** sur la position **SET**.

Augmentation de la vitesse avec la pédale d'accélérateur

➤ Appuyez sur la pédale d'accélérateur.

La vitesse revient sur le chiffre précédemment mémorisé dès que vous lâchez la pédale d'accélérateur.

Diminution de la vitesse avec la pédale de frein

Un appui sur la pédale de frein permet également de réduire la vitesse, ce qui désactive temporairement l'installation » [page 164](#).

Désactivation temporaire



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 162.

Le régulateur de vitesse se **désactive temporairement** si vous poussez le commutateur **[A]** » [fig. 140](#) à la page 163 dans la position **CANCEL** ou enfoncez la pédale de frein ou d'embrayage.

La vitesse mémorisée reste dans la mémoire.

Pour **reprendre** la vitesse mémorisée après avoir relâché la pédale de frein, poussez brièvement le bouton à bascule **[B]** sur la position **RES**.

STOP & START



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Couper/démarrer le moteur	165
Conditions de fonctionnement du système	165
Activation / désactivation manuelle du système	166
Messages de notification	166

Le système STOP & START permet d'économiser du carburant ainsi que de réduire des émissions de substances nuisibles et de CO₂.

La fonction s'active automatiquement à la mise du contact.

En mode STOP & START, le moteur s'éteint automatiquement quand le véhicule est immobilisé, p. ex. à l'arrêt à un feu de circulation. Le moteur redémarre à la demande.

Le système ne peut fonctionner que si les conditions préalables suivantes sont remplies.

- ✓ La portière du conducteur est fermée.
- ✓ Le conducteur a attaché sa ceinture de sécurité.
- ✓ Le capot moteur est fermé.
- ✓ La vitesse du véhicule a dépassé 4 km/h depuis le dernier arrêt.
- ✓ Aucune remorque n'est attelée.



AVERTISSEMENT

- Le servofrein ainsi que la direction assistée ne fonctionnent pas quand le moteur est arrêté.
- Ne jamais laisser le véhicule rouler avec le moteur coupé.



ATTENTION

Désactivez toujours le système STOP & START avant de franchir une nappe d'eau » [page 152](#).



Nota

- Si la ceinture de sécurité du conducteur a été détachée ou la porte du conducteur a été ouverte pendant plus de 30 secondes environ en mode Stop sur un véhicule équipé d'une boîte de vitesses mécanique ou d'une boîte automatique (levier sélecteur en position **P**), il faut redémarrer le moteur manuellement » [page 137](#).
- Après un démarrage manuel du moteur sur un véhicule équipé d'une boîte de vitesses mécanique, un arrêt automatique du moteur ne peut avoir lieu qu'au bout d'un trajet minimum requis pour l'activation du mode STOP & START.
- Si, sur un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique, vous faites passer le levier sélecteur sur la position **D/S** ou **N** après une marche arrière, le véhicule doit d'abord atteindre une vitesse supérieure à 10 km/h pour permettre une réactivation de l'arrêt automatique du moteur.

- Des variations de la température extérieure peuvent influencer la température de la batterie du véhicule sur une durée de plusieurs heures. Si, p. ex., le véhicule reste pendant une période prolongée à l'extérieur par des températures au-dessous de zéro ou exposée à un ensoleillement direct, il peut se passer plusieurs heures avant que la température de la batterie du véhicule ait atteint les valeurs adéquates pour un fonctionnement sans problème du système STOP & START.
- Si le Climatronic fonctionne en mode automatique, le moteur ne pourra pas s'arrêter automatiquement dans certaines conditions.

Couper/démarrer le moteur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 164.

Véhicules équipés d'une boîte de vitesses mécanique

- Immobilisez le véhicule (serrez éventuellement le frein de stationnement).
- Faites passer le levier des vitesses sur le point mort.
- Relâchez la pédale d'embrayage.

Le moteur s'arrête automatiquement (phase STOP). Le symbole de contrôle (A) s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

- Enfoncez la pédale d'embrayage.

Le moteur redémarre automatiquement (phase START). Le symbole de contrôle (A) s'éteint.

Véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique

- Arrêtez le véhicule et maintenez la pédale de frein enfoncée à fond.

Le moteur s'arrête automatiquement. Le symbole de contrôle (A) s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

- Relâchez la pédale de frein.

Le moteur redémarre automatiquement. Le symbole de contrôle (A) s'éteint.

Autres informations relatives à la boîte de vitesses automatique

Un arrêt du moteur peut avoir lieu dans les positions **P**, **D/S**, **N** du levier sélecteur ainsi qu'en mode Tiptronic.

En position **P** du levier sélecteur, le moteur reste coupé même après le relâchement de la pédale de frein. Pour redémarrer le moteur, appuyez sur la pédale d'accélérateur ou sélectionnez un autre rapport et relâchez la pédale de frein.

Si vous amenez le levier sélecteur en position **R** pendant une **phase STOP**, le moteur redémarre.

Si le véhicule se déplace à une vitesse réduite (dans un bouchon ou pour tourner, par ex.) et s'arrête après un léger actionnement de la pédale de frein, le moteur ne se coupe pas automatiquement. Le moteur s'arrête automatiquement en cas d'actionnement plus énergique de la pédale de frein.

Conditions de fonctionnement du système



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 164.

Le système STOP & START est très complexe. Il est très difficile de contrôler certains des processus sans l'équipement technique correspondant.

Le moteur ne s'arrête pas

Le système contrôle si certaines conditions sont remplies avant d'engager toute phase STOP. Le moteur ne s'arrête pas par ex. dans les situations suivantes.

- Le moteur n'a pas encore atteint la température minimum pour le mode STOP & START.
- La température réglée sur le climatiseur ou le chauffage n'a pas encore été atteinte dans le véhicule.
- La température extérieure est très basse/élevée.
- Le dégivrage intensif du pare-brise (Climatronic) ou le dégivrage/la ventilation du pare-brise est actif et la température de l'air réglée au maximum (climatiseur manuel).
- Le système d'assistance au stationnement ou l'assistant aux manœuvres de stationnement est actif.
- Le niveau de charge de la batterie du véhicule est trop bas.
- Le véhicule immobilisé se trouve sur une pente d'une forte déclivité.
- Le régime de ralenti est trop élevé.
- L'angle de braquage est trop important (manœuvre de stationnement).
- La position **R** est sélectionnée (par ex. : lors du stationnement).

Le symbole de contrôle (A) s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

Le moteur redémarre automatiquement

Le moteur redémarre sans intervention active du conducteur pendant une phase STOP par ex. dans les situations suivantes.

- Le véhicule se met à rouler, par ex. sur une déclivité.
- La différence entre la température réglée sur le climatiseur ou le chauffage et la température dans l'habitacle est trop importante.

- Le dégivrage intensif du pare-brise (Climatronic) ou le dégivrage/la ventilation du pare-brise est actif et la température de l'air réglée au maximum (climatiseur manuel).
- La pédale de frein a été actionnée plusieurs fois (basse pression dans le système de freinage).
- Le niveau de charge de la batterie du véhicule est trop bas.
- La consommation de courant est trop élevée.

Activation / désactivation manuelle du système



Fig. 141
Touche du système STOP & START

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 164.

Activation/désactivation

- Appuyer sur la touche-symbole » fig. 141.

Le voyant de la touche s'allume quand le mode STOP & START est désactivé.

Nota

Si vous désactivez le système pendant une phase STOP, le moteur redémarre automatiquement.

Messages de notification

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 164.

Les messages et consignes s'affichent sur le visuel du combiné d'instruments.

- Démarrer le moteur manuellement !**
- DÉMARR MANUEL**

Cette consigne s'affiche quand les conditions d'un démarrage automatique ne sont pas remplies pendant une phase STOP. Le moteur doit être démarré manuellement » page 139.

Défaut : STOP & START

DÉFAUT STOP & START

Il y a un défaut dans le système STOP & START. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Détection de fatigue (recommandation de pause)

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement _____ 167

Messages de notification _____ 167

AVERTISSEMENT

- Le conducteur est toujours responsable de son aptitude à la conduite. Ne conduisez jamais quand vous vous sentez fatigué(e).
- Le système ne reconnaîtra pas forcément tous les cas dans lesquels une pause serait nécessaire.
- C'est pourquoi il faut faire régulièrement des pauses suffisamment longues au cours de trajets prolongés.
- Aucun avertissement n'est émis en cas de ce que l'on appelle les « micro-sommeils ».

Nota

- Certaines situations de conduite peuvent entraîner des erreurs d'évaluation du style de conduite par le système, qui émettra alors éventuellement une recommandation de pause non pertinente (p. ex. en cas de style de conduite sportive, des conditions météorologiques défavorables ou si la chaussée est en mauvais état).
- La détection de fatigue est prévue avant tout pour les trajets sur autoroute.

Mode de fonctionnement



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 166.

La détection de fatigue recommande au conducteur, sur la base des données du comportement de la direction, de faire une pause. Le système recommande de faire une pause dans les plages de vitesse entre 65 et 200 km/h.

Après la mise du contact, le système évalue le comportement de la direction pendant 15 minutes. Cette évaluation de base est constamment comparée au comportement actuel de la direction.

Si le système détecte des divergences par rapport au comportement normal de la direction éventuellement dû à la fatigue du conducteur, celui-ci recommande de faire une pause.

Le système supprime l'évaluation de base enregistrée quand l'une des conditions suivantes est remplie.

- Le véhicule est arrêté et le contact coupé.
- Le véhicule est arrêté, la ceinture de sécurité est déboutée et la portière du conducteur est ouverte.
- Le véhicule a été arrêté pendant plus de 15 minutes.

Si aucune de ces conditions n'est remplie ou que le mode de conduite n'est pas modifié, le système recommande une nouvelle fois une pause après un intervalle de 15 minutes.

Activation/désactivation

Le système peut être activé/désactivé sur le visuel d'informations dans l'option de menu **Assistants** » [page 26](#). 

Messages de notification



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 166.

Le symbole  et le message suivant s'affichent pendant quelques secondes sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Fatigue détectée. Faites pause.**

Un signal sonore retentit également dans ce cas. 

Traction d'une remorque/caravane

Dispositif d'attelage

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Description	168
Réglage de la position de mise en service	169
Montage de la boule d'attelage	169
Contrôle de la fixation correcte	170
Retrait de la boule d'attelage	170
Utilisation et entretien	171

Si votre véhicule a déjà été équipé en usine d'un dispositif d'attelage ou est équipé d'un dispositif d'attelage de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA, celui-ci remplit toutes les exigences techniques et satisfait aux dispositions légales nationales.

Votre véhicule est doté d'une prise à 13 broches pour le relier à la remorque. Si la remorque à tracter est équipée d'une **prise à 7 broches**, vous pouvez utiliser un adaptateur correspondant de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA.

La charge sur timon maximum est de **80 kg**.

! AVERTISSEMENT

- Vérifiez, avant tout trajet avec la boule d'attelage montée, que celle-ci est correctement montée et fixée dans son logement.
- Si la boule d'attelage n'est pas correctement montée ou fixée dans son logement, il est interdit de l'utiliser.
- Si le dispositif d'attelage est endommagé ou incomplet, il est interdit de l'utiliser.
- N'effectuez pas de modification ou d'adaptation sur le dispositif d'attelage.
- Ne déverrouillez jamais la boule d'attelage quand une remorque est attelée.

! ATTENTION

Manipulez la boule d'attelage avec précaution afin d'éviter d'endommager la peinture du pare-chocs.

Description

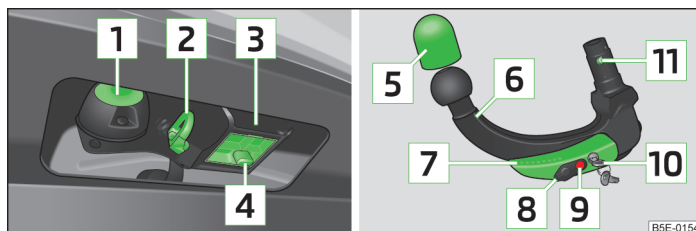


Fig. 142 Support du dispositif d'attelage/boule d'attelage

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 168.

La boule d'attelage est amovible et se trouve dans le cuvelage de la roue de secours ou dans un compartiment pour la roue de secours dans le coffre à bagages » [page 233, Outillage de bord](#).

Description du masque

- 1** Prise 13 broches
- 2** Œillet de fixation
- 3** Logement
- 4** Capuchon
- 5** Capuchon de protection
- 6** Boule d'attelage
- 7** Manette
- 8** Cache de serrure
- 9** Tige de déverrouillage
- 10** Clés
- 11** Billes de verrouillage

i Nota

En cas de perte de la clé, adressez-vous à un atelier spécialisé.

Réglage de la position de mise en service

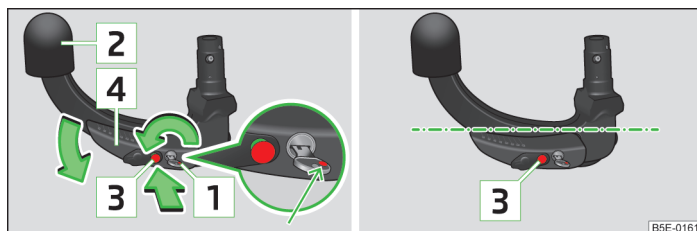


Fig. 143 Réglage de la position de mise en service/position de mise en service

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 168.

Régalez toujours la position de mise en service avant de monter la boule d'attelage.

- Faites tourner la clé, de façon à faire apparaître la marque rouge » fig. 143.
- Attrapez la boule d'attelage au niveau du capuchon de protection .
- Enfoncez la tige de déverrouillage dans le sens de la flèche jusqu'à la butée et appuyez simultanément sur la manette dans le sens de la flèche jusqu'à la butée.

La manette se fixe sur la position.

ATTENTION

Il n'est pas possible de retirer la clé ni de la tourner dans une autre position quand le dispositif se trouve en position de mise en service.

Montage de la boule d'attelage

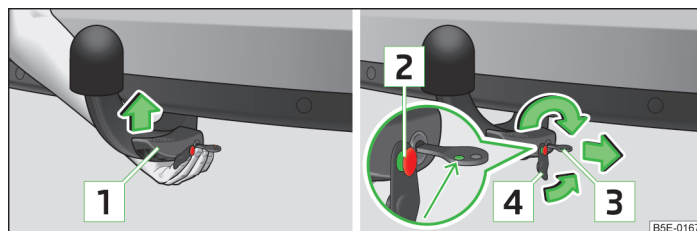


Fig. 144 Montage de la boule d'attelage / verrouillage de la serrure et mise en place du cache de serrure

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 168.

- Faites glisser le cache » fig. 142 à la page 168 vers le bas.
- Régalez la boule d'attelage sur la position de mise en service » page 169.
- Prenez la boule d'attelage **par le bas** » fig. 144 et enfoncez-la dans le logement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible » .

La manette se tourne **automatiquement** vers le haut et la tige de verrouillage ressort (les parties rouge et verte sont alors visibles) » .

Si la manette ne tourne pas automatiquement ou si la tige de verrouillage ne ressort pas, retirez la boule d'attelage du logement en faisant tourner la manette vers le bas jusqu'à la butée et nettoyez les surfaces coniques de la boule d'attelage ainsi que du logement.

- Verrouillez la serrure de la manette en faisant tourner la clé à 180° vers la droite (la marque verte est alors visible) et retirez la clé dans le sens de la flèche.
- Mettre le cache en place sur la serrure dans le sens de la flèche » .
- Contrôlez que la boule d'attelage est bien fixée » page 170.

AVERTISSEMENT

- Lors de la fixation de la boule d'attelage, gardez vos mains en dehors du champ de rotation de la manette – risque de blessures des doigts !
- N'usez jamais de violence pour tirer la manette vers le haut afin de pouvoir retirer la clé. La boule d'attelage ne serait alors pas correctement fixée !

! ATTENTION

- Après avoir retiré la clé, remettez **toujours** en place le cache sur la serrure de la manette – risque d'encrassement de la serrure.
- Maintenez toujours le logement du dispositif d'attelage dans un état propre. Un encrassement empêche une fixation sûre de la boule d'attelage !
- Si vous retirez la boule d'attelage, remettez toujours le cache en place sur le logement.

Contrôle de la fixation correcte

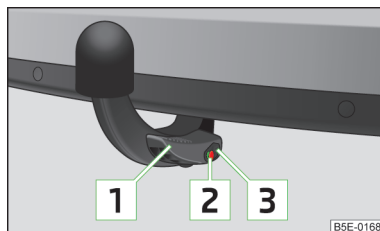


Fig. 145
Fixation correcte de la boule d'attelage

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 168.

Contrôlez que la boule d'attelage est correctement fixée avant toute utilisation.

Contrôlez les points suivants.

- ✓ La manette [1] se trouve dans sa position supérieure » fig. 145.
- ✓ La tige de déverrouillage [2] dépasse complètement (les parties rouge et verte sont visibles).
- ✓ La clé est retirée.
- ✓ Le cache [3] est en place sur la serrure de la manette.
- ✓ La boule d'attelage ne se désolidarise pas du logement, même après de fortes « secousses ».

! AVERTISSEMENT

N'utilisez le dispositif d'attelage que si la boule d'attelage est correctement verrouillée !

Retrait de la boule d'attelage

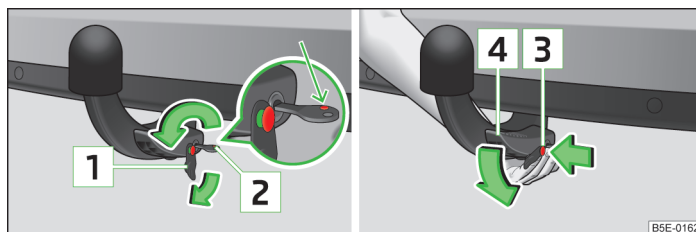


Fig. 146 Déverrouillage de la manette de la boule d'attelage / détachement de la boule d'attelage

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 168.

- Retirez le cache [1] » fig. 146 de la serrure de la boule d'attelage dans le sens de la flèche.
- Déverrouillez la serrure de la manette en faisant tourner la clé à 180° vers la gauche de façon à ce que la marque rouge [2] apparaisse.
- Prenez la boule d'attelage par le bas.
- Enfoncez la tige de déverrouillage [3] dans le sens de la flèche jusqu'à la butée et appuyez simultanément sur la manette [4] dans le sens de la flèche jusqu'à la butée.

Dans cette position, la boule d'attelage se détache et tombe librement dans la main. Si elle ne tombe pas librement dans la main après son détachement, appuyez dessus de l'autre main.

La boule d'attelage s'enclenche simultanément dans la position de mise en service et est ainsi prête à être remise en place dans son logement » !

- Mettez le cache [4] » fig. 142 à la page 168 en place sur le logement.

! AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais la boule d'attelage librement posée dans le coffre à bagages. Celle-ci pourrait entraîner des dommages en cas de freinage brusque et de mettre en jeu la sécurité des passagers !

! ATTENTION

- Si vous maintenez la manette et n'appuyez pas dessus vers le bas jusqu'à la butée, celle-ci revient dans sa position supérieure après le retrait de la boule d'attelage et ne s'enclenche pas dans la position de mise en service. Il faut alors amener la boule d'attelage dans cette position avant de la monter de nouveau.
- Rangez la boule d'attelage dans la position de mise en service, clé insérée, dans la boîte en déposant vers le bas le côté opposé à celui où la clé est insérée – sinon, risque d'endommagement de la clé !
- N'exercez pas trop de force en manipulant la manette (ne pas monter dessus, par ex.) !

i Nota

- Nous vous recommandons de placer le capuchon de protection sur la tête de la boule d'attelage avant de retirer la boule d'attelage.
- Nettoyez la boule d'attelage avant de la ranger dans la boîte avec l'outillage de bord.

Utilisation et entretien

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 168.

Refermez le logement avec le cache pour empêcher la pénétration de crasse.

Contrôlez toujours la boule d'attelage et traitez-la éventuellement avec une graisse adéquate avant d'atteler une remorque.

Mettez le cache en place quand vous rangez la boule d'attelage afin d'éviter d'encrasser le coffre à bagages.

Si les surfaces du logement sont encrassées, nettoyez-les avec un produit de protection adéquat.

! ATTENTION

La partie supérieure du logement est enduite de graisse. Veillez à ce que cette graisse reste appliquée.

Remorque

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Chargement de la remorque	171
Conduite avec une remorque	172
Stabilisateur d'attelage	173
Alarme antivol	173

! AVERTISSEMENT

Roulez particulièrement prudemment quand une remorque est attelée.

Chargement de la remorque

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 171.

L'attelage doit être équilibré. Utilisez donc extensivement la charge sur timon maximum autorisée. Une charge sur timon trop réduite a une influence négative sur la tenue de route de l'attelage.

Répartition du chargement

Répartissez le chargement à l'intérieur de la remorque de façon à ce que les objets lourds soient le plus près possible de l'essieu. Fixez les objets pour les empêcher de glisser.

Le poids est très mal réparti si la voiture est vide alors que la remorque est chargée. Roulez très lentement si vous devez absolument vous déplacer dans de telles conditions.

Pression des pneus

Gonflez vos pneus à la pression prévue pour la « charge maximale » » page 226, *Durée de service des pneus*.

Charge tractée

Ne dépassez en aucun cas la charge tractée autorisée » page 259, *Caractéristiques techniques*.

Les charges tractées mentionnées ne sont valables que pour des altitudes jusqu'à 1 000 m au-dessus du niveau de la mer.

Plus l'altitude augmente, plus la puissance du moteur baisse, et le pouvoir de traction en côte se réduit en conséquence. Le poids d'attelage maximum autorisé se réduit ainsi de 10 % environ par tranche supplémentaire de 1 000 m d'altitude entamée.

Le poids d'attelage se compose du poids effectif du véhicule tracteur chargé et de la remorque chargée.

La charge tractée et la charge sur timon indiquées sur la plaque constructeur du dispositif d'attelage ne font office que de valeur de contrôle du dispositif. Les valeurs applicables pour votre véhicule sont indiquées dans les documents de votre véhicule.

! AVERTISSEMENT

- Ne dépassez pas la charge sur essieux et sur timon maximum autorisée ni le poids total ou d'attelage autorisé du véhicule et de la remorque – risque d'accident et de blessures graves !
- Un chargement glissant dans la remorque compromet dans une large mesure la stabilité et la tenue de route – risque d'accident et de blessures graves !

Conduite avec une remorque

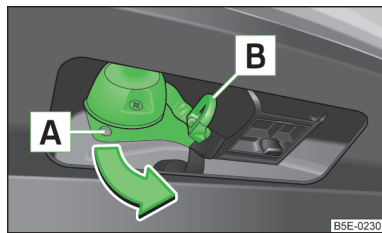


Fig. 147
Sortie de la prise 13 broches



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 171.

- Avant de la relier avec la remorque, attrapez la prise 13 broches au niveau de [A] » fig. 147 et la faire sortir dans le sens de la flèche.
- Retirez vers le haut le cache [5] » fig. 142 à la page 168 avant d'atteler la remorque.

Œillet de fixation

L'œillet de fixation [B] » fig. 147 sert à accrocher le câble de ridelle de la remorque.

Lorsque vous accrochez le câble de ridelle sur l'œillet de fixation, le câble doit pendre dans toutes les positions de la remorque par rapport au véhicule (virages serrés, marche arrière, etc.).

Rétroviseurs extérieurs

Si les rétroviseurs de série ne vous permettent pas de bien voir la circulation derrière la remorque, des rétroviseurs extérieurs supplémentaires sont alors indispensables. Respectez les dispositions légales nationales.

Phares

L'avant de la voiture peut se soulever lorsqu'une remorque est attelée et l'éclairage peut éblouir les autres usagers de la route.

Adaptez le réglage des phares avec le sélecteur pour le réglage de la portée des phares » page 49, *Feux de position et de croisement*.

Vitesse

- Pour des raisons de sécurité, ne roulez pas à plus de 80 km/h quand une remorque est attelée.

Réduisez immédiatement la vitesse dès que le moindre ballonnement de la remorque se fait sentir. N'essayez jamais de « redresser » un attelage se ballottant en accélérant.

Freins

Freinez à temps ! Si l'il s'agit d'une remorque équipée de **freins à inertie** freinez d'abord doucement puis plus énergiquement. Vous éviterez ainsi des à-coups de freinage dus au blocage des roues de la remorque.

Rétrogradez à temps dans les descentes pour pouvoir utiliser le moteur comme freinage supplémentaire.

Moteur qui chauffe

Si l'aiguille de l'indicateur de température du liquide de refroidissement se déplace davantage dans la partie droite ou rouge de l'échelle, réduisez immédiatement la vitesse.

Si le voyant  clignote dans le combiné d'instruments, arrêtez-vous et coupez le moteur. Attendez quelques minutes et contrôlez le niveau de liquide de refroidissement » page 217, *Contrôle du niveau*.

Tenir compte des conseils suivants » page 15,  *Température du liquide de refroidissement/niveau de liquide de refroidissement*.

La température du liquide de refroidissement peut être baissée en allumant le chauffage.

! AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais l'œillet de fixation pour remorquer !
- Adaptez votre vitesse à l'état de la chaussée et à la circulation.
- Des câbles électriques mal branchés ou branchés de façon non conforme risquent de mettre la remorque sous tension et d'entraîner des dysfonctionnements de l'ensemble de l'électronique du véhicule et des accidents autant que des blessures graves.
- Seul un atelier spécialisé est autorisé à effectuer des travaux sur l'installation électrique.
- Ne reliez jamais l'installation électrique de la remorque directement aux raccords électriques des feux arrière ou d'autres sources de courant.

i Nota

- Après avoir attelé la remorque et branché la prise, contrôlez le fonctionnement des feux arrière de la remorque.
- Si vous constatez un défaut des feux de la remorque, contrôlez les fusibles dans la boîte à fusibles dans le tableau de bord » [page 251](#).
- Un contact du câble de ridelle avec l'œillet peut entraîner une usure mécanique de la couche de protection de la surface de l'œillet. Cette usure ne représente pas de restriction fonctionnelle de l'œillet de fixation ni de défaut et est donc exclue de la garantie.
- Faites vérifier votre véhicule entre les périodicités de maintenance si vous tractez fréquemment une remorque.
- Serrez le frein à main du véhicule tracteur pour atteler et désatteler la remorque.

Stabilisateur d'attelage



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 171.

Le stabilisateur d'attelage constitue une extension du contrôle de la stabilité et contribue, avec le contre-braquage assisté, à réduire un « ballottement » de la remorque.

L'activation du stabilisateur d'attelage est reconnaissable au fait que le voyant ESC  sur le combiné d'instruments brille 2 secondes environ de plus que le voyant ABS.

Conditions de fonctionnement de la Commande vocale.

- ✓ Le dispositif d'attelage a été livré monté en usine ou appartient à l'équipement d'origine ŠKODA.
- ✓ L'ESC est activé. (Sur le combiné d'instruments, le voyant  ou  ne s'allume pas).
- ✓ La remorque est reliée électriquement au véhicule tracteur par la prise de remorque.
- ✓ La vitesse du véhicule est supérieure à 60 km/h.
- ✓ La remorque est équipée d'un timon rigide.

! AVERTISSEMENT

Le surcroît de sécurité qu'offre le stabilisateur d'attelage ne doit pas vous inciter à prendre des risques inconsidérés.

! ATTENTION

- Le stabilisateur d'attelage n'est éventuellement pas en mesure de reconnaître correctement toutes les situations de conduite.
- Le stabilisateur d'attelage ne détecte pas dans tous les cas le louvoiement de remorques légères et n'est pas en mesure de les stabiliser en conséquence.
- Lorsqu'un système intervient, relâchez la pédale d'accélérateur.
- Évitez les manœuvres et freinages brutaux et soudains.

i Nota

Le stabilisateur d'attelage fonctionne aussi bien pour les remorques freinées que pour les remorques non freinées.

Alarme antivol



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 171.

Quand le véhicule est verrouillé, l'alarme se déclenche dès que la liaison électrique entre le véhicule tracteur et la remorque est interrompue.

Désactivez toujours l'alarme antivol avant d'atteler ou de désatteler une remorque » [page 35](#).

Conditions pour l'intégration d'une remorque au système d'alarme antivol.

- ✓ Le véhicule est équipé en usine d'une alarme antivol et d'un dispositif d'attelage.
- ✓ La remorque est reliée électriquement au véhicule tracteur par la prise de remorque.
- ✓ Les installations électriques du véhicule et de la remorque sont opérationnelles.
- ✓ Le véhicule a été verrouillé avec la clé du véhicule et l'alarme antivol est active.

Nota

Pour des raisons techniques, il n'est pas possible d'intégrer des remorques équipées de feux arrière DEL dans l'alarme antivol. ■

Sécurité

Sécurité passive

Remarques générales

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Équipements de sécurité	175
Avant chaque départ	175
Qu'est-ce qui influence la sécurité ?	176

Vous trouverez ci-après de précieuses informations, des conseils et des remarques concernant la sécurité passive dans votre véhicule.

Nous y avons regroupé tout ce que vous devez par exemple savoir sur les ceintures de sécurité, les airbags, les sièges pour les enfants et la sécurité de ceux-ci.

AVERTISSEMENT

- Ce chapitre contient des informations importantes concernant l'utilisation du véhicule pour le conducteur et ses passagers.
- Vous trouverez également dans les chapitres suivants de la présente Notice d'utilisation des informations concernant votre sécurité et celle de vos passagers.
- La documentation de bord doit toujours être dans la voiture. Ceci s'applique tout spécialement si vous louez ou vendez le véhicule.

Équipements de sécurité

 **Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 175.**

L'énumération ci-après ne présente qu'une partie des équipements de sécurité dans votre véhicule.

- Ceinture trois points pour tous les sièges.
- Limiteurs de force des ceintures des sièges avant et sièges arrière extérieurs ;

- Rétracteurs de ceinture de force des ceintures des sièges avant et sièges arrière extérieurs ;
- Réglage de la hauteur des ceintures pour les sièges avant.
- Airbag avant pour le conducteur et le passager avant.
- Airbag de genoux côté conducteur.
- Airbags latéraux avant.
- Airbags latéraux arrière.
- Airbags de tête.
- Points d'ancrage des sièges enfant avec le système ISOFIX.
- Points d'ancrage des sièges enfant avec le système TOP TETHER.
- Appuie-tête réglables en hauteur.
- Colonne de direction réglable.

Les équipements de sécurité cités fonctionnent ensemble, afin d'offrir à vous et vos passagers la meilleure protection possible dans des situations d'accidents.

Les équipements de sécurité ne protègent ni vous ni vos passagers, si vous ou vos passagers sont assis dans une mauvaise position ou les équipements ne sont pas correctement réglés ou utilisés.

Quand la ceinture de sécurité n'est pas correctement attachée, le déclenchement des airbags peut provoquer des blessures en cas d'accident.

Avant chaque départ

 **Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 175.**

Pour votre propre sécurité et celle de vos passagers veuillez tenir compte des points suivants avant chaque départ.

- Assurez-vous que l'éclairage et les clignotants fonctionnent correctement.
- Contrôlez la pression de gonflage des pneus.
- Assurez-vous que toutes les vitres offrent une bonne visibilité vers l'extérieur.
- Fixez de façon sûre les bagages que vous transportez » [page 84](#), *Coffre à bagages*.
- Assurez-vous qu'aucun objet ne puisse empêcher l'actionnement des pédales.
- Réglez le rétroviseur, le siège avant et l'appuie-tête en fonction de votre taille corporelle.
- Demandez à vos passagers de régler les appuie-tête en fonction de leur taille corporelle.
- Protégez les enfants en utilisant un siège pour enfants approprié équipé d'une ceinture de sécurité correctement appliquée » [page 192](#), *Transport d'enfants en toute sécurité*.

- Asseyez-vous dans une position correcte » page 176, *Position assise correcte*. Demandez à vos passagers de s'asseoir dans une position correcte.
- Attachez correctement votre ceinture de sécurité. Demandez également aux passagers d'attacher correctement leur ceinture » page 179.

Qu'est-ce qui influence la sécurité ?



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 175.

Le conducteur est entièrement responsable de lui-même et de ses passagers. Si votre sécurité est influencée, vous mettez en danger votre propre sécurité et celle des autres usagers de la route.

En conséquence, tenez compte des conseils suivants.

- Ne vous laissez pas distraire de la circulation par quoi que ce soit, par ex. par vos passagers ou des entretiens téléphoniques.
- Ne conduisez jamais si votre faculté de conduire est affaiblie, par ex. sous l'influence de médicaments, d'alcool, ou de drogues.
- Respectez les règles de la circulation et la vitesse autorisée.
- Adaptez toujours la vitesse à l'état de la route et ainsi qu'aux conditions de la circulation et météorologiques.
- Sur un long trajet, faites régulièrement des pauses – toutes les deux heures au moins.

Position assise correcte



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Position assise correcte du conducteur	177
Position assise correcte du passager avant	177
Position assise des passagers se trouvant à l'arrière	178
Exemple d'une position assise incorrecte	178



AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes pour une position assise correcte.

- Afin que les occupants du véhicule soient protégés avec un maximum d'efficacité, les sièges et tous les appuie-têtes avant doivent être correctement réglés en fonction de la taille et les ceintures de sécurité doivent toujours être correctement attachées.
- Un passager qui est assis dans une mauvaise position, peut être mortellement blessé si lors du déclenchement il est heurté par l'airbag.
- Si les personnes à l'arrière ne sont pas assises correctement, le risque de blessures augmente en cas de position incorrecte de la ceinture.
- Les dossiers des sièges ne doivent pas être trop inclinés en arrière lorsque le véhicule roule sinon les ceintures de sécurité et les airbags ne sont plus aussi efficaces – risque de blessure !



AVERTISSEMENT

En tant que **conducteur**, vous devez respecter les consignes suivantes.

- Avant le départ, asseyez-vous correctement et ne changez pas cette position pendant le trajet. Demandez également à vos passagers de s'asseoir correctement et de ne pas changer de position pendant le trajet.
- La distance minimale par rapport au volant doit être de 25 cm et celles des jambes par rapport au tableau de bord à hauteur de l'airbag de protection des genoux d'au moins 10 cm. Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous êtes plus près - danger mortel !
- Pendant la conduite, maintenez le volant latéralement des deux mains sur le bord extérieur dans les positions 9 et 3 heures. Ne maintenez jamais le volant dans la position de 12 heures ou de toute autre façon (par ex. au centre du volant ou sur le bord intérieur du volant). Sinon, le déclenchement de l'airbag du conducteur risque de provoquer de graves blessures aux bras, aux mains et à la tête.
- Assurez-vous qu'il ne se trouve jamais d'objets dans l'espace pour les jambes car ceux-ci pourraient venir se prendre dans le pédalier lors d'une manœuvre ou d'un freinage. Vous ne seriez alors plus en mesure d'embrayer, de freiner ou d'accélérer.

! AVERTISSEMENT

En tant que **passager**, vous devez respecter les consignes suivantes.

- La distance minimale par rapport au tableau de bord doit être de 25 cm. Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous êtes plus près - danger mortel !
- Pendant que le véhicule roule, toujours garder les pieds dans l'espace pour les jambes - ne les posez jamais sur le tableau de bord ou sur les assises des sièges, ni les laisser dépasser de la voiture par les fenêtres. Le risque de blessure est alors très élevé en cas de freinage ou d'accident. Si vous n'êtes pas correctement assis, vous pouvez être mortellement blessé en cas de déclenchement d'un airbag !

Position assise correcte du conducteur

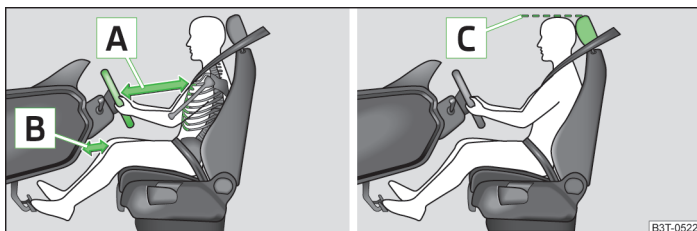


Fig. 148 Position assise correcte du conducteur/réglage correct de l'appui-tête

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 176.

Nous vous recommandons le réglage suivant pour votre sécurité et afin de réduire le risque de blessures en cas d'accident.

- Réglez le volant de façon à ce que la distance entre le volant et le buste soit de 25 cm minimum [A] » fig. 148 et la distance entre les jambes et le tableau de bord à hauteur de l'airbag de protection des genoux de 10 cm minimum [B].
- Régler le siège du conducteur dans le sens de la longueur du véhicule de telle façon que les pédales puissent être enfoncées à fond avec les genoux légèrement pliés.
- Réglez le dossier de façon à pouvoir atteindre le point le plus élevé du volant en ayant les coudes légèrement pliés.

- Réglez l'appui-tête de façon à ce que le bord supérieur de l'appui-tête se trouve dans la mesure du possible au moins à la hauteur de la partie supérieure de votre tête [C].
- Attachez correctement votre ceinture de sécurité » page 179.

Réglage manuel du siège conducteur » page 68.

Réglage électrique du siège conducteur » page 68.

Position assise correcte du passager avant

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 176.

Nous vous recommandons le réglage suivant pour la sécurité du passager avant et afin de réduire les risques de blessures en cas d'accident.

- Reculez le siège du passager autant que possible. Le passager avant se trouve à une distance de 25 cm au moins du tableau de bord, afin que l'airbag lui offre la meilleure sécurité possible en cas de déclenchement.
- Réglez l'appui-tête de façon à ce que le bord supérieur de l'appui-tête se trouve au moins à la hauteur de la partie supérieure de votre tête [C] » fig. 148 à la page 177.
- Attachez correctement votre ceinture de sécurité » page 179.

Il est possible de désactiver l'airbag frontal du passager dans des cas exceptionnels » page 190, *Désactivation des airbags*.

Réglage manuel du siège conducteur » page 68.

Réglage électrique du siège passager avant » page 68.

Position assise des passagers se trouvant à l'arrière



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 176.

Afin de réduire le risque de blessures en cas de freinage brusque ou d'un accident, les personnes à l'arrière doivent tenir compte de ce qui suit.

- Réglez l'appui-tête de façon à ce que le bord supérieur de l'appui-tête se trouve au moins à la hauteur de la partie supérieure de la tête  » fig. 148 à la page 177.
- Attachez correctement votre ceinture de sécurité » page 179.
- Lorsque vous transportez des enfants dans le véhicule, utilisez un système de retenue pour aux enfants approprié » page 192, *Transport d'enfants en toute sécurité*.

- Ne pas s'asseoir sur le côté.
- Ne pas se pencher par la fenêtre.
- Ne pas sortir les pieds par la fenêtre.
- Ne pas poser les pieds sur le tableau de bord.
- Ne pas poser les pieds sur le coussin du siège.
- Ne pas faire asseoir quelqu'un sur le plancher.
- Ne pas rouler sans attacher sa ceinture de sécurité.
- Ne pas se tenir dans le coffre à bagages.

Exemple d'une position assise incorrecte



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 176.

L'effet de protection optimal des ceintures de sécurité n'est garanti que quand celles-ci sont correctement attachées.

Des positions incorrectes réduisent considérablement la fonction de protection des ceintures de sécurité et augmente le risque de blessures en cas de position incorrecte de la ceinture.

Le conducteur est entièrement responsable de lui-même et des passagers, en particulier en cas de transports d'enfants. N'autorisez jamais un passager à s'asseoir dans une position incorrecte au cours d'un trajet.

L'énumération présente des consignes dont le non-respect peut entraîner des blessures graves voire la mort. Faute d'une énumération exhaustive, notre intention est de vous sensibiliser sur ce sujet.

Tenez compte des consignes suivantes lors de la conduite.

- Ne pas se mettre debout.
- Ne pas se tenir debout sur les sièges.
- Ne pas se tenir à genoux sur les sièges.
- Ne pas incliner le dossier trop vers l'arrière.
- Ne pas s'appuyer contre le tableau de bord.
- Ne pas s'allonger sur la banquette arrière.
- Ne pas s'asseoir seulement à l'avant du siège.

Ceintures de sécurité

Utiliser les ceintures de sécurité

Entrée en matière



Fig. 149
Conducteur avec ceinture de sécurité

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Le principe d'un accident frontal et des lois de la physique en jeu	180
Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité	181
Réglage en hauteur des ceintures de sécurité sur les sièges avant	182

Des ceintures de sécurité correctement attachées offrent une bonne protection en cas d'accident. Elles réduisent le risque de blessure et augmentent les chances de survie en cas d'accident grave.

Des ceintures de sécurité convenablement attachées maintiennent les passagers dans la position assise correcte » fig. 149.

Les ceintures de sécurité réduisent considérablement l'énergie cinétique. De plus, elles empêchent des déplacements incontrôlés risquant à leur tour de provoquer de graves blessures.

Les occupants du véhicule qui portent correctement leur ceinture de sécurité profitent largement du fait que l'énergie cinétique est autant que possible amortie par les ceintures de sécurité.

La structure avant de la carrosserie et d'autres caractéristiques de sécurité passives de votre véhicule, comme les airbags, garantissent la meilleure réduction de l'énergie cinétique possible. L'énergie générée est ainsi moins importante et les risques de blessures s'en trouvent réduits.

Il faut prendre compte d'aspects de sécurité particuliers lorsque l'on transporte des enfants » page 192.

! AVERTISSEMENT

- Attachez votre ceinture de sécurité avant chaque départ, également sur les trajets en ville ! Ceci s'applique également aux personnes à l'arrière – risque de blessures !
- Même les femmes enceintes doivent toujours attacher leur ceinture de sécurité. Seule cette précaution garantit une protection optimale du fœtus » [page 181](#), [Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité](#).
- L'effet protecteur maximal des ceintures n'est obtenu que lorsque les occupants sont assis dans la bonne position » [page 176](#), [Position assise correcte](#).
- Les dossiers des sièges avant ne doivent pas être trop inclinés vers l'arrière sinon les ceintures de sécurité pourraient perdre de leur efficacité.

! AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes pour le positionnement correct de la ceinture de sécurité.

- Veillez toujours à ce que la ceinture de sécurité s'applique correctement. Des ceintures de sécurité mal ajustées risquent de causer des blessures même si l'accident n'est pas grave.
- Réglez la hauteur de la ceinture de sécurité de sorte que la partie supérieure de la ceinture passe à peu près au milieu de l'épaule – en aucun cas sur le cou.
- Une ceinture de sécurité trop lâche risque de provoquer des blessures ; en effet, votre corps continue de se déplacer vers l'avant sous l'effet de l'énergie cinétique et est ainsi brusquement freiné par la ceinture de sécurité si une collision se produit.
- La ceinture ne doit pas passer sur des objets rigides ou cassants (par ex. lunettes, stylos à bille, trousseau de clés, etc.). Ces objets peuvent provoquer des blessures.

! AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes pour la manipulation des ceintures de sécurité.

- La ceinture ne doit pas être coincée, entortillée ou frottée sur des arêtes vives.
- Veillez à ne pas coincer la ceinture de sécurité en fermant la porte.

! AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes pour l'utilisation des ceintures de sécurité.

- N'attachez jamais deux personnes (même des enfants) avec la même ceinture de sécurité. Vous ne devez pas non plus attacher la ceinture de sécurité sur un enfant transporté sur les genoux d'un passager.
- Vous ne devez engager le pêne que dans le boîtier de verrouillage solide du siège où vous êtes assis. Une ceinture de sécurité incorrectement attachée protège moins bien, d'où un risque de blessure accru.
- L'orifice d'introduction du pêne dans le boîtier de verrouillage ne doit pas être obstrué, sinon le pêne ne peut pas s'enclencher.
- Des vêtements multiples et amples (manteau par dessus un veston par ex.) gênent l'ajustement et le fonctionnement des ceintures de sécurité.
- Il est interdit d'utiliser des pinces ou d'autres objets pour régler les ceintures de sécurité (par ex. afin de les raccourcir si les personnes sont petites).
- Les ceintures de sécurité sur les sièges arrière ne remplissent fiablement leur fonction que si le dossier de ce siège est correctement enclenché » [page 74](#).

! AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes pour l'entretien des ceintures de sécurité.

- La ceinture doit toujours être propre. Des salissures peuvent entraver le fonctionnement de l'enrouleur automatique » [page 204](#).
- Les ceintures de sécurité ne devraient être ni déposées ni modifiées en aucune façon. N'essayez pas de réparer les ceintures de sécurité vous-même.
- Contrôlez régulièrement l'état des ceintures de sécurité. Faites remplacer la ceinture de sécurité correspondante par un atelier spécialisé si vous constatez que la ceinture de sécurité, les points de jonction de la ceinture de sécurité, les enrouleurs automatiques ou la boucle sont endommagés.
- Les ceintures de sécurité abîmées, qui ont été sollicitées lors d'un accident et sont donc distendues, doivent être remplacées - de préférence par un spécialiste. Les points d'ancrage des ceintures de sécurité doivent également être contrôlés.

i Nota

Les ceintures de sécurité doivent toujours être utilisées conformément aux dispositions légales nationales.

Le principe d'un accident frontal et des lois de la physique en jeu

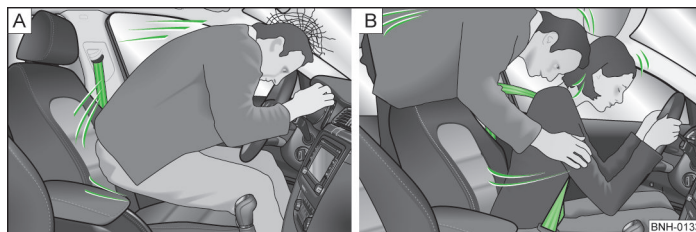


Fig. 150 Conducteur non attaché/passager non attaché sur le siège arrière

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 179.

Dès que le véhicule se met en mouvement, tant celui-ci que les personnes à bord sont soumis à une énergie de déplacement dite énergie cinétique.

L'importance de l'énergie cinétique dépend essentiellement de la vitesse du véhicule, de son poids ainsi que de celui de ses occupants. Plus la vitesse et le poids augmentent, plus la quantité d'énergie à dissiper en cas d'accident est importante.

La vitesse du véhicule constitue le facteur prépondérant. Lorsque la vitesse double, passant par exemple de 25 km/h à 50 km/h, l'énergie cinétique se trouve multipliée par quatre.

L'opinion selon laquelle l'on peut se protéger en s'appuyant sur les mains en cas d'accident léger est erronée. Lorsqu'une collision a lieu, même à faible vitesse, les forces induites au niveau du corps ne peuvent pas être retenues.

Même si vous ne roulez qu'entre 30 km/h et 50 km/h, les forces agissant sur le corps en cas d'accident peuvent facilement excéder une tonne (1 000 kg).

Le poids d'une personne de 80 kg par ex. « augmente » à 50 km/h à 4,8 tonnes (4 800 kg).

En cas de collision frontale, les occupants non sanglés sont projetés en avant et percutent de façon incontrôlée les éléments de l'habitacle tels que le volant, le tableau de bord, le pare-brise » fig. 150 – [A]. Dans certaines conditions, vous risquez même de vous faire éjecter du véhicule, ce qui peut entraîner des blessures mortelles.

Il est également primordial que les personnes sur la banquette arrière bouclent leur ceinture, sinon elles risquent de se faire projeter de façon incontrôlée au travers du véhicule en cas d'accident.

Un passager non attaché sur la banquette arrière met non seulement sa propre personne en danger, mais aussi celle des personnes assises à l'avant » fig. 150 – [B].



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 179.

Fermeture

- Réglez correctement le siège avant et l'appuie-tête avant de boucler la ceinture » page 176.
- Tirez lentement la ceinture au niveau de la languette et appliquez la ceinture sur la poitrine et le bassin.
- Engagez la languette dans la boucle du siège correspondant » fig. 151 – [A] jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible.
- Tirez ensuite sur la ceinture pour vérifier si elle est bien engagée enclenchée dans le boîtier de verrouillage.

Un bouton en plastique dans la ceinture maintient le pêne dans la bonne position.

Les ceintures ne peuvent offrir la plus grande protection possible qu'à condition d'être correctement appliquées.

La partie supérieure de la ceinture ne doit jamais passer au niveau du cou, mais à peu près au milieu de l'épaule et bien s'appliquer sur le buste. La partie inférieure de la ceinture doit passer sur le bassin, mais pas sur le ventre, et toujours s'appliquer fermement » fig. 152 – [C].

Même les femmes enceintes doivent toujours attacher leur ceinture de sécurité. Seule cette précaution garantit une protection optimale du fœtus.

Les femmes enceintes doivent boucler la partie inférieure de la ceinture le plus bas possible au niveau du bassin afin que le bas-ventre ne soit soumis à aucune pression » fig. 152 – [D].

Mémorisation

Ne détachez votre ceinture de sécurité que quand le véhicule est arrêté.

- Appuyez sur la touche rouge de la boucle » fig. 151 – [B], la languette est éjectée.
- Guidez la ceinture avec la main pour qu'elle s'enroule plus facilement complètement et ne se torde pas.



ATTENTION

Lorsque vous détachez la ceinture de sécurité, veillez à ce que la languette n'endommage ni le revêtement de portière, ni d'autres pièces de l'habitacle.

Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité

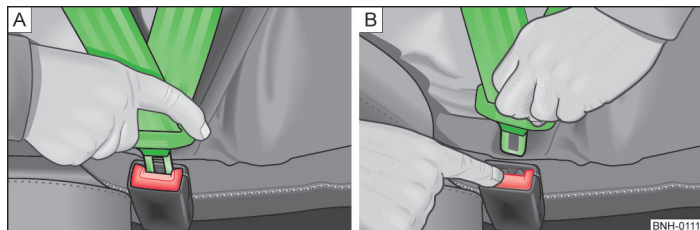


Fig. 151 Bouclage/débouclage des ceintures de sécurité

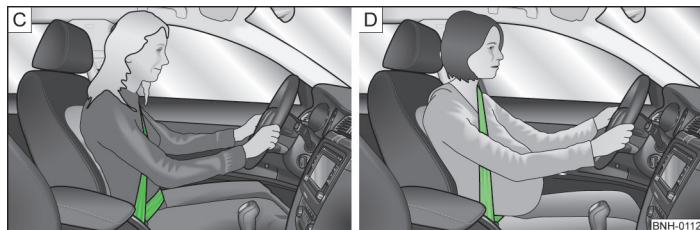


Fig. 152 Position correcte de la sangle baudrier et la sangle sous-abdominale/Position correcte de la ceinture sur les femmes enceintes

Réglage en hauteur des ceintures de sécurité sur les sièges avant

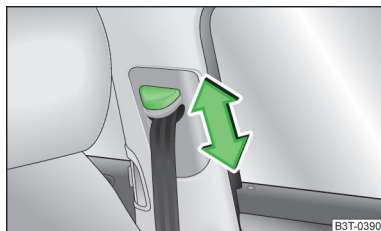


Fig. 153
Siège avant : réglage de la hauteur des ceintures

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 179.

Le dispositif de réglage de la hauteur permet d'ajuster le passage des ceintures de sécurité avant au niveau des épaules en fonction de la taille corporelle.

- Poussez sur la ferrure de renvoi dans la direction souhaitée, vers le haut ou vers le bas » fig. 153.
- Après le réglage, vérifier en tirant d'un coup sec sur la ceinture si la ferrure d'inversion est bien encliquetée.

Enrouleurs automatiques et rétracteurs de ceinture

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Enrouleurs automatiques	182
Rétracteur de ceinture	182

Enrouleurs automatiques

Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 182 et tenez-en compte.

Chaque ceinture de sécurité est équipée d'un enrouleur automatique.

Lorsque l'on tire lentement sur la ceinture de sécurité, celle-ci se déroule librement. Lorsque l'on tire brusquement sur la ceinture de sécurité, l'enrouleur automatique la bloque.

Les ceintures de sécurité se bloquent aussi lors d'un freinage à fond, d'une accélération, dans les côtes et les descentes ainsi que dans les virages.

AVERTISSEMENT

Si la ceinture de sécurité ne se bloque pas lorsque l'on tire brusquement dessus, il faut faire contrôler ce point sans délai par un atelier spécialisé.

Rétracteur de ceinture

Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 182 et tenez-en compte.

Les rétracteurs, qui interviennent au niveau des enrouleurs automatiques des ceintures de sécurité trois points avant, apportent une sécurité supplémentaire au conducteur et au passager avant à condition bien entendu **qu'ils aient bouclé leurs ceintures**.

Les rétracteurs agissent automatiquement sur les ceintures de sécurité trois points en cas de collisions frontales d'une certaine gravité. Les rétracteurs également être déclenchés même si les ceintures de sécurité ne sont pas bouclées.

En cas de choc frontal ou latéral d'une certaine gravité, la ceinture de sécurité bouclée se rétracte automatiquement sur le côté de l'impact.

Lors d'une légère collision frontale, d'un choc latéral ou par l'arrière, d'un tonneau ou d'un accident n'induisant pas des forces importantes à l'avant du véhicule, les rétracteurs de ceintures ne se déclenchent pas.

AVERTISSEMENT

- Seul un atelier spécialisé est autorisé à réaliser des travaux, sous quelque forme que ce soit, sur le système de rétracteur de ceinture, ainsi que de démonter et monter des pièces de celui-ci en vue d'effectuer d'autres réparations.
- Le système ne protège qu'au cours d'un seul accident. Tout le système doit être remplacé si les rétracteurs de ceintures sont entrés en action.

i Nota

- De la fumée se dégage lors du déclenchement des rétracteurs de ceintures. Cela ne veut pas dire qu'il y a le feu dans le véhicule.
- Il est important de respecter les dispositions légales nationales concernant la mise au rebut du véhicule ou de pièces du système de rétracteur de ceinture. Les partenaires service ŠKODA connaissent ces directives et pourront vous fournir des informations détaillées.



Système des airbags

Description du système des airbags

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Description du système _____ 184

Déclenchement des airbags _____ 185

AVERTISSEMENT

- L'effet protecteur optimal de l'airbag n'est obtenu que si la ceinture de sécurité a été bouclée.
- Un airbag ne se substitue pas à l'utilisation de la ceinture de sécurité, mais fait partie intégrante de l'ensemble du concept de sécurité passive du véhicule.
- Afin que les occupants du véhicule soient protégés avec un maximum d'efficacité en cas de déclenchement des airbags, les sièges avant doivent être correctement réglés en fonction de la taille corporelle » [page 176](#), *Position assise correcte*.
- Si vous n'avez pas bouclé votre ceinture de sécurité, si vous vous penchez en avant lorsque le véhicule roule ou si vous êtes assis dans une position incorrecte, vous vous exposez à des risques plus graves de blessures en cas d'accident.

AVERTISSEMENT

- Respectez les consignes suivantes pour la manipulation du système d'airbags.
- Faites immédiatement vérifier le système des airbags par un atelier spécialisé en cas de dysfonctionnement. Il existe sinon un risque que les airbags ne se déclenchent pas lors d'un accident.
 - Aucune modification ne doit être apportée aux pièces du système des airbags.

AVERTISSEMENT (suite)

- Seul un atelier spécialisé est autorisé à effectuer des travaux, sous quelque forme que ce soit, sur le système des airbags ainsi qu'à démonter et remonter des pièces de ce système en vue de la réalisation d'autres réparations (dé-montage du volant, par ex.).
- N'effectuez jamais de modifications sur le pare-chocs avant ou sur la carrosserie.
- Il est interdit de manipuler les différentes pièces du système des airbags, car cela pourrait entraîner le déclenchement d'airbags.
- Le système des airbags ne protège qu'au cours d'un seul accident. Le système des airbags doit être remplacé s'il s'est déclenché.

Description du système

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 184.

L'état de fonctionnement du système d'airbags est signalisé par le voyant  sur le combiné d'instruments » [page 20](#).

Quand les airbags sont déclenchés, ils se remplissent de gaz propulseur et se dé- ploient.

Un gaz gris-blanc ou rouge inoffensif est dégagé lors du gonflement d'un airbag. C'est absolument normal et cela ne signifie pas qu'il y a le feu à bord.

Le système des airbags comprend les modules suivants (selon l'équipement du véhicule).

- Calculateur électronique.
- Airbag avant pour le conducteur et le passager avant » [page 186](#).
- Airbag de genoux côté conducteur » [page 187](#).
- Airbags latéraux » [page 187](#).
- Airbags de tête » [page 189](#).
- Voyant d'airbag dans le combiné d'instruments » [page 20](#).
- Commutateur à clé de l'airbag frontal du passager avant » [page 190](#).
- Voyant d'activation/désactivation de l'airbag frontal du passager avant sur la partie centrale du tableau de bord » [page 190](#).

Nota

- Le système des airbags ne demande aucun entretien pendant toute la durée de son fonctionnement.
- Si vous vendez votre véhicule, n'oubliez pas de remettre le carnet de bord complet à l'acheteur. Observez que vous devez également en informer votre acheteur si l'airbag du passager avant a été désactivé !
- Il est important de respecter les dispositions légales en vigueur pour ce qui est de la mise au rebut des véhicules ou des pièces du système des airbags.

Déclenchement des airbags



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 184.

Les airbags se gonflent en quelques fractions de seconde afin de pouvoir encore mieux protéger en cas d'accident.

Le système des airbags n'est prêt à fonctionner que quand le contact est mis.

Dans des conditions particulières d'accidents, plusieurs airbags peuvent se déclencher simultanément.

En cas de collisions frontale et latérale **légères**, de collision par l'arrière, ou si le véhicule bascule, le système des airbags **ne se déclenche pas**.

Facteurs de déclenchement

Il n'est pas possible de définir de règle générale déterminant les conditions de déclenchement du système d'airbag dans chaque situation. Des facteurs tels que la consistance de l'objet sur lequel le véhicule vient s'écraser (dur/mou), l'angle d'impact, la vitesse du véhicule, etc., jouent par exemple un rôle important.

Le facteur décisif pour le déclenchement du système des airbags est la courbe de décélération enregistrée lors d'une collision. Le boîtier électronique analyse la cinématique de la collision et déclenche le système de retenue concerné.

Si la décélération du véhicule survenue et mesurée lors de la collision reste en dessous des valeurs fixées à l'avance dans le calculateur, les airbags ne se déclenchent pas, même si le véhicule subit une forte déformation du fait de l'accident.

En cas de choc frontal violent, les airbags suivants se déclenchent.

- Airbag avant du conducteur.
- Airbag avant du passager avant.
- Airbag de genoux côté conducteur.

En cas de choc latéral violent, les airbags suivants se déclenchent.

- Airbag latéral avant côté collision.
- Airbag latéral arrière côté collision.
- Airbag de tête côté collision.

En cas d'accident avec déclenchement d'airbag :

- L'éclairage intérieur s'allume (si le contacteur pour l'éclairage intérieur est sur la position commande de contact de portière) ;
- les feux de détresse s'allument ;
- toutes les portières se déverrouillent ;
- l'arrivée de carburant vers le moteur est interrompue.

Vue d'ensemble des airbags



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Airbags avant	186
Airbag de genoux du conducteur	187
Airbags latéraux	187
Airbags de tête	189

Airbags avant

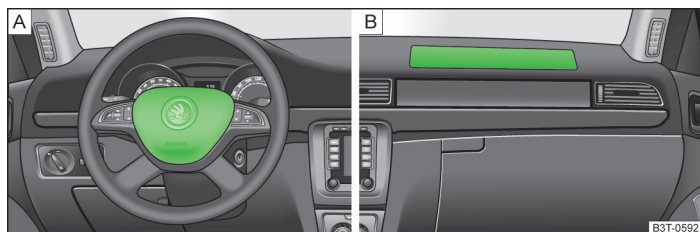


Fig. 154 Airbag conducteur dans le volant / airbag passager avant dans le tableau de bord

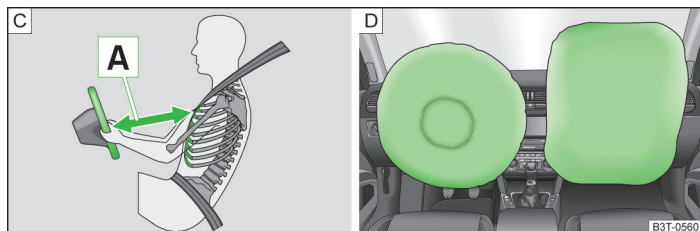


Fig. 155 Distance de sécurité par rapport au volant / airbags gonflés au gaz



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 185 et tenez-en compte.

Le système des airbags avant offre une protection supplémentaire pour la tête et le buste du conducteur et du passager avant lors de collisions frontales de haute gravité.

L'airbag frontal du conducteur est logé dans le volant » fig. 154 – [A].

L'airbag avant du passager avant est logé dans le tableau de bord, au-dessus du vide-poches » fig. 154 – [B].

Si les airbags se déclenchent, ils se déploient devant le conducteur et le passager avant » fig. 155 – [B]. Lorsque les personnes à l'avant plongent dans les airbags gonflés à bloc, leur mouvement vers l'avant est amorti, ce qui réduit les risques de blessures de la tête et du buste.

! AVERTISSEMENT

Position assise

- Il est important que le conducteur et le passager avant se tiennent à une distance minimum de 25 cm du volant et du tableau de bord [A] » fig. 155. Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous êtes plus près - danger mortel ! Les sièges avant et les appuie-tête doivent en outre toujours être ajustés en fonction de la taille des personnes.
- Les forces induites par le déclenchement d'un airbag sont tellement importantes qu'elles peuvent entraîner des blessures si un passager est assis incorrectement ou le siège incorrectement réglé.
- Aucune autre personne, aucun animal et aucun objet ne doit se trouver entre les personnes assises à l'avant et le périmètre d'action de l'airbag.

! AVERTISSEMENT

Airbag avant et transport d'enfants

- Ne transportez jamais d'enfant sans système de sécurité sur le siège avant du véhicule. Des enfants pourraient être gravement blessés ou même tués si l'airbag ne se déclenche pas lors d'un accident !
- En cas d'utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant et si l'enfant est transporté le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag avant du passager avant » page 190, *Désactivation des airbags*. Si cela n'est pas fait, l'enfant peut être grièvement blessé ou même tué au déclenchement de l'airbag avant. Si vous transportez un enfant sur le siège du passager avant, observez scrupuleusement les dispositions légales nationales concernant l'utilisation de sièges pour enfants.

! AVERTISSEMENT

Généralités

- Ne collez rien sur le volant et la surface du module d'airbag sur le tableau de bord côté passager avant, ne les recouvrez pas ni ne les transformez de quelque façon que ce soit. Ne nettoyez ces pièces qu'avec un chiffon sec ou légèrement humecté. Ne montez aucune pièce, par ex. porte-gobelet, support de téléphone, etc., sur les caches des modules d'airbag ni à proximité immédiate de ceux-ci.
- Ne déposez jamais d'objets sur le tableau de bord au niveau de la surface du module d'airbag du passager avant.

Airbag de genoux du conducteur

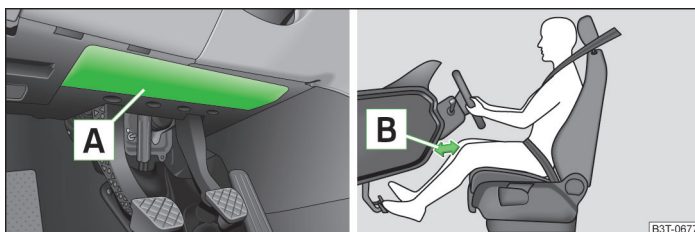


Fig. 156 Airbag de genoux du conducteur sous la colonne de direction



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 185 et tenez-en compte.

L'airbag de genoux du conducteur offre une protection suffisante des jambes du conducteur.

L'airbag de genoux du conducteur **A** est logé dans la partie inférieure du tableau de bord sous la colonne de direction » fig. 156.

L'airbag de genoux côté conducteur se déclenche en cas de choc frontal de haute gravité en conjonction avec l'airbag frontal.

Lorsque le conducteur plonge dans l'airbag gonflé à bloc, le mouvement de son corps vers l'avant est amorti, ce qui réduit les risques de blessures pour ses jambes.

! AVERTISSEMENT

- Réglez le siège du conducteur en sens longitudinal de façon à ce que la distance **B** entre les jambes et le tableau de bord à hauteur de l'airbag de protection des genoux soit de 10 cm au moins » fig. 156. S'il n'est pas possible de remplir cette condition pour des raisons de taille corporelle, veuillez consulter un atelier spécialisé.
- Vous ne devez ni coller, ni recouvrir, ni modifier de quelque façon que ce soit la surface du module de l'airbag dans la partie inférieure du tableau de bord sous la colonne de direction. Ne nettoyez cette pièce qu'avec un chiffon sec ou imbibé d'eau. Vous ne devez monter aucune pièce sur le cache du module de l'airbag ou à proximité immédiate de celui-ci.
- Ne fixez aucun objet volumineux et lourd sur la clé de contact (trousseau de clés, etc.). Ceux-ci peuvent se faire éjecter en cas de déclenchement de l'airbag de genoux et vous blesser.

Airbags latéraux

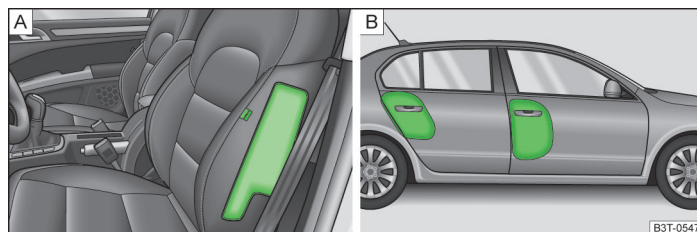


Fig. 157 Emplacement de montage de l'airbag latéral dans le siège du conducteur/airbags latéraux gonflés au gaz



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 185 et tenez-en compte.

Venant compléter les ceintures de sécurité trois points, le système d'airbags latéraux offre une protection supplémentaire pour le haut du corps (buste, ventre et bassin) des passagers du véhicule en cas de collisions latérales violentes.

Les airbags latéraux avant sont logés dans les rembourrages des dossiers des sièges avant » fig. 157 – **A**.

Les airbags latéraux arrière sont logés entre la zone d'accès au véhicule et le dossier du siège arrière.

En cas de déclenchement des airbags latéraux » [fig. 157](#) – , l'airbag de tête et le rétracteur de ceinture se déclenchent également automatiquement sur le côté concerné.

Lorsque les personnes plongent dans l'airbag gonflé à bloc, la pression exercée est amortie, ce qui réduit les risques de blessures pour tout le haut du corps (bus- te, ventre et bassin) contre la portière au niveau de l'impact.

! AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes pour une position assise correcte.

- Votre tête ne doit jamais se trouver à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag latéral. Vous pourriez être gravement blessés en cas d'accident. Ceci concerne tout particulièrement les enfants transportés sans les asseoir sur des sièges spécialement étudiés pour eux » [page 194](#), *Sécurité des enfants et airbag latéral*.
- Il ne doit y avoir aucune autre personne, aucun animal et aucun objet entre les personnes et le périmètre d'action de l'airbag. Il ne doit se trouver aucun accessoire, comme par ex. un porte-gobelets, sur les portières.
- Si les enfants ne sont pas correctement assis lorsque le véhicule roule, le risque est alors plus élevé en cas d'accident. Ce qui peut provoquer de graves blessures » [page 192](#), *Siège pour enfant*.

! AVERTISSEMENT

Le calculateur d'airbag fonctionne en conjonction avec des capteurs de pression montés dans les portières avant. C'est pourquoi vous ne devez apporter aucune modification autant sur les portières que sur les revêtements des portières (une installation de haut-parleurs supplémentaires, par ex.). Les endommagements générés de ce fait peuvent influencer négativement le fonctionnement des airbags. Tous les travaux sur les portières avant et leurs revêtements ne doivent être réalisés que par un atelier spécialisé. Tenez compte des conseils suivants.

- Ne jamais rouler avec un revêtement intérieur de portière enlevé.
- Ne jamais rouler si des pièces du revêtement intérieur de portière ont été enlevées et si les ouvertures qui en résultent ne sont pas correctement fermées.

! AVERTISSEMENT (suite)

- Ne jamais rouler si des haut-parleurs ont été enlevés des portières, il se pourrait alors que les ouvertures des haut-parleurs ne soient pas correctement fermées.
- Toujours s'assurer que les ouvertures ont été recouvertes ou bouchées si un haut-parleur supplémentaire ou toute autre pièce d'équipement en option a été installé dans le revêtement intérieur de la portière.
- Faites toujours réaliser les travaux par un partenaire service ŠKODA ou un atelier spécialisé compétent.

! AVERTISSEMENT

- N'accrochez que des vêtements légers aux patères. Ne laissez pas d'objets lourds et ou présentant des arêtes vives dans les poches des vêtements.
- Aucune force trop importante, par exemple un choc violent, un coup de pied, etc., ne doit s'exercer sur les dossiers, ce qui risquerait d'endommager le système. Dans ce cas, les airbags latéraux ne se déclencheraient pas !
- Vous ne devez en aucun cas mettre des garnitures ou des housses sur les sièges du conducteur ou du passager avant, si elles n'ont pas été expressément homologuées par ŠKODA. Comme l'airbag se déploie hors du dossier du siège, l'utilisation de garnitures ou de housses non homologuées, générerait considérablement la fonction de protection de l'airbag latéral.
- Un atelier spécialisé doit immédiatement effectuer les réparations si les garnitures d'origine des sièges ont été endommagées au niveau des modules des airbags latéraux.
- Les modules des airbags des sièges avant ne doivent pas être endommagés, déchirés ou présenter de profondes griffures. Ne jamais essayer de les ouvrir en forçant.

Airbags de tête

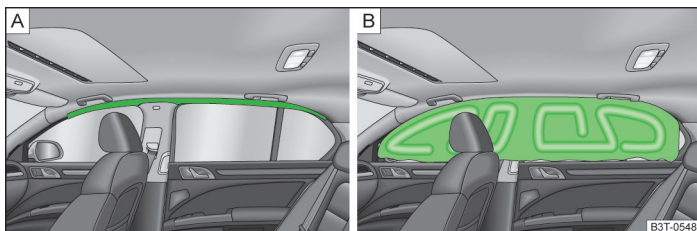


Fig. 158 Emplacement de l'airbag de tête / airbag de tête gonflé au gaz



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 185 et tenez-en compte.

Le système des airbags de tête offre une protection supplémentaire pour la tête et le cou des passagers en cas de collisions latérales de haute gravité.

Les airbags de tête sont montés au-dessus des portières de chaque côté de l'habitacle » fig. 158 - [A].

En cas de **collision latérale**, l'airbag de tête se déclenche du côté de l'accident conjointement à l'airbag latéral et au rétracteur de ceinture.

Lors du déclenchement, l'airbag recouvre la zone de la vitre des portières avant et arrière, ainsi que la zone de la colonne de portière » fig. 158 - [B].

L'impact au niveau de la tête sur des composants de l'habitacle ou des objets en dehors du véhicule est amorti par l'airbag de tête. Le cou est en outre moins sujet à des lésions étant donné que le choc est moins fort pour la tête dès que les mouvements de celle-ci sont moins forts.

L'airbag de tête protège pareillement s'il s'agit d'un impact transversal du fait que le montant avant de la portière est recouvert lui aussi.

! AVERTISSEMENT

Généralités

- Veiller à ne laisser aucun objet dans la zone de déploiement des airbags de tête afin que ceux-ci puissent se déployer librement.

! AVERTISSEMENT (suite)

- N'accrochez que des vêtements légers aux patères. Ne laissez pas d'objets lourds et ou présentant des arêtes vives dans les poches des vêtements. Il est en outre interdit d'utiliser des cintres pour accrocher les vêtements.
- Si des accessoires non prévus sont montés au niveau de l'airbag de tête, la protection offerte par celui-ci peut en être considérablement réduite en cas de déclenchement. Lors du déploiement de l'airbag de tête déclenché, des pièces de l'accessoire utilisé risquent de se faire projeter à l'intérieur du véhicule et ainsi de blesser les passagers » page 205.
- Ne pas rabattre les pare-soleil vers les vitres latérales à hauteur de déploiement des airbags de tête si des objets, comme par ex. des stylos à bille, y sont fixés. Les occupants pourraient être blessés lorsque les airbags de tête se déploient.
- Aucune autre personne (un enfant, par ex.), ni animal, ne doit se trouver entre les personnes et la zone de déploiement de l'airbag de tête. Il ne faut pas en outre pencher la tête en dehors de la voiture lorsqu'elle roule ou faire dépasser les bras et les mains.

! AVERTISSEMENT

Le calculateur d'airbag fonctionne en conjonction avec des capteurs de pression montés dans les portières avant. C'est pourquoi vous ne devez apporter aucune modification autant sur les portières que sur les revêtements des portières (une installation de haut-parleurs supplémentaires, par ex.). Les endommagements générés de ce fait peuvent influencer négativement le fonctionnement des airbags. Tous les travaux sur les portières avant et leurs revêtements ne doivent être réalisés que par un atelier spécialisé. Tenez compte des conseils suivants.

- Ne jamais rouler avec un revêtement intérieur de portière enlevé.
- Ne jamais rouler si des pièces du revêtement intérieur de portière ont été enlevées et si les ouvertures qui en résultent ne sont pas correctement fermées.
- Ne jamais rouler si des haut-parleurs ont été enlevés des portières, il se pourrait alors que les ouvertures des haut-parleurs ne soient pas correctement fermées.
- Toujours s'assurer que les ouvertures ont été recouvertes ou bouchées si un haut-parleur supplémentaire ou toute autre pièce d'équipement en option a été installé dans le revêtement intérieur de la portière.
- Faites toujours réaliser les travaux par un partenaire service ŠKODA ou un atelier spécialisé compétent.

Désactivation des airbags

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Désactivation des airbags 190

Désactivation de l'airbag avant du passager 190 ■

Désactivation des airbags



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 190 et tenez-en compte.

La désactivation des airbags est prévue par ex. pour les cas suivants.

- Si vous devez utiliser un siège enfant sur le siège du passager avant, avec lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche (dans certains pays, en raison de dispositions nationales divergentes, l'enfant est tourné dans le sens de la marche) » page 192, *Transport d'enfants en toute sécurité*.
- S'il n'est pas possible de respecter une distance de 25 cm minimum entre le centre du volant et le buste du conducteur malgré un réglage correct du siège du conducteur.
- Si des aménagements spéciaux sont nécessaires au niveau du volant en raison d'un handicap physique du conducteur.
- Si vous faites monter des sièges spéciaux (par ex. des sièges orthopédiques sans airbags latéraux).

Le commutateur à clé permet de désactiver l'airbag avant du passager avant » page 190, *Désactivation de l'airbag avant du passager*.

Nous vous recommandons de faire appel à un partenaire service ŠKODA si vous souhaitez désactiver d'autres airbags.

Surveillance du système des airbags

La capacité d'intervention des airbags est soumise à surveillance électronique, même lorsque l'un des airbags est désactivé.

Si l'airbag a été désactivé avec un appareil de diagnostic

- Le voyant  s'allume pendant env. 4 secondes après la mise du contact et clignote ensuite pendant 12 secondes env.

L'airbag avant du passager a été désactivé au moyen du commutateur à clé dans le vide-poche.

- Le voyant  s'allume durant 4 secondes après la mise du contact.
- Le voyant **OFF**  [3] » fig. 159 à la page 190 s'allume à la mise du contact.



Nota

- Respectez les dispositions légales nationales concernant la désactivation des airbags.
- Un partenaire service ŠKODA pourra vous renseigner si vous êtes autorisé à désactiver des airbags sur votre véhicule et, si oui, lesquels.

Désactivation de l'airbag avant du passager

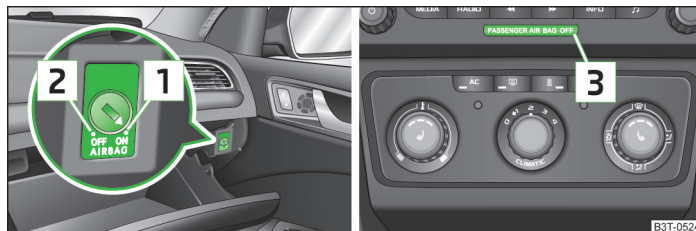


Fig. 159 Commutateur à clé pour l'airbag frontal du passager avant / témoin d'activation/désactivation de l'airbag frontal du passager avant



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 190 et tenez-en compte.

Le commutateur à clé permet de désactiver seulement l'airbag avant du passager avant.

Extinction

- Couper le contact.
- Ouvrez le vide-poches côté passager avant.
- À l'aide de la clé, faites tourner la fente du commutateur à clé de l'airbag sur la position [2] » fig. 159 **OFF**.
- Fermez le vide-poches côté passager avant.
- Contrôlez si, après mise du contact, le voyant **OFF**  est allumé dans l'inscription [3] **PASSENGER AIR BAG OFF**.

Activation

- Couper le contact.
- Ouvrez le vide-poches côté passager avant.
- À l'aide de la clé, faites tourner la fente du contacteur de l'airbag sur la position **1** » fig. 159 **On**.
- Fermez le vide-poches côté passager avant.
- Contrôlez si, après mise du contact, le voyant **OFF** dans l'inscription **3 PASSENGER AIR BAG OFF** est éteint.

AVERTISSEMENT

- Le conducteur est responsable de l'activation et de la désactivation de l'airbag.
- Ne désactivez l'airbag que par contact coupé ! Sinon, vous pouvez provoquer un défaut dans le système de désactivation des airbags.
- Si le témoin **OFF** clignote, l'airbag frontal du passager ne se déclenchera pas en cas d'accident ! Faites immédiatement vérifier le système des airbags par un atelier spécialisé.

Transport d'enfants en toute sécurité

Siège pour enfant

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager avant	193
Sécurité des enfants et airbag latéral	194
Classification des sièges enfant	194
Utilisation de sièges enfant fixés au moyen d'une ceinture de sécurité	194

Les enfants sont de façon générale davantage en sécurité sur l'un des sièges arrière que sur le siège du passager avant.

A la différence des adultes, leurs muscles et leur ossature ne sont pas encore entièrement développés. Les enfants sont donc exposés à des risques plus graves de blessures.

Les enfants doivent être transportés en conformité aux dispositions légales.

Utilisez des sièges pour enfants conformes à la norme ECE R 44. ECE-R signifie : Règlement de la Commission Economique pour l'Europe (Economic Commission for Europe - Regulation).

Les sièges pour enfants conformes à la norme ECE R 44 portent un marquage inamovible : Un E majuscule dans un cercle au dessus du numéro de contrôle.

AVERTISSEMENT

- Les sièges pour enfants doivent toujours être utilisés conformément aux dispositions légales nationales.
- En aucun cas prendre un enfant - et pas plus un bébé ! - sur les genoux.
- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans le véhicule. Dans certaines conditions climatiques, des températures peuvent devenir mortelles dans le véhicule.

AVERTISSEMENT (suite)

- L'enfant doit être attaché dans le véhicule pendant toute la durée du trajet ! Dans le cas contraire, si un accident se produit, votre enfant sera projeté à travers le véhicule et peut se blesser mortellement, de même que d'autres personnes à bord.
- Si les enfants se penchent en avant ou s'asseyent dans une mauvaise position lorsque la voiture roule, le risque de blessures est alors plus élevé en cas d'accident. Ceci s'applique tout spécialement pour les enfants transportés sur le siège du passager avant - ceux-ci peuvent se faire blesser ou tuer si le système des airbags se déclenche !
- Observez les instructions du fabricant du siège pour enfants concernant la pose correcte de la ceinture de sécurité. Des ceintures de sécurité mal ajustées risquent de causer des blessures même si l'accident n'est pas grave.
- Contrôler si les ceintures de sécurité sont correctement positionnées. Veiller tout particulièrement à ce que la sangle de la ceinture ne puisse pas être endommagée par des garnitures tranchantes.
- En cas d'utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant et si l'enfant est transporté le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag avant du passager avant. Autres informations » [page 193](#), *Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager avant.*

ATTENTION

Avant de monter un siège enfant dirigé dans le sens de la marche, régler l'appuie-tête correspondant à la hauteur maximale.

Nota

Nous recommandons d'utiliser des sièges pour enfants de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA. Ces sièges pour enfant ont été conçus et contrôlés pour être utilisés dans les véhicules ŠKODA. Ils sont conformes à la norme ECE-R 44.

Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager avant

Ne jamais utiliser de système de retenue pour enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un airbag monté directement devant. L'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.

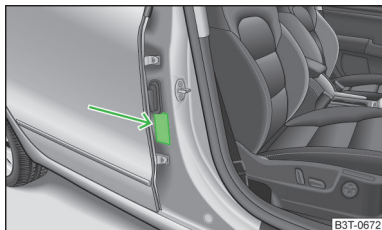


Fig. 160
Autocollant sur le montant B côté passager avant



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 192.

Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons d'installer autant que possible les sièges pour enfants sur les sièges arrière.

En cas d'utilisation d'un siège enfant dans lequel l'enfant est transporté sur le siège du passager avant, observez les consignes suivantes.

- En cas d'utilisation d'un siège enfant dans lequel l'enfant est transporté le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag avant du passager avant » **!**
- Régler le dossier du siège passager autant que possible à la verticale afin qu'un contact stable soit établi entre le dossier du siège passager et le dossier du siège enfant.
- Déplacer le siège passager autant que possible vers l'arrière afin qu'il n'y ait aucun contact entre le siège passager et le siège enfant placé derrière.
- Pour les sièges pour enfant du groupe 2 ou 3, il faut veiller à ce que la ferrure de renvoi fixée à l'appui-tête pour enfant se trouve avant ou à la même hauteur que la ferrure de renvoi au niveau du montant B du côté passager.
- Réglez autant que possible le siège du passager avant réglable en hauteur dans sa position la plus élevée.
- Réglez autant que possible la ceinture de sécurité du passager dans sa position la plus élevée.
- Placez et fixez le siège pour enfant sur le siège et l'enfant sur le siège pour enfant conformément aux conditions mentionnées dans la notice d'utilisation de ce siège pour enfant.

! AVERTISSEMENT

- En cas d'utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant et si l'enfant est transporté le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag avant du passager avant » **page 190, Désactivation des airbags.**
- N'utilisez **jamais** un siège pour enfants sur le siège du passager avant avec lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche si l'airbag frontal du passager avant n'a pas été désactivé. Ce siège enfant se trouve à la hauteur de la zone de déploiement de l'airbag avant du passager avant. En se déclenchant, l'airbag peut blesser l'enfant gravement ou même mortellement.
- L'autocollant qui se trouve sur le montant B côté passager avant attire votre attention à ce sujet » **fig. 160.** L'autocollant est visible dès que la portière du passager avant est ouverte. L'autocollant est placé sur le pare-soleil du passager avant dans certains pays.
- Pour les sièges pour enfant du groupe 2 ou 3, il faut veiller à ce que la ferrure de renvoi fixée à l'appui-tête pour enfant se trouve avant ou à la même hauteur que la ferrure de renvoi au niveau du montant B du côté passager.
- Dès que le siège enfant, dans lequel l'enfant est transporté avec le dos dans le sens de la marche, n'est plus utilisé sur le siège du passager, il convient de réactiver l'airbag avant du passager.

Sécurité des enfants et airbag latéral

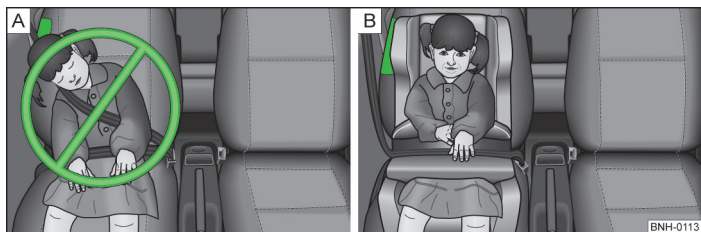


Fig. 161 Un enfant mal fixé et dans une position assise incorrecte – menacé par l'airbag latéral / un enfant correctement fixé sur un siège enfant

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 192.

L'enfant ne doit pas se trouver à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag latéral » fig. 161 – [A].

Il doit se trouver suffisamment d'espace entre l'enfant et la zone de déploiement de l'airbag latéral afin que l'airbag latéral puisse offrir la meilleure protection possible » fig. 161 – [B].

AVERTISSEMENT

- Leur tête ne doit jamais se trouver à la hauteur de la zone de déploiement de l'airbag latéral – risque de blessures !
- Ne déposez aucun objet dans la zone de déploiement de l'airbag latéral – risque de blessure !

Classification des sièges enfant

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 192.

Catégories de sièges pour enfant selon la norme ECE-R 44.

Catégorie	Poids de l'enfant	Age approximatif
0	Jusqu'à 10 kg	Jusqu'à 9 mois
0+	Jusqu'à 13 kg	Jusqu'à 18 mois
1	9 à 18 kg	Jusqu'à 4 ans
2	15 à 25 kg	Jusqu'à 7 ans
3	22 à 36 kg	7 ans et plus

Utilisation de sièges enfant fixés au moyen d'une ceinture de sécurité

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 192.

Aperçu des possibilités d'utilisation des sièges enfant fixés au moyen d'une ceinture de sécurité sur chacun des sièges selon la norme ECE R 16.

Catégorie	Siège du passager avant	Sièges arrière extérieurs	Siège arrière central
0 à 10 kg max	U	U	U
0+ à 13 kg max	U	U	U
1 9 à 18 kg	U	U	U
2 15 à 25 kg	U	U	U
3 22 à 36 kg	U	U	U

U Catégorie de siège enfant « Universal » – siège pour enfants prévu pour une fixation sur le siège au moyen de la ceinture de sécurité.

Systèmes de fixation

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Œillets de retenue du système ISOFIX	195
Utilisation de sièges enfants avec le système ISOFIX	195
Œillets pour le système TOP TETHER	196

Œillets de retenue du système ISOFIX



Fig. 162
Siège arrière : ISOFIX



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 195 et tenez-en compte.

Deux œillets de fixation pour la fixation d'un siège pour enfant équipés du système ISOFIX se trouvent entre le dossier et l'assise des sièges extérieurs et du siège du passager avant.

Utilisation de sièges enfants avec le système ISOFIX



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 195 et tenez-en compte.

Aperçu des possibilités d'utilisation des sièges enfant équipés du système ISOFIX sur chacun des sièges selon la norme ECE-R 16. ▶

Sur les sièges arrière extérieurs, les œillets de fixation se trouvent sous le rembourrage. Les emplacements sont identifiés par des étiquettes portant l'inscription ISOFIX » fig. 162.



AVERTISSEMENT

- Observez impérativement les instructions du fabricant du siège pour enfants lors de l'installation et du démontage d'un siège pour enfants doté du système ISOFIX.
- Ne fixez jamais d'autres sièges pour enfants, sangles ou objets sur les œillets de fixation prévus pour l'installation d'un siège pour enfants doté du système ISOFIX – danger de mort !



Nota

- Ne montez un siège pour enfants doté du système ISOFIX dans un véhicule au moyen du système ISOFIX que si ce siège pour enfants a été homologué pour ce type de véhicule. Pour de plus amples informations, adressez-vous à un partenaire ŠKODA.
- Vous pouvez acheter des sièges pour enfants dotés du système ISOFIX parmi la gamme des accessoires d'origine ŠKODA.

Catégorie	Classe de dimensions du siège enfant ^{a)}	Siège du passager avant ^{b)}	Sièges arrière	Siège arrière du milieu
0 à 10 kg max	E	X	IL-SU	X
0+ à 13 kg max	E	X	IL-SU	X
	D			
	C			
1 9 à 18 kg	D	X	IL-SU IUF	X
	C			
	B			
	B1			
	A			

a) La classe de dimensions est mentionnée sur une étiquette collée sur le siège enfant.

b) Si le siège du passager avant est équipé d'œilletons de fixation pour le système ISOFIX, celui-ci convient au montage d'un siège enfant ISOFIX possédant l'homologation « Semi-Universal ».

IL-SU Le siège convient au montage d'un siège enfant ISOFIX possédant l'homologation « Semi-Universal ». La catégorie « Semi-Universal » signifie que le siège enfant équipé du système ISOFIX est homologué pour votre véhicule. Observez la liste de véhicules jointe au siège enfant.

IUF Le siège convient pour le montage d'un siège enfant ISOFIX possédant l'homologation « Universal » et une fixation au moyen de la sangle de fixation TOP TETHER.

X Le siège n'est pas équipé d'œilletons de fixation pour le système ISOFIX.



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 195 et tenez-en compte.

Des œilletons de fixation pour la fixation de la sangle de fixation d'un siège enfant équipé du système TOP TETHER se trouvent au dos du dossier des sièges arrière extérieurs » [fig. 163](#).



AVERTISSEMENT

- Observez impérativement les instructions du fabricant du siège pour enfants lors de l'installation et du démontage d'un siège pour enfants doté du système TOP TETHER.
- N'utilisez des sièges pour enfants dotés du système TOP TETHER que sur des sièges équipés d'œilletons de fixation.
- Ne fixez qu'une seule sangle de fixation d'un siège enfant sur un œillet de fixation.
- En aucun cas, vous ne devez adapter vous-même votre véhicule, par ex. en ajoutant des vis ou en montant d'autres points d'ancrage.

œilletons pour le système TOP TETHER

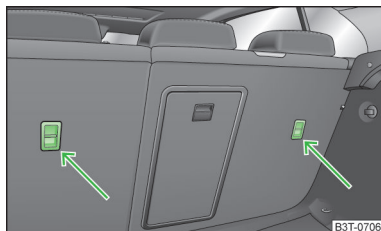


Fig. 163
Siège arrière : TOP TETHER

Indications pour l'utilisation

Entretien et nettoyage du véhicule

Lavage du véhicule

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Lavage manuel	197
Stations de lavage automatiques	197
Lavage avec un nettoyeur haute pression	198

Un lavage **fréquent** est le meilleur moyen pour protéger votre véhicule contre les nuisances de l'environnement.

La fréquence de lavage du véhicule dépend par ex. des facteurs suivants.

- Fréquence d'utilisation.
- Conditions de stationnement (garage, sous des arbres etc.).
- Saison.
- Conditions climatiques.
- Influences extérieures.

Plus les restes d'insectes, fientes d'oiseaux, retombées résineuses sous les arbres, poussières industrielles et des chaussées, taches de goudron, particules de suie, sel de déneigement et autres dépôts agressifs adhèrent longtemps à la peinture, plus cela est nuisible et laisse des traces. Des températures élevées, un ensoleillement intensif par ex., amplifient leur action corrosive.

Nettoyez également le **soubassement** à fond à la fin de la saison froide.

AVERTISSEMENT

- Lavage du véhicule en hiver : de l'humidité et de l'eau glacée dans le système de freinage peuvent nuire à son efficacité – risque d'accident !
- Coupez toujours le contact avant de laver le véhicule – risque d'accident !

ATTENTION

Ne lavez pas le véhicule en plein soleil – risque d'endommagement de la peinture.

Conseil antipollution

Ne lavez le véhicule que sur des aires de lavage prévues à cet effet.

Lavage manuel

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 197.

Ramollir la saleté avec suffisamment d'eau et rincer autant que possible.

Nettoyez ensuite le véhicule avec une **éponge** douce, un **gant de nettoyage** ou une **brosse de nettoyage**. Travaillez de haut en bas – en commençant par le toit.

N'ayez recours à un **shampooing pour voiture** qu'en cas d'encrassement tenace.

Rincez souvent l'éponge ou le gant de nettoyage.

Nettoyez en dernier les roues, les jupes latérales, etc. Utilisez une deuxième éponge à cet effet.

Rincez soigneusement le véhicule après le lavage et séchez-le pour finir avec une peau de chamois.

ATTENTION

- Protégez vos mains et vos bras de pièces métalliques coupantes (soubassement, système d'échappement, intérieur des passages de roue, enjoliveurs de roues, etc.) lorsque vous lavez le véhicule à la main – risque de coupures !
- Ne nettoyez les surfaces peintes du véhicule en exerçant une légère pression seulement.

Stations de lavage automatiques

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 197.

Avant un lavage du véhicule dans une station de lavage automatique, aucune mesure particulière ne doit être prise, mis à part les précautions usuelles (par ex. fermeture des vitres et du toit ouvrant relevable, etc.).

Il est préférable de demander au préalable l'avis du gérant de la station de lavage si votre véhicule comporte des accessoires particuliers, par ex. un spoiler, une galerie de toit, une antenne radio et similaires.

Après le lavage automatique avec la protection, les lames en caoutchouc des essuie-glaces doivent être nettoyées et dégraissées avec un produit nettoyant spécialement prévu.

! AVERTISSEMENT

Lors d'un lavage du véhicule dans une station de lavage automatique, rabattez les rétroviseurs extérieurs pour éviter de les endommager. Ne rabattez en aucun cas les rétroviseurs extérieurs à réglage électrique manuellement, mais ne les rabattez ou déployez qu'au moyen de la commande électrique.

Lavage avec un nettoyeur haute pression

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 197.

En cas de nettoyage du véhicule avec un nettoyeur à haute pression, suivez les consignes d'utilisation du nettoyeur haute pression. Surtout pour ce qui est de la **pression** et de la **distance par rapport au véhicule**.

Respectez une distance suffisante aux capteurs du système d'assistance au stationnement ainsi qu'aux matériaux souples, comme les flexibles en caoutchouc ou du matériau d'isolation.

! AVERTISSEMENT

N'utilisez en aucun cas de buse à jet circulaire ou de fraise à décrasser !

! ATTENTION

- Si vous nettoyez la voiture au tuyau arrosoir ou avec un nettoyeur haute pression en hiver, faites attention à ne pas diriger le jet directement sur les barillettes de serrure ou les joints des ouvrants – risque de gel !
- Pour éviter d'endommager les capteurs du système d'assistance au stationnement pendant un nettoyage avec des nettoyeurs haute pression ou des jets de vapeur, ne dirigez le jet que brièvement directement sur les capteurs et à une distance minimum de 10 cm.
- La température de l'eau de lavage doit être à 60 °C max. – risque d'endommagement du véhicule.
- Voir également Nettoyer un véhicule avec films de décoration avec un nettoyeur haute pression » [page 200](#).

Entretien extérieur du véhicule

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Entretien de la peinture du véhicule	199
Pièces en plastique	199
Joints en caoutchouc	199
Pièces chromées	200
Films de décoration	200
Vitres et rétroviseur extérieur	200
Verre des phares	201
Barillettes de serrure de portière	201
Protection des corps creux	201
Roues	201
Protection du dessous de caisse	201

Un entretien régulier et compétent préserve la valeur utile et augmente la **cote à la revente** de votre véhicule. Cela peut être aussi l'une des conditions pour que la garantie puisse jouer en cas de carrosserie endommagée par la corrosion et de défauts au niveau de la peinture.

Nous vous recommandons d'utiliser des produits d'entretien de véhicules de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA disponibles auprès des partenaires ŠKODA. Observez les instructions figurant sur l'emballage.

! AVERTISSEMENT

- Les produits d'entretien peuvent être nocifs en cas d'utilisation incorrecte.
- Conservez toujours les produits d'entretien du véhicule dans un lieu sûr, en particulier hors de portée des enfants – risque d'intoxication !
- Protégez vos mains et vos bras des pièces métalliques coupantes lorsque vous nettoyez le soubassement, l'intérieur des passages de roue ou les enjoliveurs de roues – risque de coupures !

! ATTENTION

- N'utilisez pas d'éponge anti-insecte ou de cuisine rêche, ni quoi que ce soit de similaire pour les surfaces peintes – risque d'endommagement de la couche de peinture.
- Les produits de nettoyage contenant des solvants peuvent endommager le matériau à nettoyer.

Conseil antipollution

Les bombes usagées de produits d'entretien de véhicules sont des déchets spéciaux nuisibles à l'environnement. Il faut les mettre au rebut dans le respect des dispositions légales nationales.

i Nota

Comme le nettoyage et l'entretien de l'habitacle de votre véhicule exigent des outils spéciaux et des connaissances particulières, nous vous recommandons de confier le nettoyage et l'entretien de l'habitacle de votre véhicule à un partenaire service ŠKODA.

Entretien de la peinture du véhicule

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 198.

Si possible, traiter immédiatement les petits endommagements de la peinture tels que rayures, éraflures ou projection de gravier avec **un stylo-retouche** ou un **spray**.

Traitement protecteur

Un processus de conservation effectué avec minutie protège efficacement la peinture contre les nuisances environnementales.

Passer un produit de protection à base de cire dure de grande qualité sur le véhicule au plus tard lorsque des gouttes ne se forment plus sur la peinture propre.

Une fois la peinture bien nettoyée et parfaitement sèche, une nouvelle couche d'un produit de protection à base de cire dure de grande qualité peut y être appliquée.

Même si un produit de lavage protecteur est régulièrement utilisé, il est recommandé de protéger la peinture au moins deux fois par an avec de la cire dure.

Lustrage

Un lustrage est indispensable si la peinture est devenue terne et qu'un enduit de protection ne suffit plus pour lui rendre son éclat.

La peinture doit ensuite être traitée avec un enduit de protection si le produit de lustrage ne contient pas d'agents de conservation.

! ATTENTION

- N'endusez jamais les vitres de cire.
- Ne traitez pas les pièces peintes de couleur mat ou en plastique avec des produits de lustrage ou des cires dures.
- Ne lustrer pas la peinture de la voiture dans un environnement poussiéreux – risque de rayures de la peinture.
- N'appliquez jamais de produit d'entretien de la peinture sur les joints des portes et les guides des vitres.
- Si possible, n'appliquez pas de produit d'entretien de la peinture sur les surfaces de la carrosserie entrant en contact avec les joints des portes et les guides des vitres.

Pièces en plastique

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 198.

Nettoyez les pièces en plastique avec un chiffon humide.

Si les pièces en plastique n'ont pas pu être nettoyées parfaitement de cette façon, utilisez des produits d'entretien prévus à cet effet.

! ATTENTION

N'utilisez pas de produit d'entretien de la peinture pour les pièces en plastique.

Joint en caoutchouc

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 198.

Tous les joints des portes et les guides des vitres sont traités en usine avec une couche de peinture mate incolore pour éviter qu'ils ne se figent aux pièces de carrosserie peintes en cas de gel ainsi que contre les bruits.

N'utilisez **aucun** produit pour traiter les joints des portes et les guides des vitres.

! ATTENTION

Un traitement supplémentaire des joints peut entraîner une altération de la peinture de protection et des bruits peuvent apparaître.

Pièces chromées



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 198.

Nettoyez d'abord les pièces chromées avec un chiffon humide et puis lustrez-les avec un chiffon doux et sec.

Si les pièces chromées n'ont pas pu être nettoyées parfaitement de cette façon, utilisez des produits d'entretien pour chrome prévus à cet effet.

! ATTENTION

Ne lustrez pas les pièces chromées dans un environnement poussiéreux - risque de rayures des surfaces.

Films de décoration



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 198.

Nettoyez les films avec une solution savonneuse peu concentrée et de l'eau chaude et propre. N'utilisez jamais de produits nettoyants agressifs ou de solvants chimiques, les films pourraient être endommagés.

Veuillez observer les instructions suivantes pour le lavage haute pression du véhicule.

- La distance minimale entre la buse et la carrosserie du véhicule doit être de 50 cm.
- Maintenir le jet perpendiculaire à la surface du film.
- La température maximale de l'eau doit être de 50 °C.
- La pression maximale du jet est de 80 bar.

! ATTENTION

Pendant l'hiver, n'utilisez pas de raclette pour ôter la neige et la glace des surfaces recouvertes d'un film. Ne retirez pas non plus les couches de neige glacées ou la glace avec d'autres objets - risque d'endommagement du film.

Vitres et rétroviseur extérieur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 198.

Utilisez une raclette en plastique pour retirer la neige et la glace des vitres et des rétroviseurs.

Nettoyez également régulièrement les vitres à l'intérieur à l'eau claire.

Sécher les surfaces vitrées avec une peau de chamois propre ou un chiffon réservé à cet effet.

Pour sécher les vitres après le lavage du véhicule, n'utilisez pas la même peau de chamois que vous avez utilisée pour lustrer la carrosserie. Des résidus de produit de conservation déposés sur la peau de chamois pourraient encrasser les vitres et réduire la visibilité.

! ATTENTION

- N'effectuez pas de mouvements de va-et-vient avec la raclette, mais poussez-la dans une seule direction pour éviter d'endommager la surface des vitres.
- N'enlevez pas de la neige ou de la glace encrassée par des particules grossières des vitres et rétroviseurs, par ex. du gravier fin, du sable, du sel d'épandage - risque d'endommagement de la surface des vitres ou des rétroviseurs.
- N'enlevez pas de la neige ou de la glace des parties vitrées avec de l'eau chaude ou brûlante - risque de fissuration du verre !
- Veillez à ne pas endommager la peinture en enlevant la neige et la glace des vitres et rétroviseurs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur des vitres avec des objets coupants ou des produits nettoyants agressifs ou acides - risque d'endommagement des filaments de dégivrage ou de l'antenne de pare-brise.

Verre des phares



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité !
figurant à la page 198.

Nettoyez les verres des phares avant en plastique avec de l'eau chaude propre et du savon.

! ATTENTION

- N'essuyez **jamais** les phares à sec.
- N'utilisez pour le nettoyage des verres en plastique aucun objet tranchant, comme cela risque d'endommager le vernis de protection et, en conséquence, d'entraîner la formation de fissures sur les verres des phares.
- Pour le nettoyage des verres, n'utilisez pas de produit nettoyants agressifs ou des solvants chimiques, ils risqueraient d'endommager des verres des phares.

Barillets de serrure de portière



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité !
figurant à la page 198.

Utilisez des produits spécifiquement conçus à cet effet pour dégivrer les cylindres des barillets de serrure de portière.

! ATTENTION

Empêchez autant que possible de l'eau de pénétrer dans les barillets de serrure lors du lavage du véhicule.

Protection des corps creux



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité !
figurant à la page 198.

Tous les corps creux exposés à un phénomène de corrosion sont durablement protégés en usine par de la **cire spéciale**.

La protection n'exige ni contrôle ni traitement ultérieur.

S'il arrive qu'un peu de cire coule des cavités par températures élevées, faites-la partir avec une raclette en plastique et nettoyez les taches avec de l'essence de nettoyage.



AVERTISSEMENT

Observez les directives de sécurité en cas d'utilisation d'essence de nettoyage pour faire partir la cire – risque d'incendie !

Roues



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité !
figurant à la page 198.

Jantes

Nettoyez également à fond les jantes lors du lavage régulier du véhicule.

Nettoyez régulièrement le sel d'épandage et les frottements des garnitures de frein, comme ceux-ci attaquent le matériau des jantes.

Effectuez immédiatement des retouches si la pellicule de peinture des jantes est endommagée.

Jantes en alliage léger

Traitez les jantes avec un produit de protection pour jantes en alliage léger après les avoir nettoyées à fond. N'utilisez pas de produits abrasifs pour traiter les jantes.



ATTENTION

Des jantes très encrassées peuvent avoir une incidence négative sur l'équilibrage des roues. Ce qui peut provoquer une vibration se répercutant jusque dans le volant et peut même entraîner le cas échéant une usure prématurée de la direction. C'est pourquoi il est indispensable de nettoyer cet encrassement.

Protection du dessous de caisse



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité !
figurant à la page 198.

Le dessous de caisse est particulièrement bien protégé contre les agents chimiques et mécaniques.

Les endommagements de la **couche de protection** ne peuvent pas être exclus au cours de la conduite.

Nous vous recommandons de faire contrôler la couche de protection du soubassement et du châssis idéalement avant le début et à la fin de la saison froide.

! AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais de produit de protection du dessous de caisse ou de produits anticorrosion pour tuyaux d'échappement, catalyseurs, filtres à particules pour gazole ou les écrans thermiques supplémentaires. Lorsque le moteur a atteint sa température de service, ces substances pourraient s'enflammer – risque d'incendie !

Entretien de l'habitacle

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Cuir naturel	202
Simili-cuir, tissus et Alcantara®	203
Garnitures de siège	204
Ceintures de sécurité	204

Un entretien régulier et compétent préserve la valeur utile et augmente la **cote à la revente** de votre véhicule.

Nous vous recommandons d'utiliser des produits d'entretien de véhicules de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA disponibles auprès des partenaires ŠKODA. Observez les instructions figurant sur l'emballage.

! AVERTISSEMENT

- Les produits d'entretien peuvent être nocifs en cas d'utilisation incorrecte.
- Conservez toujours les produits d'entretien du véhicule dans un lieu sûr, en particulier hors de portée des enfants – risque d'intoxication !

! ATTENTION

- Contrôlez impérativement que vos vêtements ne déteignent pas, afin d'empêcher l'endommagement ou une coloration visible sur les textiles (ou le cuir), les revêtements et les textiles d'habillement.
- Enlever si possible immédiatement les taches fraîches, comme les taches de stylo-bille, d'encre, de rouge à lèvres, de cirage, etc., des textiles (cuir), des revêtements et des textiles de revêtements.
- Ne pas appliquer de désodorisants ni de parfums d'ambiance sur le tableau de bord – risque d'endommagement du tableau de bord.
- Ne pas coller d'autocollants sur la face intérieure de la lunette arrière, des vitres latérales arrière ou du pare-brise dans la zone des filaments de dégivrage ou de l'antenne de pare-brise. Ceci risque de les endommager.
- Ne pas nettoyer le revêtement de pavillon avec une brosse – risque d'endommagement de la surface du revêtement.
- En cas de températures élevées dans l'habitacle, des désodorisants et parfums d'ambiance diffusés dans l'habitacle peuvent avoir des effets nocifs.
- Les produits de nettoyage contenant des solvants peuvent endommager le matériau à nettoyer.
- Appliquer les produits de nettoyage et d'entretien très parcimonieusement.

Conseil antipollution

Les bombes usagées de produits d'entretien de véhicules sont des déchets spéciaux nuisibles à l'environnement. Il faut les mettre au rebut dans le respect des dispositions légales nationales.

i Nota

Comme le nettoyage et l'entretien de l'habitacle de votre véhicule exigent des outils spéciaux et des connaissances particulières, nous vous recommandons de confier le nettoyage et l'entretien de l'habitacle de votre véhicule à un partenaire service ŠKODA.

Cuir naturel

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 202.

Le cuir est un matériau naturel possédant des propriétés spécifiques et requérant un nettoyage et un entretien réguliers. ►

Entretenez régulièrement le cuir en fonction de la sollicitation.

La poussière et la saleté dans les pores et les plis ont une action abrasive. Cela entraîne une forte usure par frottement et une fragilisation prématurée de la surface en cuir.

Nous vous recommandons d'ôter **régulièrement et fréquemment** la poussière avec un chiffon ou un aspirateur.

Nettoyez les surfaces en cuir encrassées avec un chiffon en coton ou en laine légèrement humidifié puis séchez avec un chiffon sec » .

Nettoyez les **endroits fortement encrassés** avec un chiffon imbibé d'une solution savonneuse douce (2 cuillères à soupe de savon neutre pour un litre d'eau).

Pour **ôter les taches**, utilisez un produit nettoyant spécialement prévu à cet effet.

Traitez le cuir régulièrement et fréquemment avec un produit de nettoyage spécial cuir.

ATTENTION

- Veillez à ce que lors du nettoyage, le liquide ne traverse en aucun endroit le cuir et que de l'eau ne pénètre pas dans les coutures ! Le cuir s'élimerait ou se craquelerait.
- Évitez de laisser le véhicule longtemps en plein soleil, sinon le cuir risque de se décolorer. Si le véhicule reste longtemps dehors, recouvrez les sièges en cuir afin de pas les exposer directement aux rayons du soleil.
- Des vêtements présentant des pièces tranchantes, comme les fermetures éclair, rivets, ceintures coupantes, bijoux ou pendentifs peuvent laisser des égratignures ou des traces de frottement durables sur la surface ou l'endommager. Un tel endommagement ne peut pas être considéré ultérieurement comme une réclamation justifiée.
- L'utilisation d'un antivol de direction mécanique peut endommager la surface de cuir du volant.
- Utilisez régulièrement et après chaque nettoyage une crème d'entretien avec un facteur de protection contre la lumière et effet imperméabilisant. La crème nourrit le cuir, lui permet de respirer et l'assouplit tout en lui restituant son humidité. Elle forme de surcroît une couche protectrice en surface.
- Certains textiles de vêtements, comme par ex. des textiles de jeans sombres peuvent déteindre. Ceci peut endommager les garnitures de siège ou laisser une coloration nettement visible, même avec une utilisation conforme. Ceci s'applique en particulier pour les garnitures de siège claires. Ceci ne constitue pas un vice de la garniture en tissu, mais un manque de solidité de la couleur des textiles de vêtements.

Nota

Au fur et à mesure de l'utilisation du véhicule, certaines parties en cuir du revêtement peuvent présenter de modifications légèrement perceptibles (par ex. des plis ou des froissements).

Simili-cuir, tissus et Alcantara®



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 202.

Simili-cuir

Nettoyez le simili-cuir avec un chiffon humide.

Si cela ne suffit pas à nettoyer complètement le simili-cuir, utilisez une solution savonneuse douce ou un produit nettoyant adapté.

Textiles

Nettoyer les garnitures et revêtement en tissu des portières, de la tablette du coffre à bagages, etc. avec des produits de nettoyage spéciaux, par ex. de la mousse de nettoyage à sec.

Vous pouvez utiliser en plus une éponge douce, une brosse ou un chiffon en microfibre usuel du commerce.

Pour nettoyer le revêtement du pavillon, n'utiliser qu'un chiffon ou un produit de nettoyage prévu à cet effet.

Ôtez les excroissances sur les garnitures en tissu et les résidus de tissu avec une brosse.

Ôtez les cheveux récalcitrants avec un « gant de nettoyage ».

Alcantara®

De la poussière et des particules de crasse fines dans les pores, replis et coutures peuvent endommager la surface par frottement.

Si vous laissez votre véhicule à l'extérieur pendant des périodes prolongées, protégez les garnitures de siège en Alcantara® d'un ensoleillement direct afin d'éviter une décoloration.

De légères modifications de la couleur dues à l'utilisation sont normales.

! ATTENTION

- Ne pas utiliser de nettoyants pour cuir pour les garnitures de siège en Alcantara®.
- Pour de l'Alcantara®, utilisez pas de solvants, d'encaustique, de crème de cirage, de détachant, de nettoyant pour cuir, etc.
- Évitez de laisser le véhicule longtemps en plein soleil, sinon le tissu risque de se décolorer. Si le véhicule reste longtemps dehors, recouvrez les sièges en tissu afin de pas les exposer directement aux rayons du soleil.
- Certains textiles de vêtements, comme par ex. des textiles de jeans sombres peuvent déteindre. Ceci peut endommager les garnitures de siège ou laisser une coloration nettement visible, même avec une utilisation conforme. Ceci s'applique en particulier pour les garnitures de siège claires. Ceci ne constitue pas un vice de la garniture en tissu, mais un manque de solidité de la couleur des textiles de vêtements.

Garnitures de siège

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 202.

Sièges chauffants électriques

N'utilisez **pas de liquide** pour nettoyer les garnitures, comme ceci risque d'endommager le système de chauffage des sièges.

Pour nettoyer les garnitures, utiliser des produits de nettoyage spécialement prévus à cet effet, par ex. de la mousse de nettoyage à sec.

Sièges sans chauffage

Passez l'aspirateur avec minutie sur les garnitures de siège avant de les nettoyer.

Nettoyez les garnitures de siège avec un chiffon humide ou avec un produit d'entretien prévu à cet effet.

Les endroits enfoncés qui se forment sur le tissu des garnitures en raison de l'utilisation quotidienne peuvent être supprimés en brossant dans le sens contraire des poils avec une brosse légèrement humidifiée.

Traitez toujours toutes les parties de la garniture afin qu'aucune bordure visible n'apparaisse. Laissez ensuite sécher complètement le siège.

! ATTENTION

- Ôtez régulièrement la poussière des garnitures de siège avec un aspirateur.
- Les sièges chauffants électriques ne doivent pas être séchés avec le chauffage après leur nettoyage.
- Ne pas s'asseoir sur des sièges humides - risque de déformation des garnitures.
- Nettoyez toujours les sièges « de couture à couture ».

Ceintures de sécurité

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 202.

La ceinture doit toujours être propre !

Lavez les ceintures de sécurité sales avec du savon doux.

Ôtez les particules grossières avec une brosse douce.

Des salissures peuvent entraver le fonctionnement de l'enrouleur automatique.

! AVERTISSEMENT

- Il est interdit de démonter les ceintures de sécurité afin de les nettoyer.
- Ne nettoyez jamais les ceintures de sécurité avec des produits chimiques risquant d'attaquer les fibres.
- Les ceintures de sécurité ne doivent pas entrer en contact avec des liquides corrosifs (des acides, par ex.).
- Contrôlez régulièrement l'état des ceintures de sécurité. Faites remplacer les ceintures de sécurité par un atelier spécialisé si vous constatez que le tissu de la ceinture, les points de jonction de la ceinture de sécurité, les enrouleurs automatiques ou la boucle sont endommagés.
- Avant de s'enrouler, les ceintures de sécurité doivent être complètement sèches.

Adaptations, réparations et modifications techniques

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

ŠKODA Partenaire service	205
Spoiler	206
Airbags	206

Les règles et directives de ŠKODA AUTO a.s. doivent être observées lors de la réalisation de toutes les adaptations, réparations ou modifications techniques sur votre véhicule.

Le respect de ces règles et directives a lieu dans l'intérêt de la sécurité routière et dans le but de maintenir votre véhicule en bon état de marche. Après la réalisation des adaptations, réparations et modifications techniques, le véhicule sera conforme aux dispositions en vigueur du Code de la Route.

Avant l'achat d'accessoires, de pièces ou la réalisation de toutes les adaptations, réparations ou modifications techniques sur votre véhicule, des conseils devraient toujours être délivrés par un partenaire ŠKODA » [page 205](#).

AVERTISSEMENT

- Les travaux réalisés de manière incorrecte sur votre véhicule peuvent causer des dysfonctionnements - risque d'accident et de blessures graves !
- Nous vous recommandons de faire réaliser toute adaptation et modification technique exclusivement par un atelier spécialisé.
- Des interventions sur les composants électroniques et leurs logiciels peuvent provoquer des dysfonctionnements. En raison du maillage des composants électroniques ces dysfonctionnements peuvent également avoir une incidence sur les systèmes pas directement concernés. La fiabilité du véhicule peut être considérablement menacée et l'usure des pièces peut augmenter.
- Le partenaire ŠKODA n'endosse aucune responsabilité pour les produits non homologués par ŠKODA AUTO a.s., bien qu'il puisse s'agir de produits possédant une homologation de service ou validés par des instituts de contrôle de l'État.

AVERTISSEMENT

- Nous vous recommandons de n'utiliser que des accessoires d'origine ŠKODA expressément homologués et des pièces d'origine ŠKODA. Leur fiabilité, sécurité et compatibilité avec votre véhicule sont alors garanties.
- Vous pouvez acheter les accessoires d'origine ŠKODA et les pièces d'origine ŠKODA chez un partenaire ŠKODA qui effectuera le montage des pièces achetées de façon professionnelle.

Conseil antipollution

Conservez les documents techniques relatifs aux modifications apportées sur le véhicule afin de pouvoir les transmettre ultérieurement à l'entreprise de recyclage de véhicules usagés. Ceci permet d'assurer un recyclage du véhicule dans le respect de l'environnement.

Nota

Les dommages dus à des modifications techniques effectuées sans l'autorisation du fabricant sont exclus de la garantie » *Carnet d'entretien*.

ŠKODA Partenaire service

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 205.

Les partenaires service ŠKODA sont équipés d'outils et d'appareils modernes spécialement mis au point. Un personnel qualifié adéquatement formé et recourant à une gamme étendue de pièces d'origine ŠKODA et accessoires d'origine ŠKODA pour les adaptations, réparations et modifications techniques y travaille.

Tous les partenaires service ŠKODA travaillent en se conformant aux règles et directives les plus récentes de ŠKODA AUTO a.s. Toutes les prestations de service et de réparation sont ainsi réalisées dans les délais et dans la qualité correspondante. Le respect des règles et directives a lieu dans l'intérêt de la sécurité routière et dans le but de maintenir votre véhicule en bon état de marche.

Les partenaires service ŠKODA sont ainsi suffisamment préparés à entretenir votre véhicule et à vous offrir un travail de qualité. Nous vous recommandons par conséquent de faire réaliser toutes les adaptations, réparations et modifications techniques sur votre véhicule par un partenaire service ŠKODA.

Spoiler



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité !
figurant à la page 205.

Si votre véhicule neuf est équipé d'un **spoiler** au niveau du pare-chocs avant en combinaison avec le **spoiler** sur le capot du coffre à bagages, les règles suivantes doivent être observées.

- Pour des raisons de sécurité, il est nécessaire que le véhicule avec un spoiler au niveau du pare-chocs avant ne soit toujours équipé qu'en combinaison avec le spoiler correspondant sur le capot du coffre à bagages.
- Un tel spoiler ne peut être laissé au niveau du pare-chocs avant ni seul, ni dans une combinaison sans spoiler sur le capot du coffre à bagages, ni dans une combinaison avec un spoiler inadapté sur le capot du coffre à bagages.
- Nous vous recommandons de consulter le partenaire service ŠKODA en cas d'éventuelles réparations, d'échange, d'ajout ou de retrait de spoilers.



AVERTISSEMENT

Les travaux réalisés de manière incorrecte sur les spoilers de votre véhicule peuvent causer des dysfonctionnements - risque d'accident et de blessures graves !

Airbags



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité !
figurant à la page 205.

Les composants du système des airbags peuvent se trouver dans le pare-chocs avant, dans les portes, dans les sièges avant, dans le pavillon intérieur ou dans la carrosserie.



AVERTISSEMENT

Seul un atelier spécialisé est autorisé à effectuer des travaux, sous quelque forme que ce soit, sur le système des airbags ainsi qu'à démonter et remonter des pièces de ce système en vue de la réalisation d'autres réparations (démontage du volant, par ex.).

■ Des adaptations, réparations et modifications techniques réalisées de manière incorrecte peuvent entraîner des dommages et altérer considérablement l'efficacité du système des airbags - danger d'accidents et de blessures graves !

■ Le système des airbags doit être remplacé s'il s'est déclenché. Les modules des airbags ne peuvent pas être réparés.



AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes pour la manipulation du système d'airbags.

■ Il est interdit de manipuler les différentes pièces du système des airbags, car cela pourrait entraîner le déclenchement d'airbags.

■ Ne montez jamais des pièces d'airbag démontées de véhicules usagés ou provenant d'un processus de recyclage.

■ Ne montez jamais des parties d'airbag endommagées dans le véhicule. En cas d'accident, les airbags peuvent alors ne pas se déclencher ou ne pas se déclencher correctement.

■ Aucune modification ne doit être apportée aux pièces du système des airbags.



AVERTISSEMENT

■ Une modification de la suspension des roues du véhicule, y compris l'utilisation de combinaisons jantes / pneus non homologuées risque de modifier le fonctionnement du système des airbags - risque d'accident et de blessures mortelles !

■ N'effectuez jamais de modifications sur le pare-chocs avant ou sur la carrosserie.

AVERTISSEMENT

Le calculateur d'airbag fonctionne en conjonction avec des capteurs de pression montés dans les portières avant. C'est pourquoi vous ne devez apporter aucune modification autant sur les portières que sur les revêtements des portières (une installation de haut-parleurs supplémentaires, par ex.). Les endommagements générés de ce fait peuvent influencer négativement le fonctionnement des airbags. Tous les travaux sur les portières avant et leurs revêtements ne doivent être réalisés que par un atelier spécialisé. Tenez compte des conseils suivants.

- Ne jamais rouler avec un revêtement intérieur de portière enlevé.
- Ne jamais rouler si des pièces du revêtement intérieur de portière ont été enlevées et si les ouvertures qui en résultent ne sont pas correctement fermées.
- Ne jamais rouler si des haut-parleurs ont été enlevés des portières, il se pourrait alors que les ouvertures des haut-parleurs ne soient pas correctement fermées.
- Toujours s'assurer que les ouvertures ont été recouvertes ou bouchées si un haut-parleur supplémentaire ou toute autre pièce d'équipement en option a été installé dans le revêtement intérieur de la portière.

Contrôle et appoint

Carburant

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Ravitaillement	208
Essence sans plomb	209
Gazole	210

Les types de carburant prescrits pour votre véhicule sont indiqués sur la face intérieure de la trappe du réservoir » fig. 164 à la page 208 – [B].

! AVERTISSEMENT

Observez les dispositions légales nationales si vous transportez un jerrycan. Pour des raisons de sécurité n'emprenez pas de bidon avec vous. Un accident risquerait d'endommager le bidon et donc de provoquer des fuites de carburant – risque d'incendie !

! ATTENTION

- N'attendez jamais que le réservoir soit complètement vide avant de refaire le plein ! Une alimentation irrégulière en carburant peut entraîner des ratés d'allumage, ce qui peut entraîner de graves dommages sur des pièces du moteur ainsi que sur le système d'échappement.
- Essayez immédiatement du carburant ayant coulé sur le véhicule – risque d'endommagement de la peinture !

Ravitaillement

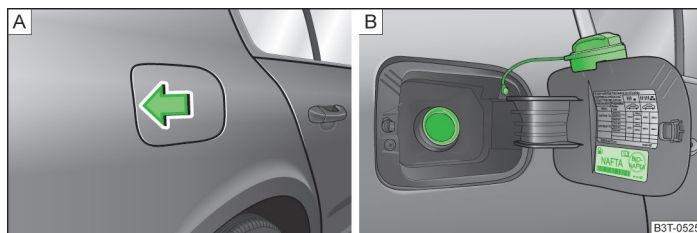


Fig. 164 Trappe du réservoir ouverte/trappe du réservoir avec bouchon dévissé

📖 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 208.

Éteignez le chauffage additionnel (chauffage et ventilation stationnaires) avant un ravitaillement » page 108.

- Appuyez sur la trappe du réservoir dans le sens de la flèche » fig. 164 – [A].
- Dévissez le bouchon du réservoir en le faisant tourner vers la gauche et fixez-le en haut de la trappe du réservoir » fig. 164 – [B].
- Insérez le pistolet dans la tubulure de remplissage de carburant jusqu'en butée.

Dès la première fois que le pistolet coupe le débit, le réservoir de carburant est plein » [1].

- Retirez le pistolet de la tubulure de remplissage de carburant et le remettre en place sur la pompe.
- Insérez le bouchon du réservoir sur la tubulure de remplissage de carburant et tournez-le dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Fermez la trappe du réservoir jusqu'à ce que celle-ci s'enclenche.

Contrôler si la trappe du réservoir est correctement enclenchée.

! ATTENTION

Le réservoir de carburant est plein dès que le pistolet automatique utilisé comme il convient s'arrête de lui-même une première fois. Ne pas continuer de pomper – sinon, vous remplissez le volume d'expansion. ▶

Nota

Le contenu du réservoir est de **60 litres** environ dont **10,5 litres** environ de réserve.

Essence sans plomb



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 208.

Votre véhicule ne peut être alimenté qu'en **essence sans plomb** conforme à la norme **EN 228** (en Allemagne aussi **DIN 51626-1** ou **E10** pour de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de **95 ROZ** et **91 ROZ** ou **DIN 51626-2** ou **E5** pour de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de **95 ROZ** et **98 ROZ**).

Carburant prescrit - Essence sans plomb 95/91 RON

Utilisez l'essence sans plomb d'un indice d'octane de **95 RON**. Vous pouvez aussi utiliser de l'essence sans plomb **91 RON**, cela implique toutefois une légère perte de puissance.

N'utilisez pas d'essence d'un indice d'octane inférieur à **91 RON** même en cas d'urgence, sinon le moteur risque d'en subir de graves dommages !

Carburant prescrit - Essence sans plomb 95 RON min

Utilisez l'essence sans plomb d'un indice d'octane de **95 RON**.

Si l'essence sans plomb avec un indice d'octane de **95 RON** n'est pas disponible, il est possible en cas d'urgence de se ravitailler avec de l'essence avec un indice d'octane de **91 RON**.

N'utilisez pas d'essence d'un indice d'octane inférieur à **91 RON** même en cas d'urgence, sinon le moteur risque d'en subir de graves dommages !

Essence sans plomb avec un indice d'octane supérieur

De l'essence sans plomb d'un indice d'octane supérieur à celui prescrit peut être utilisée sans restriction.

Sur les véhicules pour lesquels de l'essence sans plomb **95/91 RON** est prescrite, l'utilisation d'une essence avec un indice d'octane supérieur à **95 RON** n'entraîne ni une augmentation de puissance notable ni une baisse de la consommation de carburant.

Sur les véhicules avec prescription d'essence sans plomb **95 min. RON**, l'utilisation d'une essence avec un indice d'octane supérieur à **95 RON** peut apporter une augmentation de puissance et une baisse de la consommation de carburant.

Carburant prescrit - Essence sans plomb 98/95 RON

Utilisez l'essence sans plomb d'un indice d'octane de **98 RON**. Vous pouvez aussi utiliser de l'essence sans plomb **95 RON**, cela implique toutefois une légère perte de puissance.

Si l'essence sans plomb avec un indice d'octane de **98 RON** ou **95 RON** n'est pas disponible, il est possible en cas d'urgence de se ravitailler avec de l'essence avec un indice d'octane de **91 RON**.

N'utilisez pas d'essence d'un indice d'octane inférieur à **91 RON** même en cas d'urgence, sinon le moteur risque d'en subir de graves dommages !

Additifs pour carburant

N'utilisez que de l'essence sans plomb satisfaisant à la norme EN 228 (norme équivalente en Allemagne : DIN 51626 -1 ou de l'E10 pour de l'essence sans plomb de l'indice d'octane 95 RON et 91 RON ou DIN 51626 -2 resp. E5 pour de l'essence sans plomb de l'indice d'octane 95 RON et 98 RON) : celles-ci remplissent toutes les conditions d'un fonctionnement impeccable du moteur. C'est pourquoi nous recommandons de ne pas ajouter d'additifs au carburant.



ATTENTION

- Tous les véhicules ŠKODA sont équipés d'un moteur à essence et ne doivent rouler qu'à l'essence sans plomb. Il suffit de mettre une fois de l'essence plombée pour endommager le système d'échappement !
- Si, en cas d'urgence, vous devez ravitailler le véhicule avec une essence d'un indice d'octane inférieur à celui prescrit, ne reprenez la route qu'à des régimes moyens et par une charge réduite du moteur. Des régimes élevés ou une charge moteur importante peuvent gravement endommager le moteur ! Faites le plein dès que possible avec une essence de l'indice d'octane prescrit.
- Si vous utilisez de l'essence d'un indice d'octane inférieur à celui prescrit, des pièces du moteur peuvent en subir de graves dommages.
- Il ne faut en aucun cas utiliser des additifs pour carburant contenant des composants métalliques, et surtout pas du manganèse ni du fer. N'utilisez pas de carburant LPR (sans plomb additive) à composants métalliques – risques de dommages graves sur des pièces du moteur ou le système d'échappement !
- N'utilisez pas de carburant à composants métalliques – risque de dommages graves sur des pièces du moteur ou du système d'échappement !
- L'utilisation d'additif pour carburant inadéquats peut entraîner des dommages graves sur des pièces du moteur ou du système d'échappement.

Gazole



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 208.

Votre véhicule ne peut fonctionner qu'avec du **gazole** conforme à la norme **EN 590** (norme équivalente en Allemagne : **DIN 51628** également, norme équivalente en Autriche : **ÖNORM C 1590**, norme équivalente en Russie : **GOST R 52368-2005/EN 590:2004**).

Tous les moteurs diesel peuvent fonctionner avec un gazole d'une teneur **maximale** de 7 % en biocarburant (**B7**) (normes correspondantes en Allemagne : **DIN 52638**, en Autriche : **C 1590**, en France : **EN 590**).

Votre véhicule ne peut être alimenté qu'en **gazole** conforme à la norme **IS 1460/Bharat IV**. Si aucun carburant diesel conforme à cette norme n'est disponible, il est possible en cas d'urgence de faire l'appoint avec un carburant diesel conforme à la norme **IS 1460/Bharat III**.

Utilisation en hiver - gazole d'hiver

Pendant la saison froide, le « gazole d'hiver » reste entièrement opérationnel jusqu'à -20 °C.

Dans les pays où les conditions climatiques sont différentes des nôtres, on y propose plus souvent des gazoles caractérisés par un autre comportement thermique. Les partenaires SKODA et les stations-service du pays en question vous renseigneront sur les gazoles usuels dans ce pays.

Préchauffage du filtre à carburant

Le véhicule est équipé d'un filtre à carburant pour le système de préchauffage. Pour cette raison, la qualité de fonctionnement du gazole est assurée jusqu'à des températures ambiantes de -25 °C environ.

Additifs pour carburant

N'ajoutez pas de ces types d'additifs dits « fluidifiants » (essence et autres produits similaires) au gazole.



ATTENTION

- Un seul plein avec du gazole ne satisfaisant pas à la norme peut endommager gravement des pièces du moteur et le système d'alimentation et d'échappement !
- Tout dommage résultant de l'utilisation de gazole non conforme à la norme est exclu de la garantie.

- Si vous avez ravitaillé par erreur un autre carburant que du gazole satisfaisant aux normes mentionnées ci-dessus (de l'essence, par ex.), ne démarrez pas le moteur, ne mettez pas même le contact ! Il y a risque d'endommagement grave de pièces du moteur ! Nous vous recommandons de confier le nettoyage du système d'alimentation en carburant à un atelier spécialisé.
- De l'eau accumulée dans le filtre à carburant peut entraîner des perturbations du moteur.
- Votre véhicule n'est pas adapté à l'utilisation de biocarburant (EMHV), c'est pourquoi il ne faut pas faire le plein avec ce carburant, ni rouler avec. L'utilisation de biocarburants (EMHV) peut entraîner des dommages graves sur des pièces du moteur ou du système d'alimentation en carburant.
- Respectez les intervalles de vidange de l'huile moteur prescrits.

Compartiment moteur



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Ouverture et fermeture du capot moteur	212
Aperçu du compartiment moteur	213
Ventilateur du radiateur	213
Lave-glace	213



AVERTISSEMENT

Il y a risque de blessure, d'ébouillement, d'accident et d'incendie pendant toute intervention dans le compartiment moteur. Il est donc absolument indispensable d'observer strictement les avertissements et les règles générales de sécurité suivantes. Le compartiment moteur du véhicule présente de nombreux dangers !



AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes avant de commencer des travaux sur le compartiment moteur.

- Coupez le moteur et retirez la clé de contact.
- Serrez le frein à main.

! AVERTISSEMENT (suite)

- Placez le levier de changement de vitesses au point mort s'il s'agit d'une boîte de vitesses manuelle, le levier sélecteur sur **P** si la boîte de vitesses est automatique.
- Attendez que le moteur se soit refroidi.
- N'ouvrez jamais le capot si vous voyez que de la vapeur ou du fluide de refroidissement s'échappe du compartiment moteur – risque de brûlure ! Attendez jusqu'à ce que plus aucune vapeur ni fluide de refroidissement ne s'échappe.

! AVERTISSEMENT

Tenez compte des consignes suivantes lors de travaux sur le compartiment moteur.

- Tenir les enfants à l'écart du compartiment moteur.
- Ne touchez jamais le ventilateur du radiateur tant que le moteur est chaud. Le ventilateur pourrait se mettre en marche d'un seul coup !
- Ne touchez pas aux pièces brûlantes du moteur – risque de brûlure !
- L'additif de liquide de refroidissement et tout le liquide de refroidissement sont nuisibles à la santé.
- Évitez d'entrer en contact avec le fluide de refroidissement.
- Les émanations du fluide de refroidissement sont toxiques.
- N'ouvrez jamais le bouchon du vase d'expansion du fluide de refroidissement tant que le moteur est chaud. Le système de refroidissement est sous pression !
- Afin de vous protéger le visage, les mains et les bras contre la vapeur ou le fluide de refroidissement brûlant, recouvrez le bouchon du vase d'expansion du fluide de refroidissement d'un chiffon avant de l'ouvrir.
- Si du fluide de refroidissement vous a sauté dans les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire et rendez-vous le plus vite possible chez un médecin.
- L'additif doit toujours être conservé dans le bidon d'origine et surtout hors de la portée des enfants – risque d'intoxication !
- En cas d'ingestion de fluide de refroidissement, consultez un médecin le plus rapidement possible.
- Ne laissez pas aucun objets, par ex. un chiffon de nettoyage ou des outils dans le compartiment moteur.
- Ne versez jamais de fluide sur le moteur chaud. Ces fluides (par ex. l'antigel contenu dans le fluide de refroidissement) peuvent s'enflammer !

! AVERTISSEMENT

Observez les avertissements énoncés dans ce qui suit pour tout travail sur le compartiment moteur quand le moteur est en marche.

- Faites particulièrement attention aux pièces de moteur rotatives (par ex. : la courroie à nervures trapézoïdales, l'alternateur, le ventilateur de refroidissement) et au système d'allumage haute tension – danger de mort !
- Ne touchez jamais les câbles électriques du système d'allumage.
- Évitez les courts-circuits dans le système électrique – en particulier au niveau de la batterie du véhicule.
- Veillez à ce que ni un bijou, ni une pièce de vêtement flottante, ni des cheveux longs ne se prennent dans des pièces du moteur en rotation – danger de mort ! Avant d'effectuer des travaux, enlevez tout bijou, attachez les cheveux longs et ajuster les vêtements au corps.

! AVERTISSEMENT

Observez les avertissements ci-dessous si vous devez travailler sur le système d'alimentation en carburant ou l'installation électrique.

- Séparez toujours la batterie du véhicule du réseau de bord.
- Ne fumez pas.
- Ne travaillez jamais à proximité d'un feu ouvert.
- Gardez toujours un extincteur opérationnel à portée de main.

! AVERTISSEMENT

- Lisez et observez les informations et avertissements sur les conteneurs de fluides.
- Conservez les fluides dans leurs conteneurs originaux fermés et hors de la portée d'enfants !
- Si des travaux doivent être effectués sous le véhicule, il faut s'assurer que le véhicule ne se mette pas à rouler de lui-même et il est nécessaire de le soutenir avec des chandelles appropriées ; le cric ne suffit pas à cet effet – risque de blessures !
- Ne recouvrez jamais le moteur d'isolants supplémentaires (par ex. d'une couverture) – risque d'incendie !
- Le capot doit toujours être bien fermé lorsque le véhicule roule. Il faut donc toujours contrôler que le verrouillage est enclenché de façon sûre après avoir fermé le capot moteur.
- Si vous remarquez pendant un trajet que le capot ne s'est pas verrouillé, arrêtez alors immédiatement le véhicule et fermez le capot – risque d'accident !

! ATTENTION

- Ne faire l'appoint de fluide que des spécifications données. Sinon, de graves dysfonctionnements et un endommagement du véhicule s'ensuivraient !
- N'ouvrez jamais le capot en utilisant la manette de déverrouillage » fig. 165 à la page 212.

Conseil antipollution

En raison de la nécessité d'une mise au rebut des fluides dans le respect de l'environnement, d'outils spéciaux et de connaissances spéciales, nous recommandons de confier le remplacement des fluides à un atelier spécialisé dans le cadre d'un service d'entretien.

i Nota

- Consultez un atelier spécialisé en cas d'incertitude à propos des fluides de service.
- Vous pouvez acheter des fluides correspondant aux spécifications parmi la gamme des accessoires d'origine ŠKODA.



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 210.

Ouverture

- Tirez sur la manette de déverrouillage en dessous du tableau de bord  » fig. 165.

Avant d'ouvrir le capot, assurez-vous que les essuie-glace ne sont pas écartés du pare-brise, sinon la peinture risque d'en subir des dommages.

- Poussez la manette de déverrouillage dans le sens de la flèche  : le capot moteur se déverrouille.
- Attrapez le capot moteur et le soulever jusqu'à qu'il reste ouvert sous l'action des ressort à gaz.

Fermeture

- Abaissez le capot jusqu'à surmonter la force du ressort à gaz.
- Fermer le capot du coffre à bagages entrouvert d'environ 20 cm en prenant un léger élan.

Contrôlez que le capot-moteur soit correctement fermé.

Ouverture et fermeture du capot moteur

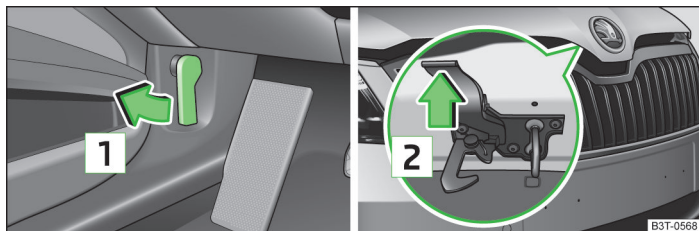


Fig. 165 Manette de déverrouillage pour le capot moteur / manette de déverrouillage

Aperçu du compartiment moteur

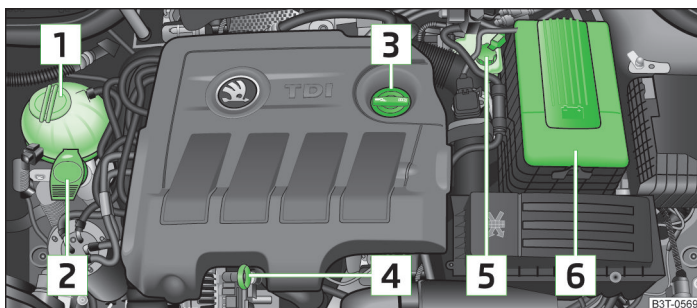


Fig. 166 Schéma du principe : Compartiment moteur

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 210.

1	Vase d'expansion du fluide de refroidissement	217
2	Réservoir du lave-glaces	213
3	Orifice de remplissage de l'huile moteur	216
4	Jauge de l'huile moteur	215
5	Réservoir de liquide de frein	218
6	Batterie (sous un cache)	219

Nota

La disposition est très semblable à celle de tous les autres moteurs à essence et Diesel.

Ventilateur du radiateur

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 210.

Il peut arriver que le ventilateur continue de tourner pendant 10 minutes environ, éventuellement avec interruptions, après la coupure du contact.

Le ventilateur de refroidissement est entraîné par un moteur électrique. Il est commandé en fonction de la température du fluide de refroidissement.

Lave-glace

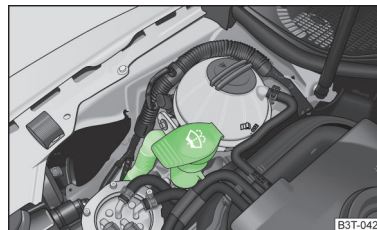


Fig. 167
Compartiment moteur : réservoir du lave-glace

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 210.

Le réservoir du lave-glace se trouve dans le compartiment moteur et contient le liquide de nettoyage pour le pare-brise ou pour la lunette arrière et le lave-phares.

La **contenance** du réservoir est de 3 litres env., ou de 5,5 litres sur les véhicules équipés d'un lave-phares.

De l'eau claire ne suffit pas pour bien nettoyer les vitres et les phares. Nous vous recommandons donc d'utiliser de l'eau propre mélangée à un produit de lavage des vitres de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA (**avec ajout d'antigel en hiver**) qui permet de faire partir les salissures tenaces.

Nous recommandons de toujours mélanger de l'antigel à l'eau de lavage en hiver, même si votre véhicule dispose de gicleurs chauffants.

Vous pouvez également avoir recours à de l'éthanol si, exceptionnellement, si vous n'avez pas de produit de lavage pour vitres avec de l'antigel à disposition. La proportion d'alcool à brûler ne doit toutefois pas excéder 15 %. Dans cette concentration, la protection antigel n'est efficace que jusqu'à -5 °C.

! ATTENTION

- Ne mélangez en aucun cas de l'antigel ou d'autres additifs à l'eau du lave-glace.
- Si le véhicule est équipé d'un lave-phares, vous ne devez mélanger à l'eau qu'un produit nettoyant ne risquant pas d'attaquer la couche en polycarbonate des phares.
- En faisant l'appoint, ne retirez pas le filtre du réservoir de liquide de lave-glace car des impuretés risquent sinon de pénétrer dans le système de conduites du liquide, ce qui entraînerait un dysfonctionnement du lave-glace.

Huile moteur

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Spécifications et capacité	214
Contrôle du niveau d'huile	215
Appoint	216
Remplacement	216

L'huile remplie en usine est de grande qualité et vous pouvez l'utiliser toute l'année, excepté dans les zones climatiques extrêmes.

Les huiles moteur font l'objet d'un perfectionnement continu. C'est pourquoi les indications figurant dans cette Notice d'utilisation correspondent au niveau technique au moment de la mise sous presse.

Les partenaires service ŠKODA sont informés des dernières modifications par le fabricant. C'est pourquoi nous vous recommandons de ne faire effectuer la vidange d'huile que par un partenaire service ŠKODA.

Les spécifications (normes VW) indiquées ci-après doivent figurer sur le bidon, séparément ou avec d'autres spécifications.

Les quantités y sont indiquées, ainsi que le délai de remplacement du filtre à huile. Contrôlez le niveau d'huile pendant le remplissage, n'excédez pas la quantité nécessaire. Le niveau d'huile doit se situer entre les marques » [page 215](#).

! AVERTISSEMENT

- Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » [page 210](#).
- Si un appoint d'huile moteur n'est pas possible dans les conditions données,  ne poursuivez pas la route ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Si le niveau d'huile est supérieur au repère  » [fig. 168](#) à la page 215,  ne poursuivez pas votre trajet ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

! ATTENTION

N'ajoutez aucun additif à l'huile moteur - risque de dommages graves sur les pièces du moteur ! Des dommages dus à de tels produits sont exclus de la garantie.

i Nota

- Avant un long trajet, nous vous recommandons d'acheter l'huile de moteur conforme aux spécifications pour votre véhicule et de l'emporter dans le véhicule.
- Nous recommandons d'utiliser des huiles de la gamme des pièces d'origine ŠKODA.
- Si votre peau entre en contact avec l'huile, vous devez la laver à fond après les travaux.

Spécifications et capacité

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 214.

Spécifications et capacité (en l) pour les véhicules avec périodicité de maintenance variable

Moteurs à essence	Spécification	Capacité
1,4 I/92 kW TSI	VW 503 00, VW 504 00	3,6
1,8 I/118 kW TSI	VW 504 00	4,6
1,8 I/112 kW TSI		
2,0 I/147 kW TSI	VW 504 00	4,6
3,6 I/191 kW FSI	VW 504 00	5,5

Moteurs Diesel ^{a)}	Spécification	Capacité
1,6 l/77 kW TDI CR	VW 507 00	4,3
2,0 l/103 kW TDI CR DPF	VW 507 00	4,3
2,0 l/125 kW TDI CR DPF	VW 507 00	4,3

^{a)} Pour les moteurs Diesel **sans DPF**, l'huile de moteur VW 505 01 peut être utilisée en option.

Spécifications et capacité (en l) pour les véhicules avec périodicité de maintenance fixe

Moteurs à essence	Spécification	Capacité
1,4 l/92 kW TSI	VW 501 01, VW 502 00	3,6
1,8 l/118 kW TSI	VW 502 00	4,6
1,8 l/112 kW TSI		
2,0 l/147 kW TSI	VW 502 00	4,6
3,6 l/191 kW FSI	VW 502 00	5,5

Moteurs Diesel ^{a)}	Spécification	Capacité
1,6 l/77 kW TDI CR	VW 507 00	4,3
2,0 l/103 kW TDI CR DPF	VW 507 00	4,3
2,0 l/125 kW TDI CR DPF	VW 507 00	4,3

^{a)} Pour les moteurs Diesel **sans DPF**, l'huile de moteur VW 505 01 peut être utilisée en option.

! ATTENTION

■ Si les huiles mentionnées ci-dessus ne sont pas disponibles, il est possible de prendre une autre huile moteur pour faire l'appoint en cas de nécessité. Afin d'éviter un endommagement du moteur, ne remplissez qu'un **max. de 0,5 l** des huiles moteur suivantes :

- Sur moteurs à essence : ACEA A3 resp. ACEA B4 ou API SN resp. API SM ;
- Sur moteurs Diesel : ACEA C3 ou API CJ-4.

Contrôle du niveau d'huile

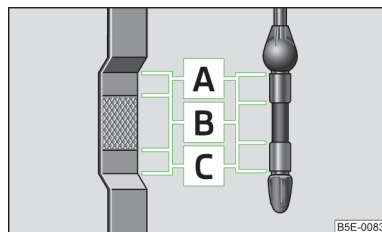


Fig. 168
jauge d'huile



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 214.

La jauge d'huile indique le niveau d'huile moteur » fig. 168.

Contrôle du niveau d'huile

Assurez-vous que le véhicule se trouve sur une surface plane et que le moteur est à température de service.

➤ Coupez le moteur.

Attendez quelques instants que l'huile moteur reflue dans le carter d'huile, puis retirez la jauge d'huile.

- Ouvrez le capot.
- Retirez la jauge d'huile.
- Essuyez la jauge d'huile avec un chiffon propre et l'enfoncer de nouveau jusqu'en butée.
- Retirez de nouveau la jauge à huile et lisez le niveau d'huile.

Huile dans zone A

■ **Ne pas** faire d'appoint d'huile.

Huile dans zone B

Il est **possible** d'ajouter de l'huile. L'huile peut ensuite arriver au niveau de **A**.

Huile dans zone C

Il est **impératif** de faire l'appoint d'huile, de façon à ce que le niveau d'huile arrive au moins au niveau de **B**.

Le moteur consomme une petite quantité d'huile. La consommation peut atteindre 0,5 l/1 000 km selon le style de conduite et les conditions d'utilisation. La consommation peut être même plus élevée au cours des 5 000 premiers kilomètres. ►

Contrôler le niveau d'huile à intervalles réguliers. De préférence après chaque plein ou avant de longs trajets.

Nous vous recommandons de maintenir le niveau d'huile dans la zone **A** – **mais pas au-dessus** – si le moteur doit être particulièrement sollicité, par exemple lors de longs trajets sur autoroute en été, si vous tractez une remorque ou devez franchir des cols à haute altitude.

Un niveau d'huile insuffisant est signalé dans le combiné d'instruments par le voyant » [page 17](#),  *Niveau de l'huile moteur*. Contrôlez aussi tôt que possible le niveau d'huile sur la jauge à huile. Faire l'appoint d'huile en conséquence.

! ATTENTION

Le niveau d'huile ne doit jamais dépasser le niveau **A** » [fig. 168](#) – risque d'endommagement du système d'échappement !

Appoint

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 214.

- » Contrôlez le niveau d'huile » [page 215](#).
- » Dévissez le bouchon de la tubulure de remplissage d'huile moteur » [fig. 166](#) à la page 213.
- » Faites l'appoint d'huile en respectant les spécifications et en portions de 0,5 litres » [page 214](#).
- » Contrôlez le niveau d'huile » [page 215](#).
- » Revissez soigneusement le bouchon de l'orifice de versement d'huile et introduisez la jauge jusqu'en butée.

Remplacement

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 214.

L'huile moteur doit être remplacée en respectant les intervalles prescrits par le carnet d'entretien ou si mention par l'Indicateur de Périodicité des Entretien » [page 11](#), *Affichage de la périodicité des entretiens*.

Liquide de refroidissement

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Contenance	217
Contrôle du niveau	217
Appoint	218

Le liquide de refroidissement se compose d'eau et d'additif. Ce mélange garantit une protection antigel, protège le système de refroidissement et de chauffage contre la corrosion et empêche un dépôt de calcaire.

Les véhicules exportés dans des pays où le **climat est doux** ont été remplis en usine d'un fluide de refroidissement avec de l'antigel protégeant jusqu'à -25 °C environ. La proportion d'additif pour liquide de refroidissement doit atteindre au moins 40 % dans ces pays.

Les véhicules exportés dans des pays où le **climat est froid** ont été remplis en usine d'un fluide de refroidissement avec de l'antigel protégeant jusqu'à -35 °C environ. La proportion d'additif pour liquide de refroidissement doit atteindre au moins 50 % dans ces pays.

Si, pour des raisons climatiques, une protection antigel plus importante est nécessaire, vous pouvez augmenter la proportion de liquide de refroidissement, mais jusqu'à un maximum de 60 % (protection jusqu'à -40 °C env.).

Pour l'appoint, nous recommandons de n'utiliser que du produit antigel correspondant à la désignation figurant sur le vase d'expansion du liquide de refroidissement » [fig. 169](#) à la page 217.

! AVERTISSEMENT

- Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » [page 210](#).
- Si un appoint en fluide de refroidissement n'est pas possible dans les conditions données,  ne poursuivez pas la route ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

! ATTENTION

- La proportion d'additif de refroidissement dans le fluide de refroidissement ne doit jamais passer en dessous de 40 %.
- Une proportion d'additif de refroidissement supérieure à 60 % dans le fluide de refroidissement réduit la protection antigel autant que la puissance de refroidissement.
- L'utilisation d'additifs de liquide de refroidissement ne satisfaisant pas aux spécifications peut réduire considérablement l'effet de protection contre la corrosion.
- Les dysfonctionnements causés par la corrosion peuvent entraîner une perte de fluide de refroidissement et donc gravement endommager le moteur !
- Ne versez pas le liquide de refroidissement au-delà de la marque **A** » fig. 169 à la page 217.
- En cas de défaut entraînant une surchauffe du moteur, nous recommandons de vous rendre sans délai dans un atelier spécialisé, sinon il pourrait en résulter des dommages graves pour le moteur.

Contenance

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 216.

Capacité de remplissage de fluide de refroidissement¹⁾

Moteurs à essence	Capacité (en litres)
1,4 l/92 kW TSI	7,7
1,8 l/118 kW TSI	8,6
1,8 l/112 kW TSI	8,6
2,0 l/147 kW TSI	8,6
3,6 l/191 kW FSI	9,0
Moteurs Diesel	Capacité (en litres)
1,6 l/77 kW TDI CR	8,4
2,0 l/103 kW TDI CR	8,4
2,0 l/125 kW TDI CR	8,4

¹⁾ Sur les véhicules équipés d'un chauffage additionnel (chauffage et ventilation à l'arrêt), la capacité du réservoir de liquide de refroidissement est d'1 l de plus.

Contrôle du niveau

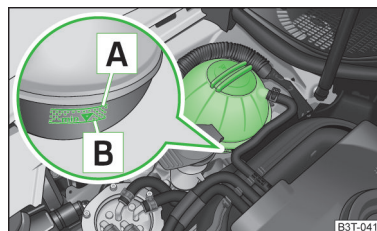


Fig. 169
Compartment moteur : vase d'expansion du fluide de refroidissement

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 216.

Le vase d'expansion du fluide de refroidissement se trouve dans le compartiment moteur.

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

- Coupez le moteur.
- Ouvrez le capot.
- Contrôlez le niveau du fluide de refroidissement dans le vase d'expansion de fluide de refroidissement. » fig. 169.

Niveau du liquide de refroidissement au niveau de **A**

Ne pas faire d'appoint d'huile.

Il peut légèrement dépasser la marque **A** quand le moteur est chaud.

Niveau du liquide de refroidissement entre **A** et **B**

Il est permis d'ajouter de l'huile.

Le niveau de liquide de refroidissement doit se trouver entre les marques **A** et **B** lorsque le moteur est froid.

Niveau du liquide de refroidissement en dessous de **B**

Il est nécessaire d'ajouter de l'huile.

Remplissez d'huile jusqu'au niveau entre les marques **A** et **B** par moteur froid. ►

Le voyant  s'allume dans le combiné d'instruments pour signaler que le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion est insuffisant » [page 15](#),  *Température du liquide de refroidissement/niveau de liquide de refroidissement*. Nous vous recommandons néanmoins de vérifier régulièrement le réservoir afin de vérifier le niveau du liquide de refroidissement.

Perte de fluide de refroidissement

Une perte de liquide de refroidissement est en premier lieu l'indice de **fuites**. Il ne suffit pas de faire l'appoint de fluide de refroidissement. Faites vérifier le système de refroidissement par un atelier spécialisé.

Appoint



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 216.

N'utilisez que du liquide de refroidissement neuf pour faire l'appoint.

- Coupez le moteur.
- Attendez que le moteur se soit refroidi.
- Posez un chiffon sur le bouchon du vase d'expansion du fluide de refroidissement et dévissez le bouchon **avec précaution**.
- Faites l'appoint de liquide de refroidissement.
- Revissez le bouchon jusqu'à ce que qu'il s'enclenche de façon audible.

Si, en cas de nécessité, le liquide de refroidissement prescrit n'est pas disponible, ne versez aucun autre additif. N'utilisez dans ce cas que de l'eau et faites rétablir le rapport de mélange correct eau/additif pour liquide de refroidissement par un atelier spécialisé dès que possible.

Liquide de frein



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Contrôle du niveau _____ 218
Vidange _____ 219



AVERTISSEMENT

- Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » [page 210](#).
- Ne poursuivez pas la route si le niveau de liquide est descendu en dessous du repère MIN,  – risque d'accident ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- N'utilisez pas de liquide de frein usagé, ceci pourrait compromettre le fonctionnement du système de freinage – risques d'accident !



ATTENTION

Le liquide de frein endommage la peinture du véhicule.



Nota

Un remplacement du liquide de frein est effectué dans le cadre des Services Entretien prescrits.

Contrôle du niveau

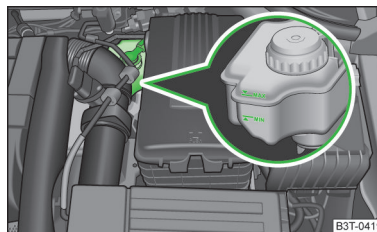


Fig. 170
Compartiment moteur : réservoir de liquide de frein



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 218.

Le réservoir de liquide de frein se trouve dans le compartiment moteur.

- Coupez le moteur.
- Ouvrez le capot.
- Contrôlez le niveau de liquide de frein sur le réservoir » [fig. 170](#).

Celui-ci doit arriver entre les marques « MIN » et « MAX ».

Le niveau de liquide baisse légèrement pendant la conduite dû à l'usure et au réglage automatique des garnitures de frein.

Toutefois, si le niveau de liquide baisse nettement en peu de temps, ou descend en dessous de la marque « MIN », il peut se faire que le système de freinage fuie.

Le voyant  du combiné s'allume pour signaler que le niveau du liquide de frein est insuffisant » page 14,  *Système de freinage.*

Vidange



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 218.

Le liquide de frein est hygroscopique. C'est pourquoi il absorbe au fur et à mesure l'humidité de l'environnement.

Une teneur en eau trop élevée peut provoquer de la corrosion dans le système de freinage.

La teneur en eau fait descendre le point d'ébullition du liquide de frein.

Le liquide de frein doit correspondre aux normes ou spécifications suivantes :

➤ VW 50114 ;

➤ FMVSS 116 DOT4.

Batterie du véhicule



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Cache de batterie _____ 221

Contrôle du niveau de l'électrolyte _____ 221

Charge de la batterie du véhicule _____ 222

Brancher et débrancher la batterie du véhicule _____ 222

Coupure automatique des consommateurs _____ 223

Symboles d'avertissement sur la batterie du véhicule

Symbole	Signification
	Toujours porter des lunettes de protection !
	L'électrolyte est très corrosif. Toujours porter des gants de protection ainsi que des lunettes de protection !
	Tenez tout feu, toute étincelle, et toute flamme nue à distance de la batterie du véhicule et ne fumez pas !
	Un mélange explosif se forme pendant le chargement de la batterie du véhicule !
	Tenir les enfants à l'écart de la batterie du véhicule !

Une manipulation non conforme de la batterie du véhicule peut entraîner des dommages. Nous vous recommandons de confier l'ensemble des travaux sur la batterie du véhicule à un atelier spécialisé.



AVERTISSEMENT

Les travaux sur la batterie du véhicule et l'installation électrique peuvent provoquer des blessures, des intoxications, des irritations, une explosion ou un incendie. Il est absolument nécessaire de suivre les règles générales de sécurité et les avertissements suivants.

- Tenir les enfants à l'écart de la batterie du véhicule.
- Ne faites pas pencher la batterie du véhicule, comme de l'électrolyte risque alors de s'échapper des orifices de dégazage. Protégez vos yeux avec des lunettes de protection ou un masque de protection - risque de cécité !
- Portez toujours de gants de protection, une protection des yeux et de la peau lorsque vous manipulez la batterie du véhicule.
- L'électrolyte est très corrosif, d'où la nécessité de manipuler la batterie avec le plus grand soin.
- Des vapeurs corrosives dans l'air irritent le système respiratoire et provoquent des conjonctivites et une inflammation des voies respiratoires.
- L'acide de batterie est corrosif pour l'émail dentaire, et suite à un contact cutané, génère des plaies profondes qui guérissent mal. Le contact répété avec des acides dilués provoquent des maladies de peau (inflammations, ulcères, crevasses).

AVERTISSEMENT (suite)

- Si vous recevez de l'électrolyte dans les yeux, lavez-les immédiatement à l'eau claire pendant quelques minutes – consultez un médecin au plus tôt !
- Neutralisez le plus rapidement possible les éclaboussures d'électrolyte sur la peau ou sur les vêtements avec du savon doux et rincez à grande eau. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de la batterie !

AVERTISSEMENT

- La manipulation de flammes nues et de lumière est interdite.
- Fumer et toute autre activité pouvant provoquer des étincelles sont interdits.
- N'utilisez jamais une batterie endommagée – risque d'explosion !
- Ne rechargez jamais une batterie gelée ou dégelée – risque d'explosion et de brûlure !
- Remplacez toute batterie de véhicule gelée.
- N'ayez jamais recours à une aide au démarrage du moteur si le niveau d'électrolyte est trop bas dans la batterie du véhicule – risque d'explosion et de brûlure.

AVERTISSEMENT

- Lors du chargement de la batterie du véhicule, de l'hydrogène se dégage et un mélange hautement explosif se forme. Une explosion peut également être provoquée par des étincelles en débranchant ou défaisant la fiche du câble lorsque le contact est mis.
- Un pontage des bornes de la batterie (par ex. avec des objets métalliques, des câbles) entraîne un court-circuit – risque de fonte des entretoises en plomb, d'explosion, d'incendie de la batterie et de projections d'acide.
- Éviter la formation d'étincelles autour des câbles et des appareils électriques. En cas d'étincelles importantes, risque de blessure.
- Avant de travailler sur le système électrique, coupez le moteur, le contact ainsi que tous les consommateurs électriques et débranchez le pôle négatif (-) de la batterie.

ATTENTION

- Vous ne devez déconnecter la batterie du véhicule que par contact coupé, comme l'installation électrique (composants électroniques) du véhicule pourrait en subir des dommages. Pour déconnecter la batterie du réseau de bord, débranchez d'abord le pôle négatif (-) puis seulement ensuite le pôle positif (+).
- Pour connecter la batterie du réseau de bord, branchez le pôle positif (+) puis seulement ensuite le pôle négatif (-). Les câbles ne doivent en aucun cas être intervertis – ceux-ci pourraient prendre feu.
- Veillez à ce que l'électrolyte n'entre pas en contact avec la carrosserie – risque d'endommagement de la peinture.
- Pour protéger la batterie du véhicule des rayons ultraviolets, ne pas exposer directement celle-ci à la lumière du jour.
- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant plus de 3 à 4 semaines, la batterie du véhicule peut se décharger. Ceci est dû au fait que certains équipements consomment du courant, même à l'arrêt du véhicule (par ex. les calculateurs). Il est possible d'éviter une décharge de la batterie en débranchant le pôle négatif (-) de la batterie ou en la rechargeant de façon continue avec un très faible courant de charge.
- Si le véhicule est souvent utilisé sur de courts trajets, la batterie du véhicule ne se charge pas suffisamment et peut se décharger.



Conseil antipollution

Une batterie du véhicule usagée constitue un déchet spécial nuisible à l'environnement. C'est pourquoi il faut la mettre au rebut dans le respect des dispositions légales nationales.

Nota

Il convient de faire remplacer les batteries de véhicule de plus de 5 ans. ■

Cache de batterie

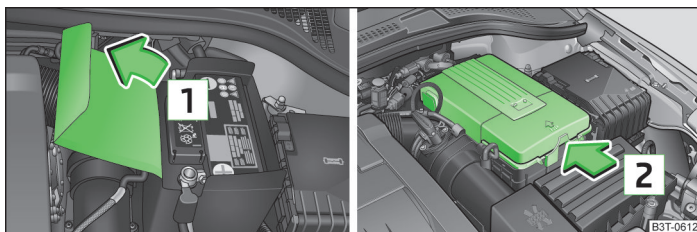


Fig. 171 Compartiment moteur : cache en polyester de la batterie du véhicule/Cache en plastique de la batterie du véhicule

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 219.

La batterie se trouve dans le compartiment moteur sous un cache en polyester » fig. 171, ou sous un cache en plastique » fig. 171 ou dans le compartiment latéral gauche du coffre à bagages » fig. 92 à la page 90.

En cas de travaux sur la batterie, coincez le bord du cache en polyester de la batterie » fig. 171 entre la batterie et la paroi latérale du cache de la batterie.

Batterie dans le compartiment moteur

➤ Ouvrez le cache de la batterie dans le sens de la flèche ou poussez le verrouillage sur le côté du cache de la batterie dans le sens de la flèche » fig. 171, relevez le cache et retirez-le.

La pose du cache de la batterie s'effectue dans l'ordre inverse.

Batterie dans le coffre à bagages

La batterie se trouve dans le vide-poche de gauche avec le symbole » fig. 92 à la page 90.

Contrôle du niveau de l'électrolyte

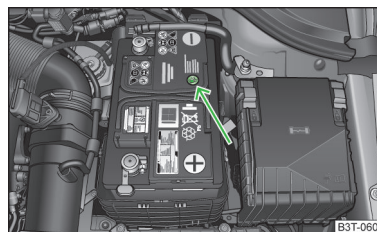


Fig. 172 Batterie du véhicule : indicateur de niveau de l'électrolyte

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 219.

Sur les véhicules équipés d'une batterie de véhicule avec un affichage couleur, le dit « oeil magique » » fig. 172, la décoloration permettant de vérifier le niveau d'électrolyte.

Des bulles d'air peuvent influencer la couleur de l'indicateur. C'est pourquoi vous devez tapoter légèrement sur l'indicateur avant d'effectuer le contrôle.

➤ Couleur noire : le niveau d'électrolyte est correct.
➤ Incolore ou coloration jaune clair : le niveau d'électrolyte est insuffisant, il faut remplacer la batterie.

Les véhicules équipés d'un système STOP & START sont équipés d'un calculateur de batterie pour le contrôle du niveau d'énergie pour le démarrage de rappel du moteur.

Nous recommandons de faire vérifier régulièrement le niveau de l'électrolyte par un atelier spécialisé, notamment dans les cas suivants :

➤ Températures extérieures élevées.
➤ Trajets quotidiens prolongés.
➤ Après chaque recharge.

En hiver

La batterie du véhicule n'offre qu'une partie de la puissance de démarrage fournie à des températures normales lorsque les températures sont basses.

Une batterie de véhicule déchargée peut geler dès que les températures passent en dessous de 0 °C.

Nous recommandons de faire contrôler et recharger si nécessaire la batterie par un atelier spécialisé avant le début de l'hiver.

! ATTENTION

Dans le cas des batteries de véhicules du type « AGM », il n'est pas possible de contrôler le niveau d'électrolyte pour des raisons techniques.

i Nota

Le niveau d'électrolyte de la batterie est également contrôlé régulièrement dans le cadre d'un Service Entretien dans un atelier spécialisé.

Charge de la batterie du véhicule

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 219.

Le véhicule ne démarrera correctement que si la batterie est chargée.

- Coupez l'allumage et éteignez tous les consommateurs électriques.
- Ne débranchez les deux câbles de raccordement (d'abord le pôle « moins », puis le pôle « plus ») que pour la « charge avec un chargeur rapide ».
- Accrochez les pinces du chargeur sur les pôles de la batterie (rouge = « plus », noir = « moins »).
- Branchez le câble réseau du chargeur sur la prise et allumez l'appareil.
- Une fois la charge terminée : Éteignez le chargeur et débranchez le câble réseau de la prise.
- Retirez seulement maintenant les pinces du chargeur.
- Rebranchez les câbles de raccordement à la batterie (d'abord le pôle « plus », puis le pôle « moins »).

Il n'est normalement pas nécessaire de débrancher les câbles de la batterie du véhicule en cas de recharge avec un faible ampérage, par ex. avec un petit chargeur. **Tenez compte des instructions du constructeur du chargeur.**

Établissez un courant de charge de 0,1 de la capacité totale de la batterie (ou inférieur) jusqu'au rechargement complet de la batterie.

Débranchez les deux câbles avant d'effectuer une recharge à un ampérage élevé, c'est-à-dire une « **recharge rapide** ».

Ne pas ouvrir les obturateurs de la batterie du véhicule lors d'un rechargement.

Échange de la batterie du véhicule

En cas de changement de batterie, la batterie de remplacement doit être identique en matière de capacité, de tension, d'ampérage et de dimensions. Les types de batterie du véhicule appropriés peuvent être achetés dans un atelier spécialisé.

Nous recommandons de faire effectuer le remplacement de la batterie par un atelier spécialisé qui installera la nouvelle batterie de manière conforme et mettra l'ancienne au rebut conformément aux dispositions légales nationales.

! AVERTISSEMENT

La « charge rapide » de la batterie du véhicule est **dangereuse**, ceci requiert un chargeur spécial et des connaissances spécifiques.

! ATTENTION

Sur les véhicules équipés du système STOP & START, la borne polaire du chargeur ne doit pas être branchée directement sur le pôle négatif de la batterie du véhicule, mais seulement à la masse du moteur » [page 241](#), *Aide au démarrage pour les véhicules équipés du système STOP & START*.

i Nota

Nous recommandons de faire effectuer la charge rapide de batteries de véhicule par un atelier spécialisé.

Brancher et débrancher la batterie du véhicule

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 219.

Les fonctions suivantes ne fonctionnent plus impeccablement ou restent hors service après le débranchement et le rebranchement de la batterie :

Fonction	Mise en service
Lève-vitre électrique (dysfonctionnements)	» page 45
Toit ouvrant panoramique (dysfonctionnements)	» page 248
Autoradio ou système de navigation – saisie du numéro de code	» <i>Notice d'utilisation de la radio</i> ou » <i>Notice d'utilisation du système de navigation</i>

Fonction	Mise en service
Réglage de l'heure	» page 12
Les données du visuel multifonction sont effacées	» page 22

Nota

Nous vous recommandons de faire contrôler votre véhicule par un atelier spécialisé afin de garantir un fonctionnement parfait de tous les systèmes électriques. ■

Coupure automatique des consommateurs

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 219.

Le calculateur du réseau du bord empêche automatiquement une décharge de la batterie en cas de fortes sollicitations de la batterie de véhicule. Ceci peut se manifester de la façon suivante :

- Le ralenti s'élève afin que l'alternateur puisse fournir davantage de courant au réseau embarqué.
- Le cas échéant, la puissance des consommateurs confort présentant une forte consommation, comme par ex. le chauffage de siège, le chauffage de la lunette arrière, est limitée ou ceux-ci sont, en cas de nécessité, complètement désactivés.

ATTENTION

- Il peut arriver que la batterie du véhicule se décharge malgré les éventuelles interventions de la gestion du réseau embarqué. Par exemple quand le contact reste mis ou les feux de positions ou de stationnement restent allumés pendant un temps prolongé par moteur éteint.
- Les consommateurs alimentés par la prise 12 volts peuvent entraîner une décharge de la batterie du véhicule quand le contact est coupé.

Nota

Une coupure éventuelle des consommateurs ne nuit pas au confort de la conduite et le conducteur ne perçoit souvent pas du tout ces désactivations. ■

Roues

Jantes et pneus

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Durée de service des pneus	226
Pneus neufs	227
Pneus unidirectionnels	228
Indicateur de contrôle de la pression des pneus	228
Roue de secours	229
Enjoliveurs intégraux de roue	229
Capuchon des boulons de roue	230
Enjoliveurs	230
Boulons de roue	230

AVERTISSEMENT

- Respectez toujours les dispositions légales nationales concernant l'utilisation des pneus.
- Veuillez tenir compte des dispositions légales nationales concernant l'utilisation de chaînes à neige et de la vitesse maximale autorisée avec des chaînes à neige.

AVERTISSEMENT

- Respectez les consignes suivantes pour l'utilisation des pneus.
- L'adhérence des pneus n'est pas encore optimale au cours des 500 premiers kilomètres environ, il faut rouler en conséquence avec prudence – risque d'accident !
 - Ne roulez qu'avec des pneus à carcasse radiale du même type, ayant les mêmes dimensions (circonférence de roulement) et des sculptures identiques sur les quatre roues.
 - Pour des raisons de sécurité routière, ne remplacez pas de pneu individuellement.

AVERTISSEMENT (suite)

- Ne dépassez jamais la *capacité de charge* maximale autorisée pour les pneus montés – risque d'accident !
- Ne dépassez jamais la *vitesse* maximale autorisée pour les pneus montés – risque d'accident !
- Un montage erroné d'une roue à l'avant ou à l'arrière influence la tenue de route – risque d'accident !
- Des vibrations inhabituelles ou le fait que le véhicule tire sur un côté peuvent signifier qu'un pneu est endommagé. Ralentissez immédiatement et arrêtez le véhicule si vous avez l'impression qu'une roue est endommagée ! Roulez lentement et prudemment jusqu'à l'atelier spécialisé le plus proche pour faire contrôler votre véhicule si aucun dommage n'est détectable de l'extérieur.
- N'utilisez que des pneus ou des jantes homologués par ŠKODA pour votre type de véhicule. Sinon vous pouvez mettre votre sécurité en danger – risque d'accident !

AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes concernant la détérioration et l'usure des pneus.

- Ne roulez jamais avec pneus dont vous ne connaissez pas l'état ni l'âge.
- Ne roulez jamais avec des pneus endommagés – risque d'accident !
- Remplacez immédiatement les jantes ou les pneus endommagés.
- Les pneus doivent être impérativement remplacés au plus tard lorsqu'ils sont usés jusqu'au niveau des indicateurs.
- Des pneus usés adhèrent nettement moins bien à la chaussée, en particulier à vitesses élevées et sur route humide. Cela pourrait provoquer ce que l'on appelle l'« aquaplanage » (mouvement incontrôlé du véhicule – « dérapage » sur chaussée mouillée).

AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes concernant la pression des pneus.

- L'indicateur de contrôle de la pression des pneus ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'une pression correcte des pneus. Contrôlez régulièrement la pression de gonflage des pneus.

AVERTISSEMENT (suite)

- Une pression de gonflage trop faible ou trop élevée influence la tenue de route – risque d'accident !
- Si la pression de gonflage est trop réduite, le pneu doit surmonter une résistance au roulement plus importante : en conséquence, il se réchauffe fortement en particulier par vitesses élevées. Ceci risque de provoquer un décollement de la bande de roulement et l'éclatement du pneu.

AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes concernant les boulons de roues.

- Les boulons de roues doivent être propres et tourner facilement. Ne les traitez jamais avec de la graisse ou de l'huile.
- Le couple de serrage prescrit des boulons de roues pour les jantes en acier et en métal léger doit être de 120 Nm.
- Si les boulons de roues sont fixés avec un couple de serrage trop bas, les jantes peuvent se desserrer lorsque le véhicule roule – risque d'accident ! Un couple de serrage trop élevé peut endommager les vis et les filetages et peut entraîner une déformation permanente des surfaces de contact sur les jantes.
- Si l'installation des boulons de roues n'est pas réalisée correctement, la roue peut se desserrer lorsque le véhicule roule – risque d'accident !

AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes concernant la roue de secours.

- N'utilisez la roue de secours que pour la durée strictement nécessaire.
- Ne roulez jamais avec plus d'une roue de secours montée.
- Il n'est pas possible de monter de chaîne à neige sur la roue de secours.

ATTENTION

- S'il vous arrive de devoir utiliser une roue de secours qui n'est pas identique aux roues montées, observez ce qui suit » [page 229, Roue de secours](#).
- Faites en sorte que les pneus n'entrent pas en contact avec de l'huile, de la graisse et du carburant.
- Remplacez des capuchons de valve perdus.
- Roulez prudemment si vous devez monter une roue de secours bidirectionnelle ou monter une roue à l'inverse de son sens de rotation, comme le pneu ne présente plus ses propriétés optimales dans une telle situation.

Conseil antipollution

La consommation de carburant augmente si la pression de gonflage est trop réduite.

Nota

- Nous vous recommandons de faire réaliser toutes les opérations nécessaires sur les pneus ou les roues par un atelier spécialisé.
- Nous recommandons d'utiliser des jantes, pneu, enjoliveurs intégraux de roue et chaînes à neige de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA.

Durée de service des pneus

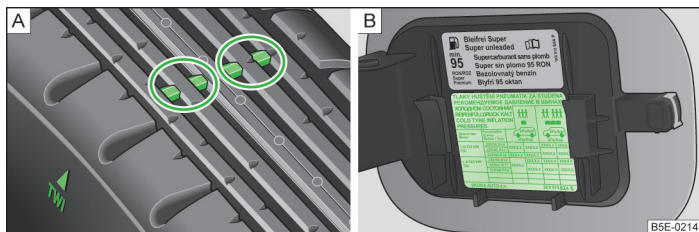


Fig. 173 Schéma du principe : sculptures d'un pneu avec indicateur d'usure/trappe du réservoir ouverte comportant un tableau des dimensions et pressions des pneus

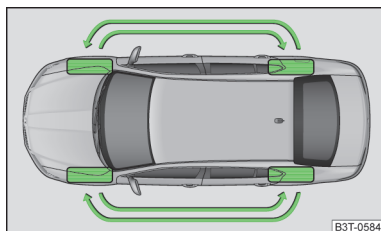


Fig. 174
Permutation des roues

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 224.

La durée de service des pneus dépend de la pression de gonflage, du style de conduite et d'autres circonstances. Le respect des consignes suivantes permet d'allonger la durée de vie des pneus.

Pression des pneus

Contrôlez la pression des pneus, y compris celle de la roue de secours, au moins une fois par mois et avant tout long trajet.

Les pressions de gonflage pour les **pneus** sont indiquées à l'intérieur de la trappe du réservoir » fig. 173 - .

La pression de gonflage de la roue de secours doit être la pression maximum autorisée pour le véhicule.

Contrôlez toujours la pression sur des pneus froids. Ne réduisez pas la pression quand elle est plus élevée sur des pneus chauds.

Adaptez la pression de gonflage des pneus en conséquence en cas de chargement important.

Style de conduite

Des virages négociés à vive allure, de très fortes accélérations et des freinages violents augmentent l'usure des pneus.

Équilibrage des roues

Les roues du véhicule neuf sont équilibrées. Au cours de la conduite, cependant, un déséquilibre peut résulter de diverses influences. Ceci peut se manifester en particulier par des « turbulences » dans la direction.

Faites équilibrer les roues après un échange ou une réparation des pneus.

Position incorrecte des roues

Un montage erroné d'une roue à l'avant ou à l'arrière entraîne une usure excessive du pneu.

Dommages des pneus

Ne montez autant que possible sur les bordures de trottoirs ou obstacles similaires que lentement et à angle droit pour éviter d'endommager les pneus et les jantes.

Nous recommandons de contrôler régulièrement les pneus et jantes pour détecter toute détérioration éventuelle (piqûres, fissures, bosses, déformations, etc.). Retirez immédiatement tout corps étranger (des petites pierres, par ex.) des sculptures du pneu.

Permutation des roues

Si les pneus des roues avant sont nettement plus usés, nous vous recommandons de les permuter avec les roues arrière conformément au schéma » fig. 174. Les pneus dureront alors tous à peu près aussi longtemps.

Nous recommandons de permuter les roues tous les 10 000 km afin que les pneus s'usent uniformément et en vue de conserver une durée de vie optimale.

Entrepôt de pneus

Marquez les pneus avant de les démonter, afin de pouvoir rétablir le sens de roulement précédent au remontage. ►

Entreposez les roues ou les pneus toujours dans un endroit frais, sec et, autant que possible, sombre. Les pneus qui ne sont pas montés sur une jante doivent être gardés debout.

Indicateurs d'usure

Des indicateurs d'usure de 1,6 mm de haut se trouvent dans les sculptures des pneus. Ces indicateurs sont répartis, selon la marque, à plusieurs endroits à égale distance sur la circonférence du pneu » fig. 173 - [A]. La position des indicateurs d'usure se reconnaît aux marques sur les flancs des pneus, par ex. les lettres « TWI », des symboles en forme de triangle ou d'autres symboles.

Viellissement des pneus

Les pneus vieillissent et perdent alors leurs caractéristiques d'origine, même s'ils ne sont pas utilisés. De ce fait, nous vous recommandons de ne pas utiliser de pneus été ou hiver de plus de 6 ans ou 4 ans.

Pneus neufs



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 224.

Ne roulez qu'avec des pneus à carcasse radiale du même type sur les quatre roues, ayant les mêmes dimensions (circonférence de roulement) et des sculptures identiques sur un même essieu.

Les combinaisons de pneus/jantes autorisées pour votre véhicule figurent dans les documents de celui-ci.

Autant que possible, remplacez en même temps les deux pneus d'un même essieu. Les pneus avec les sculptures les plus profondes doivent toujours être montés à l'avant.

Explication des inscriptions sur les pneus

205 / 55 R 16 94 V

Autrement dit :

205	Largeur du pneu en mm » fig. 173 à la page 226 - [B]
55	Rapport hauteur / largeur en % » fig. 173 à la page 226 - [B]
R	Lettre caractéristique du type de pneu à carcasse Radiale » fig. 173 à la page 226 - [B]
16	Diamètre de la jante en pouces » fig. 173 à la page 226 - [B]

94	Indice de charge » !
V	Symbole de vitesse » !

La **date de fabrication** est indiquée sur le flanc du pneu (éventuellement sur la face intérieure). P. ex.

DOT ... 10 13...

signifie que le pneu a été fabriqué au cours de la 10ème semaine de l'année 2013.

Indice de charge

Cet indice indique la charge maximum autorisée sur un pneu individuel.

91	615 kg
92	630 kg
93	650 kg
94	670 kg
95	690 kg
97	730 kg
99	775 kg

Symbole de vitesse

Ce symbole indique la vitesse maximale autorisée du véhicule avec des pneus de la catégorie correspondante montés.

M	130 km/h
Q	160 km/h
R	170 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h



ATTENTION

Les informations à propos du symbole de vitesse ainsi que de l'indice de charge sont mentionnées dans les documents du véhicule.

Pneus unidirectionnels



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 224.

Des **flèches sur le flanc des pneus** indiquent dans quels sens ceux-ci doivent tourner.

Le sens de rotation indiqué ainsi doit impérativement être respecté afin de conserver les caractéristiques optimales de ces pneus.

Il s'agit notamment des caractéristiques suivantes.

- ✓ Stabilité de route accrue.
- ✓ Risque d'aquaplanage réduit.
- ✓ Bruit de roulement et usure de pneus réduits.

Indicateur de contrôle de la pression des pneus



Fig. 175
Touche de réglage de la valeur de contrôle pour la pression des pneus



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 224.

Réglages système

Après une modification des pressions de gonflage des pneus, après le remplacement d'une ou plusieurs roues, la modification de la position d'une roue sur le véhicule (par ex. échange de roue entre les essieux) ou si le voyant s'allume pendant la conduite, il faut effectuer un **réglage de base du système** comme suit :

- Gonfler tous les pneus à la pression prescrite » [page 226](#).
- Mettre le contact.
- Appuyez pendant plus de 2 secondes sur la touche de symbole » [fig. 175](#).

Si le voyant ne s'éteint pas après le calibrage, il y a un défaut dans le système. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Dysfonctionnement dans le système si le voyant clignote. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Affichage de la pression des pneus

Le voyant s'allume si l'un des événements suivants est présent :

- La pression de gonflage des pneus est insuffisante.
- La structure du pneu est endommagée.
- La charge du véhicule est mal équilibrée.
- Les roues d'un essieu sont plus sollicitées (par ex. en cas de traction d'une remorque ou sur un trajet en côte).
- des chaînes sont montées,
- La roue de secours est montée.
- Une roue a été remplacée sur un essieu.



AVERTISSEMENT

- Réduisez immédiatement la vitesse et évitez les braquages et freinages brusques quand le témoin brille. Arrêtez le véhicule dès que possible et contrôlez les pneus et leur pression.
- Le voyant peut s'allumer avec un certain retard ou pas du tout dans certaines conditions (par ex. conduite sportive, routes enneigées ou verglacées ou pas stabilisées).



ATTENTION

- L'indicateur de contrôle de la pression des pneus n'exempte pas du contrôle régulier de la pression des pneus, comme le système n'est pas en mesure de détecter une perte de pression progressive.
- Le système n'est pas apte à avertir en cas de perte de pression très rapide, par ex. en cas d'endommagement soudain du pneu. Dans ce cas, essayez d'arrêter le véhicule avec prudence, sans brusque changement de direction et sans freinage brutal.
- Il est nécessaire d'effectuer de nouveau le réglage de base tous les 10 000 km ou 1 fois par an pour garantir un fonctionnement impeccable de l'indicateur de contrôle de la pression des pneus.

Roue de secours

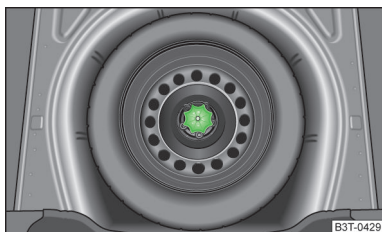


Fig. 176
Coffre à bagages : Roue de secours



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 224.

La roue de secours se trouve dans une auge sous le revêtement du plancher du coffre à bagages et elle est fixée par une vis spéciale » fig. 176.

Retirer la roue

- Ouvrez le capot du coffre à bagages.
- Soulever le revêtement du fond du coffre à bagages.
- Retirer la boîte de l'outillage de bord.
- Dévisser l'écrou » fig. 176 dans le sens anti-horaire.
- Retirer la roue.

Rangement de la roue

- Rangez la roue remplacée, jante vers le bas, dans l'emplacement prévu pour la roue de secours.
- Visser l'écrou » fig. 176 dans le sens horaire jusqu'à ce que la roue soit bien fixée.
- Remettre la boîte de l'outillage de bord dans la roue de secours.
- Rabattre le revêtement du fond du coffre à bagages.
- Fermer le capot du coffre à bagages.

Remplacez la roue de secours aussi tôt que possible par une roue de dimensions et du modèle adéquats.

Si les dimensions ou le modèle de la roue de secours n'est pas identique à celles des pneus utilisés (par ex. des pneus d'hiver ou pneus unidirectionnels), vous ne devez alors vous en servir qu'en cas de crevaison, pour une courte période et en adoptant le style de conduite prudent qui s'impose » .

Roue de secours

La roue de secours porte une étiquette d'avertissement sur la jante.

Si vous devez vous servir de cette roue, observez les consignes suivantes.

- L'étiquette d'avertissement ne doit pas être recouverte après le montage de la roue.
- Restez particulièrement attentif pendant la conduite.
- La pression de gonflage de la roue de secours est identique à la pression maximale des pneus standard.
- Cette roue de secours n'étant pas prévue pour une utilisation à long terme, ne l'utilisez que pour rejoindre l'atelier spécialisé le plus proche.



AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas la roue de secours lorsqu'elle est endommagée.
- Si les dimensions ou la version de la roue de secours est différente des autres roues utilisées, ne roulez en aucun cas à une vitesse supérieure à 80 km/h ou 50 mph.
- Évitez d'accélérer à fond, de freiner brutalement et de négocier les virages à vive allure.



ATTENTION

Observer les consignes sur l'étiquette de la roue de secours.

Enjoliveurs intégraux de roue



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 224.

Extraction

- Accrochez l'étrier faisant partie de l'outillage de bord sur le bord renforcé de l'enjoliveur intégral de roue.
- Enfoncez la clé de roue dans l'étrier, l'appuyer sur le pneu et retirer l'enjoliveur.

Montage

- Enfoncez d'abord l'enjoliveur au niveau de l'encoche prévue pour la valve sur la jante.
- Enfoncez l'enjoliveur dans la jante jusqu'à ce qu'il se soit correctement emboîté sur tout son pourtour.

! ATTENTION

- Utilisez uniquement la pression de la main, ne martelez pas l'enjoliveur intégral de roue ! Évitez de frapper violemment si l'enjoliveur n'est pas encore complètement emboîté sur la jante. Ceci peut entraîner des dommages sur les pièces de guidage et de centrage de l'enjoliveur.
- Assurez-vous que le boulon antivol est monté dans l'alésage à côté de la valve » [page 237](#), *Protection des roues contre le vol*.
- Si vous équipez des **enjoliveurs de roues** à posteriori, veillez à un apport d'air suffisant afin de garantir le refroidissement des freins.

Capuchon des boulons de roue



Fig. 177
Retrait des capuchons

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 224.

Extraction

- Enfoncez la pince d'extraction » [page 233](#) sur le capuchon jusqu'à ce que les crans intérieurs de la pince s'appliquent sur le collet du capuchon » [page 233](#).
- Retirez le capuchon.

Montage

- Enfoncez les capuchons sur les boulons jusqu'en butée.

Les capuchons des vis de roue sont rangés dans une boîte en plastique dans la roue de secours ou dans le logement de la roue de secours.

Enjoliveurs

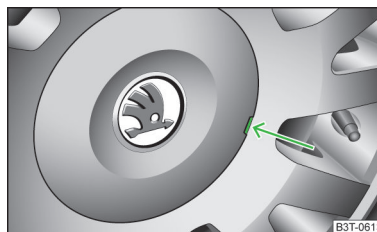


Fig. 178
Retrait de l'enjoliveur sur les roues en alliage léger

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 224.

Extraction

- Démontez les enjoliveurs de roue avec précaution à l'aide de l'étrier métallique faisant partie de l'outillage de bord » [fig. 178](#).

Boulons de roue

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 224.

Les jantes et les **boulons de roues** sont étudiés dès le départ pour aller ensemble. Utilisez les boulons de roues correspondants, de la longueur et de la forme de ca-lotte correcte, à chaque changement de jante, par ex. pour installer des jantes en alliage léger ou des roues équipées de pneus d'hiver. La fixation des roues et le fonctionnement du système de freinage en dépendent.

Utilisation en hiver

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Pneus hiver	231
Chaînes à neige	231

Pneus hiver



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 230 et tenez-en compte.

Des pneus hiver permettent d'améliorer le comportement routier du véhicule en conditions hivernales. L'adhérence des pneus été est réduite en cas de glace, de neige et par températures inférieures à 7 °C. Ceci s'applique en particulier aux véhicules équipés de **pneus larges** ou de **pneus haute vitesse**.

Pour bénéficier d'un comportement routier optimal, utilisez des pneus d'hiver sur les quatre roues. La profondeur minimale des sculptures doit être de 4 mm et les pneus ne doivent pas avoir plus de 4 ans.

Vous pouvez utiliser des pneus d'hiver prévus pour une catégorie de vitesse inférieure à condition de ne pas dépasser la vitesse maximum autorisée pour ceux-ci, même si le véhicule peut rouler à une vitesse supérieure.

Le réglage de la limitation de vitesse pour les pneus hiver s'effectue sur le visuel d'informations, dans l'option de menu **Pneus hiver** » page 27.



Conseil antipollution

Remontez à temps les pneus d'été car le comportement routier du véhicule est meilleur avec des pneus d'été sur des routes sans neige et sans verglas ainsi que par des températures supérieures à 7 °C – la distance de freinage est plus courte, les bruits de roulement moins prononcés et les pneus s'usent moins. La consommation de carburant s'en trouve également réduite.

Chaînes à neige



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 230 et tenez-en compte.

En hiver, les chaînes antidérapantes améliorent non seulement la traction, mais aussi le comportement lors des freinages.

Les chaînes antidérapantes ne doivent être montées que sur les roues avant.

L'utilisation de chaînes antidérapantes est autorisée, pour des raisons techniques, que sur les combinaisons de jantes/pneus suivants.

Taille des jantes	Taille des pneus (ET)	Taille des pneus
7J x 16 ^{a)}	45 mm	205/55

6J x 16 ^{a)}	50 mm	205/55
6J x 17	45 mm	205/50

^{a)} Ceci ne s'applique pas aux véhicules équipés du moteur FSI 3,6 l/191 kW.

Utilisez uniquement des **chaînes à neige à maillons fins**. Ceux-ci ne doivent pas mesurer plus de 9 mm – joint de chaîne compris.

Enlevez les **enjoliveurs pleins** avant le montage des chaînes à neige.



ATTENTION

Vous devez impérativement retirer les chaînes sur les tronçons sans neige. Avec celles-ci, les qualités routières de la voiture seraient nettement moins bonnes, vous abîmeriez les pneus et ils seraient rapidement plus utilisables.

Faites-le vous-même

Équipements de secours et mesures d'aide

Équipements de secours

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Trousse de secours et triangle de présignalisation	232
Extincteur	233
Outils de bord	233

Trousse de secours et triangle de présignalisation



Fig. 179 compartiment pour la trousse de premiers secours : Superb / Superb Combi

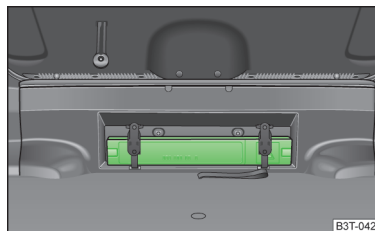


Fig. 180
Emplacement du triangle de présignalisation

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 232 et tenez-en compte.

Trousse de premiers secours

La trousse de premiers secours se trouve dans le compartiment à droite dans le coffre à bagages » fig. 179.

Triangle de pré-signalisation

Vous pouvez fixer le triangle de pré-signalisation sur le revêtement de la cloison arrière avec des élastiques » fig. 180.

AVERTISSEMENT

Fixez toujours la trousse de premiers secours et le triangle de présignalisation toujours de façon sûre, de façon à ce que ceux-ci ne puissent pas se détacher en cas d'un freinage d'urgence ou d'une collision du véhicule et ainsi blesser les passagers.

Nota

- Observez la date d'expiration de la trousse de premiers secours.
- Nous vous recommandons d'utiliser une trousse de premiers secours et un triangle de présignalisation de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA disponibles auprès d'un partenaire ŠKODA.

Extincteur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 232 et tenez-en compte.

L'extincteur est fixé sous le siège du conducteur, dans un support, par des sangles.

Veuillez soigneusement lire la notice jointe à l'extincteur.

L'extincteur doit être contrôlé une fois par an par une personne habilitée. Respectez les dispositions légales nationales.



AVERTISSEMENT

Fixez toujours l'extincteur toujours de façon sûre, de façon à ce que celui-ci ne puisse pas se détacher en cas d'un freinage d'urgence ou d'une collision du véhicule et ainsi blesser les passagers.



Nota

- L'extincteur doit être conforme aux dispositions légales nationales.
- Observez la date d'expiration de l'extincteur. Si l'extincteur est utilisé après la date d'expiration, le fonctionnement correct n'est pas garanti.
- L'extincteur ne fait partie de la livraison que dans certains pays.

Outils de bord

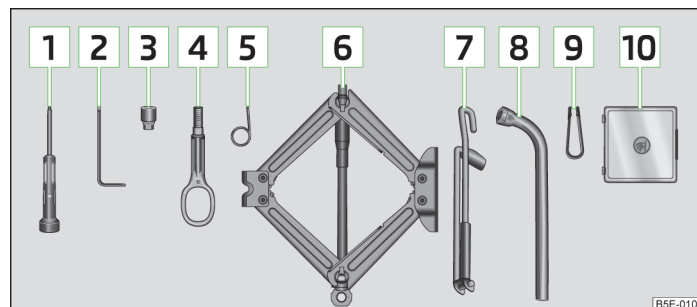


Fig. 181 Outils de bord



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 232 et tenez-en compte.

L'outillage de bord et le cric sont rangés dans un coffre en plastique dans la roue de secours ou dans un compartiment de rangement pour la roue de secours. Il y a également la place pour la barre à boule amovible du dispositif de remorque. La boîte est fixée à la roue de secours par un lien.

Éléments de l'outillage de bord (selon l'équipement du véhicule) » fig. 181.

- 1 Tournevis
- 2 Clé pour le démontage et le montage du bloc optique arrière
- 3 Adaptateurs pour boulons antivol
- 4 Œillet de remorquage
- 5 Étrier d'extraction des enjoliveurs pleins
- 6 Cric
- 7 Manivelle pour le cric
- 8 Clé de roue
- 9 Pince d'extraction pour les capuchons des boulons de roues
- 10 Set d'ampoule de rechange

Revissez le cric dans sa position originale après son utilisation pour pouvoir le ranger de nouveau dans la boîte de l'outillage de bord.

! AVERTISSEMENT

- Le cric fourni originellement n'est prévu que pour votre type de véhicule. Ne l'utilisez en aucun cas pour lever des véhicules plus lourds ou d'autres charges – risque de blessure !
- Assurez-vous que l'outillage de bord est fixé de façon sûre dans le coffre à bagages.
- Veillez à ce que la boîte soit toujours bien fixée par la sangle.

Changement de roue

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Préparatifs	234
Changement de roue	235
Opérations consécutives	235
Desserrage / serrage des boulons de roue	236
Levage du véhicule	236
Protection des roues contre le vol	237

! AVERTISSEMENT

- En cas de circulation continue à l'emplacement de la panne, activez les feux de détresse et installez le triangle de présignalisation à la distance prescrite ! Respectez sur ce point les dispositions légales nationales.
- Garez votre véhicule autant que possible à l'écart de la circulation. L'emplacement devrait offrir autant que possible une surface plane et ferme.
- Il est important de tenir compte des consignes si le véhicule a été équipé d'autres pneus que ceux montés en usine » [page 227](#), *Pneus neufs*.

! AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes pour le levage du véhicule.

- Si vous devez démonter la roue sur une chaussée escarpée, bloquez la roue opposée au moyen d'une pierre ou quelque chose de similaire afin que le véhicule ne puisse pas se mettre à rouler de façon inopinée.
- Fixez l'embase du cric avec des moyens adéquats pour l'empêcher de se déplacer. Un sol mou ou glissant sous l'embase peut entraîner un déplacement du cric et ainsi la chute du véhicule. En conséquence, placez le cric sur un sol suffisamment ferme ou utilisez un support stable et offrant une grande surface. Intercaler un **support antidérapant** (par ex. un tapis en caoutchouc) si le sol est lisse, comme c'est par ex. le cas pour les pavés, le carrelage, etc.
- N'appliquez le cric que sur les points d'appui prescrits.
- Toujours lever le véhicule avec les portières fermées.
- Si vous levez le véhicule à l'aide d'un cric, ne passez jamais de parties du corps, par ex. les bras ou les jambes sous le véhicule.
- Ne laissez jamais tourner le moteur si le véhicule est levé – risque de blessures.

! ATTENTION

- Le couple de serrage prescrit des boulons de roues pour les jantes en acier et en métal léger doit être de 120 Nm.
- Si les boulons de roues sont trop serrés, le boulon antivol et l'adaptateur peuvent être endommagés.

i Nota

- Vous pouvez acheter un jeu de boulons de roue antivol comprenant l'adaptateur auprès d'un partenaire ŠKODA.
- Observez les dispositions légales nationales lors d'un changement de roue.

Préparatifs

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la [page 234](#).

Effectuez le changement de roue autant que possible sur une surface plane.

Les opérations suivantes doivent être effectuées avant le remplacement à proprement dit de la roue :

- **Faites descendre tous les passagers.** Pendant la réparation d'un pneu, les passagers ne devraient pas séjourner sur la route (se tenir plutôt derrière les glissières de sécurité).
- Coupez le moteur.
- Placez le levier de vitesses sur le **point mort** ou le levier sélecteur de la boîte automatique sur la **position P**.
- Serrez le **frein à main**.
- Si une remorque est attelée, désattachez-la.
- Sortez l'**outillage de bord** » [page 233](#) et la **roue de secours** » [page 229](#) du coffre à bagages.

Changement de roue

 **Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité**  figurant à la [page 234](#).

- Retirez l'enjoliveur intégral de roue » [page 229](#) ou les capuchons » [page 230](#).
- Desserrez d'abord le boulon de roue antivol, puis les autres boulons de roue » [page 236](#).
- Levez le véhicule jusqu'à ce que la roue à changer ne touche plus le sol » [page 236](#).
- Dévissez complètement les boulons de roues et posez-les sur une surface propre (chiffon, papier, par ex.).
- Retirez la roue.
- Mettez la roue de secours en place et serrez légèrement les boulons de roue.
- Abaissez le véhicule.
- A l'aide de la clé de roue, serrez en alternance les boulons de roue opposés (en quinconce). Enfin, fixez fermement le boulon antivol » [page 236](#).
- Remonter l'enjoliveur intégral de roue ou les capuchons.

AVERTISSEMENT

- Tous les boulons doivent être propres et tourner facilement.
- Les boulons des roues ne doivent en aucun cas être graissés ou huilés !
- Tenez compte du sens de rotation en cas de montage de pneus unidirectionnels » [page 224](#).

Opérations consécutives



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la [page 234](#).

Après le remplacement de la roue, vous devez encore effectuer les opérations suivantes.

- Rangez et fixez la roue remplacée avec la vis spéciale dans l'emplacement prévu pour la roue de secours » [page 229](#).
- Rangez l'outillage de bord à l'emplacement prévu.
- **Contrôlez** dès que possible la **pression de gonflage** de la roue de secours montée.
- Faites **contrôler** aussi tôt que possible le **couple de serrage** des boulons de roues au moyen d'une clé dynamométrique.
- Remplacez le pneu endommagé et informez-vous auprès d'un atelier spécialisé des possibilités de réparation.



AVERTISSEMENT

- Remplacez les boulons avant de contrôler le couple de serrage si vous constatez, lors du changement de roue, que ceux-ci sont rouillés et se desserrent mal.
- Roulez prudemment et à vitesse modérée jusqu'au contrôle du couple de serrage.

Desserrage / serrage des boulons de roue

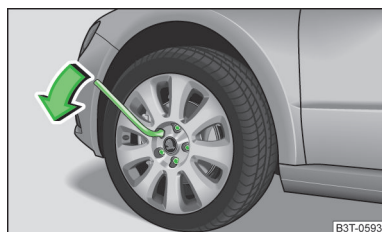


Fig. 182
Changement de roue : Desserrer
les boulons de roue

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 234.

Desserrage

- Enfoncez la clé démonte-roue jusqu'en butée sur le boulon de roue¹⁾.
- Saisissez la clé par son extrémité et faites décrire au boulon un tour environ dans le sens de la flèche » fig. 182.

Serrage

- Enfoncez la clé démonte-roue jusqu'en butée sur le boulon de roue¹⁾.
- Saisissez la clé par son extrémité et faites tourner le boulon dans le sens inverse de la flèche » fig. 182 jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

AVERTISSEMENT

Ne desserrez que légèrement les boulons de roue (d'un tour environ) tant que le véhicule n'a pas été levé au moyen du cric. Dans le cas contraire, la roue peut se desserrer et tomber – risque de blessure !

Nota

Vous pouvez appuyer avec précaution avec le **pied** sur l'extrémité de la clé si vous n'arrivez pas à débloquer les boulons. Tenez-vous alors au véhicule et faites attention à ne perdre l'équilibre.

¹⁾ Pour desserrer et serrer les boulons de roue antivol, utilisez l'adaptateur approprié » page 237.

Levage du véhicule

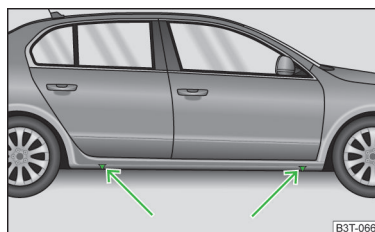


Fig. 183
points d'appui du cric

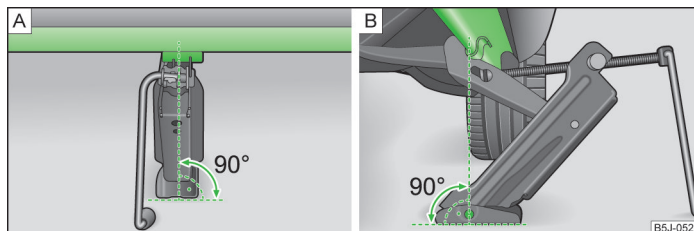


Fig. 184 Application du cric

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 234.

Placez le cric sous le point de prise le plus proche de la roue défectueuse » fig. 183. Ce point se trouve directement sous la marque dans le longeron inférieur.

- Accrochez la manivelle dans le logement prévu à cet effet sur le cric » page 233.
- Faites monter le cric jusqu'au point de prise en faisant tourner la manivelle jusqu'à ce que sa griffe se trouve directement en dessous de la nervure verticale du longeron inférieur.
- Appliquez le cric de façon à ce que la griffe entoure la nervure » fig. 184 – .

- Posez l'embase du cric sur toute sa surface sur un sol plan et assurez que le cric s'applique perpendiculairement à l'emplacement où la griffe entoure la nervure » fig. 184 - [A].
- Continuez de lever le cric jusqu'à ce que la roue se soulève du sol.

! AVERTISSEMENT

- Levez seulement le véhicule au niveau des points d'appui.
- Choisissez un sol ferme et plan pour lever le véhicule.

Protection des roues contre le vol

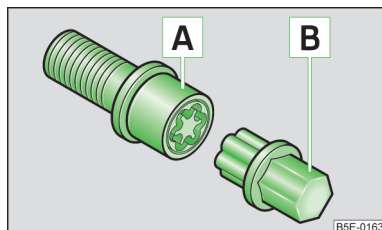


Fig. 185
Schéma du principe : Boulon de roue antivol avec adaptateur

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 234.

Il n'est possible de serrer ou desserrer les boulons antivol qu'au moyen de l'adaptateur » page 233, *Outils de bord*.

- Insérez à fond l'adaptateur [B] » fig. 185 sur son côté denté jusqu'en butée dans la denture intérieure du boulon antivol [A] de telle façon qu'il dépasse encore du six-pan extérieur.
- Insérez la clé démonte-roue jusqu'en butée sur l'adaptateur [B].

i Nota

- Notez le numéro de code estampé sur l'avant de l'adaptateur ou sur l'avant du boulon antivol. Ce numéro vous permettra d'obtenir un adaptateur de remplacement issu des pièces d'origine ŠKODA.
- Vous devriez toujours avoir à bord l'adaptateur pour le serrage et le desserrage des boulons de roues. Il devrait être conservé dans l'outillage de bord.

Réparation de pneu

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Kit de crevaison	238
Préparatifs pour l'utilisation du kit de crevaison	238
Étanchement et regonflage du pneu	239
Contrôle après un trajet de 10 minutes	239

Le kit de dépannage des pneus permet de réparer de façon fiable des pneus endommagés par un corps étranger ou une piqûre d'un diamètre de jusqu'à 4 mm env.

La réparation au moyen du kit de dépannage **ne se substitue en aucun cas** à une réparation durable. Elle ne sert qu'à permettre de se rendre à l'atelier spécialisé ŠKODA le plus proche.

La réparation peut avoir lieu directement sur le véhicule.

Ne retirez pas les corps étrangers, comme, par ex., des vis ou des clous, du pneu !

N'utilisez pas le kit de crevaison dans les cas suivants.

- En cas de dommages sur la jante.
- À une température extérieure inférieure à -20 °C.
- En cas de coupures ou de piqûres de plus de 4 mm.
- En cas de dommages sur le flanc du pneu.
- En cas de conduite avec une pression de gonflage très réduite ou avec un pneu dégonflé.
- Si la date de conservation recommandée (voir flacon) est dépassée.

! AVERTISSEMENT

- Un pneu rempli de produit d'étanchement n'a pas la même tenue de route qu'un pneu normal.
- Ne roulez pas à plus de 80 km/h.
- Évitez d'accélérer à fond, de freiner brutalement et de négocier les virages à vive allure.
- Contrôlez la pression de gonflage au bout d'un trajet de 10 minutes !
- Le produit d'étanchement est nuisible à la santé et il faut le retirer immédiatement de la peau en cas de contact.



Conseil antipollution

Mettez au rebut du produit d'étanchéité utilisé ou périmé dans le respect des directives de protection de l'environnement.



Nota

Remplacez aussi tôt que possible un pneu réparé à l'aide du kit de dépannage des pneus ou informez-vous auprès d'un atelier spécialisé des possibilités de réparation.

Kit de crevaison

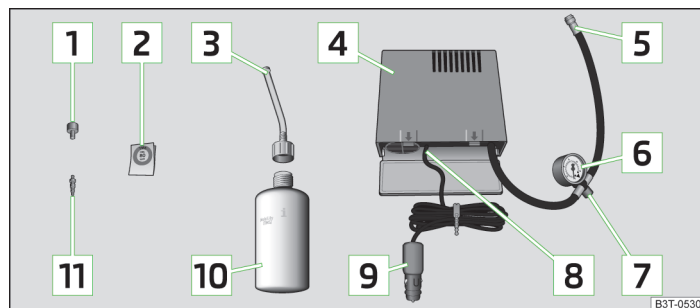


Fig. 186 Composants du kit de dépannage



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 237.

Ce kit se trouve dans une boîte sous le revêtement du fond du coffre à bagages.

Composants du kit de dépannage

- 1** Visseur/dévisseur d'embout de valve
- 2** Autocollant indiquant la vitesse « 80 km/h max »
- 3** Flexible de remplissage avec obturateurs
- 4** Compresseur d'air
- 5** Flexible de gonflage des pneus
- 6** Manomètre

- 7** Vis de décharge
- 8** Contacteur MARCH/ARRET
- 9** Fiche 12 volts
- 10** Flacon de produit de colmatage des pneus contenant du produit d'étanchéité
- 11** Embout de valve de rechange

Le visseur/dévisseur d'embout de valve **1** possède une fente à son extrémité inférieure adaptée à l'embout de valve. C'est la seule possibilité de dévisser et revisser l'embout de la valve du pneu. Ceci s'applique également à l'embout de valve de rechange **11**.



Nota

- Observez les instructions d'utilisation du fabricant du kit de dépannage.
- Vous pouvez acheter un nouveau flacon de produit d'étanchéité parmi la gamme des pièces d'origine ŠKODA.

Préparatifs pour l'utilisation du kit de crevaison



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 237.

Avant d'utiliser le kit de dépannage, réalisez les préparatifs suivants :

- Garez votre véhicule autant que possible à l'écart de la circulation. L'emplacement devrait offrir autant que possible une surface plane et ferme.
- En cas de circulation continue à l'emplacement de la panne, activez les feux de détresse et installez le triangle de présignalisation à la distance prescrite ! Respectez sur ce point les dispositions légales nationales.
- **Faites descendre tous les passagers.** Pendant la réparation d'un pneu, les passagers ne devraient pas séjourner sur la route (se tenir plutôt derrière les glissières de sécurité).
- Coupez le moteur et placez le levier de vitesses sur le **point mort** ou le levier sélecteur de la boîte automatique **sur la position P**.
- Serrez le **frein à main**.
- Contrôlez si la réparation est réalisable au moyen du kit de dépannage » [page 237](#).
- Si une remorque est attelée, désattachez-la.
- Sortez le **kit de crevaison** du coffre à bagages.
- Collez l'autocollant **2** » [fig. 186](#) à la page 238 sur le tableau de bord dans le champ de vision du conducteur.

- Dévissez le capuchon de la valve.
- Vissez l'embout de la valve à l'aide du tournevis de valve **1** et déposez-le sur une surface propre (chiffon, papier ou similaire).

Étanchement et regonflage du pneu



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 237.

Étanchement

- Secouez énergiquement le flacon de produit de colmatage des pneus **10** » fig. 186 à la page 238 pendant quelques secondes.
- Vissez à fond le flexible de remplissage **3** en sens horaire sur le flacon de produit de colmatage des pneus **10**. La pellicule sur l'obturateur est enfoncée automatiquement.
- Retirez l'obturateur du flexible de remplissage **3** et enfoncez complètement l'extrémité ouverte sur la valve du pneu.
- Maintenez le flacon **10** le fond dirigé vers le haut et injectez la totalité du produit d'étanchement du flacon de produit de colmatage dans le pneu.
- Retirez le flacon de produit de colmatage vide de la valve.
- Revissez l'embout de valve sur la valve du pneu à l'aide du tournevis de valve **1**.

Gonflage

- Vissez fermement le flexible de gonflage des pneus **5** » fig. 186 à la page 238 du gonfleur sur la valve du pneu.
- Contrôlez que la vis de décharge d'air **7** est fermée.
- Démarrez le moteur et laissez-le tourner.
- Branchez le connecteur **9** à la prise 12 V » page 78, *Allume-cigare*.
- Allumez le gonfleur en actionnant le commutateur MARCHE/ARRET **8**.
- Laissez fonctionner le gonfleur jusqu'à avoir atteint une pression de 2,0 à 2,5 bars. Durée de fonctionnement maximum : 8 minutes » **!** !
- Eteignez le gonfleur.
- S'il n'a pas été possible d'atteindre la pression de gonflage entre 2,0 et 2,5 bars, dévissez le flexible de gonflage des pneus **5** de la valve du pneu.
- Faites une course de 10 mètres avec le véhicule en marche avant ou arrière, pour que le produit d'étanchement puisse « se répartir » dans le pneu.
- Revissez le flexible de gonflage des pneus du gonfleur **5** à fond sur la valve du pneu et répétez la procédure de gonflage.
- S'il n'a toujours pas été possible d'atteindre la pression de gonflage requise, le pneu est trop fortement endommagé. Il n'est alors pas possible d'étanchéifier le pneu à l'aide du kit de dépannage » **!**.

- Eteignez le gonfleur.
- Dévisser le flexible de gonflage des pneus **5** de la valve du pneu.

S'il a été possible d'atteindre une pression de gonflage entre 2,0 et 2,5 bar, il est permis de reprendre la route à 80 km/h max.

Contrôlez la pression de gonflage au bout d'un trajet de 10 minutes » page 239.



AVERTISSEMENT

- Le flexible de gonflage des pneus et le compresseur risquent de s'échauffer pendant le gonflage – risque de blessure !
- Ne déposez pas le flexible de gonflage des pneus ni le compresseur brûlants sur des matériaux inflammables – risque d'incendie !
- S'il n'est pas possible de gonfler le pneu à 2,0 bars minimum, le dommage est trop important. Le produit d'étanchement n'est pas en mesure d'étanchéifier le pneu. 🚫 Ne pas poursuivre la route ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.



ATTENTION

Éteignez le compresseur au bout de 8 minutes maximum de fonctionnement – risque de surchauffe ! Laissez le gonfleur refroidir pendant quelques minutes avant de rallumer.

Contrôle après un trajet de 10 minutes



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 237.

Contrôlez la pression de gonflage au bout d'un trajet de 10 minutes !

Si la pression de gonflage est de 1,3 bar ou inférieure

- 🚫 **Ne pas continuer !** Il n'est alors pas possible d'étanchéifier suffisamment le pneu à l'aide du kit de dépannage.
- Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Si la pression de gonflage est de 1,3 bar ou supérieure

- Corriger la pression de gonflage à la valeur correcte (voir face intérieure de la trappe du réservoir).
- Reprendre la route jusqu'au prochain atelier spécialisé à 80 km/h maximum.

Démarrage de fortune

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

- Démarrage assisté à l'aide de la batterie d'un autre véhicule _____ 240
- Aide au démarrage pour les véhicules équipés du système STOP & START _____ 241
- Aide au démarrage du moteur sur les véhicules dont la batterie est située dans le coffre à bagages _____ 241

! AVERTISSEMENT

- Une batterie de véhicule déchargée peut geler dès que les températures passent en dessous de 0 °C. Lorsque la batterie est gelée, ne la démarrez pas à l'aide de la batterie d'un autre véhicule – risque d'explosion !
- Tenez compte des avertissements en cas de travaux dans le compartiment moteur » page 210.
- Les parties non isolées des pinces polaires ne doivent en aucun cas se toucher – risque de court-circuit !
- Le câble de démarrage raccordé au pôle positif de la batterie ne doit pas entrer en contact avec les pièces conductrices du véhicule – risque de court-circuit !
- Ne branchez pas le câble de démarrage sur le pôle négatif de la batterie déchargée. La formation d'étincelles lors du démarrage pourrait également enflammer le gaz explosif s'échappant de la batterie.
- Disposez les câbles de démarrage de sorte qu'ils ne puissent pas être saisis par des pièces en rotation dans le compartiment moteur.
- Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie – risque de brûlure par l'électrolyte !
- Les obturateurs des cellules de la batterie doivent être bien serrés.
- Tenez toute source d'inflammation (feu ouvert, cigarettes allumées, etc.) à l'écart de la batterie – risque d'explosion !
- N'ayez jamais recours à une aide au démarrage du moteur si le niveau d'électrolyte est trop bas dans la batterie du véhicule – risque d'explosion et de brûlure.

! ATTENTION

- Il ne doit y avoir aucun contact entre les deux véhicules, sinon du courant risque de circuler dès le branchement des pôles positifs.
- La batterie déchargée doit être branchée correctement au réseau de bord.
- Il est recommandé d'acheter le câble de dépannage auprès d'un distributeur spécialisé pour batteries d'automobiles.

Démarrage assisté à l'aide de la batterie d'un autre véhicule

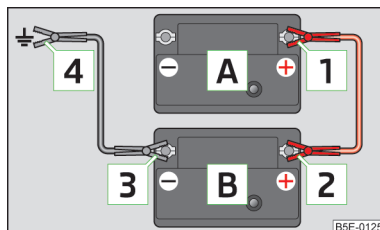


Fig. 187
Démarrage assisté : A - batterie déchargée, B - batterie fournissant le courant

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 240.

Si le moteur ne démarre pas parce que la batterie de votre véhicule est déchargée, vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule pour le faire démarrer. Des câbles de dépannage sont nécessaires à cet effet.

Branchez les câbles de dépannage dans l'ordre suivant.

- Fixez la borne **1** sur le pôle positif de la batterie déchargée **A** » fig. 187.
- Fixez la borne **2** sur le pôle positif de la batterie d'alimentation **B**.
- Fixez la borne **3** sur le pôle négatif de la batterie d'alimentation **B**.
- Fixez la borne **4** à une pièce métallique massive solidaire du bloc-moteur ou directement à celui-ci.

Lancement du moteur

- Mettez en marche le moteur du véhicule fournissant le courant et laissez-le tourner au ralenti.
- Démarrez le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.
- Si le moteur ne démarre pas, interrompez le processus de démarrage au bout de 10 secondes et répétez-le au bout d'une demi-minute.
- Retirez les câbles de dépannage exactement dans l'ordre **inverse** de la description ci-dessus.

Les deux batteries doivent avoir une tension nominale de 12 V. La **capacité** (Ah) de la batterie fournissant le courant ne doit pas être de beaucoup inférieure à celle de la batterie déchargée.

Câbles de démarrage

N'utilisez que des câbles de démarrage d'une section suffisante et équipés de pinces isolées. Observez les consignes du fabricant.

Câble positif – habituellement rouge.

Câble négatif – habituellement noir.

Aide au démarrage pour les véhicules équipés du système STOP & START

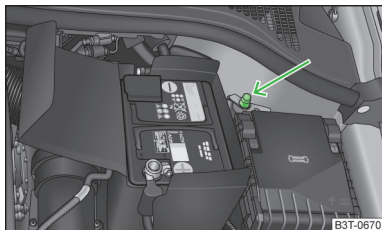


Fig. 188
Compartiment moteur : point de masse



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 240.

Sur les véhicules équipés du système STOP & START, le câble de démarrage assisté doit être raccordé exclusivement au point de masse du moteur » fig. 188.

Aide au démarrage du moteur sur les véhicules dont la batterie est située dans le coffre à bagages

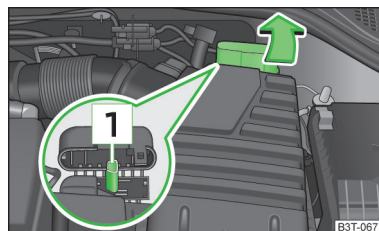


Fig. 189
Détail du compartiment moteur : point d'aide au démarrage



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 240.

Sur les véhicules dont la batterie est située dans le coffre à bagages, il n'est possible de brancher le pôle positif de la batterie fournissant le courant que sur le point d'aide au démarrage dans le compartiment moteur du véhicule à démarrer » fig. 189 !

- Relevez le capuchon de protection du point d'aide au démarrage dans le sens de la flèche » fig. 189.
- Reliez le pôle positif de la batterie fournissant le courant au point d'aide au démarrage.
- Fixez le pôle négatif de la batterie fournissant le courant sur une pièce métallique massive solidaire du bloc-moteur ou directement à celui-ci.
- Démarrez le moteur.
- Après le démarrage du moteur, rabattez le capuchon de protection du point d'aide au démarrage.

Remorquage du véhicule



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Œillet de remorquage à l'avant	243
Œillet de remorquage arrière	243
Véhicules avec dispositif d'attelage	244 ▶

Il est autorisé de remorquer des véhicules équipés d'une **boîte de vitesses mécanique** au moyen d'une barre ou d'un câble ou avec l'essieu avant ou arrière levé.

Il est autorisé de remorquer des véhicules équipés d'une **boîte de vitesses automatique** au moyen d'une barre ou d'un câble ou avec l'essieu avant levé. Si le véhicule est levé par l'arrière, la boîte de vitesses automatique sera endommagée !

Avec une **barre de remorquage**, vous êtes certains de ne rien abîmer et cette méthode est la plus sûre. N'ayez recours à un **câble de remorquage** que si vous ne disposez pas d'une barre de remorquage adaptée.

Tenez compte des conseils suivants.

Conducteur du véhicule remorquant

- Embrayez très doucement en partant et accélérez avec beaucoup de précaution si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses automatique.
- Sur les véhicules équipés d'une boîte de vitesses manuelles, n'accélérez au démarrage que lorsque le câble est tendu.

La vitesse maximum lors d'un remorquage est de **50 km/h**.

Conducteur du véhicule remorqué

- Mettez le contact afin que le volant ne se bloque pas et afin de pouvoir utiliser les clignotants, le klaxon, les essuie-glace et le lave-glace.
- Désengager la vitesse ou, sur une boîte de vitesses manuelle, placez le levier sélecteur sur la position **N**.

Observez que le servofrein et la direction assistée ne fonctionnent que si le moteur tourne. Vous devez employer davantage de force pour appuyer sur la pédale de frein et braquer lorsque le moteur est arrêté.

Lors de l'utilisation d'un câble de remorquage, veillez à ce que celui-ci soit toujours bien tendu.



ATTENTION

- Ne faites pas démarrer le moteur du véhicule par remorquage – risque d'endommagement du moteur et du catalyseur ! Vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule comme aide au démarrage » [page 240](#), *Démarrage de fortune*.
- Si la boîte de vitesses ne contient plus d'huile suite à une défaillance, le véhicule ne doit être tracté qu'avec les roues motrices levées ou être transporté sur un camion de dépannage ou une remorque.
- S'il n'est pas possible de le remorquer normalement ou si la distance de remorquage dépasse 50 km, le véhicule doit être transporté sur un camion spécial ou une remorque.

- Lors du remorquage, le câble de remorquage doit être élastique afin de n'endommager aucun des deux véhicules. Il ne devrait donc être utilisé que des câbles en fibres synthétiques ou constitués d'une matière dont l'élasticité est similaire.
- Veillez à ne pas dépasser la force de traction admissible et à ce que la traction s'exerce sans à-coups. En cas de remorquage en dehors des chaussées bitumées, on risque de trop tirer sur les points de fixation et donc de les endommager.
- Fixez le câble de remorquage ou la barre de remorquage sur l'**œillet de remorquage** » [page 243](#), *Œillet de remorquage à l'avant* ou » [page 243](#), *Œillet de remorquage arrière* ou sur la **barre à boule amovible du dispositif d'attelage** » [page 168](#).
- Le câble de remorquage ne doit pas être vrillé sinon l'œillet avant de votre véhicule pourrait éventuellement se dévisser.



Nota

- Nous vous recommandons d'utiliser un câble de remorquage de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA disponible auprès des partenaires ŠKODA.
- Remorquer un véhicule n'est pas aussi simple qu'il y paraît. Les deux conducteurs devraient tous les deux savoir comment s'y prendre. Les personnes ne l'ayant encore jamais fait ne devraient ni remorquer un véhicule en panne, ni se faire remorquer.
- Tenez compte des dispositions légales nationales lors du remorquage d'un véhicule, notamment en matière de signalisation du véhicule tracteur et du véhicule tracté.

Œillet de remorquage à l'avant

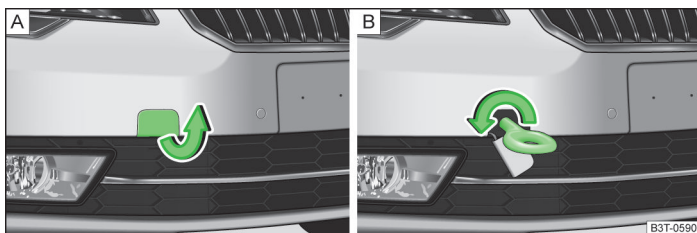


Fig. 190 Pare-chocs avant : Démontage du capuchon/montage de l'œillet de remorquage

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 241.

- Retirez le capuchon du pare-chocs avant » fig. 190 – [A].
- Vissez l'œillet de remorquage vers la gauche jusqu'à ce qu'en butée » fig. 190 – [B] et serrez celui-ci aussi fermement que possible. Pour le serrage, nous recommandons d'utiliser par ex. la clé démonte-roue, l'œillet de remorquage d'un autre véhicule ou un objet analogue pouvant passer au travers de l'œillet.
- Après le dévissage de l'œillet de remorquage, remettre le capuchon en place en l'enfonçant. Le capuchon doit s'enclencher de façon sûre.

ATTENTION

L'œillet de remorquage doit toujours être vissé jusqu'à la butée et bien serré, sinon il peut s'arracher pendant le remorquage.

Œillet de remorquage arrière

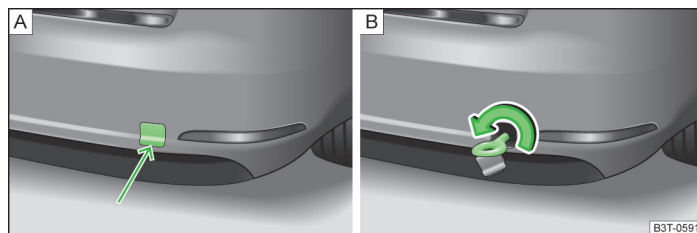


Fig. 191 Pare-chocs arrière : Démontage du capuchon/montage de l'œillet de remorquage

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 241.

- Appuyez sur la partie inférieure du capuchon dans le pare-chocs arrière » fig. 191 – [A] et extrayez-le.
- Vissez l'œillet de remorquage vers la gauche jusqu'à ce qu'en butée » fig. 191 – [B] et serrez celui-ci aussi fermement que possible. Pour le serrage, nous recommandons d'utiliser par ex. la clé démonte-roue, l'œillet de remorquage d'un autre véhicule ou un objet analogue pouvant passer au travers de l'œillet.
- Après le dévissage de l'œillet de remorquage, remettre le capuchon en place en l'enfonçant. Le capuchon doit s'enclencher de façon sûre.

Sur les véhicules équipés d'un dispositif d'attelage départ usine, aucun logement pour l'œillet de remorquage ne se trouve derrière le capuchon » page 244, *Véhicules avec dispositif d'attelage*.

ATTENTION

L'œillet de remorquage doit toujours être vissé jusqu'à la butée et bien serré, sinon il peut s'arracher pendant le remorquage.

Véhicules avec dispositif d'attelage

 **Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité**  figurant à la page 241.

Sur les véhicules équipés d'un dispositif d'attelage départ usine, aucun logement pour l'œillet de remorquage ne se trouve derrière le capuchon.

Utilisez la boule amovible intégrée pour un remorquage » [page 168, Dispositif d'attelage](#).

Un remorquage au moyen du dispositif d'attelage constitue une solution de substitution intégrale au remorquage au moyen de l'œillet de remorquage.

Si le dispositif d'attelage est complètement démonté, il faut le remplacer impérativement par un renfort de série du pare-chocs arrière, qui comporte un logement pour l'œillet de remorquage.

En cas de non-respect de cette consigne, le véhicule ne satisfera éventuellement pas les dispositions légales nationales.

ATTENTION

En cas de l'utilisation d'une barre de remorquage inadaptée, la boule amovible et le véhicule peuvent être endommagés.

Nota

Vous devez toujours transporter la boule amovible afin de l'avoir à disposition en cas de nécessité de remorquage.

télécommande

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Remplacement de la pile dans la clé à télécommande	244
Réinitialisation de la télécommande	245
Remplacement de la pile dans la radiocommande du chauffage additionnel (stationnaire)	245

ATTENTION

- La pile de rechange doit être conforme à la spécification de la pile d'origine.
- Veillez à respecter la polarité lors du remplacement de la pile.

Conseil antipollution

Mettre la pile usagée au rebut dans le respect des dispositions légales nationales. ■

Remplacement de la pile dans la clé à télécommande

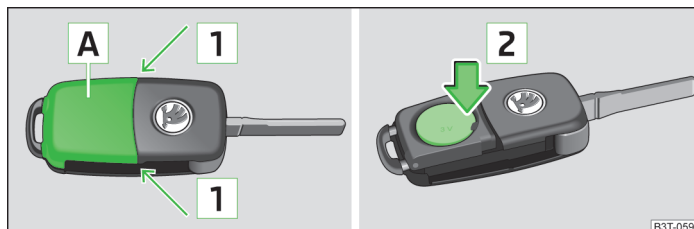


Fig. 192 Démonter le cache / retirer la pile

 **Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité**  figurant à la page 244.

La pile se trouve sous le cache **A** » [fig. 192](#).

Nous vous recommandons de faire remplacer la pile de la clé par un atelier spécialisé. Procédez comme suit si vous souhaitez néanmoins remplacer vous-même une pile déchargée :

- Faire sortir le panneton de la clé.
- Poussez le cache de la pile avec le pouce ou un tournevis plat au niveau des flèches **1**.
- Retirez la pile déchargée en la poussant vers le bas au niveau de la flèche **2**.
- Insérez la nouvelle pile.
- Posez le couvercle de la pile sur la clé et appuyez dessus jusqu'à ce que celui-ci s'enclenche de façon audible. ►

i Nota

- Si la télécommande ne vous permet pas d'ouvrir ou de fermer le véhicule après le remplacement d'une pile, il faut synchroniser la clé » [page 245](#).
- Le remplacement de la pile dans la clé avec le bandeau décoratif collé entraîne la détérioration de ce cache. Un bandeau décoratif de remplacement peut être acheté auprès des partenaires ŠKODA.

Réinitialisation de la télécommande



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 244.

Si le véhicule ne se déverrouille pas au moyen de la télécommande, il se peut que la clé ne soit pas synchronisée. Cela peut se produire lorsque les touches de la clé à télécommande ont été actionnées plusieurs fois en dehors de la portée de l'installation ou que la pile de la télécommande a été échangée.

Synchronisez la clé comme suit.

- Appuyez sur une touche quelconque de la clé à télécommande.
- Après avoir appuyé sur la touche, la portière doit être déverrouillée au moyen de la clé dans la minute qui suit.

Remplacement de la pile dans la radiocommande du chauffage additionnel (stationnaire)

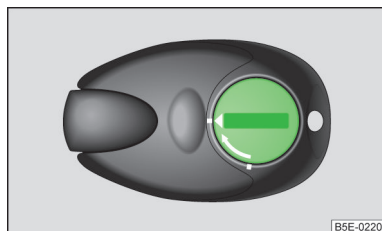


Fig. 193
Radiocommande : Cache de batterie



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 244.

La pile se trouve sous un cache au dos de la radiocommande » [fig. 193](#).

- Insérez un objet plat et obtus (par ex. une pièce de monnaie) dans la fente du couvercle du compartiment des piles.
- Faites tourner le couvercle dans le sens inverse de la flèche jusqu'à la marque pour ouvrir le couvercle.
- Échangez la batterie.
- Remettez le couvercle en place.
- Faites tourner le couvercle dans le sens de la flèche jusqu'à la marque correspondant à la position originale du couvercle.

Déverrouillage/verrouillage de secours



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Déverrouillage / verrouillage de la portière du conducteur	245
Verrouillage de la portière	246
Déverrouillage du capot du coffre à bagages	246
Déverrouillage de secours du levier sélecteur	247

Déverrouillage / verrouillage de la portière du conducteur

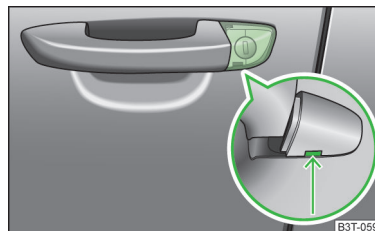


Fig. 194
Poignée dans la portière conducteur : cylindre de fermeture caché



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 245 et tenez-en compte.

- Tirez sur la poignée.
- Insérez la clé du véhicule dans l'évidement sur le bas du cache et rabattez ce dernier vers le haut » [fig. 194](#).

- Insérer la clé du véhicule (les touches dirigés vers le haut) dans le barillet de serrure et déverrouillez ou verrouillez le véhicule.

! ATTENTION

Veillez à ne pas provoquer de dommages sur la peinture lors du déverrouillage/verrouillage de secours.

Verrouillage de la portière

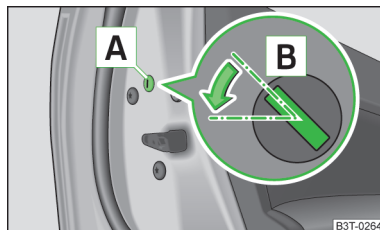


Fig. 195
Portière arrière : Verrouillage de secours



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 245 et tenez-en compte.

Un mécanisme de fermeture de secours visible seulement après l'ouverture de la portière se trouve sur le côté de celles n'ayant pas de cylindre de fermeture.

- Démontez le cache [A] » fig. 195.
- Insérez la clé dans la fente [B] et tournez-la dans le sens de la flèche pour placer la fente à l'horizontale (en sens opposé sur les portières droites).
- Remettez le cache en place.

Après fermeture de la portière, il n'est plus possible de l'ouvrir de l'extérieur. Pour déverrouiller la portière, tirez sur la manette d'ouverture de portière puis ouvrez la portière de l'extérieur.

Déverrouillage du capot du coffre à bagages

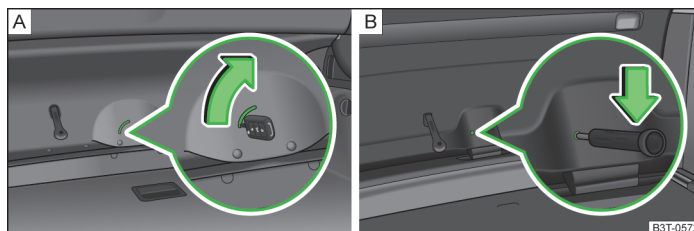


Fig. 196 Déverrouillage de secours : Superb / Superb Combi



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 245 et tenez-en compte.

Déverrouiller (Superb)

- Rabattez le dossier de la banquette arrière vers l'avant » page 74, *Dossiers des sièges arrière*.
- Insérez la clé dans la fente du revêtement jusqu'en butée » fig. 196 – [A].
- Déverrouillez le capot en appliquant un mouvement dans le sens de la flèche.
- Ouvrez le capot du coffre à bagages.

Déverrouiller (Superb Combi)

- Rabattez le dossier de la banquette arrière vers l'avant » page 74, *Dossiers des sièges arrière*.
- Insérez un tournevis ou un outil similaire dans l'ouverture de l'habillage jusqu'à la butée » fig. 196 – [B].
- Déverrouillez le capot en appliquant un mouvement dans le sens de la flèche.
- Ouvrez le capot du coffre à bagages.

Déverrouillage de secours du levier sélecteur

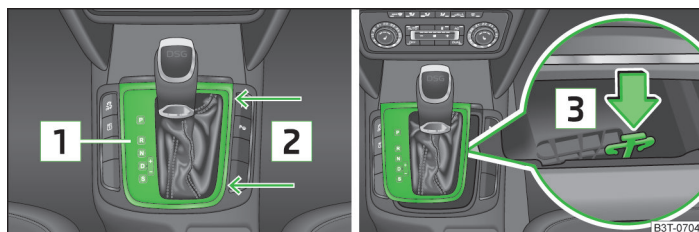


Fig. 197 Déverrouillage de secours du levier sélecteur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 245 et tenez-en compte.

- Serrez le frein à main.
- Attrapez le soufflet du levier sélecteur **1** au niveau des flèches **2** » fig. 197 et tirez-le avec précaution vers le haut.
- Détachez également le soufflet de l'autre côté.
- Poussez la pièce en plastique jaune d'un doigt dans le sens de la flèche **3**.
- Appuyez simultanément sur la touche de verrouillage dans la poignée et amenez le levier sélecteur dans la position **N**.

Si le levier sélecteur revient sur la position **P**, celui-ci se verrouille de nouveau. ■

Commande confort du toit ouvrant coulissant/relevable

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Commande de secours	247
Activation après avoir débranché et rebranché la batterie	248 ■

Commande de secours

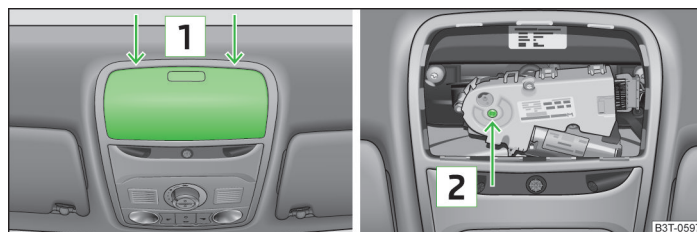


Fig. 198 Point d'application du tournevis/Ouverture prévue pour l'application de la clé



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 247 et tenez-en compte.

Si le système est défectueux, il est possible d'ouvrir ou de fermer le toit coulissant/relevable manuellement. La commande de secours du toit ouvrant panoramique se trouve sous le casier à lunettes **1** » page 80, *Compartiment à lunettes*.

- Ouvrir le casier à lunettes.
- Insérer avec précaution un tournevis de 5 mm d'épaisseur dans la fente aux emplacements désigné par les flèches **1** » fig. 198.
- Rabattre le casier à lunettes avec précaution vers le bas en appuyant légèrement et tournant avec le tournevis.
- Insérez une clé mâle à six pans creux de surpat' 4 jusqu'en butée dans l'ouverture **2** puis fermez ou ouvrez le toit coulissant/relevable.
- Remontez le casier à lunettes en remettant d'abord les tenons en plastique puis en poussant l'ensemble de la pièce vers le haut.

Faites supprimer le défaut du toit coulissant/relevable par un atelier spécialisé. ►

i Nota

- Après chaque actionnement de secours, le toit ouvrant coulissant/relevable doit être remis sur sa position initiale¹⁾. Vous devez donc amener le bouton rotatif sur la position **A** » fig. 28 à la page 46 et le maintenir appuyé vers l'avant pendant 10 secondes environ.
- Il faut réactiver le toit chaque fois que vous avez eu recours à la commande de secours ²⁾ » page 248.

Activation après avoir débranché et rebranché la batterie



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 247 et tenez-en compte.

Après avoir débranché et rebranché la batterie, il faut réactiver le toit coulissant/relevable (appelé simplement « toit ouvrant coulissant/relevable » dans la suite) et le store pare-soleil.

Pour réactiver le toit coulissant/relevable, tirez pendant environ 10 secondes vers le bas et l'avant au niveau de l'encoche du bouton rotatif.

Pour réactiver le store pare-soleil, appuyez sur la touche **G** » fig. 30 à la page 48 pendant 10 secondes env.

Si le toit coulissant/relevable ou le store pare-soleil n'était pas complètement fermé lors d'un débranchement et rebranchement de la batterie, il faut d'abord les fermer » page 48, *Ouvrir et fermer le store pare-soleil* » page 47, *Commande*. Ce n'est qu'après qu'il est possible d'effectuer la réactivation.

Remplacement des balais d'essuie-glace



Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise _____ 248

Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière _____ 249

¹⁾ Applicable pour l'actionnement de secours du toit coulissant/relevable Superb.

²⁾ Applicable pour l'actionnement de secours du toit coulissant/relevable Superb Combi.



AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, remplacez les balais d'essuie-glace une à deux fois par an. Vous pouvez en obtenir auprès d'un partenaire ŠKODA.

Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise

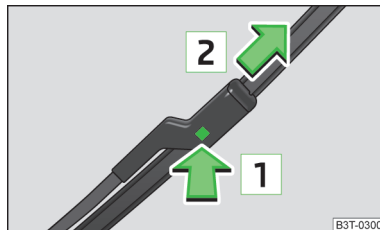


Fig. 199
Balai d'essuie-glace du pare-brise



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 248.

Amenez les bras des essuie-glace dans la position d'entretien avant d'échanger les balais d'essuie-glace.

Position d'entretien pour le remplacement des balais d'essuie-glace

- Fermez le capot.
- Mettez le contact et coupez-le.
- Poussez la manette en position **4** dans les 10 secondes qui suivent et la maintenir dans cette position pendant 2 env. » fig. 46 à la page 62.

Les bras d'essuie-glace se déplacent dans la position d'entretien.

Retrait du balai d'essuie-glace

- Écartez le bras d'essuie-glace du pare-brise.
- Maintenez le bras d'essuie-glace par sa partie supérieure et déverrouillez le blocage **1** » fig. 199.
- Retirez le balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche **2**.

Fixation du balai d'essuie-glace

- Poussez le balai d'essuie-glace jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur la butée.
- Contrôlez si le balai d'essuie-glace est bien fixé.
- Rabattez de nouveau les bras d'essuie-glace sur le pare-brise.
- Mettez le contact et poussez la manette des essuie-glace en position

4 » fig. 46 à la page 62.

Les bras d'essuie-glace se déplacent dans la position de base.

Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière

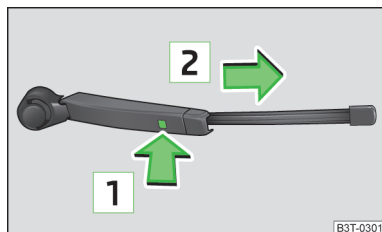


Fig. 200
Balai d'essuie-glace de la lunette
arrière



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité **!** figurant à la page 248.

Retrait du balai d'essuie-glace

- Écartez le bras d'essuie-glace du pare-brise.
- Maintenez le bras d'essuie-glace par sa partie supérieure et déverrouillez le blocage **1** » fig. 200.
- Retirez le balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche **2**.

Fixation du balai d'essuie-glace

- Poussez le balai d'essuie-glace jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur la butée.
- Contrôlez si le balai d'essuie-glace est bien fixé.
- Rabattez de nouveau le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.

Fusibles et ampoules

Fusibles

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Fusibles dans le tableau de bord	251
Fusibles dans le compartiment moteur	252
Affectation des fusibles dans le compartiment moteur	252

Les circuits électriques sont protégés par des fusibles.

Échange d'un fusible

- Coupez le contact et éteignez le consommateur correspondant avant de remplacer un fusible.
- Identifiez le fusible correspondant au consommateur en panne » [page 251](#), *Fusibles dans le tableau de bord* ou » [page 252](#), *Affectation des fusibles dans le compartiment moteur*.
- Retirez l'agrafe en plastique de sa fixation sur le couvercle de la boîte à fusibles, enfoncez-la sur le fusible concerné et extrayez ce dernier.
- Un fusible qui a grillé est reconnaissable au fait que sa bague métallique a fondu. Remplacez le fusible défectueux par un neuf du **même** ampérage.

Les sièges électriques réglables sont protégés par des **fusibles automatiques** qui se réenclenchent automatiquement au bout de quelques secondes après la suppression de la cause de surcharge.

Couleurs d'identification des fusibles

Couleur	Ampérage max
marron clair	5
marron foncé	7,5
rouge	10
bleu	15
jaune	20
blanc	25
vert	30

Couleur	Ampérage max
orange	40
rouge	50

! AVERTISSEMENT

- Avant tout travail dans le compartiment moteur, lisez et respectez les avertissements » [page 210](#).
- Ne réparez pas les fusibles et ne les remplacez pas par des plus puissants – risque d'incendie ! Ceci risquerait également d'endommager un autre système électrique.

! ATTENTION

- Si un fusible neuf brûle de nouveau au bout de peu de temps, faites vérifier l'équipement électrique aussi vite que possible par un atelier spécialisé.
- Veillez à toujours remettre correctement en place le couvercle de la boîte à fusibles dans le compartiment moteur. Si vous ne remettez pas le cache correctement en place, de l'eau pourrait pénétrer dans la boîte à fusibles – risque d'endommagement du véhicule !

i Nota

- Nous vous recommandons de toujours avoir quelques fusibles de rechange dans votre véhicule. Vous pouvez acheter une boîte de fusibles de rechange parmi les pièces originales de ŠKODA.
- Plusieurs consommateurs peuvent être rattachés à un fusible.
- Plusieurs consommateurs peuvent être rattachés à un fusible, selon l'équipement du véhicule.
- Plusieurs fusibles peuvent être affectés à un consommateur.
- Plusieurs consommateurs peuvent être protégés par un même fusible.

Fusibles dans le tableau de bord

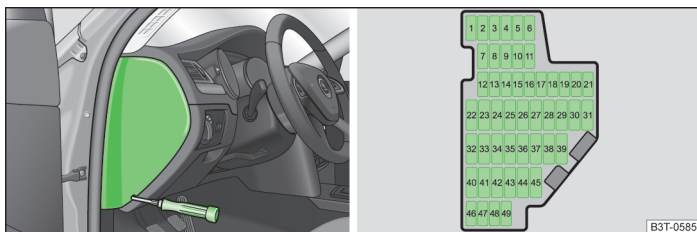


Fig. 201 Couverture de la boîte à fusibles/représentation schématisée de la boîte à fusibles

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 250.

Les fusibles se trouvent sur le côté gauche du tableau de bord derrière un cache.

Échange d'un fusible

- Retirez le cache du boîtier de fusibles » fig. 201.
- Échangez le fusible concerné.
- Retirez le cache du boîtier de fusibles .

Liste des fusibles dans le tableau de bord

N°	Consommateur
1	Prise de diagnostic, calculateur du moteur, relais pour pompe d'alimentation, calculateur pour pompe d'alimentation
2	Calculateur de l'ABS, ESC, commutateur pour l'indicateur de contrôle de la pression des pneus, capteur de frein, uniquement pour la bobine du relais de démarrage du système STOP & START
3	Commutateur et calculateur des airbags
4	WIV, feux de recul, rétroviseur anti-éblouissement, capteur de pression, prééquipement téléphone
5	Calculateur de régulation de la portée des phares et de l'inclinaison des phares, calculateur du système d'assistance au stationnement, calculateur de l'assistant aux manœuvres de stationnement

N°	Consommateur
6	Combiné d'instruments, calculateur de direction assistée électromécanique, verrou du levier sélecteur, alimentation électrique pour bus de données, AG
7	Ouverture chauffée de la ventilation du carter, débitmètre
8	Calculateur pour la détection de remorque/caravane
9	Relais pour le chauffage et la ventilation à l'arrêt
10	Phare principal gauche à ajustage automatique
11	Phare principal droit à ajustage automatique
12	Non affecté
13	Prise de diagnostic, commutateur des feux, capteur de pluie, horloge
14	Verrouillage centralisé et capot du coffre à bagages
15	Calculateur central - éclairages intérieurs
16	Climatiseur
17	Non affecté
18	Téléphone
19	Combiné d'instruments, manettes des essuie-glaces et des clignotants, bobine de relais du chauffage du pare-brise
20	KESSY
21	KESSY ELV
22	Ventilateur de soufflante pour Climatronic
23	Lève-vitre avant, verrouillage central des portières avant
24	Blocage du levier sélecteur, AG
25	Chauffage de la lunette arrière, relais de chauffage et ventilation à l'arrêt
26	Prise de courant dans coffre à bagages
27	Relais de pompe à carburant, calculateur pour pompe à carburant, injecteurs
28	Capot du coffre à bagages électrique
29	AG, Haldex
30	Sièges avant climatisés
31	Prééquipement DVD
32	Lève-vitre avant, verrouillage central des portières arrière
33	Toit ouvrant coulissant/relevable électrique

N°	Consommateur
34	Alarme, avertisseur de secours
35	Allumeur avant et arrière
36	Lave-phare
37	Chauffage des sièges avant
38	Chauffage des sièges arrière
39	Essuie-glace de lunette arrière
40	Ventilateur de climatiseur, Relais de chauffage et ventilation à l'arrêt
41	Non affecté
42	Commutateur des feux
43	Calculateur pour la détection de remorque/caravane
44	Calculateur pour la détection de remorque/caravane
45	Calculateur pour la détection de remorque/caravane
46	Commutateur du chauffage des sièges
47	Pré-équipement téléphonique
48	Pré-équipement pour autoradio Aftermarket
49	Uniquement pour le système STOP & START : Calculateur central, convertisseur DC-DC, calculateur du moteur

Fusibles dans le compartiment moteur

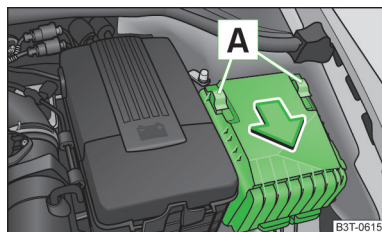


Fig. 202
Couvercle de la boîte à fusibles
dans le compartiment moteur

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 250.

Sur certains véhicules, il faut démonter le couvercle de la batterie avant de pouvoir retirer le couvercle de la boîte à fusibles [» page 221](#).

Échange d'un fusible

➤ Déplacer dans le sens de la flèche l'étrier de sécurité du couvercle de la boîte à fusibles **A** [» fig. 202](#).

Ceci découvre le symbole  derrière l'étrier.

➤ Retirer le couvercle.

➤ Échangez le fusible concerné.

➤ Placer le couvercle sur la boîte à fusibles et déplacer l'étrier de sécurité **A** dans le sens contraire de la flèche.

Ceci découvre le symbole  derrière l'étrier.

Le couvercle est enclenché.

Affectation des fusibles dans le compartiment moteur

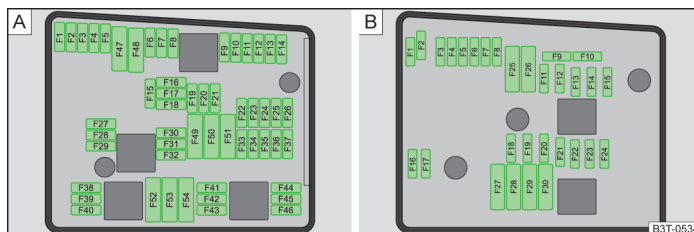


Fig. 203 Représentation schématique de la boîte à fusibles, modèle A/modèle B

 Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité  figurant à la page 250.

Affectation des fusibles dans le compartiment moteur - modèle A

N°	Consommateur
1	Phare principal avant droit, bloc optique arrière droit
2	Vannes pour ABS
3-4	Non affecté
5	Klaxon
6-12	Non affecté
13	Calculateur de boîte de vitesses automatique

N°	Consommateur
14	Non affecté
15	Pompe de liquide de refroidissement
16	Non affecté
17	Combiné d'instruments, manette des essuie-glace et manette des clignotants
18	Amplificateur audio (système Sound)
19	Radio
20-22	Non affecté
23	Calculateur du moteur
24	Calculateur pour le bus de données
25-26	Non affecté
27	Vanne de dosage de carburant
28	Calculateur du moteur
29	Relais principal
30	Calculateur pour le chauffage et la ventilation à l'arrêt
31	Essuie-glace avant
32-37	Non affecté
38	Ventilateur du radiateur, valves
39	Capteur d'embrayage/de freinage
40	Sonde Lambda
41	Vanne du filtre à charbon actif
42	Sonde Lambda
43	Contact d'allumage
44-46	Non affecté
47	Phare principal avant gauche, bloc optique arrière gauche
48	Pompe pour ABS
49	Alimentation en courant pour borne 15 (contact mis)
50-51	Non affecté
52	Alimentation en courant relais - borne X ^{a)}
53	Alimentation du porte-fusible interne
54	Non affecté

Affectation des fusibles dans le compartiment moteur - modèle B

N°	Consommateur
1	Non affecté
2	Calculateur de boîte de vitesses automatique DSG
3	Câble de mesure
4	Vannes pour ABS
5	Calculateur de boîte de vitesses automatique DSG
6	Non affecté
7	Alimentation en courant relais - borne X ^{a)}
8	Radio
9	Non affecté
10	Calculateur du moteur, relais principal
11	Calculateur pour le chauffage et la ventilation à l'arrêt
12	Calculateur pour le bus de données
13	Calculateur du moteur
14	Contact d'allumage
15	Sonde Lambda (moteur à essence), relais de préchauffage et pour pompe à carburant (moteur Diesel)
16	Phare principal avant droit, bloc optique arrière droit
17	Klaxon
18	Amplificateur audio (système Sound)
19	Essuie-glace avant
20	Vanne de dosage de carburant, pompe à liquide de refroidissement, pompe haute pression
21	Sonde Lambda
22	Contacteur de pédale d'embrayage
23	Bobine du relais de la pompe à liquide de refroidissement, vanne, pompe haute pression
24	Ventilateur de radiateur
25	Pompe pour ABS
26	Phare principal avant gauche, bloc optique arrière gauche
27	Calculateur pour le préchauffage
28	Chauffage du pare-brise

^{a)} Les consommateurs de courant de cette borne sont automatiquement coupés afin de ne pas inutilement tirer sur la batterie lors du démarrage.

N°	Consommateur
29	Alimentation du porte-fusible interne
30	Alimentation en courant pour borne 15 (contact mis)

^{a)} Les consommateurs de courant de cette borne sont automatiquement coupés afin de ne pas inutilement tirer sur la batterie lors du démarrage.

Ampoules

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Phares avant	255
Remplacement de l'ampoule du feu de croisement	255
Remplacement de l'ampoule des feux de route et diurne	255
Remplacement de l'ampoule des feux de route	256
Remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard	256
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation	257
Bloc optique arrière (Superb Combi)	257
Remplacement des ampoules du bloc optique arrière (Superb Combi)	258

Un remplacement d'ampoule demande une certaine habileté manuelle. C'est pourquoi nous vous recommandons, en cas de doutes, de faire remplacer une ampoule par un atelier spécialisé ou d'avoir recours à un autre spécialiste.

- Avant de remplacer une ampoule, coupez l'allumage et éteignez tous les éclairages.
- Ne remplacez les ampoules défectueuses que par des ampoules du même modèle. La désignation se trouve sur le socle de l'ampoule ou sur le verre de l'ampoule.
- Une boîte en plastique dans la roue de secours ou sous le revêtement du fond du coffre à bagages comporte un compartiment de rangement pour la boîte à ampoules de remplacement.

AVERTISSEMENT

- Avant tout travail dans le compartiment moteur, lisez et respectez les avertissements » page 210.
- Un éclairage insuffisant de la route devant le véhicule ou une visibilité insuffisante du véhicule par d'autres usagers de la route peut entraîner des accidents.
- Les ampoules H7, H8 et H15 sont sous pression et peuvent éclater lors d'un remplacement – risque de blessure ! Lors du remplacement, nous vous recommandons de porter des gants et des lunettes de protection.
- Impérativement manipuler comme il faut la pièce à haute tension s'il s'agit d'ampoules à décharge (éclairage au xénon) - Danger mortel !
- Pour changer une ampoule, éteindre les feux correspondants.

ATTENTION

- Ne pas attraper le verre des ampoules à mains nues (même la plus petite saleté peut diminuer la longévité des ampoules). Utilisez un chiffon propre, une serviette ou quelque chose de similaire.
- Lors du démontage et du remontage de l'éclairage de la plaque d'immatriculation et du bloc optique arrière, veillez à ne pas endommager la peinture du véhicule et l'ampoule.

Nota

- Cette notice d'utilisation ne décrit que le remplacement des ampoules réalisable par soi-même et ne présentant pas de difficulté. Le remplacement des autres ampoules devra être effectué par un spécialiste.
- Nous vous recommandons de toujours emmener un coffret d'ampoules de rechange dans le véhicule. Vous pouvez acheter des ampoules de remplacement de la gamme des pièces d'origine ŠKODA.
- Nous recommandons de faire contrôler le réglage des phares et des feux de croisement par un atelier spécialisé après le remplacement d'une ampoule.
- Les ampoules à décharge de gaz et les diodes électroluminescentes doivent être remplacées par un atelier spécialisé.

Phares avant

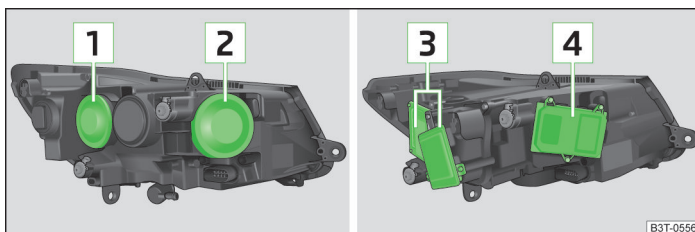


Fig. 204 Disposition des ampoules : Phares à halogène / au xénon

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 254.

Phares à halogène

- 1 Feux de croisement
- 2 Feux de route, de jour et de position

Phares au xénon

- 3 Lampe à décharge de gaz (xénon)
- 4 Feux de route

Remplacement de l'ampoule du feu de croisement

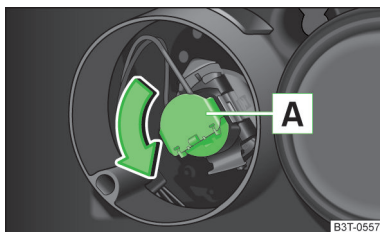


Fig. 205
Phares halogène : Remplacement de l'ampoule du feu de croisement

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 254.

- Retirez le cache en caoutchouc 1 » fig. 204 à la page 255.
- Faire tourner la douille de l'ampoule A » fig. 205 en sens antihoraire jusqu'en butée et la faire sortir.
- Changer l'ampoule.
- Remplacez l'ampoule, insérez la fiche avec l'ampoule neuve et la faire tourner en sens horaire jusqu'en butée.
- Remettre le cache en caoutchouc en place.

Remplacement de l'ampoule des feux de route et diurne

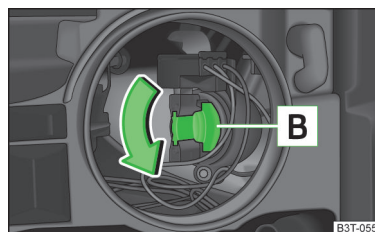


Fig. 206
Phares halogène : Remplacement des ampoules des feux de route et les feux de jour

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 254.

- Retirez le cache en caoutchouc 2 » fig. 204 à la page 255.
- Faire tourner la douille de l'ampoule B » fig. 206 en sens antihoraire jusqu'en butée et la faire sortir.
- Remplacez l'ampoule, insérez la douille avec l'ampoule neuve montée et la faire tourner en sens horaire jusqu'en butée.
- Remettre le cache en caoutchouc en place.

Remplacement de l'ampoule des feux de route

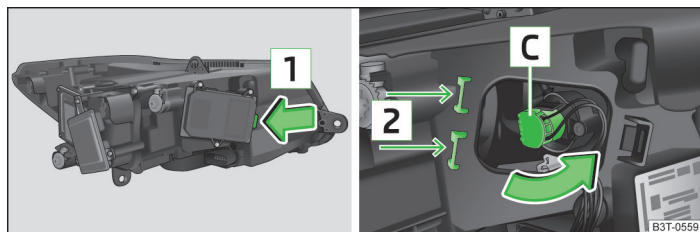


Fig. 207 Phares au xénon : Remplacement de l'ampoule du feu de route

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 254.

- Déverrouillez le cache dans le sens de la flèche **1** » fig. 207.
- Faire tourner la douille de l'ampoule **C** en sens antihoraire jusqu'en butée et la faire sortir.
- Changer l'ampoule.
- Remplacez l'ampoule, insérez la fiche avec l'ampoule neuve et la faire tourner en sens horaire jusqu'en butée.
- Insérez le cache dans le support **2** et appuyez avec précaution.
- Le capuchon doit s'enclencher de façon sûre.

Remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard

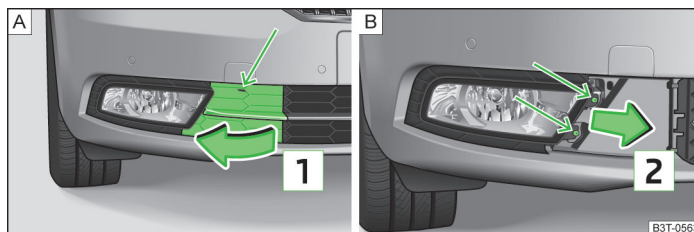


Fig. 208 Pare-chocs avant : Démontage de la grille de protection/du phare antibrouillard

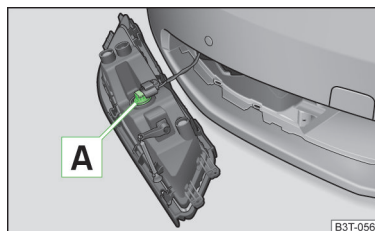


Fig. 209
Remplacement de l'ampoule

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 254.

Démontage de la grille de protection

- Détachez la grille de protection dans la zone de la flèche » fig. 208 - **A** à l'aide de l'étrier servant au retrait des enjoliveurs intégraux de roue » page 233, *Outil-
lage de bord*.
- Retirez la grille de protection dans le sens de la flèche **1**.

Remplacement de l'ampoule du feu de l'antibrouillard

- Dévissez le phare antibrouillard » fig. 208 - **B** à l'aide du tournevis faisant partie de l'outillage de bord.
- Retirez avec précaution le phare dans le sens de la flèche **2**.
- Débrancher la fiche.

- Faites tourner la douille de l'ampoule **A** » fig. 209 **en sens antihoraire** et la faire sortir.
- Insérez la douille avec l'ampoule de rechange dans le phare et faites-la tourner **en sens horaire** jusqu'en butée.
- Brancher la fiche.
- Pour remonter le phare antibrouillard, l'insérer dans le sens de la flèche **2** » fig. 208 - **B** et le visser à fond.
- Remettre la grille de protection place et l'enfoncer avec précaution.

La grille de protection doit être bien bloquée.

Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation

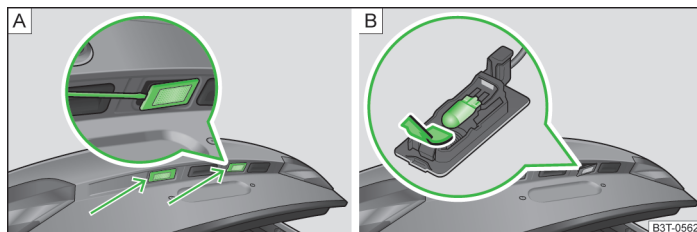


Fig. 210 Démontage de l'éclairage de la plaque d'immatriculation/remplacement de l'ampoule

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 254.

Changement

- Ouvrez le capot du coffre à bagages.
- Insérez un tournevis plat à l'emplacement désigné par la flèche » fig. 210 - **A**, et appuyez légèrement pour déverrouiller le ressort.
- Sortir la lampe avec précaution.
- Sortir l'ampoule défectueuse du support dans le sens de la flèche » fig. 210 - **B**.
- Mettez une nouvelle ampoule en place dans le support.
- Remettez la lampe en place et appuyez légèrement dessus jusqu'à ce que le ressort s'enclenche.

Bloc optique arrière (Superb Combi)

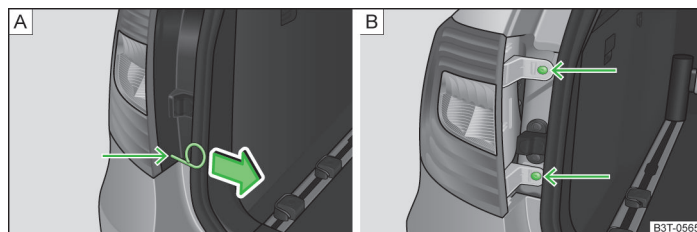


Fig. 211 Démontage du cache/de l'ampoule

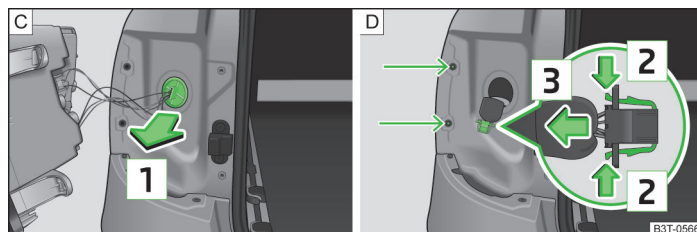


Fig. 212 Démontage du joint/de la fiche de la prise

Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité figurant à la page 254.

Démontage

- Ouvrez le capot du coffre à bagages.
- Insérer l'étrier servant au retrait des enjoliveurs intégraux de roue » page 233, *Outils de bord* dans l'orifice à l'emplacement désigné par la flèche » fig. 211 - **A**.
- Retirez le cache dans le sens de la flèche » fig. 211 - **A**.
- Dévissez la lampe à l'aide du tournevis faisant partie de l'outillage de bord » fig. 211 - **B**.
- Se saisir du bloc optique arrière et le retirer soigneusement dans le sens inverse de la marche.
- Déverrouillez le cache dans le sens de la flèche **1** » fig. 212 - **C**.

- Retirer le faisceau de câbles avec la fiche » fig. 212 - [D].
- Comprimez les deux verrouillages sur le connecteur dans le sens de la flèche [2] » fig. 212 - [D].
- Débranchez avec précaution la prise du bloc optique arrière dans le sens de la flèche [3].

Montage

- Insérer la fiche dans la lampe et verrouillez de façon sûre.
- Déverrouillez le cache dans le sens de la flèche [1] » fig. 212 - [C].
- Placer le bloc optique arrière avec les ouvertures [1] » fig. 213 à la page 258 dans les caches de la carrosserie » fig. 212 - [D].
- Insérez le bloc optique arrière avec précaution dans l'ouverture de la carrosserie.

Veillez à ne pas coincer le faisceau de câbles entre la carrosserie et l'ampoule.

- Vissez fermement le bloc optique arrière et mettez les caches en place.
- Enclencher le cache de façon sûre.

Remplacement des ampoules du bloc optique arrière (Superb Combi)

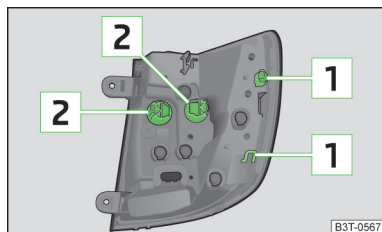


Fig. 213
Remplacement de l'ampoule



Lisez tout d'abord l'exposé introductif et les consignes de sécurité ! figurant à la page 254.

- Faites tourner la douille de l'ampoule [2] » fig. 213 jusqu'en butée en sens **anti-horaire** et retirez-la du boîtier de la lampe.
- Poussez l'ampoule défectueuse dans la douille **en sens antihoraire** jusqu'en butée et faites-la sortir.
- Insérez une nouvelle ampoule dans la douille et tournez l'ampoule en sens **horaire** jusqu'en butée.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

Caractéristiques du véhicule

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Caractéristiques du véhicule	259
Dimensions	261
Caractéristiques du véhicule en fonction du type de moteur	262
Véhicules multifonctions (AF)	266

Les données de la documentation technique du véhicule ont toujours la priorité sur les données de cette Notice d'utilisation.

Les performances indiquées ont été déterminées sans les équipements susceptibles de réduire la puissance, comme par ex. le climatiseur.

Caractéristiques du véhicule

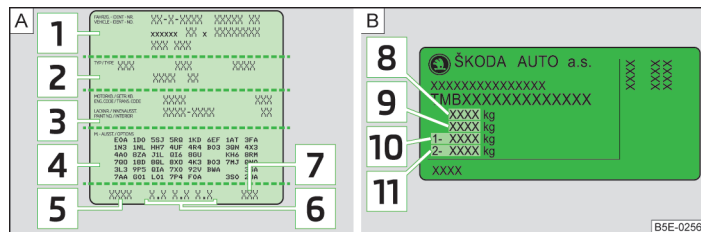


Fig. 214 Plaquette d'identification du véhicule/plaque du constructeur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 259 et tenez-en compte.

Plaquette d'identification du véhicule

La plaquette d'identification du véhicule » fig. 214 - A se trouve sur le plancher du coffre à bagages et elle est également collée dans le carnet d'entretien.

La plaquette d'identification du véhicule comporte les caractéristiques suivantes :

- 1 Numéro d'identification du véhicule (VIN)
- 2 Type de véhicule
- 3 Lettres d'identification de la boîte de vitesses/numéro de peinture/aménagement intérieur/puissance motrice/lettres d'identification du moteur
- 4 Description partielle du véhicule
- 5 Poids en charge (en kg)
- 6 Consommation de carburant (en l/100 km) - cycle urbain/cycle extra-urbain/mixte
- 7 Émissions de CO₂ - en cycle mixte (en g/km)

Plaquette signalétique

La plaquette signalétique » fig. 214 - B se trouve dessous, sur le montant B côté conducteur.

La plaquette signalétique comporte les mentions de poids suivantes :

- 8 Poids total maximum autorisé
- 9 Poids d'attelage maximum autorisé (véhicule tracteur et remorque)
- 10 Charge autorisée sur l'essieu avant
- 11 Charge autorisée sur l'essieu arrière

Numéro d'identification du véhicule (VIN)

Le VIN (numéro de carrosserie) est estampé dans le compartiment moteur sur le dôme de suspension de droite. Ce numéro se trouve sur une plaquette dans l'angle inférieur gauche, sous le pare-brise (conjointement à un code-barres VIN).

Numéro du moteur

Le numéro du moteur est gravé sur le bloc-moteur.

Poids en charge

Le poids en charge indiqué n'est donné qu'à titre de référence. Cette valeur correspond à un poids en charge aussi réduit que possible sans équipements augmentant le poids, comme, par ex., le climatiseur, la roue de secours, le dispositif d'attelage.

Le poids en charge inclut également 75 kg de poids du conducteur, le poids des fluides nécessaires au fonctionnement, ainsi que de l'outillage de bord et d'un remplissage à 90 % du réservoir de carburant.

Vous pouvez calculer la charge utile maximum approximative à partir de la différence entre le poids total maximum autorisé et le poids en charge » .

La charge utile se compose des poids suivants :

- les passagers ;
- l'ensemble des bagages et des autres charges ;
- la charge sur le toit y compris le système de galerie de toit ;
- Équipements exclus du poids en charge ;
- la charge sur timon en cas de traction d'une remorque (80 kg max.).

Consommation de carburant selon les prescriptions ECE et les directives EU

La mesure d'un cycle urbain commence par un démarrage à froid du moteur. Une circulation en ville de type usuel est ensuite simulée.

Pour un cycle extra-urbain, le véhicule est accéléré et freiné plusieurs fois pour simuler un trajet typique du quotidien. La vitesse du véhicule varie lors d'un tel essai entre 0 et 120 km/h.

Le calcul d'une consommation de carburant lors d'un cycle mixte s'effectue sur la base d'environ 37 % d'un cycle urbain et 63 % d'un cycle extra-urbain.



AVERTISSEMENT

Ne dépassez pas les valeurs prescrites pour la charge maximum autorisée - risque d'accident et d'endommagements !



Nota

- Si vous le souhaitez, vous pouvez demander à un atelier spécialisé le poids exact de votre véhicule.
- En fonction de l'étendue des équipements, du style de conduite, de la circulation, des conditions climatiques et de l'état du véhicule, la consommation effective dans l'utilisation en pratique du véhicule peuvent différer des valeurs données. ■

Dimensions



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 259 et tenez-en compte.

Dimensions (en mm)

	Superb	Superb GreenLine	Superb Combi	Superb Combi GreenLine
Longueur	4833	4833	4833	4833
Largeur	1817	1817	1817	1817
Largeur y compris rétroviseurs extérieurs	2009	2009	2009	2009
Hauteur	1462/1482 ^{a)} /1447 ^{b)}	1464/1449 ^{b)}	1511/1529 ^{a)} /1497 ^{b)}	1511/1496 ^{b)}
Garde au sol	139/159 ^{a)} /124 ^{b)} /141 ^{c)}	140/125 ^{b)}	141/159 ^{a)} /127 ^{b)} /140 ^{c)}	141/126 ^{b)}
Empattement	2761	2761	2761	2761
Écartement du pincement avant/arrière	1545/1518 (1537/1510) ^{c)}	1545/1518	1545/1517 (1537/1510) ^{c)}	1545/1517

^{a)} Valable pour les véhicules équipés d'un kit « Routes dégradées ».

^{b)} Valable pour les véhicules équipés d'un train roulant sport.

^{c)} Valable pour les véhicules équipés du moteur FSI 3,6 l/191 kW.

Caractéristiques du véhicule en fonction du type de moteur



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 259 et tenez-en compte.

Les valeurs indiquées ont été déterminées selon des règles et dans des conditions définies par des réglementations légales ou des prescriptions techniques pour la détermination des données d'exploitation et techniques des véhicules motorisés.

Moteur 1,4 I/92 kW TSI

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)	Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)
92/5000	200/1500-4000	4/1390
Performances	Superb MG6	Superb Combi MG6
Vitesse maximale (km/h)	204	203
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	10,5	10,6
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	1400 ^{a)} /1500 ^{b)}	
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)	730	740

a) Côtés jusqu'à 12 %.

b) Côtés jusqu'à 8 %.

Moteur 1,8 I/118 kW TSI (1,8 I/112 kW TSI)

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)			Nombre de cylindres/cylindrée (cm³)		
112/4300-6200	250/1500-4200			4/1798		
118/4500-6200 ^{a)}	250/1500-4500 ^{a)}					
Performances	Superb MG6	Superb DSG7	Superb MG6 4x4	Superb Combi MG6	Superb Combi DSG7	Superb Combi MG6 4x4
Vitesse maximale (km/h)	219/222 ^{a)}	218	215	217	216	213
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	8,8/8,4 ^{a)}	8,7	8,8	8,9	8,8	8,9
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	1500 ^{b)} /1700 ^{c)}		1600 ^{b)} /1800 ^{c)}	1500 ^{b)} /1700 ^{c)}		1600 ^{b)} /1800 ^{c)}
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)	750					

a) Applicable à l'Inde

b) Côtés jusqu'à 12 %.

c) Côtés jusqu'à 8 %.

Moteur 1,8 l/118 kW TSI

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)			Nombre de cylindres/cylindrée (cm³)		
118/4500-6200	250/1500-4500			4/1798		
Performances	Superb MG6	Superb DSG7	Superb MG6 4x4	Superb Combi MG6	Superb Combi DSG7	Superb Combi MG6 4x4
Vitesse maximale (km/h)	222	222	219	221	221	218
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	8,2	8,4	8,4	8,3	8,5	8,5
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	1500 ^{a)} /1700 ^{b)}		1600 ^{a)} /1800 ^{b)}	1500 ^{a)} /1700 ^{b)}		1600 ^{a)} /1800 ^{b)}
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)	750					

a) Côtés jusqu'à 12 %.

b) Côtés jusqu'à 8 %.

Moteur 2,0 l/147 kW TSI

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)	Nombre de cylindres/cylindrée (cm³)
147/5100-6000	280/1700-5000	4/1984
Performances	Superb DSG6	Superb Combi DSG6
Vitesse maximale (km/h)	240	238
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	7,7	7,8
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	1600 ^{a)} /1800 ^{b)}	
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)	750	

a) Côtés jusqu'à 12 %.

b) Côtés jusqu'à 8 %.

Moteur 3,6 l / 191 kW FSI

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)	Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)
191/6000	350/2500-5000	6/3597
Performances	Superb DSG6 4x4	Superb Combi DSG6 4x4
Vitesse maximale (km/h)	250	250
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	6,4	6,5
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	2000	
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)	750	

Moteur 1,6 l/77 kW TDI CR

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)		Nombre de cylindres/cylindrée (cm³)	
77/4400	250/1500-2500		4/1598	
Performances	Superb MG6	Superb DSG7	Superb Combi MG6	Superb Combi DSG7
Vitesse maximale (km/h)	194/197 ^{a)}	193	192/195 ^{a)}	192
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	12,1/12,2 ^{a)}	12,2	12,2/12,3 ^{a)}	12,3
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	1500 ^{b)} /1700 ^{c)}	1200 ^{b)} /1400 ^{c)}	1500 ^{b)} /1700 ^{c)}	1200 ^{b)} /1400 ^{c)}
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)	750			

a) GreenLine
b) Côtes jusqu'à 12 %.
c) Côtes jusqu'à 8 %.



Moteur 2,0 l/103 kW TDI CR

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)			Nombre de cylindres/cylindrée (cm³)		
103/4200	320/1750-2500			4/1968		
Performances	Superb MG6	Superb DSG6	Superb MG6 4x4	Superb Combi MG6	Superb Combi DSG6	Superb Combi MG6 4x4
Vitesse maximale (km/h)	212	212	210	211	210	208
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	10,0	10,1	10,3	10,1	10,2	10,4
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	1800		2000	1800		2000
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)	750					

Moteur 2,0 l/125 kW TDI CR

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)			Nombre de cylindres/cylindrée (cm³)		
125/4200	350/1750-2500			4/1968		
Performances	Superb MG6	Superb DSG6	Superb DSG6 4x4	Superb Combi MG6	Superb Combi DSG6	Superb Combi DSG6 4x4
Vitesse maximale (km/h)	228	222	219	226	221	218
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	8,6	8,6	8,7	8,7	8,7	8,8
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	1800		2000	1800		2000
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)	750					

Véhicules multifonctions (AF)



Lisez tout d'abord l'exposé introductif figurant à la page 259 et tenez-en compte.

Moteur	Poids total maximum autorisé (kg)		
1,4 l/92 kW TSI	MG6		
	2032		
1,8 l/118 kW TSI	MG6	DSG7	MG6 4×4
	2061	2073	2152
2,0 l/147 kW FSI	DSG6		
	2105		
3,6 l/191 kW FSI	DSG6 4×4		
	2267		
1,6 l/77 kW TDI CR	MG6	DSG7	
	2077/2084 ^{a)}	2084	
2,0 l/103 kW TDI CR	MG6	DSG6	MG6 4×4
	2097	2119	2174
2,0 l/125 kW TDI CR	MG6	DSG6	DSG6 4×4
	2105	2122	2199

a) GreenLine

Index alphabétique

A

ABS	
Mode de fonctionnement	155
Voyant	18
Accessoires	205
Accoudoir	
Arrière	74, 83
Avant	73
Activer et désactiver l'éclairage	49
Adaptations	205
Adaptations et modifications techniques	
Airbags	206
Service	205
Spoiler	206
Affichage	
Périodicité des entretiens	11
Affichage de la périodicité des entretiens	11
Affichage multifonction	
Commande	23
AFS	52
Aide au stationnement	156
Mode de fonctionnement	157
Système de stationnement optique	158
Aide automatique au stationnement	158
Messages de notification	161
Stationner	160
Trouver une place de stationnement	159
Airbag	184
Adaptations et restrictions au niveau du système des airbags	206
Airbag avant	186
Airbag de genoux	187
Airbag de tête	189
Airbag latéral	187
Déclenchement	185

Désactivation	190
Désactivation de l'airbag avant du passager	190
Airbag avant	186
Airbag de genoux	187
Airbag de tête	189
Airbag latéral	187
Alarme	
désactiver	35
enclencher	35
alarme antivol	
activation / désactivation	36
Alarme antivol	
Remorque	173
Allumage	
voir Contacteur d'allumage	136
Allume-cigare	78
Ampoules	
Bloc optique arrière (Superb Combi)	257
Remplacement	254
Antenne	197
Antibrouillard	53
Antibrouillard arrière	53
Antibrouillard avec la fonction CORNER	53
Antidémarrage	136
Antidémarrage électronique	136
Aperçu	
Compartment moteur	213
Poste de conduite	7
Appoint	
Huile moteur	216
Liquide de lave-glace	213
Liquide de refroidissement	218
Appui-tête	69
Arrêt du moteur	
Clé	137
ASR	
Mode de fonctionnement	155
Voyant	17
Assistance de la direction	135
Assistant de démarrage en côte (HHC)	156

Auto-Check-Control	12
AUX-IN	
Emplacement dans le vide-poche	79

B

Barres de toit	97
Batterie du véhicule	
Brancher et débrancher	222
Cache	221
Charge	222
Consignes de sécurité	219
Contrôle du niveau de l'électrolyte	221
Coupure automatique des consommateurs	223
Échange	222
Utilisation en hiver	221
Blocage électronique de différentiel (EDS)	155
Boîte de vitesses automatique	143
Commande du levier sélecteur	144
Démarrage et conduite	145
Déverrouillage de secours du levier sélecteur	247
Dysfonctionnements	146
Kick-down	146
passage manuel des rapports sur le volant multi-fonction	145
Tiptronic	145
Verrou du levier sélecteur	144
Boule d'attelage	
Contrôle de la fixation	170
Montage	169
Position de mise en service	169
Retrait	170
Boulon de roue	
Capuchon	230
Boulons de roue	
Boulons de roue antivol	237
Desserrage et serrage	236

C

Calculateur de bord	
voir Visuel multifonction	22
Capacité de charge du pneu	
voir Roues	227
Capot-moteur	
Voyant	16
Capot automatique du coffre à bagages	
Limitation de force	39
Capot de coffre à bagages	37
Twindoor	38
voir capot de coffre à bagages	37
Capot du coffre à bagages	37
verrouillage automatique	39
Voyant	16
(Superb Combi)	38
Capot électrique du coffre à bagages	
actionnement manuel	39
commande	40
Dysfonctionnements	42
réglage de la position supérieure du capot	41
signaux sonores	41
suppression de la position supérieure du capot	41
Capot moteur	
Fermeture	212
Ouverture	212
Caractéristiques techniques	259
Carburant	208
Essence sans plomb	209
Gazole	210
Jauge de carburant	10
Niveau du réservoir	10
ravitaillement	208
voir Carburant	208
Ceinture de sécurité	
Réglage en hauteur	182
Voyant	14
Ceintures	179

Ceintures de sécurité	179
Bouclage et débouclage	181
Enrouleurs automatiques	182
Le principe d'un accident frontal et des lois de la physique en jeu	180
Nettoyage	204
Rétracteur de ceinture	182
Cendrier	78
Chaînes à neige	231
Changement	
Roues	234
Changement de rapport	
Lévier de vitesses	142
Changement de roue	
Opérations consécutives	235
Préparatifs	234
Retrait et positionnement de la roue	235
Changeur de CD	132
Charge de la batterie du véhicule	222
Charges	259
Chauffage	
Pare-brise et lunette arrière	59
Rétroviseur extérieur	65
Siège	71
Chauffage additionnel (chauffage et ventilation à l'arrêt)	107
Chauffage additionnel (chauffage et ventilation stationnaire)	
Activation / désactivation	108
réglage	108
Chauffage additionnel (chauffage et ventilation stationnaire)Radiocommande	
Télécommande	109
Chauffage de la lunette arrière	59
Clé	
Arrêt du moteur	137
Démarrage du moteur	137
Clé à télécommande	
Remplacement de la pile	244

Clé de la voiture	
déverrouiller	30
verrouiller	30
Clignotants	51
Clignoter	51
Climatisation manuelle	
Recyclage de l'air intérieur	103
Climatiseur	
Climatiseur manuel	101
Climatronic	104
Diffuseurs d'air	100
climatiseur manuel	
réglage	103
Climatiseur manuel	
Organes de commande	102
Climatronic	104
Dégivrage du pare-brise	107
Mode automatique	105
Organes de commande	104
Recyclage de l'air intérieur	106
Réglage de la température	105
Réglage du ventilateur	107
Système de refroidissement	105
Coffre à bagages	84
compartiment latéral non fermable (Superb Combi)	91
Compartiments latéraux	90
Compartiments latéraux avec batterie	90
Couvre-bagage enroulable (Superb Combi)	89
Crochets rabattables	87
Déverrouillage de secours	246
Déverrouillage du capot du coffre à bagages	246
Éclairage	84
Éléments de fixation	86
Enroulage automatique (Superb Combi)	89
Filet à bagages	88
Filets de fixation	86
Fixation du revêtement du coffre à bagages	87
Lampe amovible (Combi)	58
plancher de chargement variable	91
plancher de chargement variable amovible	92

Tablette	88	Passage de rapport économique	148	Démarrage et coupure du moteur avec la clé	135
Véhicules de la classe N1	86	Pression des pneus	150	Démarrage et coupure du moteur - KESSY	137
Combiné d'instruments	8	Ralenti	149	Désactivation de l'airbag	190
Aperçu	8	Trajets courts	149	Détection de fatigue	166
Visuel	10	Conduite économique et respectueuse de l'environnement	148	Messages de notification	167
COMING HOME	53	Conduite respectueuse de l'environnement	148	Mode de fonctionnement	167
Commande automatique des feux de route	51	Connexion Internet	122	Détresse	
Commande confort des vitres	44	Consommation de carburant	148	Remorquage du véhicule	241
Commande confort du toit ouvrant coulissant/relevable	46	Contacteur d'allumage	136	Déverrouillage	
Commande confort du toit ouvrant coulissant/relevable (Superb Combi)	48	Contrôle		KESSY	31
Commande du levier sélecteur	144	Fixation correcte de la boule d'attelage	170	Déverrouillage et verrouillage	29
Compartment à lunettes	80	Huile de moteur	215	Déverrouillage et verrouillage de la direction	
Compartment latéral non fermable (Superb Combi)	91	Liquide de frein	218	voir KESSY	138
Compartment moteur	210	Liquide de lave-glace	213	Déverrouiller	
Aperçu	213	Liquide de refroidissement	217	Clé de la voiture	30
Batterie du véhicule	219	Niveau de l'électrolyte	221	Télécommande	30
Liquide de frein	218	Niveau d'huile	215	Diffuseurs d'air	100
Liquide de refroidissement	217	Contrôle de traction (ASR)	155	Dimensions du véhicule	261
Compartiments	75	Contrôle électronique de la stabilité (ESC)	154	Direction assistée	135
Compartiments latéraux dans le coffre à bagages	90	Couper le contact		Direction assistée active (DSR)	155
Compartiments latéraux du coffre à bagages avec batterie	90	Voir KESSY	140	Dispositif d'attelage	
Compatibilité avec l'environnement	151	Couper le moteur		Charge sur timon	168
Compte-tours	9	Voir KESSY	140	Description	168
Compteur de vitesse	9	Coupure automatique des consommateurs	223	Utilisation et entretien	171
Compteur kilométrique pour le trajet parcouru	11	Couvre-bagage à enroulage automatique (Superb Combi)	89	Dispositif lave-glace	
Conduite		Couvre-bagage (Superb Combi)	89	Lave-glace	62
à l'étranger	152	Cric	233	Dispositif mains libres	
Consommation de carburant	259	Mise en place	236	Commande vocale	126
Émissions	259	Crochets rabattables	87	DSR	155
Nappes d'eau sur la route	152				
Conduite économique					
Charges	150				
Conduite anticipatrice	148				
conduite avec des accélérations maximales	149				
Economiser de l'énergie	151				
Entretiens réguliers	150				

D

Dégivrage du pare-brise et de la lunette arrière	59
Démarrage assisté	240
Démarrage du moteur	
Clé	137
Démarrage assisté	240
Voir KESSY	139

E

Eau	
Traversée	152
Eau du lave-glace	
Voyant	20
Échange	
Batterie du véhicule	222

Éclairage	49	Entretien extérieur du véhicule	198	Équipements de secours	
Activer et désactiver	49	Films de décoration	200	Cric	233
Antibrouillard	53	Garnitures en tissu	204	Extincteur	233
Antibrouillard arrière	53	Joints en caoutchouc	199	Outils de bord	233
Antibrouillard avec la fonction CORNER	53	Lavage	197	Triangle de présignalisation	232
Appel de phares	51	lavage manuel	197	Trousse de secours	232
Clignotants	51	Lustrage de la peinture	199		
Coffre à bagages	84	Nettoyage des roues	201	ESC	
COMING HOME / LEAVING HOME	53	Nettoyeur haute pression	198	Fonctionnement	154
Commande automatique des feux de route	51	Pièces chromées	200	Voyant	17
Correcteur de portée des phares	49	Pièces en plastique	199	Essence	
Éclairage des instruments	49	Protection des corps creux	201	voir Carburant	209
Éclairage tourisme	52	Simili-cuir	203	Essuie-glace	
Feux de croisement	49	Station de lavage	197	Actionner	62
Feux de détresse	54	station de lavage automatique	197	Liquide de lave-glace	213
Feux de jour	50	Tissus	203	Nettoyage des balais d'essuie-glace	248
Feux de position	49	traitement protecteur	199	position de repos supplémentaire de l'essuie-glace arrière	63
Feux de route	51	Verre des phares	201	Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise	248
Feux de stationnement	55			Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière	249
Mode voyage	52	Entretiens	150	Essuie-glace et lave-glace	61
Phares adaptatifs (AFS)	52	Environnement	148	État du véhicule	
Poste de conduite	55	Équipement pratique	75	voir Auto-Check-Control	12
Remplacement des ampoules	254	Allume-cigare	78	Eviter des dommages au véhicule	151
Éclairage du pas de la porte	57	Cendrier	78	Éviter l'endommagement du véhicule	
Éclairage intérieur avant	55	Compartiment à lunettes	80	Franchissement d'une nappe d'eau	152
Économie d'énergie électrique	148	Compartiment pour parapluie	82	Extincteur	233
EDS	155	Dossier de siège avec trappe de chargement	83		
Éléments de fixation	86	Filet vide-poche dans la console centrale avant	80		
Émetteurs-récepteurs	112	Patères	82		
Émissions	259	Poches de rangement sur les sièges avant	82		
Enclenchement manuel		Porte-gobelet	77		
voir changement de rapport	142	Porte-ticket de stationnement	75		
Enfants et sécurité	192	Prise 12 volts	79		
Enrouleurs automatiques	182	Sac de chargement amovible	84		
Entretien de la peinture	199	Vide-poche côté conducteur	76		
Entretien du véhicule	197	Vide-poche côté passager avant	81		
Alcantara	203	Vide-poche dans la console centrale arrière	83		
Barillet de serrure de portière	201	Vide-poche dans la console centrale avant	76		
Ceintures de sécurité	204	Vide-poches dans les portes	76		
Cuir naturel	202	Vide-poche sous le siège du passager avant	81		
Entretien de l'habitacle	202	Vide-poche sous l'accoudoir avant	79		

F

Feux de détresse	54
Feux de jour	50
Feux de position	49
Feux de route	51
Filet à bagages	88
Filet de séparation	95
Démontage et montage du boîtier	97
Derrière des sièges arrière	96
derrière les sièges avant	96
Filets	86

Films	200
Films de décoration	200
Filtre à particules de gazole	19
Fonctions des sièges	71
Franchissement d'une nappe d'eau	152
Freinage	140
Frein à main	142
Informations sur le freinage	141
Rodage	147
Servofrein	141
Systèmes d'assistance du freinage	154
Freinage d'urgence assisté hydraulique (HBA)	156
Frein à main	142
Freins	
Liquide de frein	218
Voyants	14
Fusibles	
Affectation	250
Affectation des fusibles dans le compartiment moteur	252
Couleur d'identification	250
Remplacement	250
G	
Galerie de toit	97
Chargement du toit	98
Points de fixation	98
Garer le véhicule	35
Gazole	
Utilisation en hiver	210
voir Carburant	210
GSM	115, 118
H	
Hauteur du véhicule	261
HBA	156
HHC	156
Hiver	
Chaînes à neige	231

Horloge	12
Horloge numérique	12
Huile	
Voir huile de moteur	215
Huile de moteur	
Contrôle	215
Huile moteur	214
Appoint	216
Capacité	214
Remplacement	216
Spécification	214
I	
Indicateur	
Température du liquide de refroidissement	9
Indicateur de contrôle de la pression des pneus	
Réglage	228
ISOFIX	195
J	
Jantes	224
Jauge d'huile	215
Joints	
Entretien du véhicule	199
K	
KESSY	
Couper le contact	140
Couper le moteur	140
Démarrage du moteur	139
Déverrouillage et verrouillage de la direction	138
déverrouiller	34
Mettre le contact	139
Notification	34
verrouiller	34
Kit de crevaillon	238
Klaxon	7

L

Lampe amovible (Combi)	58
Remplacer les piles de la lampe	58
Retirer la lampe	58
Largeur du véhicule	261
Lavage	197
manuel	197
Nettoyeur haute pression	198
station de lavage automatique	197
Lave-glace	213
Lave-phares	
Lave-phares	63
LEAVING HOME	53
Levage du véhicule	236
Lève-vitre électrique	44
Dysfonctionnements	45
Touche dans la portière du conducteur	42
Touche sur la portière du passager avant	44
Touche sur les portières arrière	44
Levier sélecteur	
voir Commande du levier sélecteur	144
Lèvre-vitre électrique	
Touche dans la porte du conducteur	43
Limitation de force	
Capot électrique du coffre à bagages (Superb Combi)	39
lève-vitre électrique	44
Toit ouvrant coulissant/relevable	46
Toit ouvrant coulissant/relevable (Superb Combi)	47
Liquide de frein	218
Contrôle	218
Vidange	219
Liquide de lave-glace	
Appoint	213
Contrôle	213
Hiver	213

Liquide de refroidissement	216
Appoint	218
Contrôle	217
Indicateur de la température	9
Longueur du véhicule	261
Lustrage de la peinture	
voir Entretien du véhicule	199

M

Maintenance	
Films de décoration	200
Manette	
Clignotants	51
Essuie-glace	62
Feux de route	51
MAXI DOT	26
Menu principal	26
Réglages	27
MDI	
Emplacement dans le vide-poche	79
Mettre le contact	
voir KESSY	139
Miroir	
De courtoisie	60
Modes de la boîte de vitesses automatique	144
Moteur	
Rodage	147
Multimédia	130
AUX-IN	132
MDI	132

N

Nettoyage	197
Alcantara	203
Cuir naturel	202
Garnitures des sièges chauffants électriques	204
Pièces chromées	200
Pièces en plastique	199
Roues	201

Simili-cuir	203
Tissus	203
Verre des phares	201

Notification

voir KESSY	34
------------	----

Numéro d'identification du véhicule (VIN)	259
--	-----

O

Œillet de remorquage

À l'avant	243
arrière	243

Ordinateur

voir Visuel multifonction	22
---------------------------	----

Ordinateur de bord

voir Visuel multifonction	22
---------------------------	----

Outils

Outils de bord	233
-----------------------	-----

P

Parapluie

Compartiment	82
--------------	----

Pare-brise

Chauffage	59
-----------	----

Pare-soleil

voir pare-soleil	60
voir store pare-soleil	60
voir Store pare-soleil aux portes arrière	61

Passage de rapport

conduite économique	148
---------------------	-----

Passage des rapports

Rapport recommandé	22
--------------------	----

Patères

	82
--	----

Pays étrangers

Conduite à l'étranger	152
Essence sans plomb	153
Pédales	143
Tapis de sol	143

Peinture

voir Entretien de la peinture	199
-------------------------------	-----

Phares

Conduite à l'étranger	153
Lave-phares	63

Phares adaptatifs (AFS)

	52
--	----

Phares avant

Remplacement de l'ampoule	255
---------------------------	-----

Pièces chromées

voir Entretien du véhicule	200
----------------------------	-----

Pile

Remplacement dans la clé à télécommande	244
Remplacement de la radiocommande du chauffage additionnel (stationnaire)	245

Plafonnier arrière

	56
--	----

Plancher de chargement variable

amovible avec des baguettes en aluminium	92
démontage	92
Division du coffre à bagages	91, 93
Montage et démontage	94
œillet d'arrimage coulissants	95

Plancher de chargement variable amovible

Extraction partielle	93
Kit de fixation	94

Plaque constructeur

	259
--	-----

Plaquettes de frein

Voyant	20
--------	----

Pneus

Dimensions	226
Neufs	227
Pression de gonflage	226
Témoin d'usure	226
Voir Roues	227

Pneus hiver

voir Roues	231
------------	-----

Poches de rangement sur les sièges avant

	82
--	----

Poids

	259
--	-----

porte

fermer	34
--------	----

Porte

ouvrir	34
Sécurité pour enfants	33
Voyant de porte ouverte	15

Porte-gobelet	77
Porte-tickets de stationnement	75
Portière	
Verrouillage de secours de la portière du conducteur	245
Portières	
Verrouillage de secours	246
Position assise correcte	176
Conducteur	177
Consignes	178
Passager avant	177
Sièges arrière	178
Poste de conduite	
Allume-cigare	78
Aperçu	7
Cendrier	78
équipement pratique	75
Lampe	55
Prise 12 volts	79
Vide-poches	75
Préchauffage	
Voyant	18
Prééquipement DVD	133
Prise	
12 V	79
Protection anti-soulèvement	36
Protection des corps creux	201
Protection du dessous de caisse	201
Protection Safe	32

R

Rangement	75
Rangement de skis	83
Rapport recommandé	22
Ravitaillement	208
Carburant	208
Recommandation de pause	
voir Détection de fatigue	166

Recyclage de l'air intérieur	
climatisation manuelle	103
Climatronic	106
Réglage	
Appui-têtes	69
Chauffage additionnel (chauffage et ventilation stationnaire)	108
climatiseur manuel	103
Rétroviseur extérieur	65
Rétroviseur intérieur	64
Sièges	67, 68
Volant	135
Réglage des sièges	67, 176
Réglage en hauteur des ceintures de sécurité	182
Réglages	
Horloge	12
Réglages individuels	
déverrouiller	32
verrouiller	32
Régulateur de vitesse	162
Activation / désactivation	163
Désactivation temporaire	164
Mémorisation et maintien de la vitesse	163
Modification de la vitesse mémorisée	163
Régulation	
Portée des phares	49
Remorquage	241
Remorque	171
Chargement	171
Conduite avec une remorque	172
Œillet de fixation	172
Prise 13 broches	172
Remorque/caravane	168
Remplacement	
Ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation	257
Ampoule des feux de route	256
Ampoule des feux de route et de jour	255
Ampoule du bloc optique arrière (Superb Combi)	258
Ampoule du feu antibrouillard	256
Ampoule du feu de croisement	255

Ampoules	254
Balais d'essuie-glace	248
Fusibles	250
Fusibles dans le compartiment moteur	252
Fusibles dans le tableau de bord	251
Huile moteur	216
Remplacement de pièces	205
Réparation d'un pneu	
Contrôle de la pression	239
Étanchement et regonflage du pneu	239
Préparatifs	238
Réparations et modifications techniques	205
Rétracteur de ceinture	182
Rétroviseur	63
Rétroviseur extérieur	65
Rétroviseur intérieur	64
Rétroviseur supplémentaire	65
Revêtement du coffre à bagages	
Fixation	87
Rodage	
Les premiers 1 500 km	146
Moteur	147
Plaquettes de frein	147
Pneus	147
Roue de secours	229
Roues	
Boulons	230
Chaînes à neige	231
Changement	234
Consignes générales	224
Dimensions des pneus	226
Durée de service des pneus	226
Enjoliveurs intégraux de roue	229
Indice de charge	227
Pneus hiver	231
Pneus unidirectionnels	228
Pression de gonflage des pneus	226
Remplacement des roues	226
Roue de secours	229
Stockage des roues	226

Symbole de vitesse	227
Témoin d'usure des pneus	226
Roues et pneus	
Enjoliveurs	230

S

Sac de chargement	84
Sac de chargement amovible	84
Secours	
Activation du toit ouvrant coulissant/relevable	248
Démarrage assisté	240
Déverrouillage de la portière du conducteur	245
Déverrouillage du capot du coffre à bagages	246
Remorquage du véhicule au moyen du dispositif d'attelage	244
Réparation de pneu	237
Verrouillage de la portière du conducteur	245
Sécurité	175
Appuie-têtes	69
ISOFIX	195
Position assise correcte	176
Sécurité des enfants	192
Sièges pour enfants	192
TOP TETHER	196
Sécurité des enfants	
Airbag latéral	194
Sécurité passive	175
Avant chaque départ	175
Équipements de sécurité	175
Sécurité routière	176
Sécurité pour enfants	33
Service	205
Servofrein	141
Siège	
Chauffage	71
enregistrement dans la mémoire de la clé à télécommande	70
mémorisation	70

Siège enfant	
Classification	194
Sur le siège du passager avant	193
TOP TETHER	196
Utilisation de sièges enfant	194
Utilisation de sièges enfants ISOFIX	195
Siège pour enfants	
ISOFIX	195
Sièges	
Accoudoir arrière	74
Accoudoir avant	73
Appuie-têtes	69
Dossiers des sièges arrière	74
Fonctions confort du siège passager	73
Réglage électrique	68
Réglage manuel	68
Sièges avant ventilés	72
Sièges arrière	
Rabattement de l'assise (Combi)	75
Sièges et équipement pratique	67
Réglage des sièges	67
Simili-cuir	203
Spoiler	206
Stabilisateur d'attelage	173
Stationnement	
Aide au stationnement	156
Aide automatique au stationnement	158
Assistant automatique de freinage	161
Sortie d'une place de stationnement parallèle à la voie	161
STOP & START	164
Activation / désactivation manuelle du système	166
Aide au démarrage	241
Conditions de fonctionnement du système	165
Messages de notification	166
Store pare-soleil	60
Store pare-soleil aux portes arrière	61
STRAT & STOP	
Couper/démarrer le moteur	165
Support de données du véhicule	259
Surveillance de l'habitacle	36

Symbole de vitesse	
voir Roues	227
Système antiblochage	155
Système des airbags	184
Systèmes d'assistance	154
ABS	18, 155
Aide au stationnement	156
Aide automatique au stationnement	158
ASR	17, 155
DSR	155
EDS	155
ESC	17, 154
HBA	156
HHC	156
Régulateur de vitesse	162
STOP & START	164

T

Tablette du coffre à bagages	88
Tachymètre	9
Tapis de sol	143
voir tapis de sol	143
Télécommande	
Chauffage additionnel (stationnaire)	109
déverrouiller	30
Procédure de réinitialisation	245
Remplacement de la pile	244
verrouiller	30
Téléphone	115, 118
Téléphone mobile	112, 118
Téléphone portable	115
Liaison au dispositif mains libres	119
Liaison du téléphone portable au dispositif mains libres	115
Température extérieure	23
Tiptronic	145
Toit coulissant/relevable	
Commande de secours	247

Toit ouvrant coulissant/relevable	
commander	46
commander (Superb Combi)	47
fermer	46
Fermer le store pare-soleil (Superb Combi)	48
fermer (Superb Combi)	47
ouvrir et relever	46
ouvrir et relever (Superb Combi)	47
Ouvrir le store pare-soleil (Superb Combi)	48
voir toit ouvrant coulissant/relevable électrique	45
Toit ouvrant coulissant/relevable électrique	45
Toit ouvrant panoramique (Combi)	
Fermeture	47
Ouverture	47
Relevage	47
Store pare-soleil	47
Toit relevable	
voir toit ouvrant coulissant/relevable électrique	45
TOP TETHER	196
Touche dans la portière du conducteur	
Lève-vitre électrique	42
Touche de verrouillage centralisé	33
Traction d'une remorque/caravane	168
Traitement protecteur	
voir Entretien du véhicule	199
Trajet parcouru	11
Transport	
Coffre à bagages	84
Galerie de toit	97
Transport d'enfants	192
Trappe de chargement	83
Triangle	232
Triangle de présignalisation	232
Trousse de secours	232
Twindoor	
voir capot de coffre à bagages	37

U

Urgence

Boîte de vitesses automatique	247
Changement de roue	234
Coupure du contact - KESSY	140
Feux de détresse	54
KESSY - démarrage du moteur	140
Toit coulissant/relevable	247
Verrouillage de la portière	246
Utilisation en hiver	230
Batterie du véhicule	221
Dégivrage des vitres	200
Gazole	210
Pneus hiver	231

V

Ventilateur du radiateur	213
Verrouillage	
KESSY	31
Verrouillage de la portière	
Urgence	246
Verrouillage différé du capot du coffre à bagages	
voir capot du coffre à bagages	39
Verrouiller	
Clé de la voiture	30
réglages individuels	32
Télécommande	30
Verrouiller et déverrouiller le véhicule de l'intérieur	33
Vidange	
Liquide de frein	219
Vide-poche côté passager avant	81
Vide-poche dans la console centrale arrière	83
Vide-poches	75
Vide-poche sous le siège du passager avant	81
Visibilité	59
Visuel	10

Visuel d'informations	
voir MAXI DOT	26
Visuel multifonction	
Fonctions	22
Mémoire	25
Vitre	
voir Lève-vitre électrique	42
Vitres	
Dégivrage	200
Volant	135
Voyant de porte avant	57
Voyants	13
Voyants	13

W

Wi-Fi	123
WLAN	123
activer	123
Connexion au réseau	123
désactiver	123
Visuel d'information	124

ŠKODA AUTO a.s. travaille en permanence au perfectionnement de tous les types et modèles. Veuillez noter que des modifications du matériel fourni sont possibles à tout moment, qu'il s'agisse de sa forme, de son équipement ou de sa technique. Les données concernant l'aspect extérieur, les performances, les cotes, les poids, les normes et les fonctions du véhicule correspondent au niveau d'information technique au moment de la mise sous presse. Certains équipements ne seront éventuellement disponibles qu'ultérieurement ou ne seront proposés que sur certains marchés, des informations vous seront fournies par un partenaire ŠKODA. Par conséquent, il n'est pas possible de se prévaloir des indications, illustrations et descriptions figurant dans la présente notice.

Toute reproduction, polycopie, traduction ou autre utilisation, même partielle, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de ŠKODA AUTO a.s..

Tous droits prévus par la législation sur les droits d'auteur expressément réservés à ŠKODA AUTO a.s.

Sous réserve de modifications.

Publication par : ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2013

ŠKODA Manual

L'application ŠKODA Manual s'adresse aux utilisateurs de tablettes PC intéressés par les véhicules ŠKODA ou qui en possèdent déjà un. L'application contient la version intégrale numérisée des manuels d'utilisation de tous les modèles ŠKODA.

Caractéristiques principales de l'application :

- › Navigation dans la **table des matières**
- › **Lecture** classique **page par page**
- › **Recherche de texte complète** dans l'ensemble du manuel
- › **Signets** pour un accès rapide aux chapitres favoris

Vous pouvez effectuer la sélection à partir de la liste de tous les modèles ŠKODA et des versions disponibles du manuel d'utilisation. Une fois que le manuel sélectionné a été téléchargé dans l'appareil du client, il est disponible à tout moment pour la lecture hors ligne.



Disponible gratuitement pour les possesseurs de tablettes PC Apple iPad et Android.



Minimisation de la consommation de carburant ainsi que des émissions de CO₂

- Système STOP START*
- Récupération*
- Affichage du rapport conseillé*

Réduction du poids

- Optimisation des tôles haute résistance, réduction de l'épaisseur des tôles ainsi que des autres matériaux
- Remplacement de la roue de secours par le kit de réparation des pneus

Réduction de la consommation d'énergie

- Utilisation de la direction électromécanique économique à la place de l'hydraulique
- Optimisation du rendement des générateurs
- Optimisation de la consommation en service ainsi que de la consommation de courant électrique

Optimisation de la résistance aérodynamique ainsi que de la résistance au roulement

- Spoiler aérodynamique supplémentaire*
- Revêtements supplémentaires sur le châssis (revêtements aérodynamiques)*
- Refroidissement optimisé (grille d'entrée, joint supplémentaire)*
- Abaissement du châssis de 15 mm*
- Pneus à faible résistance au roulement (pneus « verts »)*

Recyclabilité

- Tous les modèles actuellement fabriqués homologués pour conformité avec les exigences de recyclabilité (directive 2005/64/CE)
- Utilisation de matériaux recyclables et non ou peu polluants
- Utilisation de préférence de matériaux recyclables avec les paramètres du nouveau matériau
- Marquage des matériaux en vue de la simplification du tri



* réalisé sur la série GreenLine



Vous pouvez également faire quelque chose pour l'environnement !

La consommation de carburant de votre ŠKODA et les émissions de polluants qui lui sont liées dépendent de façon décisive de votre style de conduite.

Le niveau sonore et l'usure du véhicule dépendent de la façon dont vous traitez votre véhicule.

Vous apprendrez dans cette Notice d'utilisation comment utiliser votre véhicule ŠKODA dans le plus grand respect possible de l'environnement tout en roulant de façon économe.

Veuillez de plus prêter tout particulièrement attention aux parties de la Notice d'utilisation signalée par un .

Collaborez avec nous - pour le bien de l'environnement.